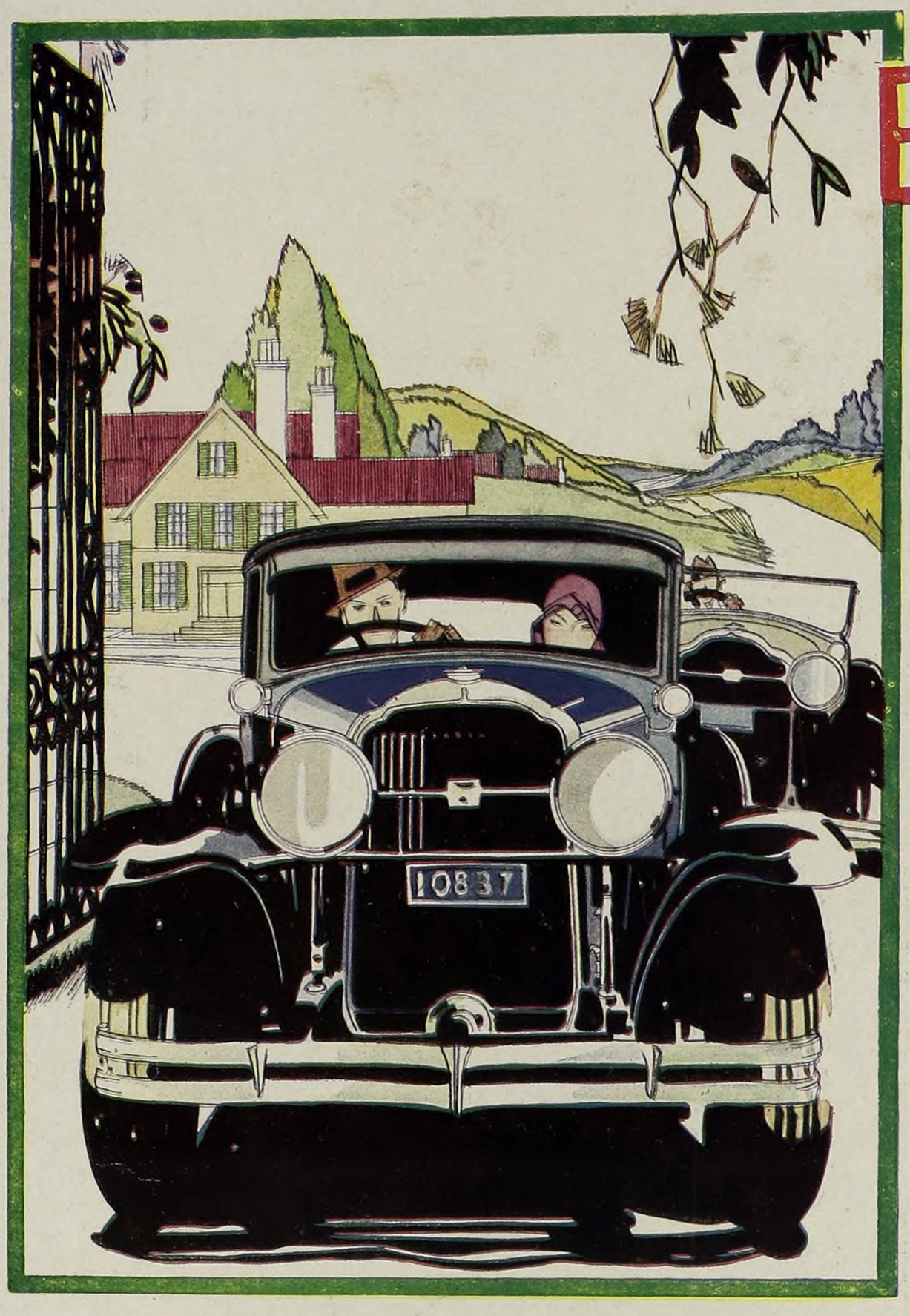
El Hogar

PINTADA ESPECIALMENTE PARA "EL HOGAR" POR LÓPEZ OSORNO

1830 - Centenario de la Independencia de la República Oriental del Uruguay - 1930

BIBLIOTECA NACIONAL
DEPÓSITO LEGAL

BUICK



HERMOSURA

Pareciera que flotásemos sobre la cinta pareja de la carretera que se desarrolla... apenas nos mecen las irregularidades del camino rural... ¡nos lleva un Buick!

Y sus líneas gráciles y vigorosas, su hermosura destacada y sus colores armoniosos son expresión pura de la fuerza en acción, de la excelencia de la mecánica moderna. Precios s/w. Buenos Aires: Desde $ 5.675 hasta $ 9.890. Equipo Standard: para modelos con rodado de madera: 5ª. llanta completa. Con rodado de alambre: 2 ruedas de auxilio completas y porta equipaje. Todos los modelos con paragolpes y 4 amortiguadores hidráulicos. Agentes en toda la República. Solicite datos sobre la G. M. A. C., sistema de ventas a plazos.

PRODUCTO DE LA GENERAL MOTORS ARGENTINA

SUBSCRIPCIONES
En la Capital
Año..... $ 9.— m/n
Semestre..... » 5.— »
Trimestre..... » 2.50 »
Núm. suelto.... » 0.20 »
» atrasado.. » 0.40 »
En el Interior
Año..... $ 13.60 m/n
Semestre..... » 7.— »
Trimestre..... » 4.— »
Núm. suelto.... » 0.30 »
» atrasado. » 0.60 »
En el Exterior
Año..... $ 10.— oro
Semestre..... » 6.— »
Trimestre..... » 4.— »

APARECE
LOS VIERNES
PARA EVITAR
interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora. El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta Administración en giros postales, cheques o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

Año XXVI — Núm. 1083

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA
FUNDADA EN 1904 POR ALBERTO M. HAYNES

Buenos Aires, Julio 18 de 1930

Dirección, Redacción y Administración: RIO DE JANEIRO, 262 - 300

U. T. 60 Caballito 1021 al 1025 — Dirección Telegráfica "Senyah"

Oficina Central para Avisos y Subscripciones: AV. ROQUE SAENZ PEÑA, 651 (1er. piso). U. T. 38 Mayo 2031 y 2032

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR
Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. — La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas

REPRESENTANTES EN EL EXTERIOR
INGLATERRA. — S. S. Koppe & Co., Ltd. Chronicle House. 72 - 78 Fleet Street, E. C. 4, London.
ESTADOS UNIDOS.—S. S. Koppe & Co. Inc. Times Building. New York.
FRANCIA. — Corresponsal: Luis W. Escalante. "Notre Paris". 7 Bd. Haussmann. París.
URUGUAY. — A. S. Adami. Av. 18 de Julio, 968. Montevideo.
PARAGUAY. — Santiago Puigbonet. Palma, 78. Casilla Correo, 581. Asunción.

Notas y Comentarios de Actualidad

Proteccionismo Agrario

EN los países del tipo europeo, de mucha población y poco territorio, el proteccionismo agrario, bueno o malo, es fácilmente practicable. Allí no puede temerse que la superproducción venga a plantear situaciones complejas; y si los precios suben demasiado, basta con abrir un poco las compuertas aduaneras. Pero ¿y si el país, aunque la población sea numerosa, dispone de una extensísima área cultivable? En ese caso hay que limitar el área sembrada. Pero entonces surge otro conflicto: ahora que el negocio era sembrar ¿resulta que tenemos que abstenernos? Además, ¿no era cosa convenida que el objeto de las tarifas aduaneras es fomentar la producción? En los Estados Unidos se trata de limitar el área sembrada de trigo para que la protección no quede en agua de cerrajas. Pero ya se decía que el gobernador de Kansas se opondría a ese propósito, porque el trigo es el cultivo más adecuado para las tierras de ese estado. ¿Qué adelanta el estado de Kansas con los aranceles sobre el trigo, si no le permiten aprovecharlos? También al gobernador Sancho Panza le habían servido una apetitosa mesa allá en la ínsula Barataria, pero el doctor Pedro Recio de Tirteafuera oponía su veto a todos los platos.

Nueva Ciudad en Córdoba

LOS corresponsales de Córdoba comunican lacónicamente que ha sido aprobado el proyecto declarando ciudad a la localidad de Marcos Juárez. Insistamos en que estos acontecimientos deben ser más grandes, en que deben ser verdaderos acontecimientos. ¿Un pueblo es declarado ciudad? He ahí una ocasión y un motivo para llamar sobre él la atención de la república; para que se celebre algún certamen capaz de imprimir actividad a los negocios y atraer concurrencia de forasteros; y sobre todo, para dar a conocer las posibilidades comerciales e industriales de la localidad. Más importante aún sería proveer lo necesario a fin de que en materia de servicios públicos y urbanización la nueva ciudad pudiera ponerse a la altura de su categoría. Sería preferible postergar el acontecimiento y acompañar la declaración de ciudad de la concesión de un empréstito. Una ciudad debe ser una ciudad, y no un pueblo grande. Sin duda sería acertado exigir más diversos requisitos para la declaración de ciudad, pues eso estimularía la iniciativa progresista de las autoridades locales. Pero, de cualquier modo, tanto la provincia como la nación tendrían deberes que cumplir con toda nueva ciudad. La nueva ciudad de Rufino, por ejemplo, está clamando por colegio nacional, una cosa que sólo puede proveer la nación y que indudablemente debió proveerla con motivo de la declaración de ciudad.

Cerca del Blanco

A la legislatura cordobesa ha sido presentado un proyecto cuyo artículo 1º dice: "Desde la promulgación de la presente ley, la venta de loterías en todo el territorio de la provincia la realizarán los hombres mayores de 60 años o los que tengan una imposibilidad física comprobada por autoridad competente y con permiso especial otorgado por la Oficina de Trabajo." En realidad, según resulta de los demás artículos del proyecto, esta disposición sólo se refiere a la venta callejera. Pero si se tratara de aplicar un remedio contra el agio en la Lotería Nacional, el artículo transcripto nos daría la receta. Si sólo los ancianos y los inválidos estuvieran autorizados a vender billetes de lotería, la especulación quedaría quebrada. Además, nada más lógico, tratándose de una lotería de beneficencia, que entregar su venta a los ancianos, se entiende que pobres, y a los inválidos. Pero para suprimir el agio lo primero es querer suprimirlo. "Es prohibido cobrar mayor precio que el fijado por la Administración", dice al dorso de los billetes. Si a pesar de una prohibición tan formal, el agio subsiste, es que en realidad lo que se desea no es precisamente suprimirlo.

La Constitución y Los Casinos

REFERENCIAS consideradas como de carácter oficioso, dice el corresponsal de "La Nación" en Mar del Plata, expresan que los legisladores han uniformado ya su criterio acerca de la financiación de las obras públicas del balneario, la que se haría con lo producido por los casinos en concepto de patentes fiscales, con lo cual parece coincidir el pensamiento del ministro de Obras Públicas. Esto permite deducir, agrega, que tienen algún fundamento las versiones que dan como segura la sanción de la ley autorizando la reapertura de los casinos.

Según el artículo 25 de la Constitución Nacional, el gobierno no podrá restringir, limitar ni gravar con impuesto alguno la entrada en el territorio argentino de los extranjeros que traigan por objeto labrar la tierra, mejorar las industrias, e introducir y enseñar las ciencias y las artes. Este artículo suele ser esgrimido contra el agitador obrero. ¿Con qué derecho los casinos se salvarían del artículo 25? Además, el artículo 14 dice: "Todos los habitantes de la nación gozan de los siguientes derechos: de trabajar y ejercer toda industria lícita; de navegar y comerciar; de peticionar a las autoridades; de entrar, permanecer, transitar y salir del territorio argentino; de publicar sus ideas por la prensa sin censura previa; de usar y disponer de su propiedad; de asociarse con fines útiles; de profesar libremente su culto; de enseñar y aprender." Por lo demás, ¿podría caber la explotación del juego dentro de la Constitución?

Allá Protegen la Raza

LA Prensa" publicó una correspondencia del doctor G. Bermann, destacando el siguiente párrafo:

"En los dos meses que llevo en países germanos no he visto trabajar a un menor de catorce años. Ningún canillita, ningún lustrabotas, nada de ese funesto trabajo en la calle que arroja confusión y contradicción en otras partes. Aquí la infancia permanece siéndolo más tiempo que entre nosotros; hay para ello razones humanas y biológicas, pero también económicas, pues se prolonga el tiempo de madurez y rendimiento."

Es admirable la obra de asistencia y protección al niño y a la madre que lleva a cabo la municipalidad de Viena, a pesar de las dificultades de todo género con que desde la guerra luchan los gobiernos austríacos. No nace un niño en Viena que no tenga la ayuda de la municipalidad. Antes de nacer comienza ya la obra protectora con el cuidado prodigado a la madre. Si es pobre, debe denunciar su embarazo al tribunal de menores, a los efectos del auxilio. Durante las cuatro semanas subsiguientes al nacimiento, recibe, en caso de necesitarlo, una subvención apreciable.

Las dos quintas partes de los hijos legítimos, y más de la mitad de los naturales, nacen en establecimientos públicos, donde reciben toda clase de auxilios. El tribunal de menores hace visitar a todas las parturientas. No menos de 23.000 niños están confiados a la tutela municipal. Hay en Viena 110 kindergarten municipales (y no menos de 50 particulares) con una inscripción de 9.000 niños. Las colonias de vacaciones están montadas en gran escala y son frecuentados por 35.000 niños.

¿Tiempos Calamitosos?

VIVIMOS tiempos calamitosos? Desocupación en Inglaterra y en Alemania, y diz que aun en los Estados Unidos. El gobierno fascista, que tanto se señaló por su optimismo, empieza también a plañirse de la situación. Hay que reconocer la gravedad de la situación económica, sin tratar de ocultar las verdades dolorosas, declaró Turati en Piacenza. Niego, sin embargo, que esta situación se deba al régimen fascista. La crisis existente es el resultado del desequilibrio que perdura desde hace algunos años. Nosotros, como todo el mundo, hemos gastado más de lo que podíamos, y es necesario volver al equilibrio. Sólo encontrarán bases seguras nuestra economía y la economía mundial cuando hagamos una vida más modesta, pero más sabia.

¿Qué nos recomienda Turati, el ascetismo? En opinión de los industriales, eso agravaría la crisis económica. "Nosotros, como todo el mundo, hemos gastado más de lo que podíamos." Si Turati se refiriese a los gastos militares y navales, le comprenderíamos muy bien. Pero él no es bastante explícito. En cambio, afirma categóricamente que hay que reconocer la gravedad de la situación, y niega no menos categóricamente que ella se deba al régimen fascista. ¿Dónde está, pues, el mal? El gobierno laborista y todos los gobiernos hacen declaraciones parecidas. ¿Es un mal que está en todas y en ninguna parte?

Camouflage

LA guerra europea popularizó esta palabra francesa, camouflage, que en español podría traducirse por enmascaramiento; aunque acaso fuera mejor apelar al término mimetismo de los biologistas, pues enmascaramiento es palabra muy larga de mascar. Las tretas del camouflage son innumerables, y hasta el color de los uniformes es asunto que le concierne. Pero lo típico del camouflage es el pintarrajeo, y allí él raya en un verdadero arte. En el desfile del 9, el público ha podido ver cañones, cureñas y armones pintados según todas las reglas del camouflage. Despertaban la consiguiente curiosidad. En la calle Callao le ocurrió a uno de nuestros repórters escuchar los comentarios de un grupo de jóvenes.

—¡Eureka! — interrumpió de pronto uno de ellos. — ¡Por fin me doy cuenta de lo que es la pintura vanguardista! ¡Es el camouflage!

Fomento de la Raza Caballar

EN las faenas rurales, conviene más el caballo que el tractor, sostiene valerosamente la Sociedad Rural. Y convencida de los perjuicios que trae a la ganadería y a la economía nacional la suplantación de una manera absoluta del caballo por los medios mecánicos, resuelve propiciar una campaña educativa con el objeto de llevar al conocimiento de los agricultores el verdadero costo de la labor agrícola con caballos y con tractores, como una manera de propender a fomentar la utilización del caballo.

Por ser la primera vez que entre nosotros se habla en serio del fomento de la raza caballar, casi sería una lástima que la Sociedad Rural no tuviese éxito en su empresa de rehabilitación del caballo. Pero hasta los arrendamientos conspiran hoy contra el caballo, pues el que quiere tener potrero tiene que pagarlo caro.

Infracción al Protocolo

UN lector nos remite un recorte de un diario de provincia sobre una conferencia dada en Costa de Araujo (Mendoza), por el presidente de la Federación Agraria. Dice al final:

"Ha causado gran desagrado, comentándose en forma desfavorable, la falta de atención de las autoridades, que no hicieron acto de presencia, contrastando esa actitud de falta de cortesía con la forma en que se procede en otras provincias, donde se le rinden al visitante los honores que merece su investidura."

Caso clavado de infracción al protocolo. En materia de etiqueta vamos de mal en peor. Pero ya vendrán tiempos mejores, no perdamos la esperanza.

Ser Jóvenes

COMO harían los individuos para ser perpetuamente jóvenes? Pero no queremos hablar de los individuos, sino de los pueblos. Los pueblos pueden ser siempre jóvenes, y deben serlo. De otro modo serán pueblos atrasados o en decadencia, es decir, pueblos viejos. Los pueblos latinoamericanos se dan el título de jóvenes. Confunden la juventud de los pueblos con la de los individuos. Cuentan sus años, y exclaman: ¡todavía somos jóvenes! Sin embargo, la América Latina es por muchos conceptos más vieja que la misma Europa. Mucho de antiguo hay aún en Europa, pero también mucho de moderno que la América Latina no conoce todavía. El pueblo más moderno, aquel donde la vida y las costumbres son las más modernas, ése es el más joven. Alemania misma, la vieja Alemania, a pesar de sus cascos de acero, y que aun en la época imperial daba notables ejemplos de modernidad, produce hoy una impresión de juventud que los pueblos latinoamericanos están muy lejos de producir. Ser jóvenes: éste debiera ser el lema de estos pueblos. Su éxito y su porvenir dependen de esto. Los pueblos latinoamericanos, que viven en la creencia de ser jóvenes, pueden serlo efectivamente. Bolivia, donde la tradición colonial se creía tan arraigada, acaba de demostrar que es uno de los países con más espíritu de juventud. Los pueblos latinoamericanos pueden ser jóvenes, deben serlo, necesitan serlo; es una cuestión en que ellos se juegan íntegramente.

¿Una Innovación?

CON la consiguiente sorpresa hemos leído la siguiente comunicación del corresponsal de "La Prensa" en Quitilipi (Chaco):

"El sábado por la noche una banda de ladrones capitaneada por el oficial de policía de Presidente Roque Sáenz Peña, Federico Ruiz Díaz, intentó robar la casa de comercio de la razón social Dellamea Hermanos. Los malhechores fueron sorprendidos y huyeron en un camión. La policía local los persiguió, tomando detenidos en Presidente Roque Sáenz Peña a cuatro componentes de la banda, de los cuales dos son hermanos del oficial de policía Ruiz Díaz. Éste se encuentra todavía prófugo. La población se muestra alarmada y sorprendida por el hecho de que sean los guardadores del orden público los que organicen bandas de malhechores."

Teníamos los peores informes de la policía del Chaco. No tenemos policía, nos decía una vez un colono; lo que tenemos es una sanguijuela que nos seca. Pero nunca habíamos oído hablar de bandas de malhechores capitaneadas por oficiales de policía. ¿Se trata de una innovación?

A un pueblecito gris

Por

EDUARDO O. ZAPIOLA

Gris pueblecito, emprenderé el retorno...
¿Qué buen recuerdo llevaré al marcharme
si no tienes siquiera en tu contorno
una mujer de quien enamorarme?

Viejos labriegos son los habitantes
que vegetan y mueren en tu predio,
donde flotan perfumes enervantes
bajo la enorme sugestión del tedio.

...Tu cielo siempre opaco y lloviznoso;
tus callejuelas siempre fango o barro.
Si sueño, es bajo el cielo artificioso
que forma el humo azul de mi cigarro.

Ni un canto, ni un gorjeo he percibido,
y me doy a pensar, meditabundo,
con la resignación de un convencido,
que ya no tiene pájaros el mundo.

Gris pueblecito: mi rencor concentro
en tu inhóspito ambiente, al alejarme,
pues me negaste lo que siempre encuentro:
¡una mujer de quien enamorarme!

El centenario de la nación uruguaya

Por

EDUARDO ACEVEDO DIAZ (H.)

Ilustración de Ollantay

LA Constitución uruguaya del 10 de septiembre de 1829, jurada el 18 de julio de 1830, declaró por primera vez que el Estado Oriental del Uruguay es y será siempre libre e independiente de todo poder extranjero. Transcurre ya el centenar de años de tal acontecimiento, y es el fasto que conmemora en estos momentos la República Oriental del Uruguay.

La independencia del Uruguay fué el resultado de un confuso proceso político y social de lento desarrollo, en el que jugaron papeles factores de toda índole. La Revolución de Mayo hizo salir bruscamente a los pueblos del Virreinato del Río de la Plata de la noche colonial a la luz de la emancipación. La indigencia cultural de la masa popular era muy grande. Ese pueblo no había practicado la libertad política ni se había ejercitado en el gobierno. Una minoría ilustrada tenía forzosamente que improvisarse en clase gobernante para asegurar la independencia de las colonias y organizar el gobierno. Lo que pudo ser un sencillo problema en un país dotado de cultura política — como lo fué en Estados Unidos, donde las colonias primitivamente separadas se unieron para formar la federación a favor del sentimiento de solidaridad, de desarrollo tan amplio en los pueblos germanos, — en las colonias del Virreinato del Río de la Plata, fuertemente centralizadas, fué el origen de la desorganización política y social. A la union colonial sucedió el fraccionamiento de hecho, sucedieron las disidencias en el empeño de discutir formas de gobierno cuando recién se estaba aprendiendo a gobernar. La Banda Oriental planteó una de estas disidencias, y en 1813 reclamó para las Provincias Unidas la forma federal de gobierno, extraña entonces como lo hubiese sido otra, a la incipiente cultura política platense.

La disidencia entre los gobernantes de Buenos Aires y Artigas fué un fruto de la incomprensión, muy natural, por parte de ambos, del estado social y político de los pueblos del antiguo Virreinato. No son las instituciones las que hacen a los pueblos; ellas deben ser la consecuencia normal de la vida de una sociedad. Todo el resultado de este error ha podido verse después, cuando la masa de ese pueblo, al que se suponía con la suficiencia democrática necesaria para cumplir las instituciones políticas que se querían para él, de una y otra parte, fué el sostén de la caudillocracia, forma de mando, no de gobierno, que innegablemente él creó con su deficiencia cultural sin necesidad de constituciones ni inspiraciones extranjeras, por supuesto.

El proceso de la formación del pueblo uruguayo comienza en esta separación de hecho de la Banda Oriental. Dirán los historiadores, ateniéndose a las palabras de los documentos y a los hechos simplemente políticos, que Artigas en todo el curso de su actuación no quiso la independencia de la Banda Oriental, sino la federación de las Provincias Unidas. Pero los hechos sociales escriben mejor la historia que los políticos. El alma de un pueblo se forma subconscientemente, merced a la influencia constante del medio físico, del medio social y de las tendencias étnicas. Ellos preparan el unísono afectivo y mental que forman su personalidad. El guerrear contra Artigas, el acontecimiento de la invasión portuguesa y la lucha sostenida a brazo partido con el invasor en inferioridad de condiciones y con los propios medios, son hechos que pueden crear una comunidad espiritual capaz de dar perfil de pueblo a la agrupación de más heterogéneas tendencias. Durante las luchas artiguistas la Banda Oriental estuvo de hecho segregada de las Provincias Unidas. Esta separación, una verdadera independencia política, social y administrativa, fué un dique opuesto a las corrientes espirituales que contribuyen a mantener la unidad afectiva de los pueblos que habitan un territorio muy extenso, como es el caso de nuestra Argentina.

La historia de los pueblos de cultura naciente es la de sus grandes conductores. Éstos llenan todo el escenario, dan el tono emocional a los acontecimientos y prestan también a su acción una orientación ideológica determinada, que cesa luego que ellos desaparecen. Artigas admitía la incorporación de la Banda Oriental a las Provincias Unidas a condición de que todas ellas formasen una federación. Con él desapareció la idea federal, la orientación ideológica. No dejó un solo discípulo en la Banda Oriental que la sostuviera en los grandes acontecimientos que habían de sobrevenir luego. Anotemos que el pueblo oriental la vió irse con su caudillo, extraño a ella, demostrando que no había sido el fruto de su propia evolución social, ni el remedio que hubiese encontrado para organizarse institucionalmente. Y la prueba la produce la cruzada de los Treinta y Tres, destinada a arrancar la provincia Cisplatina de las manos de los brasileños para reconstituir las Provincias Unidas, a "la gran nación argentina de que sois parte", como les dice Lavalleja a los orientales al pisar su suelo patrio. El pueblo que prefirió vivir aislado se conduce contradictoriamente al expresar que siempre formó parte de las Provincias Unidas, que entonces no existían como entidad política general. Es la rotunda declaración de la Asamblea de la Florida del 25 de agosto de 1825: "Que la Provincia Oriental del Río de la Plata queda unida a las demás de su nombre, a las demás provincias argentinas a que siempre perteneció por los vínculos más sagrados que el mundo conoce." Al ser aceptada esta declaración por el Congreso General Constituyente de las Provincias Unidas, Lavalleja proclamó a su pueblo, en frase no menos categórica: "ya están cumplidos nuestros deseos más ardientes: ya estamos incorporados a la gran Nación Argentina por medio de nuestros representantes". Estas son las palabras de un jefe ya vencedor del enemigo en la brillante jornada de Sarandí. Y para que resulten más contradictorios los hechos, la incorporación de los representantes orientales se lleva a cabo en el Congreso de Buenos Aires, en la ciudad que Artigas, en 1813, excluyó de entre las que pudo haberse elegido la capital del estado federal de las Provincias Unidas del Río de la Plata.

He aquí cuán poco duradera es la influencia de los hombres y qué mutaciones puede sufrir un pueblo en formación, sometido al rigor de los acontecimientos más adversos. La dominación portuguesa, y, luego, la brasileña, dieron origen a este renacimiento del antiguo hermanazgo, de la emoción del origen común

(Continúa en la pág. 74)

DIPLOMATICAS

Pro acercamiento Argentino-Uruguayo

En la mansión de los esposos Talero llevóse a cabo esta tarde la anunciada conferencia de acercamiento pro fraternidad de damas argentinas y uruguayas.

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI

Los eslabones de un amor

Por

TIRSO LORENZO

"UN BUEN MUCHACHO LA ROBÓ A MI AMOR DE PADRE..."

"FUÉ MI HIJA QUIEN INUNDÓ DE NUEVO CON SUS TERNURAS EL VACÍO DE MI ALMA..."

TE parecerá cursi el título, ¿verdad? — díjome mi viejo amigo al verse sorprendido en su tarea cotidiana sobre las cuartillas. — Sin embargo — añadió, — es el de un cuento vivido, es el reflejo de uno de esos procesos de la vida llana que nos envuelven al correr de los años labrando sobre el corazón una huella perdurable de emociones.

"Ya sé lo que vas a decirme — continuó, adelantándose a mi pensamiento y como tratando de justificarse de la observación que presentía — que los temas sentimentales y las inspiraciones de la ternura no interesan a la mentalidad del siglo, no encuadran en la ideología de estos tiempos en que se habla de nueva y vieja sensibilidad como si se tratase de un artículo de mercería."

— Hombre..., te seré franco. En cierto modo...

— Presiento aun más: — dijo interrumpiéndome — adivino que ha de parecerte ridículo que a mis años y con mi experiencia crea en el amor como un colegial o un hortera, y lo adopte como tema literario precisamente cuando el amor, entre la gente de mundo de nuestros días, parece desterrado de la sensibilidad, si bien no lo esté de la naturaleza ni de la vida. Sí, amigo mío, júzgalo como quieras, coméntelo cada cual a su manera, con criterio escéptico u optimista, crítico o sentimental; el amor es una cadena en rotación sin fin, es un flúido misterioso que llena el panorama de nuestra existencia.

— Admirable. Te encuentro saturado de platonismo.

— No, amigo; no filosofo. No pienses que quiero ponerme en metafísico como Rocinante. Es el resultado de una reflexión vivida. Y si así me expreso, es sencillamente porque quiero prepararte para que puedas explicarte mejor y aceptar esta flaqueza mía de viejo sensible, de querer consignar en una página íntima un proceso sentimental que tiene la virtud de reflejar una particularidad de la vida que, aunque todos la viven, no todos penetran los misterios de su condición.

"Te contaré:

"Tú sabes, amigo mío, que yo, en mi juventud, no fuí ni un escéptico ni un loco, ni tampoco un despreocupado, ni mucho menos un romántico. Más bien he de catalogarme en ese término medio que provee a la vulgaridad en lo que atañe al programa de esos episodios sentimentales con que suele enredar a los hombres el fuego de la juventud. Tuve mis aventurillas pasajeras. Mis efusiones no iban más allá del entrevero galante cuyo deslumbramiento fugaz no deja más que una impresión pintoresca en la cámara obscura de nuestro espíritu.

"Pero un día caí; y caí de la misma manera como, por otra parte, suele ocurrirles a todos, desde el candoroso mancebo al tenorio diestro en andanzas mundanas. Caí, ni más ni menos que como caen el zapatero y el hombre de letras, el músico, el vigilante, el catedrático, el guarda de tranvía, etc. Me sentí seriamente enamorado. Una mujer que me cautivó con su figura y con su espíritu, y me casé con ella.

"Elina, tú la conociste, fué mi esposa y fué mi amor; mi primer amor, puedo decirlo. Con ella era feliz. Nos comprendíamos y nos amábamos; así, mi vida de casado se deslizaba tranquilamente, en el horizonte raso de una fruición ideal. No sé si tal fenómeno de cordialidad matrimonial es para el mundo un indicio de normalidad o de anormalidad; pero este punto no me interesa tanto como consignar la verdad de los hechos.

"A este primer amor honrado y sereno de mi vida — continuó, — faltábale, sin embargo, la consagración del sacrificio y del dolor. Y esa consagración se produjo; llegó con violencia desgarradora, hundiendo mi espíritu en un abismo de amargura del que creía no poder salvarme. Elina, tú recordarás, murió trágicamente en aquel accidente de automóvil, allá en la sierra. No quiero describirte mi estado de ánimo en aquellas circunstancias, porque no es mi propósito hacerte un panorama de mis conflictos sentimentales. Vamos al grano, a lo que interesa; esto es, a la descripción del funcionamiento de ese resorte humano que se llama amor, cuerda de nuestra vida, y que yo creía dentro de mí, roto ya, desarticulado para siempre."

— ¿Y no fué así?

— No lo fué, en verdad. Cuando me sentía totalmente anulado, rudamente abatido por la pérdida irreparable de aquel amor que había animado mi ser, cuando consideraba destruído para siempre aquel eslabón que me ligaba a los afanes de la existencia, sentí que una nueva reacción seguía impulsando la dinámica de mi espíritu, algo así como un nuevo eslabón que me mantenía enredado en el frenesí de las efusiones cordiales.

— ¿Un nuevo amor?...

— Ni más ni menos. Un nuevo amor. No estaba solo ni desahuciado mi corazón. Pero... no seas tonto. No te dejes llevar de suspicacias ingenuas. Te imaginarás que, disfrutando de la libertad que me devolvió la viudez, perdí quizá la cabeza y caí en la vulgaridad de algún enredo. ¿No es eso?... Estás equivocado; no diste en la tecla. Espera que te explique.

"Sabes que Elina me había dejado una hija. Esta fué desde entonces mi nuevo amor. Inteligente y hermosa, cariñosa y buena como la madre, fué ella quien inundó de nuevo con sus ternuras el vacío producido en mi alma. Fué la nueva compañera, la confidente solícita que sustrajo mi espíritu a la soledad y me conquistó con su cariño ardoroso y con sus mimos para la gloria de vivir, de vivir para ella íntegramente, apasionadamente, con toda la exaltación del amor que, en lo humano, tiene diversas facetas, todas ellas, preciosas derivaciones del maravilloso foco que anima el fuego solidario de los espíritus.

"La niña se hizo mujer. Ella sin madre; yo, sin esposa. Nuestra orfandad se fundió en una nueva reacción de amor; y aquella necesidad de ampararnos mutuamente, de vivir el uno para el otro, alimentó la lámpara de nuestras efusiones futuras. Nos queríamos y nos mimábamos como novios. Apenas aquella criatura se dió cuenta de la soledad en que su padre había quedado, se impuso el deber de ganar mi ánimo para un nuevo amor puro y desinteresado que comprometiese hondamente mi espíritu y fuese eliminando las sombras de dolor que lo envolvían.

"Mi pequeña fué desde entonces para mí, más que una hija amorosa, una deliciosa compañera y una confidente inteligente y discreta. Sin olvidar a mi querida muerta, me sentía feliz con aquel nuevo amor.

"Me quería, me mimaba y me besaba con el celo de una novia apasionada y candorosa. Y quien alguna vez, sin conocernos, hubiese contemplado a

(Contin. en la pág. 66)

"ME QUERÍA, ME MIMABA Y ME BESABA CON EL CELO DE UNA NOVIA CANDOROSA..."

Reportajes a la doble personalidad

Por

LUIS POZZO ARDIZZI

Juana de Ibarbourou

JUANA de Ibarbourou, una de las poetisas más interesantes de nuestra América, vive poco menos que alejada de la "civilización". Hace tiempo que construyó su retiro en la Playa Buceo de la capital del Uruguay, donde reconforta su espíritu admirando a su amigo el mar.

Ni como poetisa ni como mujer "está en intelectual". Es enemiga de la "pose", característica ésta que destaca a la mayoría de las poetisas americanas de hoy.

Vive por y para su hogar, en el que considera su producción literaria como "un accidente" u otra de las tantas tareas comunes de la mujer que, después de atender las obligaciones de su casa, gusta de la lectura de un buen libro, o toca el piano...

Tiene un cariño entrañable por su hijo, que se traduce en admiración: espera más de él que de sus propios versos...

Entiende la amistad en forma personalísima: no cree necesario visitar a las personas para estimarlas y recordarlas cariñosamente.

— No tengo temperamento — expresó al hablar de la amistad — para hacer vida social. He tenido que emplear mucho tiempo para convencer a las amigas de que no soy afecta a las visitas, pero terminaron por comprenderme.

Con Gabriela Mistral, por ejemplo, me une una gran amistad y una fuerte vinculación espiritual. Sin embargo, nos vimos una sola vez, cuando ella estuvo de paso para Europa. Desde entonces — hace muchos años — nos escribimos periódicamente, y sólo cuando necesitamos comunicarnos algo de importancia intelectual.

Junto a su hijo se siente niña. Es una verdadera compañera... Los días de lluvia, en su compañía, sale a caminar por la playa, y ríe con la satisfacción de la madre y la admiración de la poetisa, ante las ocurrencias de su obra viviente...

Su espíritu maternal se cultiva y se ahonda diariamente al verse rodeada de doscientos niños que concurren a la Escuela Marítima que dirige en la Playa Buceo. Ama el cine, porque dice que él le complementa la vida.

— Veo reflejados en el cine — manifestó — las aspiraciones y las felicidades que a veces son inalcanzables en la vida diaria...

— ¿...?

— El film sonoro no me interesa. Me parece una falsa manifestación del arte. Concibo el cine mudo únicamente, sin títulos ni leyendas de ninguna clase. Debe dejársele al espectador el placer de pensar y desentrañar los misterios cuyos efectos se destruyen a veces con párrafos... cursis

He aquí el retrato "al natural" de Juana de Ibarbourou, tal como es en su hogar.

Juana de Ibarbourou, en su retiro de Buceo, dedicada a sus habituales expansiones intelectuales.

La poetisa

CON su primer libro *Las Lenguas de Diamante* Juana de Ibarbourou consagróse poetisa ante su patria. Muy pronto su prestigio trascendió, y hoy no hay fronteras para su espíritu en la América Latina. Sus colaboraciones sucesivas en diarios y revistas, sus prosas de *El cántaro fresco*, y el volumen de versos titulado *Raíz Salvaje* han contribuído a cimentar su personalidad.

Anuncia para dentro de poco un nuevo libro *La rosa de los vientos*, el que ha de sorprender sin duda a sus admiradores "por el modo" que emplea en los versos. Juana de Ibarbourou entra, con el libro anunciado, en los dominios de lo que se ha dado en llamar poesía moderna.

He aquí cómo justificó ese cambio:

Creo que el artista debe renovarse continuamente. Con sinceridad, hoy pienso en forma muy distinta a la de diez años antes.

No hago poesía moderna por "estar a la moda" sino que la siento. Muchas cosas de la vida febril de este siglo no pueden expresarse en otra forma. Después de todo la nueva poesía no es más que la vuelta del simbolismo...

No quiero decir con ello que cada artista — cuando se es de verdad — no ponga un sello personal en lo que expresa. Con todo, no me entregué violentamente al izquierdismo...

La poesía moderna tiene una misión más grande — si quiere ser poesía — que la de amontonar metáforas... Hay que poner ideas, también...

Juana de Ibarbourou anuncia, además, para este año una serie de *Poemas al margen de la Biblia*, de los que brindo una primicia.

TOBÍAS

LA sombra descendió sobre mí para darme la claridad. Gracias, Señor, pues vi tu ángel en medio de mi noche, y en la aflicción jamás se me engrosó el labio con la blasfemia de los desesperados. Gracias, Señor, porque el día de fiestas se me volvió día de lamentación y nunca perdí la fe a pesar del ojo cegado por tu dedo. Gracias, Señor, porque me hiciste de la arcilla de los esperanzados, y porque soy de los sufridos que no maldicen aunque estén sumidos en el fondo de una cisterna que mana salada humedad.

Juana de América

EN el Palacio del Congreso de Montevideo, Juana de Ibarbourou fué ungida poetisa americana por excelencia, con el nombre de Juana de América.

Dicho acontecimiento se realizó el 10 de agosto de 1929, presidiendo el solemne acto el escritor mejicano Alfonso Reyes.

Ha transcurrido casi un año desde tal fecha y deseaba ver a Juana de Ibarbourou en su nuevo aspecto intelectual.

Durante la corta visita que hiciera a su casa, en la Playa Buceo, quise hablar con Juana de América más que con la Ibarbourou; pero estaba frente a una mujer de talento: trató de eludir admirablemente mis intenciones, llevando la conversación hacia temas literarios.

Sin embargo he comprobado que la delicada poetisa uruguaya "no está en Juana de América", como creen muchos intelectuales de esta y aquella orilla del Plata.

La Ibarbourou sigue siendo una mujer equilibrada, que tiene un concepto sereno de la vida y una visión justa del relativo valor de los homenajes.

— Sinceramente — me dijo — el compromiso contraído con el público es demasiado grande. La imponente ceremonia realizada en el Congreso, a pesar de su protocolo y de la satisfacción que pudo brindarme, aún me preocupa: es mucha responsabilidad llevar el nombre de un continente.

Estoy convencida de que América en general cuenta con valores femeninos de importancia que merecen, quizá más que yo, una consagración semejante.

El "título" si así puede llamársele — agregó sonriendo — no ha cambiado ninguna de mis características. Hago la vida que hacía ayer, cuando era una escritora desconocida que publicaba sus primeros versos. Antes no visitaba a nadie; ahora tampoco. Mucha gente me escribía; con el acontecimiento aumentaron los admiradores intelectuales, y a todos contesto con la misma serenidad e idéntico interés que en la otra época.

Y, finalmente — expresó — creo que la ceremonia realizada en mi honor, vista fríamente a través del tiempo, no deja de ser un hecho más o menos teatral concebido y puesto en práctica por un núcleo de amigos que me estiman de verdad y quisieron hacer una demostración pública de tal simpatía o afecto.

Es decir — termina modestamente — un acontecimiento propio de la delicadeza de los amigos que resolvieron organizar la fiesta del espíritu para sentirnos más unidos moralmente.

Como puede apreciar el lector, Juana de América no se diferencia mucho de Juana de Ibarbourou, y ese solo detalle es suficiente para revelar que el homenaje no tuvo ni tendrá nunca influencia sobre "su modo de ser"...

La autora de "Las Lenguas de Diamante" en el palacio legislativo, el día en que fué consagrada Juana de América.

Los misterios de Buenos Aires

Por

SILVESTRE OTAZU

Ilustraciones de Pintos Rosas

¿POR QUÉ Buenos Aires no había de tener también sus misterios? Eugenio Sue se ocupó de los de París. Y toda ciudad que por su importancia ha adquirido ejecutoria literaria, los tiene más o menos auténticos, más o menos imaginarios. ¡Cuántos miles de libros se habrán escrito sobre los misterios descifrados por los — según la frase estereotipada — "sabuesos de la Scotland Yard"! Y no hablemos de los misterios de Moscú, Berlín o Nueva York. Es cierto que los de esta última se reducen a los refugios de los violadores de la ley seca, y son tantos y tan poco misteriosos, que se llaman "speak easy", o sea, traducido al más puro criollo, "hable nomás"...

Pero nuestros misterios son de un orden distinto a los de todas esas ciudades, son misterios que saltan a la vista y que solamente conservan su carácter extraordinario porque Buenos Aires es una ciudad en donde nadie os sabe explicar qué es lo que ocurre. Preguntadle a un agente por qué no podéis sentaros en un banco acompañado de una dama; a un constitucionalista, qué ocurriría en caso de acefalía del Poder Ejecutivo; a un concejal, por qué se rompió el excelente afirmado de la avenida de Mayo cuando bastaba cambiar el asfalto; a un ministro del Poder Ejecutivo, per qué retuvo sin causa alguna un telegrama durante una semana. Nadie os sabrá contestar. Todos callarán misteriosamente, menos, claro está, el constitucionalista, porque éste guiñará alternativamente los ojos, se rascará la barbilla, arrugará el entrecejo y lanzará unas palabras sibilinas que os dejarán tan ignorantes como al principio. Él sí sabe lo qué ocurrirá, pero el peso de la ciencia le impedirá hablar, porque él es un sabio ordenadito y no un atropellado como esos europeos. Entre mis recuerdos de periodista tengo siempre presente el reportaje que un día debí hacerle a Emile Borel. Este insigne matemático fué también ministro, y, refiriéndose a la política de su patria, me dijo que los realistas eran un grupo literario...

— ¿Me autoriza usted a escribir esto? — le pregunté.

Y Borel me miró con la misma sorpresa que si de repente yo me hubiese convertido en el plesiosaurio.

— Mais oui, par exemple! — exclamó. — Pour quoi pas?

¡Pero es claro, hombre! ¿Para qué estoy hablando?

Decía que los misterios de Buenos Aires son más raros que los de cualquiera otra ciudad porque están a la vista de todo el mundo. Aquí vamos a tratar los más interesantes.

LA LINTERNA DE DIÓGENES O COMPITIENDO CON EL SOL

Si a cualquiera de nosotros se nos ocurriera pasearnos con sombrilla una noche por la avenida de Mayo, la gente nos creería por locos, ¿verdad? Otro tanto nos sucedería si saliésemos en pleno día con un farol. Los curiosos seguirían nuestros pasos y los mejor informados nos indicarían obsequiosamente el camino para llegar a la calle Vieytes.

Sin embargo, la Municipalidad hace eso y mucho más, y hasta ahora a nadie se le ha ocurrido pensar que esté vesánica. Y si no, observad lo que ocurre en los barrios excéntricos: la Boca, Barracas, Flores y aun Caballito. En pleno día los focos de las calles permanecen encendidos. ¿Por qué? En nuestro afán por hallar una explicación a todas las cosas, hemos llegado a pensar que la buena Intendencia, a semejanza de Diógenes el cínico, deja encendidas las luces en pleno día para encontrar el hombre que necesita el país.

Pero lo que al buen Diógenes sólo le costaba un céntimo de dracma de aceite por día, al pueblo de la capital le cuesta más de mil pesos diarios. Además, al griego le bastaba un farol, en tanto que la Municipalidad, más "farolera", enciende cuantas luces puede...

Sin embargo, y como sospechásemos que al público no le bastaría nuestra interpretación, recurrimos a una mejor documentación. Y he aquí lo que hemos sabido:

La Municipalidad tiene contadores para el consumo de la energía eléctrica. Y entonces, ¡qué casualidad!, las usinas alegan que no pueden pagar un ejército de hombres para que vayan a las esquinas a interrumpir la corriente. Ya nos imaginamos al lector que se pregunta:

— ¿Cómo? ¿No basta una simple llave para apagar las luces de un radio determinado?

La Municipalidad, ¿por qué dudar de su buena fe?, ha creído lo afirmado por las empresas de luz y, en consecuencia, ha licitado encendedores automáticos. Londres, París, Nueva York, Montevideo, y cualquiera ciudad del mundo de alguna importancia, los tiene.

Hace seis años que nuestra Municipalidad licitó los encendedores por primera vez. Y desde entonces, cada vez que se han de tratar las propuestas, algún inconveniente surge que hace anular la licitación. Mientras tanto, el impuesto de alumbrado, barrido y limpieza de la capital es el más elevado del mundo, porque la Municipaldad debe pagar mil y tantos pesos diarios por ese despilfarro escandaloso.

¿Causas? ¡Hum!...

EL TONEL DE LAS DANAIDES

LOS trabajos de demolición para la apertura de las diagonales, encierran otro misterio no menos inextricable. Todos los curiosos habrán podido observar que al demolerse las propiedades afectadas por el trazado de las diagonales Norte y Sur, quedan profundos sótanos que luego son rellenados con los sobrantes de otras excavaciones. ¿Por qué?

He aquí algunas cifras elocuentes.

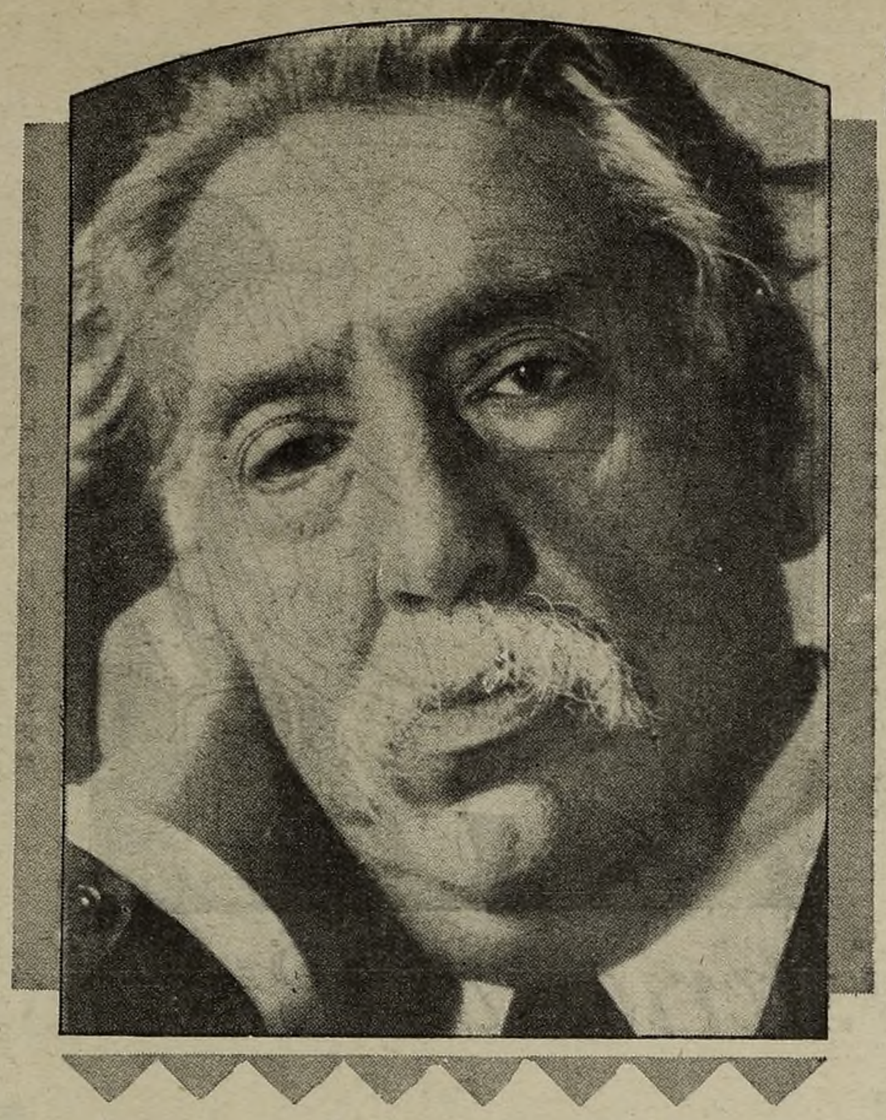
La extracción de un metro cúbico de tierra cuesta cuatro pesos. (El precio varía según la ubicación del terreno y según que su dimensión permita o no el uso de excavadoras mecánicas.) De modo que el comprador de los terrenos en los cuales edificará con un subsuelo de diez metros de profundidad, necesita pagar, además del precio del terreno, cuarenta pesos por metro cuadrado. En un lote de veinte metros por quince, el excedente llega a ser de doce mil pesos.

Y aún no es eso todo. La extracción de un metro cúbico de tierra cuesta cuatro pesos, más o menos; pero es necesario agregar a esa cantidad el dinero que se invirtió en rellenar el sótano, y que es dinero perdido por la Municipalidad.

Fuera mucho más barato para los dineros públicos, tapiar los baldíos con muros de porcelana de China...

No existe en toda la administración un solo hombre que pueda dar una explicación aceptable de semejante despilfarro. Siendo tan perentorios los plazos de reedificación que acuerda el Poder Ejecutivo, a los compradores de lotes en las diagonales, ¿no habría manera, entretanto, de disimular esos sótanos con tapias artísticas o con cercos de boj? Por lo menos se vería en pleno centro un poco de ese verde que, en su empeño de "embellecer", la Municipalidad intenta desterrar hasta en

(Continúa en la pág. 79)



Don José Batlle y Ordóñez, figura consular en el país hermano, que durante medio siglo ejerció notable influencia sobre los destinos del Uruguay.

Colorados y Blancos

Orígenes de ambos partidos políticos

Por ROMULO ECHAGÜE

EL origen de blancos y colorados en el Uruguay, nace de las dos formas republicanas de gobierno que desde el comienzo entraron en antagonismo: federales y unitarios.

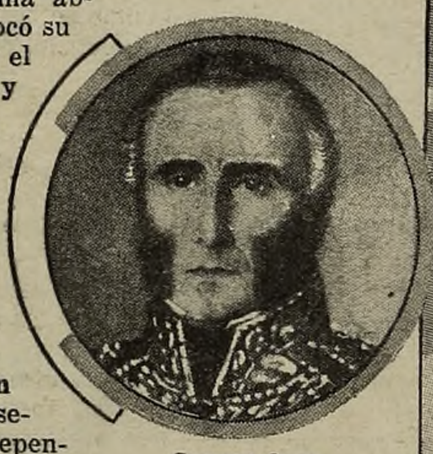
No debemos, sin embargo, exagerar demasiado la firmeza de estos principios. En nuestra América ha sido casi siempre el personalismo la bandera levantada como credo y programa de gobierno por nuestros bandos y partidos políticos. Unitarios y federales, como liberales y conservadores, eran banderas de colores vivos con que se disfrazaba aquella mercancía.

Pero aceptemos la pureza de las intenciones en el primer instante de la organización. El general José G. Artigas en sus conatos de nacionalidad, había manifestado sus inclinaciones federales.

El personalismo se define claramente, sin embargo, cuando desterrado Artigas al Paraguay, deja de infuir sobre los destinos de su patria. El choque de dos antagonismos da origen al nacimiento de los partidos colorado y blanco. El general Fructuoso Rivera y el general Juan A. Lavalleja son los paladines, respectivamente, de las dos tendencias que desde ese instante se han de enfrentar en una larga, cruenta y despiadada lucha.

¿Tenía alguna experiencia cualquiera de ambos adversarios sobre las bondades que al país habían de atraer los propiciados sistemas? Seguramente que no. No sólo las ignoraban, sino que hasta fueron a menudo contradictorios Los colorados o liberales, andando los años, y estando en el poder el presidente Borda, hicieron un gobierno religioso que creó el arzobispado. En cambio, el gobierno blanco de Bernardo P. Berro, conservador, desterró al obispo Vera y rompió sus relaciones con la Iglesia.

Entre nosotros, el general Rosas que era federal y conservador, concentró el poder en forma absolutiva y colocó su retrato sobre el altar. Rivera y Lavalleja, propiciando sus opuestas ideas de gobierno, no son sino dos individualidades en pugna. El Uruguay, que aún no había conseguido su independencia, era una provincia argentina. Por eso, y ya una vez ahondadas las rivalidades, el unitario y colorado Rivera era elevado a gobernador por el presidente Rivadavia de acuerdo con las ideas sustentadas por ambos. Pero más tarde el federal y blanco Lavalleja lo suplantaba en el poder, colocado por el gobierno de Dorrego, lo que ya no condecía con los ideales de gobierno por que ambos luchaban.



General Juan A. Lavalleja

Los dos sistemas, pues, eran en nuestros países un partidismo estrecho antes que una fe constitucional.

Las circunstancias precipitaban demasiado los acontecimientos. Cuanto aspiró a la legalidad el unitarismo de Rivadavia, se resolvió luego en la personalísima voluntad de Lavalle. Todas las grandes frases de libertad y cordura terminaron con veinte años de abominable tiranía. Y no se puede separar al Uruguay de nuestras mareas políticas por haber nacido de ellas y corrido casi idénticas vicisitudes.

Echadas las raíces de los partidos blanco y colorado, comenzaron las guerras fratricidas por el poder. País casi sin industria, de escasa actividad comercial, tenía que concentrar alrededor de las luchas políticas sus más poderosas actividades. Se nacía ya para ser político, y, sobre todo, para ser blanco o colorado. La nación, la sociedad, la familia estaba señalada por aquellos dos colores que, en la turbulencia de las pasiones, ya no definían principios de gobierno, sino ambiciones de poder y sed de represalias.

Aparicio Saravia — Fructuoso de Rivera — Manuel Oribe

General Gervasio Artigas

El gobierno federal de Rosas, tan largo y pesado a pesar de su absolutismo, tuvo una buena consecuencia: acostumbró a nuestro país a la idea (o por lo menos, a la palabra), federal. Caído el tirano, el unitarismo ya deja de ser un motivo de profundas complicaciones.

En el Uruguay, no. Caudillos blancos y colorados sostuvieron con igual energía sus principios y apetencias, manteniéndose en interminable pugna por el gobierno. Ambas tendencias sostenidas por caudillos de fuerza equilibrada, ascienden y se derriban del poder impotentes por largos años para realizar nada estable. Hasta que la persistencia en el gobierno del partido colorado; la aparición en sus filas de un gran caudillo como Batlle y Ordóñez, encauzó, por fin, en forma definitiva el orden institucional político del país.

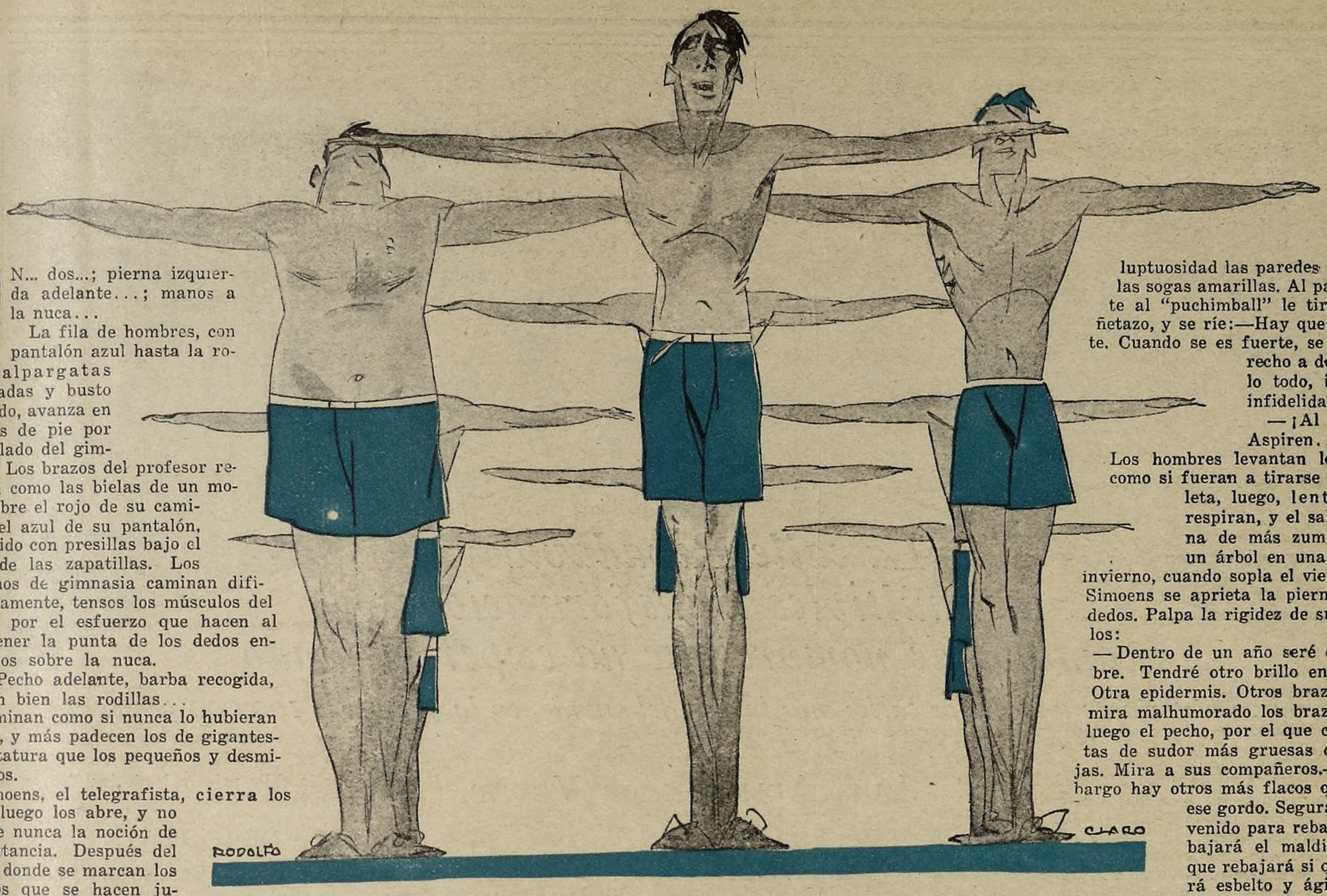
Pero los acontecimientos que se desarrollaron desde el año 28 al 40, no fueron sino una serie de golpes de mano para apoderarse del gobierno. Los caudillos que pululaban ponían todo su empeño en anularse mutuamente o derribarse del poder. El motín, la revolución, el movimiento armado en una palabra, mantenían al país en un estado de perpetua ansiedad y movimiento de fuerzas. Fué en uno de esos encuentros, sostenido por Rivera contra el presidente Oribe, a quien acompañaban los elementos lavallejistas, donde por primera vez se usaron las divisas blancas y coloradas como distintivos de los partidos federal y unitario. A partir de este encuentro que se llamó batalla de Carpintería, el distintivo quedó fijado como símbolo de ambas fuerzas en lucha. Por estos colores corrieron ríos de sangre y de lágrimas durante tantos años, enlutándose la vida de un pueblo inteligente, sencillo y exaltado. Extraordinaria obcecación de un estado social que llegó a revestir crisis de verdadera enfermedad. Empeñados en el exterminio de su propia patria, era inútil el esfuerzo intermitente por el adelanto. Malográbanse los frutos de cultura que por un lado se acumulaban en las estériles energías que se derrochaban por otro. Desde la batalla de Carpintería se continúan y repiten los acontecimientos bajo una faz propicia y adversa para cada bando, pero siempre con idéntico fin: el logro del poder. Una revolución eleva al mandatario y otra revolución lo derriba. La llamada "guerra grande", que duró ocho años, fué sostenida por Oribe en contra de Rivera que había sido elegido por tercera vez presidente constitucional. Desde 1843 hasta 1851, el país vivió en perpetua guerra. Y no es posible olvidar la importantísima participación que en ella tuvieron los irreconciliables partidos políticos argentinos. Oribe fué, en realidad, un lugarteniente de Rosas, que lo mismo actuaba sobre una que sobre otra banda, casi siempre en contra de los dos grandes jefes argentinos: Lavalle y Paz, derrotando al primero y siendo derrotado por el segundo. El sitio de Montevideo, llamado la Nueva Troya, en aquellos días de desórdenes y citas clásicas, ha quedado en la historia con caracteres que no se podrán borrar fácilmente.

Bernardo P. Berro

En 1853 el gobierno de Giró, blanco, fué derribado por la revolución colorada de César Díaz y Pallejá. Doce años más tarde el general Venancio Flores, también colorado, se rebeló contra el gobierno de don Bernardo P. Berro, blanco, naturalmente. Pero en 1870 los blancos tomaron la revancha, y tuvo lugar la revolución de Timoteo Aparacio contra el gobierno constituído de don Lorenzo Batlle. Y en 1883 contra la tiranía del general Santos..., etc., etc.

Con la muerte de Aparicio Sara-

(Continúa en la pág. 73)



Una clase de gimnasia

Por

ROBERTO ARLT

Ilustración de Rodolfo Claro

UN... dos...; pierna izquierda adelante...; manos a la nuca...

La fila de hombres, con pantalón azul hasta la rodilla, alpargatas enyesadas y busto desnudo, avanza en puntas de pie por el tablado del gimnasio. Los brazos del profesor resaltan como las bielas de un motor sobre el rojo de su camisa y el azul de su pantalón, prendido con presillas bajo el arco de las zapatillas. Los alumnos de gimnasia caminan dificultosamente, tensos los músculos del cuello por el esfuerzo que hacen al mantener la punta de los dedos envarados sobre la nuca.

— Pecho adelante, barba recogida, doblen bien las rodillas...

Caminan como si nunca lo hubieran hecho, y más padecen los de gigantesca estatura que los pequeños y desmirriados.

Simoens, el telegrafista, cierra los ojos, luego los abre, y no pierde nunca la noción de la distancia. Después del poste donde se marcan los puntos que se hacen jugando al "base-ball", está la barra; después las escaleras horizontales; luego el estante con las clavas y los bastones; después las poleas. Un "puchimball" cuelga en un ángulo su pelota de cuero ennegrecido por los puñetazos. Y Simoens se divierte cada vez que pasa frente al "puchimball" en lanzarle un golpe al soslayo. Esta travesura de escolar es imitada por alguno que otro hombre. Todos tienen más de veinte años de edad y distintos motivos para hacer gimnasia.

Las paredes del gimnasio están barnizadas de blanco hasta tres pies de altura, luego la muralla de alfajías sube su color madera ahumada hasta el techo, de cuyas cabriadas pintadas de rojo cuelgan sogas gruesas con argollas de hierro. Simoens, que no ha navegado nunca, piensa que así es el interior de un navío, y se imagina transportado a toda velocidad en el coche de primera de un ferrocarril de lujo. Posiblemente, son las alfajías las que provocan dicha extraña asociación de barco y vagón. Sus pensamientos revolotean torpemente, y con ello Simoens se divierte...

El telegrafista retiene una maldición. El delgado que marcha frente a él ha vuelto a cambiar otra vez el paso. Piensa:

— Como cambie otra vez el paso, le saco la alpargata de un pisotón. — Pero ahora un ardor se infiltra en sus bíceps, y, mirando al profesor, le dice con los ojos: — ¡Bien podría cambiar de posición!...

— Brazo izquierdo a la derecha, derecho en alto.

Simoens sopla hasta que el estómago se le contrae por completo, luego por la nariz absorbe aire vehementemente, y resopla otra vez. Una angustia asoma la sensación hasta su alma. No quiere pensar, camina, y las puntas de los dedos de los hombres, al pasar junto a las sogas mueven las argollas sobre sus cabezas.

Simoens piensa:

— Aquí está la salvación.

— Manos a la cintura..., paso vivo.

Por fin se respira. Simoens detiene los ojos en la espalda del que camina delante suyo, salpicada de brillante barniz:

— Debo de estar sudando.

Luego lo envuelve en una mirada despectiva al que le precede, y continúa el soliloquio que despertó su angustia:

— Pongamos que me sea infiel. Si no lo es ahora, llegará a serlo... Tengo un metro y setenta y cuatro de estatura.

— ¡Trote!...

La fila corre despacio. A Simoens no le gusta el trote. Siempre que comienza, resopla y frunce la nariz. Pero trota, enojándose contra la debilidad de su cuerpo, que no está entrenado. Si la fatiga lo alcanza a los tres minutos de correr, lo insulta mentalmente.

— ¡Más vivo ese trote!...

— Pongamos que me sea infiel. Ella dentro de un año será la misma y yo seré distinto de lo que soy ahora...

— ¡Vivo!... ¡Levantando las rodillas!...

Los hombres corren. Simoens jadea. Aspira el aire por las fosas nasales y lo expulsa con tal fuerza por la boca que sus labios zumban como los de una foca. La fatiga de su cuerpo se oculta ahora en un misterioso rincón. Pero ya aparecerá. Simoens corre más libremente, y se dice:

— Seré otro hombre con el mismo rostro, nada más.

Los muros del gimnasio pasan ante sus ojos rápidamente. A veces levanta la cabeza, y por la claraboya abierta entre las cabriadas distingue un trozo de muro rosado, una ventanita de madera, luego lo observa con envidia al que corre frente a la columna, un hombre de cuarenta años, el cabello engominado, la caja del pecho enorme, las piernas con rígidas anfractuosidades de músculos. Un odioso sufrimiento entra hasta el corazón de Simoens:

— ¿Sería ella capaz de enamorarse de un hombre así?... Corré, cuerpo maldito... — Y la fuerza de sus palabras desatan con tal violencia la voluntad que envasa, que Simoens desea ahora que la carrera no termine, quiere ver quién se fatiga primero, si él o el que va a la cabeza de la columna. Y, sin saber por qué, su sufrimiento se evapora, la inteligencia se le despega del cuerpo, y el telegrafista corre, mirando con voluptuosidad las paredes blancas y las sogas amarillas. Al pasar frente al "puchimball" le tira un puñetazo, y se ríe: — Hay que ser fuerte. Cuando se es fuerte, se tiene derecho a despreciarlo todo, incluso la infidelidad.

— ¡Al paso!... Aspiren...

Los hombres levantan los brazos como si fueran a tirarse a una pileta, luego, lentamente, respiran, y el salón se llena de más zumbidos que un árbol en una noche de invierno, cuando sopla el viento.

Simoens se aprieta la pierna con los dedos. Palpa la rigidez de sus músculos:

— Dentro de un año seré otro hombre. Tendré otro brillo en los ojos. Otra epidermis. Otros brazos. — Se mira malhumorado los brazos flacos, luego el pecho, por el que corren gotas de sudor más gruesas que lentejas. Mira a sus compañeros. — Sin embargo hay otros más flacos que yo. Y ese gordo. Seguramente ha venido para rebajar. Y rebajará el maldito. Claro que rebajará si quiere. Será esbelto y ágil siempre que tenga voluntad.

— ¡Alinearse por la derecha!...

Los alumnos se tocan por la punta de los dedos con los brazos extendidos.

— ¡Firmes! ¡Girar la cabeza por la izquierda!...

Es fácil, así siempre lo pensó el telegrafista. Diez torsiones de cabeza a la derecha, diez a la izquierda, colocando en cada torsión la barbilla paralela a la línea del hombro.

Simoens gruñe satisfecho, mirándolo al profesor que, con las manos en la cintura, gira la cabeza sobre su camiseta roja:

— ¡Oh canalla! Sos un buen profesor.

Tiene que dejar de pensar. No puede pensar. Cada vez que tuerce la cabeza tan violentamente, una extraña debilidad le vela los ojos. A momentos le parece que las paredes del salón ondulan ante él.

— Firmes. Tocando con la punta de la mano los pies.

El profesor se ha arqueado sobre el tablado, su mano derecha toca la punta del pie izquierdo, mientras que el brazo izquierdo, rozándole la oreja permanece tenso sobre su cabeza.

Simoens rabia alegremente. No le gusta tampoco ese ejercicio. Piensa:

— Debían inventarse máquinas en las que uno se colocara e hicieran el ejercicio por uno, pero entonces la voluntad no se educaría. Y a la segunda vez de efectuar el movimiento torciendo el busto, un escalofrío le corre por el cuello.

— No inclinen la cabeza..., la cabeza mirando adelante.

— Endiablado profesor..., y pensar que los boxeadores hacen todos los días..., cierto es que tienen "treanning".

— Mirando al frente, Simoens. Enderece ese brazo. No haga garabatos con los dedos.

Todos miran al telegrafista y al profesor. Simoens está orgulloso de que el profesor lo haya observado. Le tiene cariño al profesor. Le obedece en absoluto. Sabe que de él depende "ser otro hombre".

— Más inclinado..., más...

Sonriendo, el profesor se acerca a Simoens, apoya la mano en la columna vertebral, y forzando la curva lo inclina. Los otros lo miran con cierta envidia al telegrafista.

¿Por qué el profesor no los corrige

(Continúa en la pág. 70)

Perspectiva moderna de la calle Rivadavia, a la altura de la avenida de La Plata, hacia el oeste.
FOTO PADILLA

La calle Rivadavia y las múltiples transformaciones y cambios de nombre que ha experimentado

Breve historia de una de las calles más larga del mundo, en la que viven 100.000 personas

Por

LUIS ALMIRON DE VEYDE

DE las calles de nuestra ciudad, Rivadavia es, sin duda, la de mayor tránsito y se la ha considerado siempre como el eje de Buenos Aires.

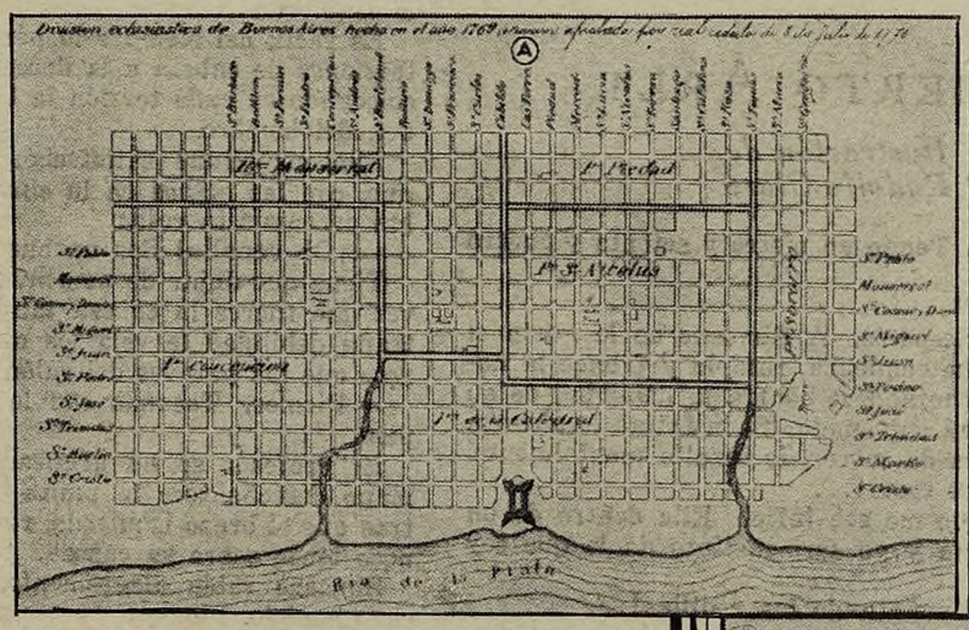
Desde tiempo inmemorial fué la arteria más concurrida y la que se nombraba como punto de referencia al hablar del pueblo en formación.

Pero lo que ignora el lector es que dicha calle ha sufrido la influencia directa de las distintas épocas en que se produjeron acontecimientos de importancia para la ciudad y hasta para el país.

Sin pretensiones de historiador y con el relativo material que he podido recoger — porque documentación oficial no existe, — trataré de recordar algunos de los hechos salientes que contribuyeron al cambio de nombre de la mencionada arteria.

LA CALLE DE LAS CARRETAS

SEGÚN las referencias más aceptables, en tiempo de la colonia, el tránsito de carretas se hacía especialmente por dos de los únicos caminos mejor cuidados: uno daba directamente al centro de la aldea (la calle Rivadavia) y otro al norte (que fué luego calle de Gauna, hoy Gaona).



Plano de Buenos Aires en 1769. La que hoy es calle Rivadavia (A), se llamaba entonces de las Torres.

Las carretas que venían del interior tomaban esos dos caminos, porque eran altos y por lo mismo adecuados para no "encajarse" en los pantanos, que abundaban más que la edificación...

CALLE DE LAS TORRES

EL primer nombre oficial que se le dió a la calle Rivadavia fué de las Torres.

De acuerdo con la tradición que ha llegado a nuestros días, recibió dicho nombre teniendo en cuenta que en esa dirección había tres iglesias y además porque algunas de las casas poseían alminares.

El nombre de las Torres consta en la división eclesiástica de Buenos Aires hecha en el año 1769 (seis parroquias), aprobada por la real cédula del 8 de julio de 1770. (Según el plano especial levantado.)

RECONQUISTA

LAS invasiones inglesas fueron uno de los episodios que puso a prueba el valor y el patriotismo de nuestro pueblo. La defensa de Buenos Aires se hizo a costa de grandes sacrificios, en el que colaboraron hasta los niños.

Ese episodio debía ser recordado: por eso fué que, en 1808, se dispuso que la calle principal (de las Torres, entonces) denominárase Reconquista.

DE LA PLATA

APENAS doce años se llamó Reconquista, pues en 1820 se resolvió denominarla calle de la Plata, o del Plata.

El nombre de la Plata o del Plata, se le dió en el año mencionado teniendo en cuenta que la primera cuadra lindaba con el bastión norte del fuerte de Buenos Aires, y que se hallaba en las proximidades del río. Se extendía esa calle desde el fuerte hasta cerca de la que hoy es Callao; desde allí una serie de pantanos y "yuyales" la prolongaban como simple camino.

(Existe un plano topográfico de la ciudad, hecho en 1822, que confirma tal nombre.)

FEDERACIÓN

A principios de 1835, en plena tiranía, comenzó a denominarse Federación, porque por ella hacían diariamente su despliegue de fuerzas los soldados de la Mazorca.

Al año siguiente ya ostentaba oficialmente tal nomenclatura, y la mantuvo hasta mucho después de la caída de don Juan Manuel de Rosas.

La extensión de la calle no había progresado mayormente, aunque en el camino que la continuaba se instalaron, periódicamente, algunas pulperías...

BERNARDINO RIVADAVIA

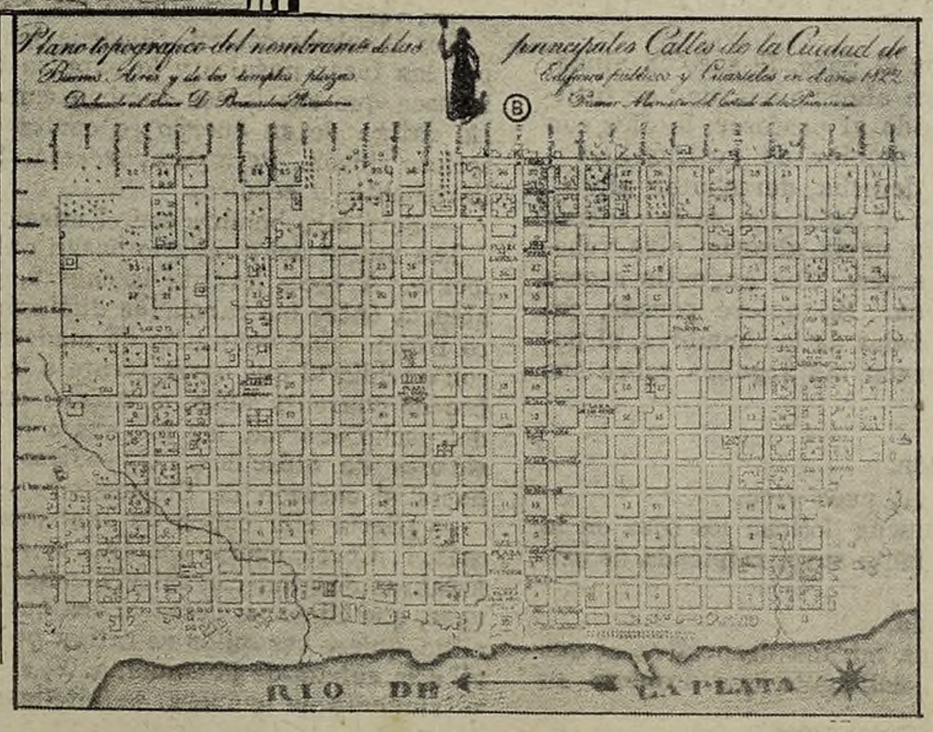
SE dió el nombre de Bernardino Rivadavia a la calle que hoy lo lleva recién en el año 1857, al llegar los restos del gran estadista, fallecido en Europa.

Hubo entonces un gran movimiento en homenaje del que fuera un hombre público sumamente discutido, y se le honró recordándole en la calle principal del municipio...

LA VISIÓN DE RIVADAVIA

DAR su nombre a la calle fué el mejor homenaje de justicia que pudo hacérsele a Rivadavia.

Ese ilustre ciudadano, durante su presidencia, fué quien la había denominado del



Otro plano de la ciudad en 1822, donde aparece la que es hoy Rivadavia (B) con el nombre de la Plata.

(Continúa en la pág. 28)

Fernán Silva Valdés, el más popular y castizo cultor del nativismo entre los poetas uruguayos.

Poetas del Uruguay

Fernán Silva Valdés o el nativismo

Por

ALBERTO LASPLACES

DESDE hace treinta años Montevideo, como encarrilado en el pensamiento lógico de Le Corbusier, se extiende de oeste a este, a través de la cinta sinuosa de sus playas. Antes de esa fecha la ciudad crecía de sur a norte, a lo largo de los caminos que la llevaban al corazón del país. De ahí que la gente de buen tono habitara en verano las lindas quintas del Paso del Molino, de Atahualpa y de Colón cuyos árboles casi centenarios nos hablan hoy de la vida plácida de los alrededores de la aldea, toda perfumada dentro de su verde cinturón de jardines. Fernán Silva Valdés desdeña el cosmopolitismo barullento de las playas, y fiel a sus mayores, se ha hecho levantar una monísima casita al estilo colonial dentro del predio en que está enclavada todavía la mansión de sus abuelos. Es en la calle Uruguayana, en el Paso del Molino, calle que conserva todavía el viejo empedrado de cuña que el hormigón y el asfalto han hecho casi desaparecer de Montevideo en pocos años ; los nudosos paraísos pródigos en fresca sombra estival. Allí, a cubierto de los bocinazos de los automóviles que no se arriesgan sobre aquel pavimento poco propicio, Silva Valdés trabaja en silencio, rodeado del cariño de los suyos y de objetos y muebles que nos hablan de otra edad pasada que alienta en él fuertes impulsos atávicos y ecos de viejas canciones que vienen frecuentemente a florecer en sus labios.

Me recibe con su llaneza de siempre, el mate colmado en una mano rodeado el pescuezo con la víbora de un pañuelo de seda blanca — no sé si divisa o bandera, — y la otra mano extendida y abierta para el apretón franco y cordial. Una época de juventud en que frecuentó devotamente los templos supercivilizados y en que cantó en dos libros *Anforas de barro* y *Humo de incienso* temas artificiosos inspirados en falsas decadencias, no logró quebrantar en él la fuerte ensambladura criolla esculpida por varias generaciones de robusta personalidad. Su primer libro de versos sobre temas autóctonos, *Agua del tiempo*, constituyó a la vez una sorpresa y un hallazgo; una sorpresa porque nadie lo hubiera creído capaz de libertarse del pérfido encanto de la quintaesencia literaria, y un hallazgo porque descubrió en él su propio tesoro oculto hasta entonces, y cuya existencia le fué revelada milagrosamente como a Saulo la gracia de Dios en el camino polvoriento de Damasco. *Agua del tiempo* fué una audacia en aquella época — hace diez años — en que los temas criollos habían descendido a los más profundos abismos de la desmonetización. Pero no teniendo nada que ver con las décimas acarameladas ni con las escenas gauchescas de De María y del Viejo Pancho, ese libro abrió un nuevo surco en la poesía autóctona del país, en el cual han fructificado ya nuevos ingenios, una generación entera que dejará testimonio de su vida en la historia literaria del Uruguay.

Converso con Silva Valdés, para los lectores de EL HOGAR, del tema que él mismo elige: del "nativismo". Nadie mejor para hacerlo desde que es su fundador y su más legítimo representante.

— El nativismo — me dice — es la única tendencia o "ismo" poético que ha surgido espontáneamente en el país, sin manifiestos ni doctrinas previas y sin ser copia servil de tal o cual escuela europea. Esto no quiere decir que no le deba nada a Europa. Le debe algo de su inquietud formal, de su libertad arquitectónica.

— Se objeta — le interrumpo — que el nativismo no es sino criollismo modernizado.

— Eso no es verdad — me contesta presuroso, — criollismo y nativismo son dos cosas fundamentalmente distintas. El criollismo es nuestro arte popular, paralelo o similar al de todos los países; arte que se expresa en lenguaje inculto o en dialecto. En cambio, el nativismo, expresándose en habla culta no es un regionalismo como muchos creen, aunque sean regionales sus temas, de puro criollos, del mismo modo que no es arte regional la moderna música española, por ejemplo.

— ¿Puede usted alegar alguna otra característica diferencial del nativismo?

— Sí, señor. Además de la inquietud formal a que me he referido, otra de sus características es, en alto grado, su aportamiento de imágenes nuevas, dos virtudes esenciales similares a las de los "ismos" en boga, la primera por influencia y por coincidencia la segunda. En cuanto a que nuestro movimiento poético le deba algo al criollismo, es verdad. Si racial y temáticamente es la continuación de aquél, estéticamente es la superación. Podría agregar, además, que es también su agrandamiento geográfico, puesto que la tendencia poética que se inició en el año 1921 con los "Poemas nativos" de mi libro *Agua del tiempo*, hace frecuentes incursiones ciudadanas, siempre dentro de lo típico nacional, tratando con fervor temas que el criollismo despreció y desprecia por puebleros, por no ser campesinos o gauchescos.

— ¿Cuáles son sus realizaciones de presente y sus proyectos de futuro?

— Si realicé mi nativismo de *Agua del tiempo* inspirándome en el pasado gaucho, en el presente paisano y a veces en el ambiente ciudadano que tira al arrabal, ahora lo continúo, lo evoluciono, inspirándome en el presente, en el "campo nuevo" y en los "hombres rubios" cuyos hijos son los nuevos criollos; en fin, inspirándome en la realidad actual y orejeando lo que muchas veces he llamado "la pinta del mañana". Así, primero hice poesía nacional agrandándose hacia América, y ahora hago poesía americana agrandándose hacia el mundo.

— ¿Qué valor de estabilidad atribuye usted al nativismo?

(Continúa en la pág. 22)

EL PAYADOR

LEYENDA

HACE muchos años, pero muchos, por los campos despoblados andaba un hombre errante, sin hogar y sin hábitos de trabajo. Este hombre, que era un gaucho, cuando había guerra empuñaba las armas, pero en tiempos de paz no sabía a qué dedicarse, puesto que su principal habilidad era la de recitar versos que a veces él mismo componía. Además, tenía otra afición: le gustaban las muchachas de todos los lugares por donde pasaba en su constante ambular, montado en su hermoso caballo ensillado a la manera típica del país. Le gustaban todas y, especialmente, no hay ni que decirlo, las buenas mozas, pero no se casaba con ninguna, porque en ninguna encontraba, juntas, todas las virtudes y bellezas que debía de poseer la novia por él soñada. Luego, cuando en una región, en un pago, hallaba alguna que le empezaba a interesar vivamente, al poco tiempo de conocerla, le entraba el deseo de seguir corriendo tierras, y como en los lugares nuevos encontraba muchachas también nuevas, el recuerdo de las conocidas iba siendo borrado por la presencia de las desconocidas.

Mas he aquí que al cabo de tanto andar sin dar con la compañera única y para siempre, el hombre empezó a aburrirse de su soledad tornándose triste y enfermizo. Entonces decidió visitar a un viejo hechicero que vivía como un ermitaño en una gruta, y que era famoso por su poder maravilloso de curar enfermedades del cuerpo y del alma y por los dones casi sobrenaturales que concedía a sus visitantes, cuando quien los pedía, por su bondad y sus virtudes era merecedor de ellos. Como el hombre del cuento era bueno y virtuoso, cosa que no está reñida con la admiración hacia las muchachas lindas, el viejo hechicero lo escuchó con toda atención y se propuso ayudarlo. Cuando el gaucho hubo concluído la relación de sus cuitas y expuesto sus deseos, el viejo le dijo: "Puesto que no encuentras lo que has soñado y buscas con todo afán, yo te daré algo que se asemeja mucho a lo que deseas, para que te vayas consolando mientras no encuentras la mujer con la cual sueña tu imaginación. Te daré un objeto construído con un pedazo de árbol, pero que es cosa femenina, con forma de mujer, con alma musical, con carne acanelada, con cabellos sueltos que tú te encargarás de peinar, y con una cavidad en el pecho para que tú, hombre, concluyas de humanizarlo poniéndole adentro tu propio corazón. Aquí está, toma."

Y el hechicero entregó al gaucho una guitarra. El gaucho, sorprendido, la tomó entre sus brazos, le estiró amorosamente las cuerdas, que traía sueltas y enredadas como cabellos despeinados, y poniendo en ellas sus dedos y su sentimiento, le arrancó dulces notas musicales y cantó. Había nacido el payador.

FERNAN SILVA VALDES

CARLOS REYLES, REINTEGRADO AL URUGUAY

El sentido polémico de "El Embrujo"

Por BOY

Hablando de su vida con Carlos Reyles, el cronista descubre a poco andar que uno de los arrestos más interesantes del novelista es ese que nos lo presenta en España luchando con los pontífices intelectuales de la generación del 98 para llevarlos personalmente al convencimiento de que la trilogía típica andaluza del cante, el baile y el toreo no sólo no era cosa baja y repudiable en tesis general, sino que, en particular, por su enjundia psicológica, era de lo más noble y generoso entre las claridades dinámicas de España.

Este arresto apostólico de Reyles no puede sorprender a los lectores de su novela *El embrujo de Sevilla* porque en ella aparece bien explícita, en extensión y en profundidad, la reacción espiritual del escritor ante el brío del cuadro andaluz. Lo que hasta ahora ignorábamos y hoy descubrimos con innegable glotonería es el sentido polémico de *El embrujo de Sevilla* por lo que el libro contiene de calurosa refutación a conceptos bravamente sustentados y difundidos por la generación del 98.

Aquella generación, eminentemente crítica, revisionista y sumariante en su función de redentorismo histórico, encontró que una de las calamidades determinantes del estancamiento español del siglo XIX radicaba en lo que se llamó el culto del flamenquismo, cuyo fuego sagrado mantenían los ritos exaltados por Carlos Reyles. En forma más bien tácita que explícita — porque la explicación era difícil y expuesta a contradicciones endiabladas — los intelectuales del 98 decretaron el repudio de la España de pandereta. El cante, el baile y el toreo — encarados en su aspecto panderetológo de juerga corrida, — constituían una mancha de la que los españoles tenían que abochornarse, arrepentirse y lavarse ante la civilización occidental.

FOTO A. E.
Fotografía tomada en el taller del pintor Zuloaga, en su pintoresca finca vascongada, cerca de San Sebastián. De izquierda a derecha aparecen: Pío Baroja, el director de "El Pueblo Vasco", Ignacio Zuloaga, Carlos Reyles, Azorín y José Mª Salaverría. Sentada, en segundo lugar, la señorita Alma Reyles, hija del gran novelista uruguayo.

Carlos Reyles llegó a España en momentos en que ese juicio circulaba en el ambiente intelectual como sentencia definitiva y se quedó literalmente estupefacto al ver que nadie con autoridad en el campo de las letras se atrevía siquiera a discutirlo. Si Menéndez y Pelayo iba a los toros, lo hacía como creyente vergonzante. La estupefacción de Reyles provenía, sobre todo, de que él se había embarcado para España seducido y atraído precisamente por las sugestiones de aquella cosa mágica cuyos lejanos reflejos, a través de elementos de exportación, despertaban la sensibilidad del novelista y arrebataban su fantasía. Esos reflejos los había captado Reyles desde temprano, en su contacto individual con la gente de coleta que venía a Montevideo cuando había fiestas taurinas en la plaza de toros de la Unión, porque en aquella gente encontraba el novelista un repertorio de valores expresivos que no tenía parangón con cuanto le rodeaba con carácter típico en el ambiente criollo.

Además, nada de lo que Reyles, por referencias, conocía de España, ni siquiera ese aspecto arqueológico de fama universal, había logrado interesarle tan agudamente como aquella cosa viva y palpitante que se le metía en el alma y la embalaba hacia el foco original, a la cantera vernácula. Ya en España comprobó, efectivamente, que la monumentalidad de la catedral de Burgos no superaba, desde su punto de vista de psicólogo, la monumentalidad de un quite del espada "Guerrita" o de una malagueña del "cantaor" Juan Breva. La figura del viejo "Lagartijo", sentado en su gran sillón del califato taurino de Córdoba, asumía un valor representativo que no sobrepujaba el de la Mezquita con sus ochocientas columnas. Cuando Reyles ahora nos relata su primera entrada en Sevilla, una noche de verano, nos hallamos en presencia del episodio más emocionante de la novela de su vida.

La vida de su novela, desde aquel instante histórico, se hallaba en germinación.

(Continúa en la pág. 73)

LOS AUTORES Y LOS LIBROS

Por ANIBAL PONCE

GONZALO BOSCH. *Arriba el telón*

En un día de verano que lo vió despertar de buen humor, se le ocurrió a Jules Romains esta paradoja extraordinaria: el teatro es no sólo la primera de las artes, sino el único género que dentro de la literatura merezca con exactitud el nombre de arte... Claro está que semejante tesis necesitaba una teoría estética que le pudiera servir de contrafuerte. ¿Y de qué teoría no es capaz este desconcertante M. Louis Faringole, que no tuvo inconvenientes en prometer prodigios a los ciegos con su archimaravillosa educación de aquel nuevo sentido al cual dió en llamar "paróptico"?

Gonzalo Bosch

El arte, afirmaba Romains, es ante todo una técnica, vale decir, la elaboración de una materia. Un poema no asciende a categoría artística sino a condición de ser recitado, y una novela destinada a no salir del libro no alcanzará por lo mismo la plena luz del arte. El teatro, en cambio, por la interpretación y por el decorado, reune en una sola arte la escultura, la arquitectura y la música. De donde se va rectamente a la consecuencia que todas las grandes épocas se han caracterizado por la hegemonía del teatro: desde la tragedia griega hasta el drama de Wagner. Aun en nuestros mismos días sería por intermedio del teatro donde se marcaría mejor el movimiento general de las costumbres y de las ideas.

No es menester mucha atención para descubrir que la paradoja de Romains encierra como todas las paradojas una verdad que no ha encontrado su expresión exacta. Cuando Romains nos dice que el teatro es la más pura de las artes nos quiere decir en realidad que es la más social. Ninguna, en efecto, depende de manera tan estrecha de las condiciones dominantes en su ambiente, de los hábitos mentales de su alrededor. Por ponerse además en contacto inmediato con su público, y recibir de él directamente su reprobación o su aplauso, ninguna también puede lograr una intimidad más plena, una auscultación más directa de su medio. ¿Cómo no caer, entonces, en la tentación de convertirla en cátedra o tribuna y predicar desde ahí contra los males sociales, los defectos humanos, los abusos legales? La historia del teatro podría registrar más de un triunfo alcanzado de ese modo, y es bien sabido, por ejemplo, que después de una representación de *Justicia* de Galsworthy el ministro Churchill modificó el sistema celular de las prisiones inglesas.

El doctor Gonzalo Bosch, médico alienista, ha querido seguir entre nosotros un camino parecido, y alzando en el escenario de nuestros teatros las primeras tribunas de lo que es hoy la "Liga de Higiene Mental" empezó a predicar tozudamente contra las enfermedades y los tóxicos. Definió así un curioso perfil entre nosotros, y del mismo modo a como algunos encuentran en la vida del campo o en las tragedias de los puertos el rico filón del cual se apropian, el doctor Bosch, sin molestarse tanto, volcó su sanatorio sobre el teatro. Había hallado allí el material adecuado para construir sus héroes, y lo que recién dejaba de ser el picadero amenazó convertirse a poco andar en un hospicio. Nunca se vió sobre las tablas ni tantas crisis de epilépticos, ni tantas disartrias de paralíticos, ni tantas alucinaciones de alcoholistas. Ningún detalle ahorró el doctor Bosch a sus oyentes. No satisfecho con mostrarle enfermos, quiso enseñarle también cómo proceden a veces los peritos, y en una pieza en tres actos, titulada *Al margen de la sombra*, introduce no sólo a dos colegas que observan a un "sistematizado" peligroso, sino también a dos guardianes que con esa dulzura que es en el ellos el rostro mismo de la bondad acogotan al enfermo para poder sacarlo de la casa.

Hemos dicho ya que el propósito no podía ser más noble. Combatir el alcoholismo, la cocaína, la avariosis es, sin duda, una empresa generosa. Pero en el teatro se necesitan algo más que buenas intenciones. El oyente curioso que entra a escuchar una pieza no se conforma con discursos. Simpatiza, tal vez, con la tesis del autor, con sus propósitos plausibles, pero prefiere ante todo que allí ocurra algo más que un lento desfilar de casos clínicos. *La extraña*, por ejemplo, no tiene más objeto que el de mostrarnos el erotismo mórbido de un viejo. Se esfuerzan *Los venenos* en hacernos asistir al desfile de tres generaciones: paralítico el abuelo, alcoholista el padre, epiléptico el hijo. Y cuenta *Al margen de la sombra*, como ya hemos dicho, las interpretaciones delirantes de un sistematizado.

Pero pongámonos en el mejor de los casos. Admitamos que no importa el material con el cual se elabora la obra de arte. ¿No hay muchos idiotas en Valázquez? ¿No hay muchos epilépticos en

(Continúa en la pág. 28)

CHARLAS LITERARIAS

Por PATRICIO CERNADAS

Panorama de la literatura hispanoamericana

Al referirse al ensayo y a la crítica, tal como aquí se entienden esas disciplinas intelectuales, el señor Daireaux formula observaciones muy interesantes en su libro *Panorama de la Littèrature Hispano-Américaine*. Salvo raras excepciones — esas "raras excepciones", indeterminadas e inciertas que el señor Daireaux arroja a los escritores a cada instante, como un manto piadoso bajo el cual todo el mundo puede cobijarse — salvo raras excepciones, la crítica, tal como se practica en Europa, no tiene aquí existencia bien definida. La crítica sudamericana es apasionada, y, por tanto injusta, o es exclusivamente amistosa y cordial. Nuestros críticos, menos aquellos que constituyen las "raras excepciones" consabidas, abusan del superlativo para encarecer la obra de los poetas mediocres, sin dejar margen alguno para los grandes poetas. Hay más críticos que autores de obras dignas de ser criticadas. En Europa, casi toda vocación literaria se manifiesta en un tomo de versos; aquí no es raro el caso de que el primer libro de un autor sea un libro de crítica, pero una crítica en la que abundan las fórmulas vagas, en que el adjetivo reemplaza a la opinión; una crítica cuyo tono y forma hace pensar en aquello que los franceses llaman "prièr d'insérer". Razones personales, amistades, obligaciones individuales priman sobre el verdadero juicio del crítico.

"Todo esto perjudica — dice textualmente Daireaux — y perjudica al lector que quisiera penetrar en la literatura de América guiado exclusivamente por la crítica."

Subscribiríamos las afirmaciones del señor Daireaux con algunos reparos, pues no se puede negar que hay escritores como Aníbal Ponce, Nicolás Coronado, Giusti, Doll, que juzgan con independencia y saber la producción literaria nacional. La crítica de camaradería existe, sin duda, como en todas partes, como en Francia misma, donde además florece la crítica venal, pagada directa o indirectamente y a veces a muy alto precio. Y esa crítica complaciente a que alude Daireaux, tiene como origen no tanto la debilidad de los que la ejercen, cuanto la audacia y la ambición de los que de ella se favorecen. Hay quienes no se interesan tanto en realizar una obra o en acrecentar la ya realizada, como en formarse un nombre y en hacerlo sonar a toda hora y por cualquier motivo; y para conseguir tal propósito se despliegan todas las artes de una estrategia especial.

En cuanto a la afirmación, muy justa, desde luego, de que hasta el presente no tenemos un crítico de gran talla, son oportunas las palabras con que respondió Roberto Giusti a un poeta que se quejaba de que en la Argentina no hubiera todavía un Sainte-Beuve. Decía Giusti, más o menos lo siguiente: "No hay entre nosotros los críticos argentinos un Sainte-Beuve, es exacto. Lo habrá, señores poetas, cuando entre ustedes haya un Lamartine o un Víctor Hugo".

Pero si es cierto, como afirma el autor de *Panorama de la Littèrature Hispano-Américaine*, que de nada nos valdría apoyarnos en la crítica para formar nuestro juicio acerca del valor de las letras sudamericanas, quizá ninguna obra nos engañaría más a ese respecto que la propia obra del señor Daireaux. Certero siempre al apreciar la literatura en su conjunto, al explicar los fenómenos de distinta índole que han engendrado escuelas, que han creado valores, que han abierto nuevos rumbos a las letras, lo es pocas veces cuando llega al detalle, cuando se refiere a invidualidades, advirtiéndose que en su ánimo han gravitado también los mismos perjuicios que él señala como determinantes de la falta de serenidad, de equilibrio, de justeza y de independencia que se nota en los juicios de nuestros críticos.

Supongamos, por ejemplo, que una persona ignorante de nuestra literatura quisiera saber cuál es el estado actual de nuestra crítica y quiénes de los escritores que la han cultivado son los más ponderados y de más profundidad. Encontraría en el libro de Daireaux reflexiones muy atinadas con respecto a la crítica y al ensayo considerados en sí. Pero veamos ahora lo que dice concretamente de algunos críticos nuestros. Habla de Paul Groussac, al pasar, sin siquiera asignarle una plaza entre los críticos, como les asigna, entre otros, a los señores Julio Noé y Alfredo Bianchi. Y dice que el señor Groussac es un espíritu mediocre, un escritor sumamente chato, que no ha tenido éxito en ninguno de los varios géneros que ha cultivado y que sólo por un exceso de cortesía se le puede señalar un lugar destacado en las letras hispanoamericanas. Luego el señor Daireaux habla del señor Juan Pablo Echagüe y todos los elogios le parecen pocos. El señor Echagüe no es solamente un crítico, es el crítico por antonomasia. Posee todas las cualidades esenciales del crítico: tiene cultura vasta, gusto afinado, firmeza de espíritu, firmeza de estilo, sinceridad, entusiasmo, carácter independiente. Es filósofo, es historiador, es todo.

No negaremos los méritos del señor Echagüe, que son muchos, ni pasaremos por alto los defectos que pueden percibirse en la obra de Groussac, que no son pocos; pero confesemos que ese paralelo entre el señor Groussac y el señor Echagüe que surge de las apreciaciones que formula sobre am-

(Continúa en la pág. 71)

"MI HOMBRE COMENZABA YA A SENTIR EL CANSANCIO DE LA DERROTA..."

El fracasado

Por

LUIS MARIA JORDAN

Ilustración de Rodolfo Claro

UNO no acaba de arrepentirse nunca de los desaciertos que comete en la vida. A lo mejor, con excelente buena voluntad se le aconseja a una persona que siga tal camino, sin imaginar que al término de éste, nuestro aconsejado ha de encontrar la corona de espinas o la ruta del hambre. ¡Cuánto mejor sería que nunca, jamás nos metiéramos en la vida de nadie y que no interviniéramos ni directa ni indirectamente en la existencia de nuestros prójimos!

Estas reflexiones me las sugiere el reciente suicidio de un hombre a quien yo conocí, y en cuya existencia me tocó intervenir de una manera indirecta, aunque definitiva...

Se llamaba..., de cualquier manera, y tenía entonces veintidós años. Una de esas tardes que se parecen a cualquiera otra, porque ni son más azules ni más luminosas que las de costumbre, me dijeron que una persona quería hablar conmigo. Al cuarto de hora de conversación éramos casi amigos. El muchacho acababa de concluir sus estudios de medicina y, aunque había obtenido las notas más altas, le sobraba tiempo para dedicarse al dulce coloquio de la musa. Escribía versos y versos muy buenos. Por aquel entonces no se hablaba de nueva ni de vieja sensibilidad, y el joven portalira, lleno de talento, escribía hermosísimos versos a la manera impecable de un Lecomte de Lisle, salvo, naturalmente la enorme distancia de los dos nombres. Tenía una verdadera adivinación de la belleza, y en cuanto al ritmo y a la rima — dos elementos esenciales, sin los cuales no hay verso en castellano — eran dóciles y accesibles a su contacto. La estrofa galana, armoniosa, vibrante, luminea, toda construída de una sola pieza, como si fuera una figurita de mármol, salía perfecta de su pluma, con una impecable precisión. Aquello de que el poeta nace y no se hace, era en él de una verdad absoluta. Ni la terapéutica con sus narcotizantes formularios, ni la bacteriología, que ha llevado a la ciencia a la desatada fantasía de "Las mil y una noches", ni la cirugía, que es el más infatuado y académico de los modestos oficios manuales, habían conseguido secar en aquel muchacho extraordinario las fuentes de la inspiración y del talento. Bien es cierto que no creía mucho en la ciencia en que acababa de doctorarse. Juzgaba a los médicos con la benevolencia de los hombres sanos que nunca necesitan sus servicios, y creía firmemente que los siete años de estudios cursados no habían puesto en sus manos ni los elementos primarios para curar un simple resfrío.

— No me siento con coraje para engañar a nadie — me dijo — y, en consecuencia, he resuelto no ejercer mi profesión.

Evidentemente, había aquí un respetabilísimo caso de conciencia. Hícele algunos reparos triviales y él me cortó en seco toda argumentación:

— Sí; adivino lo que usted me dirá: es necesario tener algo con qué ganarse la vida. La existencia es dura en Buenos Aires, y las letras...

Abordamos el lado rudamente material de la cuestión. Mi interlocutor era un muchacho pobre, perteneciente a una familia muy modesta: padre anciano y tres o cuatro hermanitos que esperaban de él la ayuda material.

Después de un rato de conversación, me pareció dispuesto a ejercer su oficio durante una breve temporada, lo suficientemente corta para no habituarse a ella. Con el pequeño capitalito que formara, establecería a los suyos y luego se dedicaría en cuerpo y alma a sus especulaciones predilectas. Como todos los muchachos soñadores de su misma edad, ya contaba en sus recuerdos con una violenta tragedia de amor, una esperanza frustrada y un hermoso libro de versos, inéditos aún. El resto se lo daría la vida, la lucha, el triunfo o el fracaso. Deseaba darse a los hombres, sus hermanos, no en el papelito cuadrado de las recetas, sino en las páginas sonoras y armoniosas de sus canciones. La humanidad le quedaría más grata por un par de rimas bien hechas que por una infusión para el catarro Y repetía lo tantas veces repetido: "Mientras exista una mujer hermosa... habrá poesía"...

Lo vi tan decidido, tan resuelto, tan firme en sus convicciones, que no pude menos de felicitarlo. Nos despedimos cordialísimamente y no volvimos a vernos hasta pasados diez años.

No debo ni puedo decir lo que era aquello en esta segunda época de su carrera. Había hecho todas las tentativas imaginables para salir del mortificante anonimato. Había golpeado, en vano todas las puertas que conducen a la gloria en la mayoría de los países civilizados. ¡Nada, nada y nada! La juventud del football, del box, del cine, del jazz, de la cocaína, del "copetín", de la carpeta, de los negocios, de las especulaciones honestas y deshonestas, no tenían nada que hacer con nuestro soñador. Las mujeres jóvenes y tiernas, que él creyó subyugar con el canto de su lírica no llegaban a apreciar la armonía del más perfecto de sus endecasílabos. Alguna que otra lectora de folletín, recitaba versos suyos en las veladas de los barrios suburbanos. En todos los otros sitios le vencía el resto de las cosas: la vida moderna; el disloque desarticulado y un poco neurótico de la existencia actual. Ya el público había dejado de leer los grandes libros. Sus maestros favoritos se apolillaban en los anaqueles de las librerías, a las que cada día concurría menos gente.

Si a alguien se le ocurriera en Buenos Aires hablar de Platón o de Teócrito pasaría por un incorregible majadero. Al mismo Dante hay que buscarle con linterna y en cuanto a Shakespeare revive en la actualidad gracias a uno que otro atropello de la cinematografía.

Mi amigo se preguntaba si, en realidad, no estaríamos en el comienzo de una nueva era en el que toda la literatura anterior quedaría relegada al olvido, como ocurrió alguna vez con los famosos libros de caballería. En cuanto a la novela, no le cabía ya ninguna duda, y en lo referente a la lírica estaba por creer que pasaría lo mismo.

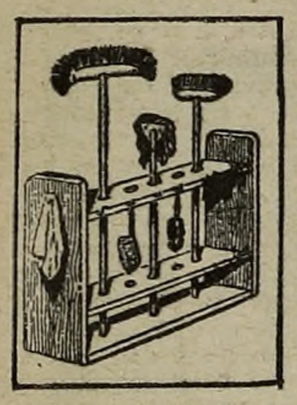
— ¿En qué se invierten en esta época — me preguntaba — las interminables horas que antes se consagraban a la lectura? ¿En qué se gastan los dineros que se invertían en formar nutridas bibliotecas?

Mi hombre comenzaba ya a sentir el cansancio de la derrota. La vida febril y fabril de nuestra gran capital le tenía entristecido y humillado. Él, que habría ascendido por las volutas del humo hasta las esferas de Saturno, debía contentarse con la mediocre existencia de todos los días entre gentes

(Continúa en la pág. 73)

La página para la casa

SOPORTE PARA ESCOBAS Y CEPILLOS



¿Dónde poner las escobas, los cepillos, etcétera? ¿En un rincón de la cocina, detrás de la puerta o en un anaquel? Los clavos en las paredes atenúan el estorbo, pero no lo suprimen. Tampoco impiden que la escoba se estropee, descansando en el suelo, o que los cepillos se ensucien.

Por reducido que sea el espacio destinado a guardar estos enseres, lo más práctico es hacerse de una especie de armero, bastando disponer cinco tablas, de las cuales tres, en sentido horizontal, con agujeros; y las otras dos verticales, destinadas a sostener las tres primeras, a la manera que los montantes de un mostrador sostienen los anaqueles. El lugar en que haya de ponerse, indicará la longitud y la anchura, bastando con que sea un poco más alto que la mitad de un mango de escoba. El dibujo indica cómo deben ponerse las escobas en el aparato. Delante de la tabla superior y en los dos montantes, se pondrán ganchos para colgar los cepillos, provistos éstos de una armella en vez de un cordel, porque éste se rompe o enreda casi siempre. En el montante se colgará, asimismo, la bayeta de servicio.

Charlas sobre urbanidad
DE LA MESA

**** La mesa es un lugar donde más clara y prontamente se revela el grado de educación y de cultura de una persona, por cuanto son de naturaleza tan severa, y sobre todo tan fáciles de quebrantarse las reglas a que está sometida.*

**** No tomemos asiento a la mesa antes que lo hayan hecho nuestros padres, o cualesquiera otras personas de mayor respetabilidad que nosotros.*

**** El acto de levantar los codos al dividir con el cuchillo la comida que se tiene en el plato, o al tomarla con el tenedor para llevarla a la boca, es singularmente característico de las personas mal educadas.*

**** Jamás nos pongamos de pie, ni extendamos el brazo por delante de una persona o hacia las que se encuentren en el lado opuesto, con el objeto de alcanzar algo que esté distante de nosotros, o de tomar o pasar un plato o cualquier otra cosa. Valgámonos en todos los casos de los sirvientes o de las personas que se encuentren a nuestro lado, cuando éstas tengan muy a mano lo que necesitamos.*

**** Si nos desagrada la comida que hayamos gustado, o si encontramos en nuestro plato un objeto que por algún motivo nos desagrade, conduzcámonos de manera que en ninguno de nuestros movimientos ni en nuestro semblante llegue a percibirse desagrado.*

CONVIERTA SU VIEJO TOALLERO EN UN BONITO BIOMBO JAPONES

La vista de un toallero extensible sugiere fácilmente la idea de transformarlo en un pequeño biombo o mampara. Bien es verdad que en su tela seca, aparenta una mampara primitiva, sin más diferencia esencial que la que procede de la elección del tejido y de su arreglo o coloración.

Escoger de preferencia un toallero armado, con un barrote horizontal bien atornillado a algunos centímetros debajo del barrote superior. Así se evitará el deterioro del tejido, cuando se agarra el biombo por arriba, como acostumbra hacerse. Si el tejido es liso o no tiene una construcción especial, córtese la tela en dos tiras y, después de fijar uno de sus extremos en el barrote superior y darle una vuelta alrededor del inferior, hágasele llegar de nuevo hasta el barrote superior, clavando en él ambos extremos, y colocando encima un galón o banda para cubrir las cabezas de los clavos.

Si la tela tiene figuras, se cortará en cuatro trozos sencillos en lugar de dos dobles, clavándolos en la forma indicada sobre los barrotes superior e inferior.

Para terminar, se da una capa de esmalte rojo sobre la madera, lo que entonará bien con las figuras chinas.

UN SOFA BIBLIOTECA

He aquí la nomenclatura de las piezas, en las que las medidas que comprende la madera cepillada y dispuesta para el montaje están calculadas para un sofá biblioteca de 1,70 por 0,70 metros.

Materiales

Para el sofá

4 pies de 0,68 × 0,04 × 0,04 m.
4 largueros de 1,70 × 0,04 × 0,03 m.
4 travesaños de 0,70 × 0,04 × 0,03 m.
2 bastidores de 0,70 × 0,04 × 0,02 m.
2 listones de 0,62 × 0,02 × 0,02 m. (sin los bastidores).
10 montantes de 0,46 × 0,025 × 0,01 m. (sobre los lados).
12 montantes de 0,18 × 0,025 × 0,01 m. (sobre el delantero).
3 planchas de 1,64 × 0,23 × 0,02 m. (que reunidas forman una tabla sobre la que descansa el almohadón).
3 barras de 0,58 × 0,06 × 0,02 m. (para sujetar las planchas).

Para la biblioteca

2 lados de 1,81 × 0,24 × 0,02 m.
2 lados de 1,63 × 0,24 × 0,02 m.
2 respaldos de 1,31 × 0,21 × 0,02 m.
12 tablillas de 0,21 × 0,22 × 0,02 m.
2 puertas de 0,48 × 0,02 m.
3 tablillas de 1,70 × 0,21 × 0,02 m.

Marcha que hay que seguir para el montaje

1º *Del sofá.* — El sofá está esencialmente compuesto de dos chasis horizontales apoyados sobre cuatro pies; el chasis inferior está a 0,12 m. del suelo; el chasis superior a 0,30 m. Los pies tienen 0,85 m. de altura. Se empieza por montar estos chasis ajustando los largueros y los travesaños, que estarán entallados. Las entalladuras están hechas a 0,03 m. de los extremos; cada pedazo de madera formará saliente; en los ángulos formados por los salientes, es donde se atornillarán los pies.

Estando así constituida la armadura, he aquí las operaciones que quedan por hacer:

Atornillar en la parte de arriba de un pie a otro, un listón para sostener los bastidores laterales.

Atornillar estos bastidores cabeza de tornillo para abajo sobre este listón.

Atornillar los montantes sobre el tablero y sobre los lados.

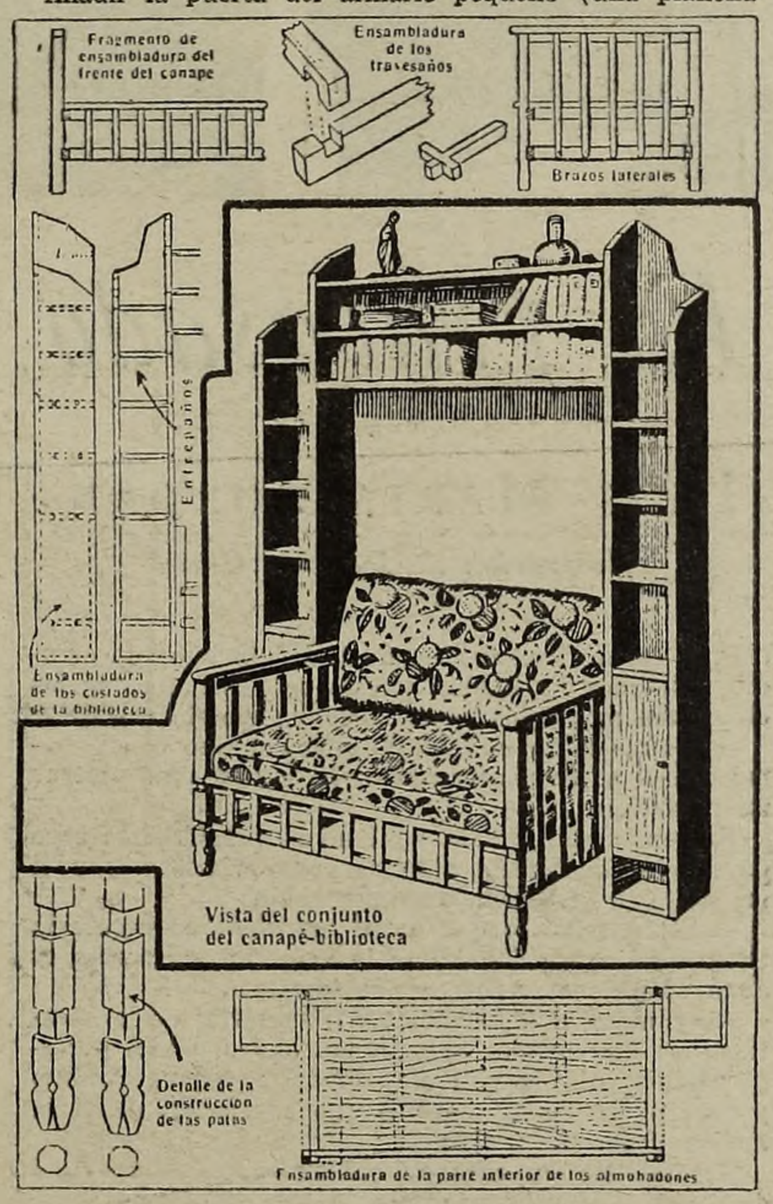
Atornillar sobre el chasis superior el asiento del sofá (formado por tres planchas unidas por tres travesaños). Poner después algunos almohadones sobre el asiento.

2º *Las bibliotecas.* — Cada biblioteca está formada por tres tableros, en los que se encastran otros tableros más pequeños y un armario pequeño. Tres tablas las unen por la parte superior. Las dos planchas de los lados y la plancha de detrás están cortadas a lo largo. Después de cortadas a lo largo y talladas en la forma que se quiera, las dos tablas de los lados y la de atrás, se ejecutarán las operaciones siguientes:

Atornillar las tablas de los lados sobre la tabla de atrás.

Atornillar las tablas pequeñas a las tres tablas.

Añadir la puerta del armario pequeño (una plancha de hierro con dos bisagras y cerrada por un cerrojillo de vaivén).



Atornillar la biblioteca sobre el sofá con tres tornillos: dos sobre el pie del sofá y uno sobre el bastidor.

Atornillar por los extremos las tres tablas de la parte de arriba.

Emplead tornillos finos, pero largos, de seis centímetros con cuatro milímetros de espesor en el cuello. Bien cepillada, se pule la madera y se laca.

Las cabezas de los tornillos pueden quedar visibles. En este caso se emplean tornillos de cabeza de gota de sebo o tornillos de cabeza plana, poniendo debajo de cada uno una arandela. Estos tornillos pueden ser de cobre o niquelado.

Si los tornillos están escondidos en la madera, hay que hacer avellanaduras y cubrir las cabezas con mástic.

No queda ya más que completar el adorno. Hemos hablado de los almohadones, cuyo color y la colocación pueden dar al mueble un aspecto distinguido. Señalemos que en el sitio vacío sobre el sofá, se puede extender un tejido, colocar un espejo, etc.

LAS JOYAS

Una mujer elegante no debe cargarse de alhajas. Debe elegir las adecuadas para su edad y el color de su piel.

Los diamantes sientan a las rubias y morenas. Para las rubias, las turquesas, los rubíes, las esmeraldas y las perlas. Para las morenas, el coral, el ópalo y la amatista.

El coral es uno de los adornos femeninos más juvenil y más alegre, el más adecuado tal vez para las niñas por lo vistoso y por lo poco costoso que resulta.

Las perlas, a pesar de lo que sobre ellas se ha dicho, que traen lágrimas para quien las llevara, sigue siendo siempre la más valiosa y estimada por las mujeres. Significan, según la superstición, lágrimas, mas simbolizan también la fe y la pureza.

El brillante significa candor y preserva de los males.

El ámbar se considera un talismán precioso. Trae suerte.

El zafiro es la bondad, la sinceridad y la nobleza. La esmeralda es emblema de la abundancia y la esperanza.

El topacio tiene el don de procurar la salud. La amatista la fuerza espiritual, humildad y ciencia. El ópalo tiene malas propiedades. El coral blanco, significa pureza; el rosa, prudencia; el rojo, bondad.

El rubí da fuerza y valor. La cornalina, alegría. El granate, salud. La turquesa, recuerdo y amistad.

EL MENU DEL DOMINGO

ALMUERZO

Lechón con ensalada rusa.
Sopa London - Derry.
Filet de pejerrey.
Costillas de ternera con papas bastón.
Fruta surtida.
Café o té.

SOPA LONDON - DERRY

Se hace cocer en caldo un buen pedazo de carne no muy gorda, con un ramo completo de perejil, laurel, etc., hasta que quede como puré, y entonces se pisa en el mortero. Se pone en el caldo un paquete de fécula y se deja cocer un momento; se pasa por el tamiz y se junta con la carne deshecha, pero después de haber pasado ésta por el tamiz también.

Antes de servirla se le pone pedacitos de vaca cocidos en vino madera.

SUPREME DE PERDIZ

A las alas con la pechuga se le da la forma de jamoncitos, se envuelve en huevo y pan rallado y se fríen en aceite; se le pone una cucharada de harina deshecha en dos cucharadas de caldo, una copa de vino, perejil, orégano, laurel, un diente de ajo, hongos y los huesos de las perdices que han quedado machacados; se cuela esta salsa y se pone con las perdices a fuego lento, llevándose a la mesa bien caliente.

CENA

Sopa de arroz.
Supreme de perdiz.
Pasteles de ostras.
Fruta.
Sambayon.
Café o té.

Visitando a Juan Zorrilla de San Martín

Por

FELISA DE ONRUBIA

DESDE que leí *Tabaré*, hace bastante tiempo, había quedado en mi espíritu el recuerdo de aquella leyenda heroica como una flor entre las páginas de un misal. Porque es un poema que se ha leído compenetrándose de toda su belleza, ya que no es posible evadirse del impulso con que levanta los más nobles y puros sentimientos. Es un toque de clarín en la sensibilidad. ¡Y la despierta como si fuera un himno!

Quise este verano visitar al poeta.

Presentía que su figura esclarecida había de estar en consonancia con su obra inmortal. Rambla y Ellauri. Un confín para soñar y ser poeta. El mar gime cercano, y en la quietud de aldea de la calle no se concibe el mundo turbulento.

Se me presenta una casa de estilo español. Mas no estoy segura si es la mansión del poeta. Por las aceras, apenas se ve uno que otro transeúnte. A uno de ellos le averiguo. Sí, allí vive Zorrilla de San Martín. Y miro los balcones cuajados de geranios, los azulejos y la blancura nevosa de la fachada que me producen una visión andaluza.

Acercándome, veo al poeta asomarse por una ventana, y habiendo escuchado mi pregunta sobre su dirección, tras la reja me recibe con estas palabras:

—Esta es la casa que usted busca y el dueño está a su disposición.

Penetro en la casa acogida por el poeta con una sencillez y cordialidad que me recuerda la tradicional hidalguía castellana, conservada aún en la modalidad uruguaya.

Zorrilla de San Martín es como el patriarca de la poesía uruguaya. "La leyenda patria" y "Tabaré", flamean a manera de banderas en el ambiente de su país. ¿Y qué decir de "La epopeya de Artigas"? Que es un monumento de la historia patria, y levanta la figura del prócer con la verdad y la palanca de una concepción genial, que entra en el misterio de su personalidad.

Toda su poesía es puramente espiritual, y si la tristeza vaga por ella es por el ansia de querer elevarse a regiones infinitas donde mora lo sublime. Su alma poética es como un rezo continuo y doliente que espera, sin embargo, un final al dolor. Y encumbrada su fe en la religión descubre un mundo de lirismo.

En lo físico, el poeta tiene el aspecto de aquellos señorones que Pereda o Galdós se placían en hacer personajes de sus novelas. Con su cabeza pequeña y de cabello revuelto, sus ojos vivaces e intranquilos, y aquella su barbilla característica. En el rostro movible fulgura la mirada y sonríe la boca, mientras derrama en la conversación una amenidad que no debe tener fin. Nos hemos sentado en el corredor, salpicado de sol. Se recrea el poeta en contarme cómo ha edificado su casa con viejos materiales de otras viviendas. Un hijo suyo, el escultor, hizo los planos y puso estética y gracia en todos sus aspectos. Desde mi sitio yo miro, destacándose de un fondo de enredaderas, un banco de azulejos. Da la impresión de aguardar una pareja que murmure la eterna canción, con la dulzura del surtidor que tiene delante, el cual destila sus gotas con el ritmo acompasado que debe tener la felicidad.

Transportada por la evocación a rincones de Sevilla, porque hasta el cielo la atmósfera y las plantas parece que tocaran castañuelas, quisiera convertir en cuadro esta visita.

Zorrilla de San Martín me habla de sus viejas amistades argentinas, iniciadas durante el tiempo en que [illegible] educaba en un colegio de Santa F[illegible], y cultivadas siempre que nos ha visitado.

Recordando a varios de nuestros escritores, ensalzó su talento y el ambiente intelectual argentino. A través de su léxico vivaz florecía alguna anécdota relatada con un ingenio sobresaliente que ponía de relieve la persona aludida. La conversación tomaba todas las direcciones que su pensamiento le imprimía, conectada con una gracia y un interés persistente. Tan pronto rememoraba cosas de España como me hablaba de París y de Buenos Aires. Y se asomaba en sus juicios algo muy sutil de picaresco, como la travesura de un niño. En su cerebro debe haber como una enciclopedia de recuerdos, en que estarán marcados los hechos importantes de su juventud accidentada.

Luego va detallándome las curiosidades de su casa. En la sala me muestra viejos retratos, arte primitivo interpretado por alguno de sus antepasados que no sabían idealizar la realidad, pero que tal vez copiaron bien el parecido. En un costado de la pared ha empotrado una puerta tallada que fué de su casa solariega. Y también son antiguos los sillones en los que las mujeres de otra época cuchichearon sus secretos, que debieron tener seguramente más ingenuidad que las confidencias de hoy.

Pasamos al comedor. Llama al recogimiento un gran fresco de asunto religioso pintado en la pared por su hijo José Luis, y el que da a la pieza aspecto de locutorio.

Llevándome a pasear por el jardín, veo al fondo una verja. Y tras ella el mar extendido como si barriera la entrada de otros mundos, y balanceando sobre sus ondas el reflejo de oro que le vertía el sol.

Delgados cipreses, como pinceladas obscuras en el cielo diáfano, se destacan de los árboles del jardín entremezclados en una variedad armónica. Y en un vacío la "maquette" del monumento al Gaucho, escultura de José Luis Zorrilla de San Martín, ya gloriosa y colocada al final de la calle 18 de Julio.

En el muro principal de la casa, junto a la puerta de entrada, destácase la piedra esculpida con su escudo de armas que fué de la casona de sus antepasados en el valle de Soba. Y que el gobierno de España le obsequió como un recuerdo de inestimable valor para el poeta.

"Velar se debe la vida de tal suerte que viva que-de la muerte" es la leyenda que acompaña al blasón. ¡Qué hermoso lema! Propio de tiempos mejores en que se vivía para la inmortalidad. Zorrilla de San Martín ha mantenido su tradición como ciudadano y como poeta.

Hacia el fondo de la propiedad me hace visitar el taller de su hijo el escultor. A su lado el artista está construyendo un templete griego y una fuente pompeyana, la que derramará su canto cristalino en el silencio de ese lugar poético.

Las obras del escultor se amontonan en el taller. Allí conozco a un hijo del poeta. Antonio, autor de poesías místicas. Circulando la mirada por las esculturas, no se atina a distribuir la admiración, pues deteniéndome delante del grupo "La Piedad", que trae la evocación de aquel maravilloso de Miguel Angel, o de otras esculturas de diverso sentido, se ve siempre la mano que esculpe con unción de arte. El busto de Zorrilla de San Martín tiene la vida del original, y al elogiarlo yo, con entusiasmo, el poeta me dice:

—José Luis me ha hecho con cariño de hijo y de artista.

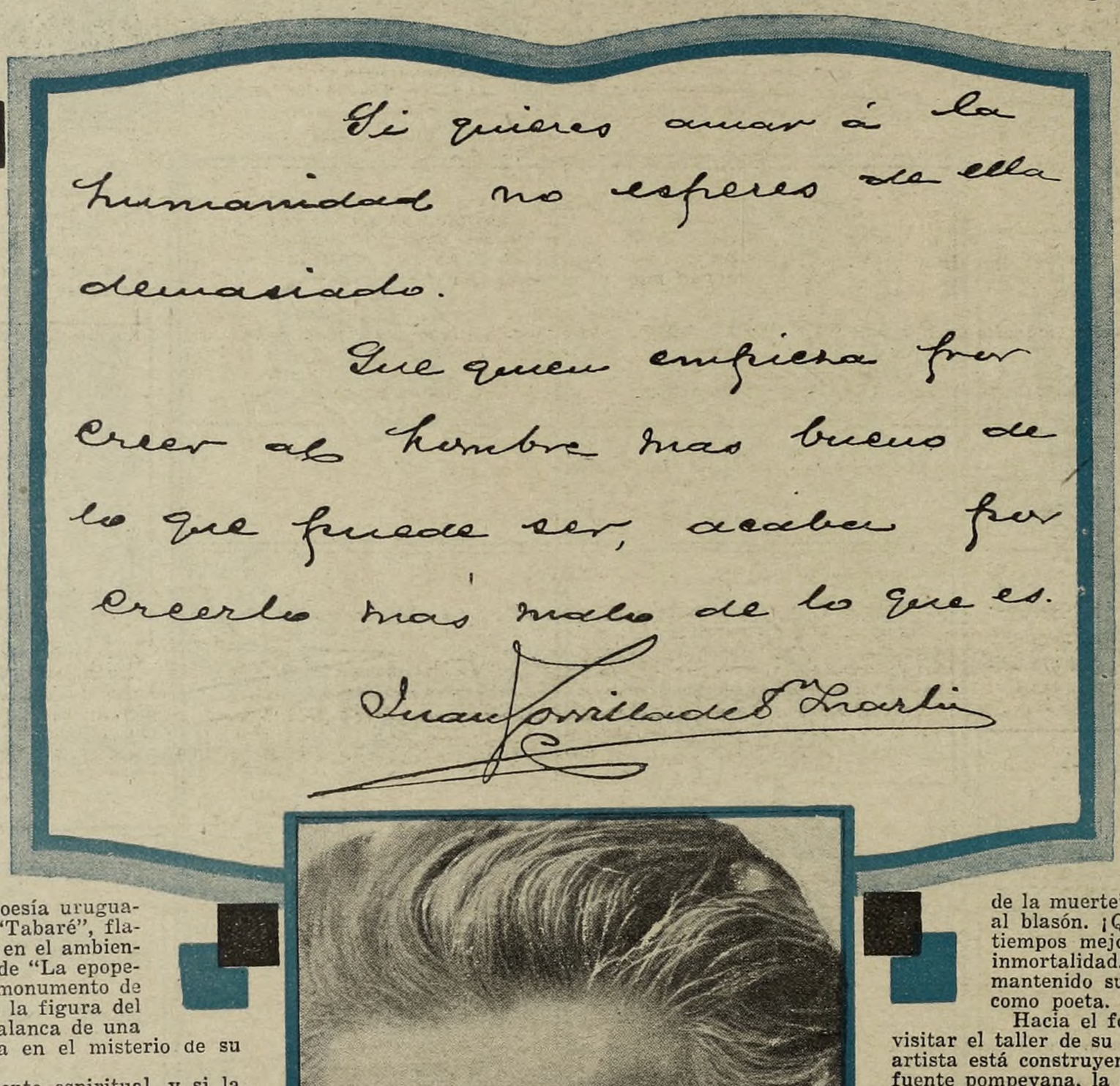
—Es que usted está admirablemente, señor.

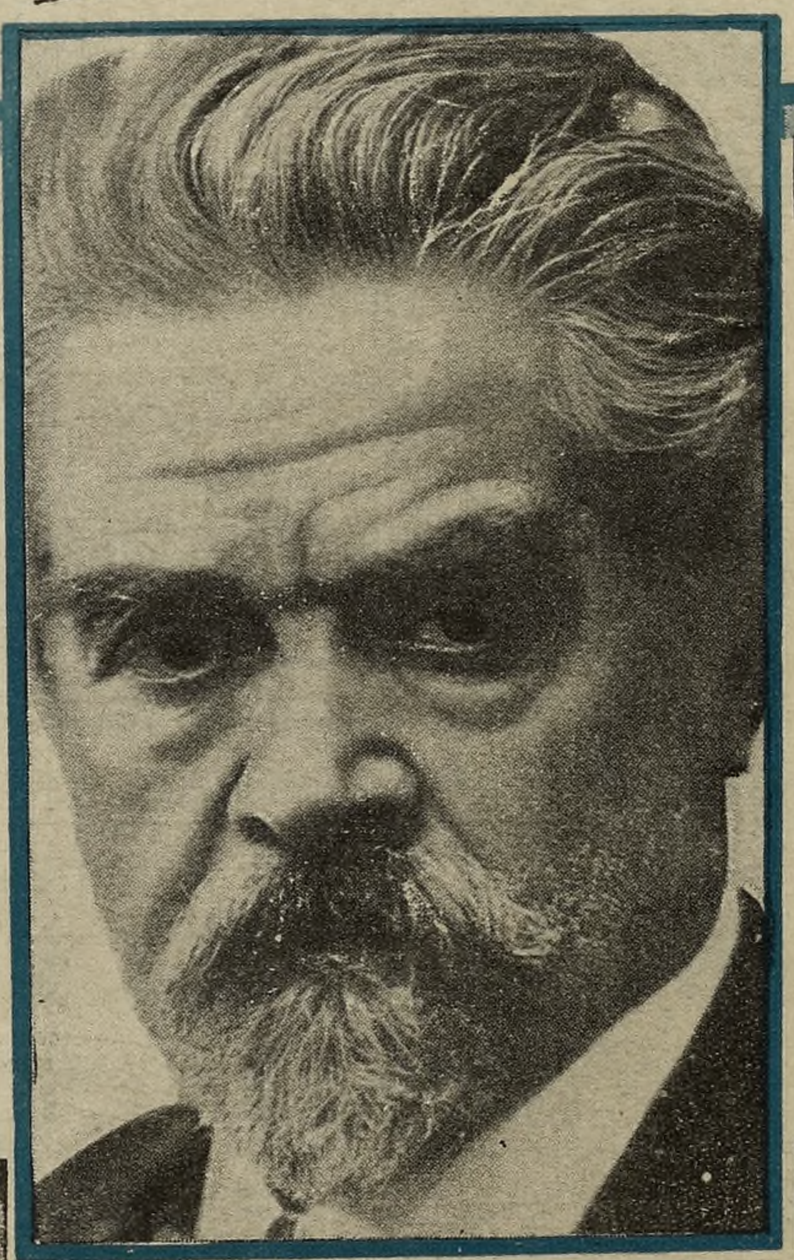
—¿Le parece a usted? Tengo setenta y cuatro años, y mi espíritu es joven. Pero los viejos tenemos una gran diferencia con los jóvenes. Éstos, *pueden* morirse, pero los viejos *debemos* morirnos. Y rió ligeramente con ironía.

Yo observaba a Zorrilla de San Martín y me parecía que más cuadraba a su tipo la indumentaria de los caballeros pintados por el Greco, que su prosaico jaquet. Se desprende de su persona una alcurnia intelectual que merecería otras galas, pero es tal su sencillez que él semeja verse pequeño cuando todos lo ven grande.

Flota por la casa un aire de recogimiento, como si fuera un lugar destinado a pensar. Tal vez no esté en ese momento ninguno de sus numerosos nietos. No se oye más que el cantar de los pájaros. Y el poeta me hace notar que el soberbio pavo real que pasea sus jardines, despliega la cola cuando

(Continúa en la pág. 62)

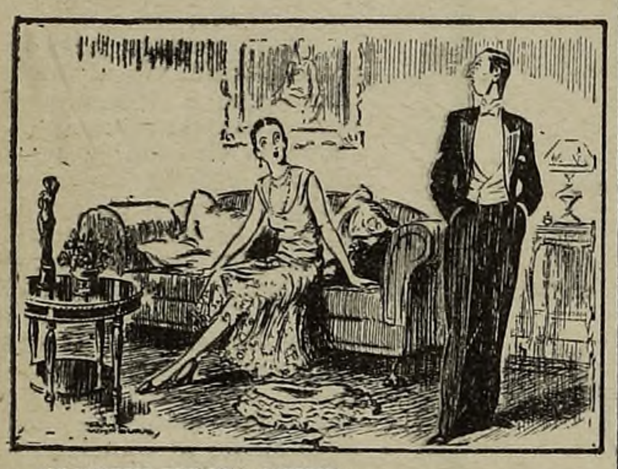




La caricatura en el extranjero

(DE "PUNCH", LONDRES)

Ella (en tono de reproche).—Pero, ¿no ves, Alfredo? Te has dejado una.



(DE "LONDON OPINION", LONDRES)

Él. — ¡Muy bonito esto de darme calabazas después de haber provocado usted misma mi declaración!

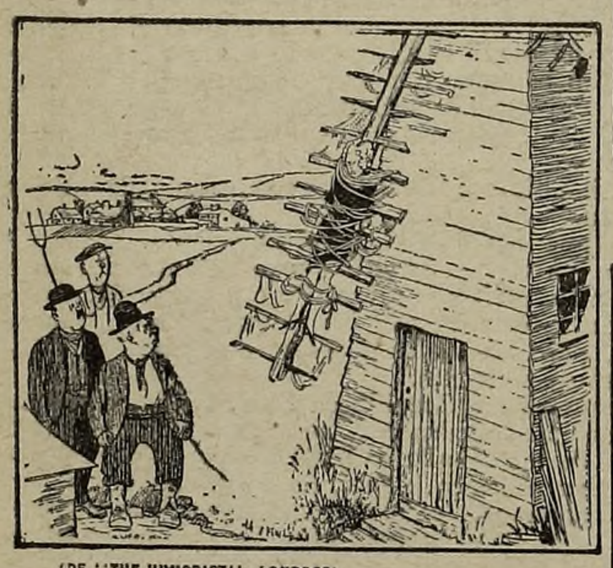
Ella. — ¿Yo? ¿Y en qué forma?

Él. — Diciéndome que su papá era millonario.

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)

—¿De modo que tu papá no te pega nunca?

—No, señora. Como soy el último de mis hermanos, cuando llega a mí ya está cansado.

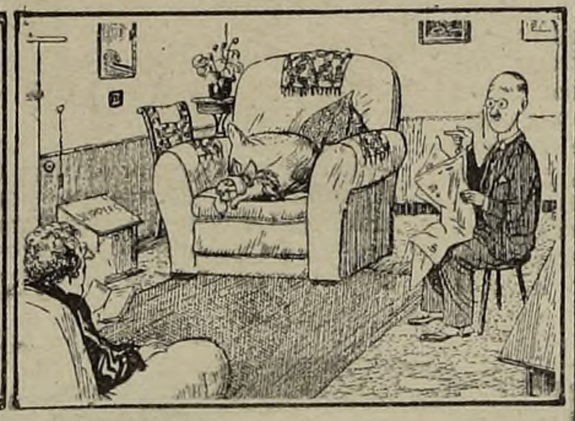


(DE "THE HUMORIST", LONDRES)

La actriz de cine. — Les agradeceré mucho que envíen un telegrama al estudio diciendo que yo estoy todavía aquí. Debe haberse olvidado de mí el director después de impresionar la última escena.

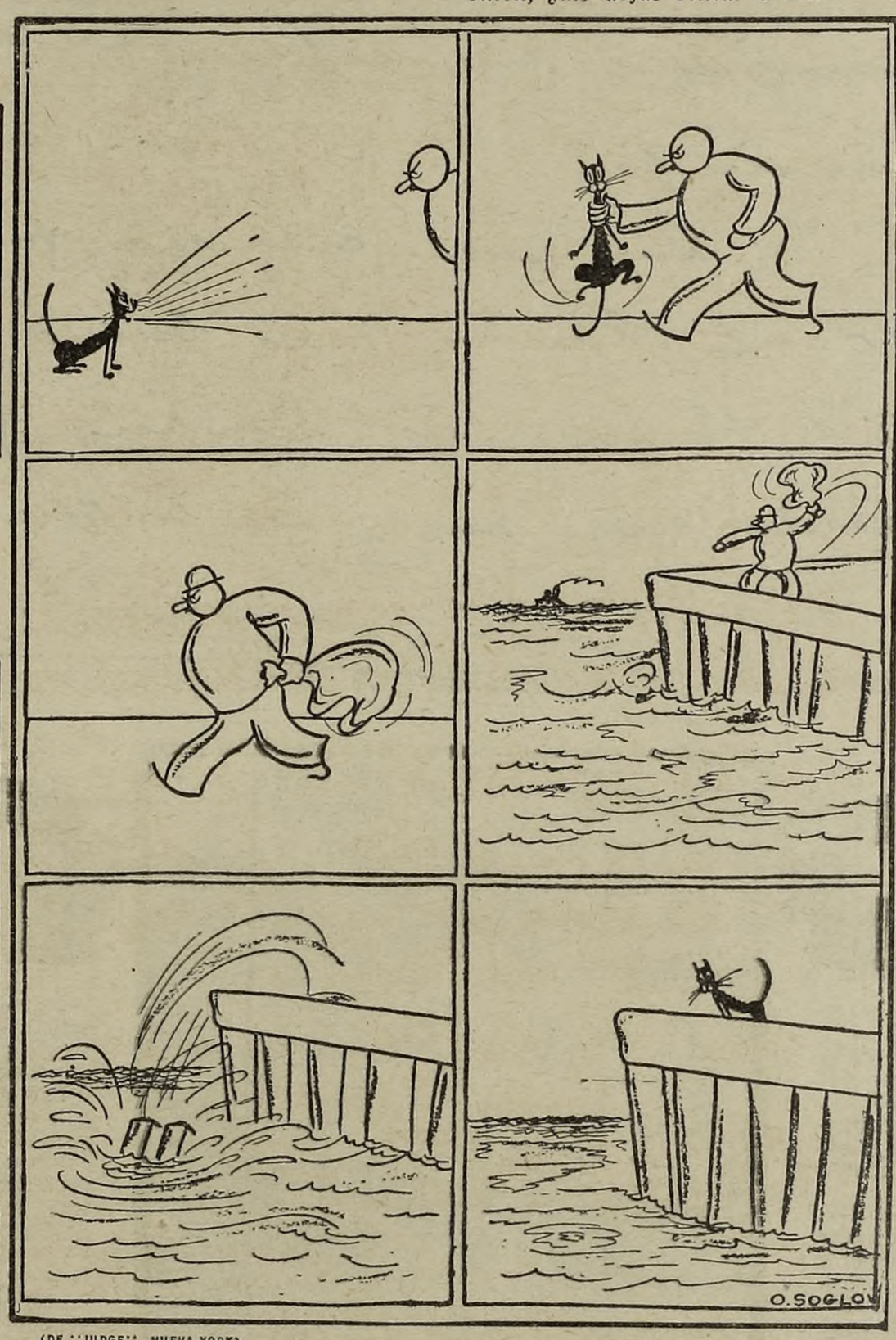
(DE "LIFE" NUEVA YORK)

—Dígame, maestro, ¿no conoce usted "El barbero de Sevilla"?



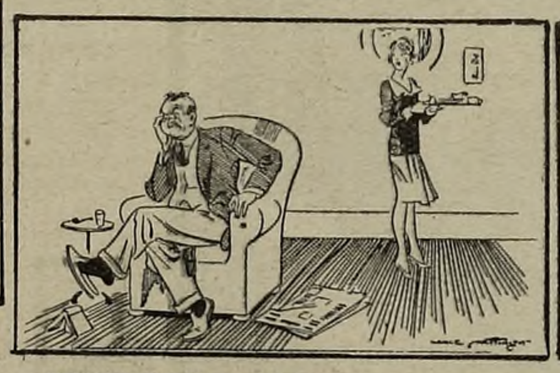
(DE "THE HUMORIST", LONDRES)

Él. — Dime, Margarita, cuando Lulú se despierte y abandone el sillón, ¿me dejas sentar a mí?



(DE "JUDGE", NUEVA YORK)

EL HOMBRE QUE QUISO DESHACERSE DE SU GATO



(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)

Él (que es cobrador de una sastrería). — ¡Y pensar que no puedo ir a sacarme esta maldita muela porque todos los dentistas me conocen!

(DE "INTERESSANTE BLATT", VIENA)

El vendedor.—Llévese este sweater, señora, que su color hace juego con el tono de su cutis.

La cliente. — Si yo no soy pálida. Me he quedado así al saber el precio.

(DE "LONDON OPINION", LONDRES)

El vendedor de lociones para hacer crecer el cabello. — Perdone, señor, pero ¿juega usted al billar?

El cliente. — Sí, ¿por qué?

—Porque en ese caso le aconsejo que luego de usar esta loción se lave las manos antes de tocar las bolas del billar.

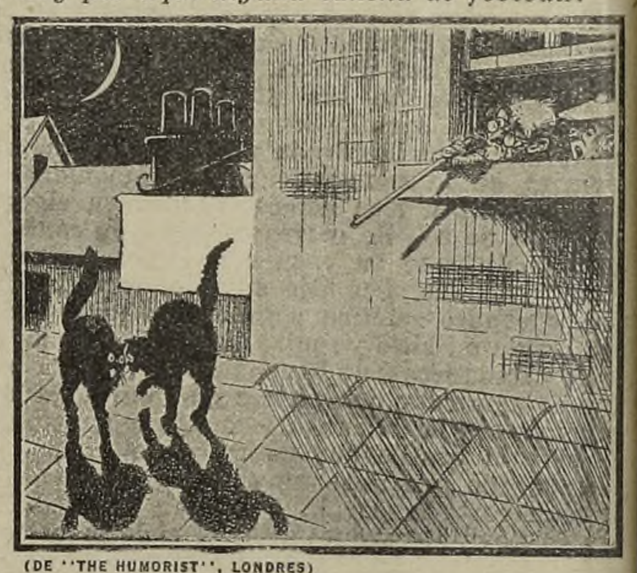
(DE "THE HUMORIST", LONDRES)

La señora (que ayuda a la cocinera a hacer la comida por receta). — Rompa diez huevos... (Un ruido.) ¿Qué ha hecho, María?

La cocinera (que ha tirado al suelo la bolsa de los huevos). — Lo que usted me mandó, señora.

(DE "LIFE", NUEVA YORK)

El turista (desencantado). — Ya estoy cansado de ver todo esto en el cine. ¿No hay por aquí alguna cancha de football?



(DE "THE HUMORIST", LONDRES)

El hijo (al padre, que es dueño de una peletería). — No les tires hasta que se hallen bien juntos, papá. Así conseguiremos el par de pieles ahorrándonos un tiro.

Buenos Aires hace 60 años

Por MARTIN CORREA

DEL 18 AL 24 DE JULIO DE 1870

UNA verdadera pesadilla, un amargo presente estaba resultando para el gobierno de Sarmiento la sublevación de López Jordán en Entre Ríos. El primer magistrado había creído necesario arrojar sobre el sanguinario caudillo todo el poder de la nación, y a la sazón correteaban tras la sombra del asesino de Urquiza cuatro divisiones de ejército al mando respectivamente de los generales Ignacio Rivas, Emilio Conesa, Juan Andrés Gelly y Obes y Emilio Mitre, correspondiendo a este último la dirección de las operaciones de la guerra.

Pero el montonero enterriano, gobernador de hecho de su provincia, se había convertido en un fantasma inalcanzable para los aguerridos ejércitos de línea. Andaba por toda la provincia y no se le encontraba por ninguna parte. Cuando Conesa lo buscaba por el Yuquerí, aparecía con sus turbas en el Diamante. Si Mitre pretendía cercarlo en Gualeguaychú, él estaba sitiando a Paraná.

Las operaciones de López Jordán cobraban así aspectos diabólicos en la imaginación del pueblo, que llegó a considerarlo un semidiós.

Y mientras la provincia de Entre Ríos era cruzada en todas direcciones por ejércitos regulares y bandas de hombres armados, el gobierno nacional tenía supeditada toda su actividad y todos sus recursos a la prosecución de esta guerra.

LÓPEZ Jordán aspiraba a tratar de igual a igual a los poderes federales. Esta pretensión insólita pudo apreciarse bien en una nota que elevó al senado nacional a principios de julio, y que fué leída en el recinto con la protesta del senador Mitre, que dijo más o menos:

"El derecho de petición en esta tierra alcanza a todo el mundo. Desde lo alto del cadalso un argentino tiene derecho a peticionar a las autoridades públicas. Pero este general, declarado rebelde, y con las armas en la mano, no puede peticionar. Esa nota, que no es una petición, sino una exposición de agravios contra el gobierno de la nación, debe darse por no recibida."

Porque se realizó un largo debate en torno de la decantada nota no prosperó la indicación de Mitre, pasando el asunto a la comisión de negocios constitucionales. "Esta votación — dijo al otro día el diario del ex presidente — vale más para López Jordán que una batalla ganada con sus propias armas."

Cuando la comisión se expidió disponiendo que la nota de López Jordán pasara a la justicia de Entre Ríos para que dedujera las acciones correspondientes, volvió Mitre a reclamar que se borrara del "Diario de Sesiones" todo lo que tuviera relación con aquel documento.

— ¡Por poco no lo han traído aquí en la punta de una lanza, como un heraldo armado! — dijo con indignación.

— Sin embargo — replicó Quintana, — cuando el señor senador ha estado al frente del gobierno, aceptó proposiciones de rebeldes que habían hecho fuego sobre la bandera nacional.

Mitre escuchó impasible el largo discurso de Quintana, y cuando pudo hacer uso de la palabra en el desordenado debate, dijo con dignidad:

— No estoy aquí sentado en el banco de los acusados, sino representando al pueblo para concurrir a la formación de las leyes.

Luego planteóse otra cuestión: ¿Cómo había

Con su cáustico significado, la caricatura política de hace sesenta años representaba a López Jordán montado en ligerísimo biciclo, mientras sus perseguidores jineteaban pesados caballitos de madera, que en vano Sarmiento procuraba hacer marchar.

Los que tienen el pecho delicado

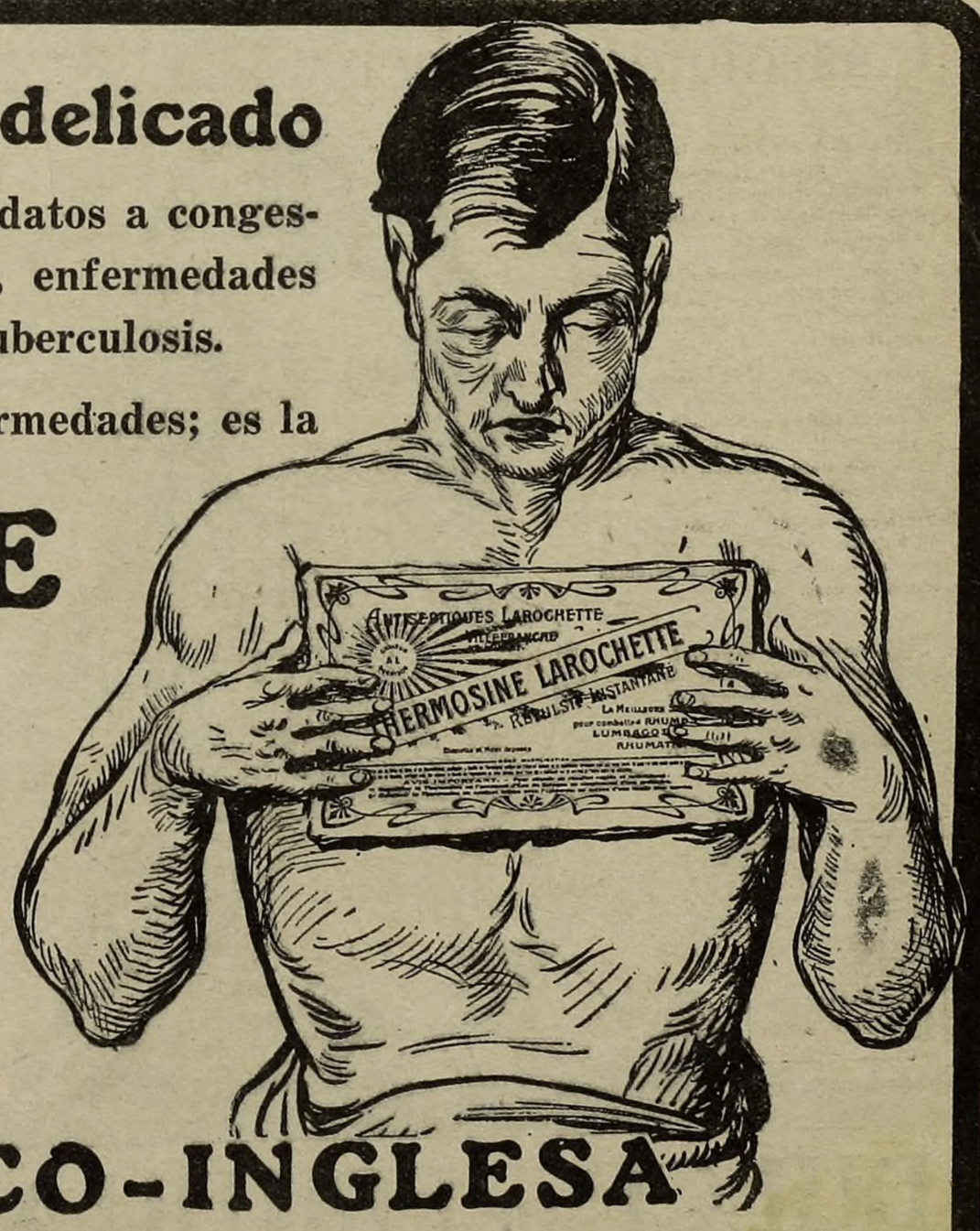
deben cuidarse en el invierno, pues son los candidatos a congestiones pulmonares, bronquitis, neumonías, etc., enfermedades graves que preparan el camino para la tuberculosis.

Existe un nuevo remedio que evita estas enfermedades; es la

THERMOSINE

LAROCHETTE

simple hoja de algodón que colocada en el pecho o en la espalda, desarrolla intenso calor que evita las congestiones. Es un remedio único por su eficacia, comodidad, limpieza y baratura. La verdadera Thermosine es de color amarillo con rayas rosadas en su superficie.



FARMACIA FRANCO-INGLESA

LA MAYOR DEL MUNDO

Sarmiento y Florida — Buenos Aires

El mundo entero

cura sus bronquios con el

JARABE FAMEL

EL ANTISEPTICO MAS PODEROSO DE LOS BRONQUIOS

Para curar la TOS y RESFRIOS, BRONCO NEUMONIA, consecuencia de la GRIPE.

Para combatir el CATARRO, BRONQUITIS CRONICA y la TUBERCULOSIS.

Recomiendo al Cuerpo Médico, Farmacéuticos y Público en general rechace todo frasco de "Jarabe Famel" que no lleve adherida la estampilla fiscal cuyo facsímile reproduzco. - Su legitimidad está garantida por la estampilla fiscal con la inscripción "Jarabe Famel".

EN TODAS LAS FARMACIAS

ADOPTADO POR LOS HOSPITALES

REPUTACION UNIVERSAL

Las mujeres saben.

Cuando a un niño dais placer.
En las sendas del cielo
Alegres campanas hacéis tañer.
JOHN MASEFIELD.

NINGUNA mujer que haya probado nuestra Mermelada de Frutilla, ha dejado de proclamarla como la más deliciosa que jamás ha gustado.

Es buena porque es completamente pura y está elaborada con las frutas más caras. (Esto se comprueba en cada frasco.)

Hecha por expertos internacionales, en la fábrica más moderna del continente, y cocida en Pailas de Plata. No hay casa en todo el mundo que haga más para producir mermeladas tan perfectas.

Tanto para salud como para placer, no hay nada que supere a las buenas mermeladas de frutas. Sírvalas todos los días.

Recomendamos especialmente las mermeladas de Frutilla, de Ciruela y de Naranja.

Exija que sean de Bágley.

DULCES INGLESES

Bágley elabora, en Pailas de Plata y por proceso especial, las siguientes mermeladas de frutas:

FRUTILLA
FRAMBUESA
NARANJA
DURAZNO
DAMASCO
CIRUELA COLORADA
CIRUELA VERDE
JALEA DE MANZANA
GUINDA

DULCE DE FRUTILLA

SIENDO DE *Bágley* ES BUENO

llegado la nota al senado? ¿Quién la había traído del campo enemigo?

— Si hay un espía, que ha servido de intermediario — dijo Mitre, — debe ser castigado inexorablemente.

Cuando terminó la sesión, en que a nada se arribó, el doctor Luis V. Varela se aproximó al senador Oroño, a quien ya se sindicaba como simpatizante con López Jordán.

— Pero, ¿quién ha traído esa nota, don Nicasio?

— Don Mariano Martínez — respondió sin hesitar.

— Y ¿quién la presentó al senado?

— El doctor Martín Ruiz Moreno.

Y como Varela quedara perplejo, Oroño agregó:

— Tenga la seguridad de que Ruiz Moreno ha traído "la carta del negro" como se dice vulgarmente. Él creía de buena fe que la tal nota era el sometimiento liso y llano de López Jordán.

Coronel Emilio Mitre

COINCIDÍA con estos devaneos parlamentarios la toma de Concepción por las hordas jordanistas, que maniobrando hábilmente dejaron burladas las precauciones del general Emilio Mitre. La noticia produjo estupor en Buenos Aires.

— ¿Qué hacen — decía el clamor público — esos cuatro generales de la república que con doce mil hombres no consiguen apresar y exterminar a tres mil montoneros?

Sarmiento montó en cólera, y tras una breve deliberación con sus ministros, acordó que el de la Guerra se trasladara inmediatamente al teatro de las operaciones y asumiera la dirección de éstas. El 15, a bordo del vapor Pavón, armado en guerra, partió para Entre Ríos el coronel Gainza llevando de secretario al oficial primero del departamento, don Julián Martínez y en su cartera el decreto de separación del general en jefe.

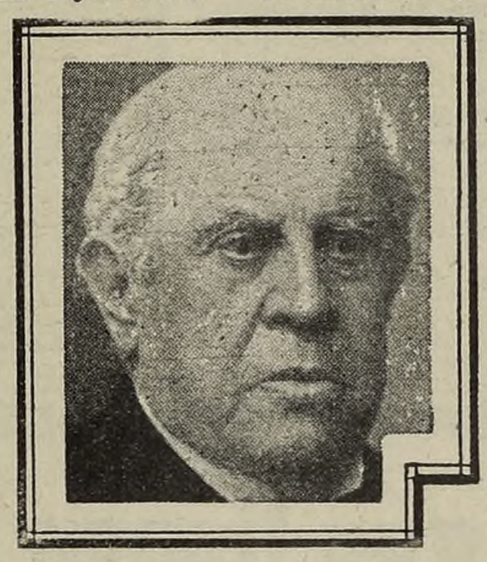
Instalado en Concordia, el ministro tuvo una conferencia reservada con el general Emilio Mitre, a raíz de la cual dictó una resolución aceptando la renuncia interpuesta por éste, y motivada por el mal estado de salud que le impedía imprimir la necesaria actividad a sus maniobras.

Era un decreto marcial, escrito sobre el tambor, y su redacción contenía inevitables asperezas. El general Mitre "queda exonerado del cargo" decía en su parte dispositiva, y ello lastimó legítimamente el amor propio del aguerrido militar que hasta entonces había disfrutado de la más ilimitada confianza del gobierno.

Entregó, pues, el mando a su substituto, el general Gelly y Obes, lió sus petates, y acompañado solamente por su secretario, el joven Miguel Goyena, partió para Buenos Aires. Llegó el día 21, y ante el asombro de los pocos amigos que lo esperaban en el muelle, desembarcó vestido de particular, agobiado por sus males físicos y acongojado por el fracaso de sus planes militares.

¡Qué diferencia con su entrada triunfal pocos meses atrás, cuando volviera al frente del ejército vencedor en la campaña del Paraguay!

"Sic transit" debieron exclamar sus amigos con justificada pesadumbre.



Domingo Faustino Sarmiento

TAMBIÉN el tiraje de los diarios puede ser el índice del progreso de una nación, y acaso sea esta una de las demostraciones más palmarias y fehacientes. Buenos Aires tiene hoy en su seno cinco rotativos — para qué nombrarlos si se sabe cuáles son, — cuyo promedio diario de ejemplares oscila o supera a los 200.000 cada uno, cantidad fabulosa que no hubieran podido concebir nuestros colegas de hace sesenta años cuando las cifras de la competencia guardaban con aquélla la misma relación que se observa entre la población actual de Buenos Aires y la de 1870.

Jactábase *La Tribuna* de ser entonces el diario de mayor circulación en el país. Lo dijo paladinamente en un número especial que publicó para este mes de julio acusando un total de cinco mil ejemplares cotidianos. Los Varela esperaban la réplica airada de *La Nación* para mostrar sus cartas, pero ésta no se dignó entablar polémica. Salió a la palestra, en cambio, *La República*, protestando de que el colega se propusiera "cimentar su popularidad deprimiendo la de los demás diarios". No paraba ahí el diario de Bilbao. Demostraba con números, cálculos y pruebas evidentes que él tenía mayor cantidad de anuncios que *Tribuna*, y que ésta imprimía tan sólo 3.500 ejemplares. "En cambio, *La República* llega en ocasiones a tirar 5.800 ejemplares."

Terció entonces *La Prensa* y sin escatimar espacio, en una página entera de las de antiguo formato, llamadas con tanta propiedad "sábanas", fijó su posición en el debate. Tenía sólo en la ciudad 1.500 subscriptores permanentes y vendía en la calle 1000 ejemplares. Dada la modalidad del diario, que penetraba en todas las clases sociales y pasaba de mano a mano, atribuía a cada ejemplar cuatro lectores, lo que hacía un total de 10.000 lectores en la ciudad, cifra que emplazaba a los demás colegas a presentar. *La Prensa* dejaba librada a la perspicacia de sus lectores las cifras conjeturales de su difusión en el campo y en las ciudades del interior.

Aquellas ediciones insignificantes se han multiplicado tanto a la vuelta de sesenta años que no podemos exhumarlas sin elevar nuestro recuerdo a los denodados luchadores de la pluma que edificaron sobre tan humildes comienzos el grandioso monumento de la moderna prensa porteña.

La proverbial silueta del profesor Larguier en sus últimos años.

UNA de las características del periodismo de antaño era la indepen-

(Continúa en la pág. 72)

La manzana arrojada por Nora dió sobre el fantasma.

El fantasma que fué vencido por una manzana

HACE poco tiempo la joven Nora Saúl se paseaba una noche de luna por los alrededores de una abandonada cabaña cerca de Pomerog, en Ohío.

De repente, sentado en el brocal de un pozo, vió un fantasma de blanca cabellera, largas y venerables barbas, y según es costumbre entre aparecidos, envuelto en amplia y nívea sábana.

En aquel pozo se había encontrado no hacía mucho el cadáver de J. M. Comber, y treinta años antes había sido asesinado allí mismo un tal Carlos Phelps.

Nora tenía las mismas razones que sir A. Conan Doyle para dudar de la buena fe del fantasma, pero había una gran diferencia entre la joven y el venerable novelista. La muchacha no era espiritista y recurrió a un procedimiento que nunca falla, y que se prohibe emplear en las sesiones espiritistas.

Sabía Nora que los fantasmas no son seres materiales y que no se les puede hacer daño con nada material.

La muchacha, en este caso, sin previo aviso y olvidando que su conducta no tenía nada de ortodoxa y hubiera sido vituperada por Conan Doyle, arrojó con toda violencia una gruesa manzana sobre la cara del aparecido.

El fantasma levantó las manos y cayó hacia atrás, cabeza abajo, en el pozo seco.

El aparecido daba gritos de dolor.

La cabaña contigua al pozo tenía fama de estar encantada, pero Nora que era su propietaria no lo creía, y en ella criaba una raza de gallinas muy poderosa que le producían algún dinero con sus hermosos huevos.

En aquella modesta casita había jugado desde niña, en tiempos de su abuelo, que se la dejó al morir. Nora, a pesar de que Ralph Smith, un vagamundo del pueblo, le había dicho que él había visto un fantasma cerca del pozo, no tenía miedo a aquellos lugares y se olvidó de lo que el mozo le había contado; pero aquella noche, después de lanzar con toda su fuerza la manzana al aparecido, recordó lo de Smith, y presa de pavor salió corriendo veloz hacia su aldea, y entró precipitadamente en la primera casa que encontró, la del joven Lambert, que acababa de regresar del mercado donde había vendido una vaca. Aun conservaba arrollada al brazo la cuerda con que había conducido la res.

Nora, aterrorizada, se abrazó al joven pronunciando palabras incoherentes: pozo, fantasma, manzana, que el otro no sabía cómo interpretar aunque no dudaba de la joven, pues sabía era seria y veraz, recordaba que Eva había perdido a Adán con una manzana.

Mientras la muchacha se tranquilizaba. Lambert fué en busca de un par de amigos, y los cuatro se dirigieron al pozo pensando de cuál de los dos muertos sería el espíritu aparecido, porque si era el del viejo M. Comber, a quien todos conocían, no había nada que temer de él ni muerto ni vivo, pero si era el de Phelps, a quien ninguno de ellos había visto, ya era otra cosa.

Nora les describió su luenga barba, su cabellera y hasta la pipa de barro que tenía en la boca. Todo esto les hacía creer que fuese el espíritu de Phelps, figura misteriosa que había sido asesinado en la cabaña en enero de 1896. No recordaban del crimen otra cosa sino que un tal Terrell había sido ejecutado en la cárcel de Ohío.

¿Sería el espíritu del viejo Mc. Comber? Era difícil porque él no fumaba.

En la primavera de 1926 había sido asesinado y tres individuos pagaron el crimen con su vida.

Este Mc. Comber vivía a algunos kilómetros de Juan Bryant, un mulato que tenía una taberna que le producía mucho, y más aún desde la ley seca, cuando cambió el nombre de taberna por el de tertulia o club y vendía clandestinamente sus drogas alcohólicas.

Mc. Comber, de sesenta y cinco años, espiaba al tabernero y se propuso delatarle a las autoridades para que le cerrasen el tugurio, en cuyo "salón" no se hablaba sino del espía. El mulato ofreció treinta dólares al que le quitase de en medio. Dos de los parroquianos, Juan Hedrick y Ricardo Rhodes, acordaron matar al viejo.

Los dos malhechores una noche que el viejo estaba solo en su casa entraron, le atontaron a golpes en la cabeza y acabaron con su vida descerrajándole un tiro en la nuca. Arrojaron el cadáver al pozo y lo cubrieron con ramas y hojas recogidas de los árboles cercanos.

Los dos asesinos pensaban gastarse tranquilamente el dinero ganado en la taberna del mulato, pero entre policías, abogados, periodistas y cotillas echaron a perder la combinación.

Durante nueve días las autoridades se dedicaron a buscar a Mc. Comber, y las sospechas recayeron en los tres criminales.

Al noveno día, un labrador que necesitaba poner un cristal en su casa, se dirigió a la cabaña encantada para sacar uno, y al ver que en el pozo había ramas y hojas relativamente frescas empezó a curiosear e investigar, y al cabo de pocas horas los tres sospechosos fueron detenidos.

Los tres pagaron su crimen siendo ejecutados en la silla eléctrica de la cárcel de Columbos.

Quizá el fantasma que vió a la muchacha fuese el espíritu de uno de los asesinos, o quizá sólo fuese un efecto de luna.

— ¿Habéis oído — preguntó uno de los acompañantes — gritos, quejidos, lamentos, voces que parecían pedir auxilio?

Se encontraban cerca del pozo y de él salían los lastimeros ayes.

— ¿Quién está ahí?

— Yo — respondió una voz.

— ¿Quién es yo? — volvió a preguntar el de arriba.

La voz volvió a resonar en el pozo.

Era Ralph Smith que no estaba muerto, pero que tampoco estaba bien.

— ¿Estás solo? — le preguntó Lambert.

— Sí.

— ¿Estás bien o estás herido? — in-

La duquesa de Alba y Berwick
Encantadora descendiente de Grandes de España
habla del cuidado de la belleza

Una pose de la duquesa de Alba, vistiendo el tradicional traje. (de un retrato pintado por Ignacio Zuloaga) El delicado cutis de la hermosa duquesa forma un vivo contraste con el marco de la mantilla. Su casamiento une dos antiguos apellidos: porque ella pertenece a la familia de los duques de Aliaga. Heredó la inmensa fortuna de su abuelo, uno de los grandes magnates del cobre en Bilbao.

LA joven duquesa de Alba pertenece a la flor de la nobleza española. Siglos de cultura y abolengo han hecho de esta hermosa patricia la dama más bonita de la Corte de España.

La duquesa sigue y practica una tradición de familia que da gran importancia a la perfección de la tez "cuyo cuidado empieza desde la cuna".

La aristocrática dama, avezada a este arte, dice: "La sabiduría heredada y la ciencia moderna no prestan una ayuda tan efectiva como la que brindan las dos cremas Pond. Empleándolas, he obtenido para mi cutis, espléndido resultado: frescura, suavidad y protección".

Usted puede también conseguir una piel hermosa si llega a emplear fielmente las dos cremas Pond todos los días. Al poco tiempo su cutis quedará inmaculado, terso, fresquísimo.

Dejando a la noche un poquito de Cold Cream sobre las mejillas, los componentes oleaginosos de esta crema continuarán su obra reconstituyente mientras usted descansa. En el día, un toque de Vanishing Cream, protegerá su cara de la acción del sol y del viento...

Pida una muestrita de estas dos deliciosas cremas. Se las mandaremos gratis.

La Cold Cream limpia y refresca, las servilletitas Cutiaseas quitan la Cold Cream después del masaje; el Cutitónico cierra los poros y la Vanishing Cream, toque final, es base excelente para los polvos.

POND'S EXTRACT COMPANY - Colodrero 2374 — Buenos Aires.

Distribuidores: (Rosario), Droguería Suizo-Argentina S. A., Ltda., Rioja 1172. (Mendoza), Farmacia Del Aguila, Calle San Martín y Lavalle. (Montevideo) CUDREI, Paraguay 1393.

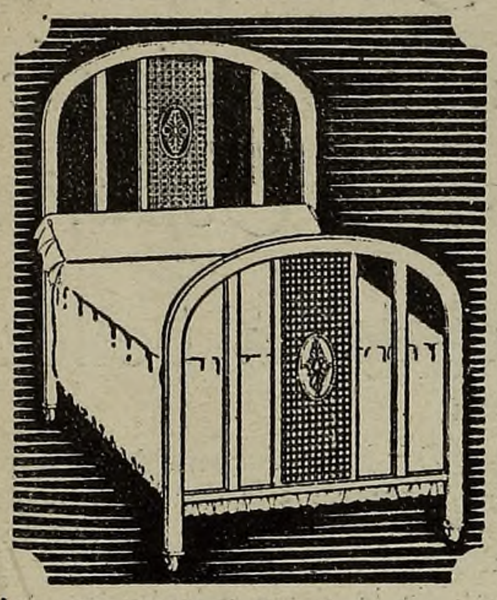
Sírvase mandarme gratis las muestras de Cremas Pond's. Incluyo 5 cts. para el franqueo ó 20 cts., para certificado.

Nombre .....

Dirección ..... H. 7

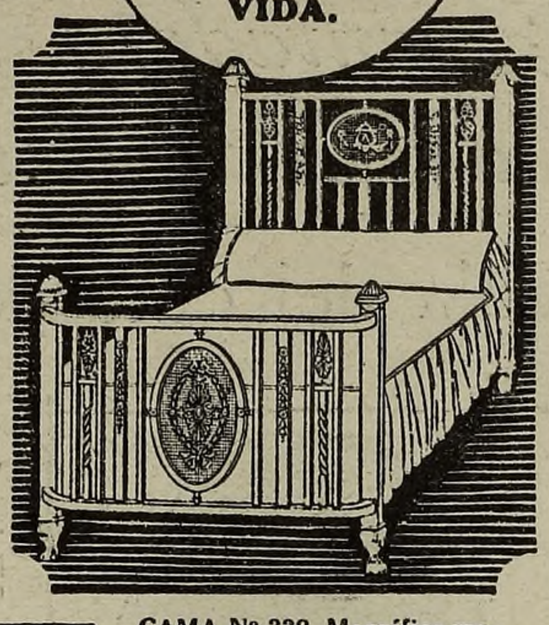
En la Capital
EXPOSICION SELECT
Cangallo 820

CAMAS MARCA LANDINI
LAS CAMAS PARA TODA LA VIDA.



Mód. 3274. CAMA de ACERO, de 1 ½", esmaltada en preciosos colores. Esterilla de acero en tono opuesto, con adornos de bronce, color florentino. De 1 plaza, con elástico Imperial. (En la Capital) ..... $ 54.-
Mod. 3275. Idem, con elástico Imperial Reforzado Especial. (En la Capital) ..... $ 58.-

En venta en las buenas mueblerías y casas de ramos generales del interior.



CAMA Nº 338. Magnífico modelo de BRONCE, color oro brillante, con adornos y perillas de bronce fundido en color plata oxidada. De 1, 1 ½ y 2 plazas, con elástico Imperial Reforzado Especial.

Todos los modelos en acero podemos proveerlos en color imitación, cedro, roble o caoba.

Landini Hnos.
FABRICANTES-CASA FUNDADA EN 1881
Sarmiento 2971 - Bs. As.

EL TESORO DE LA MUJER

EL TESORO DE LA MUJER ES SU SALUD. Cómo conseguirla y cómo conservarla, lo sabrá solicitando a J. Valle, calle C. Pellegrini 644, Buenos Aires, el interesante folleto TESORO DE LA MUJER, con los muchos certificados de médicos de esta capital y de enfermas agradecidas. Lo recibirá GRATIS, en sobre cerrado y sin membrete.

EN LA FALTA,
escasez o atraso del período, se toma
"Amenorrol"
Frasco: $ 4.—

EN EL PERIODO DOLOROSO,
desarreglado, muy abundante, metritis, inflamaciones, flujos, etc., se toma
"Específico Scheid's"
Frasco: $ 4.—

Dice el doctor MIGUEL A. GRANATA, Médico. — "Certifico de haber recetado en mi clínica particular el preparado "AMENORROL" y de haberlo encontrado eficaz en la suspensión del período menstrual."

EL CUERPO MEDICO, cuando opina que un específico es eficaz, es una opinión de verdadero valor, la única que usted debe tener en cuenta. SOMOS LOS UNICOS que podemos presentarle estas pruebas de la reconocida eficacia de estos productos. NO COMETA LA IMPRUDENCIA de tomar específicos cuya eficacia no esté comprobada por el cuerpo médico nacional, pues la publicación de opiniones de médicos que residen en el extranjero son, por lo general, una simple reclame comercial.
Depositarios: SCHEID & VALLE, C. Pellegrini, 644, Buenos Aires. En la República O. del Uruguay: Compañía de Representaciones, calle Paraguay 1393, Montevideo. En esa República se vende en toda farmacia, a $ 2.20 oro uruguayo el frasco.

quirió Nora mientras examinaba el fondo del pozo con la luz de una linterna.

— Estoy muy mal; sacadme de aquí pronto por el amor de Dios.

Con la ayuda de la cuerda lo sacaron.

En el fondo del pozo quedaban una sábana blanca, una peluca y unas barbas postizas, y una hermosa manzana.

Le faltaban dos dientes a Smith, y no debían estar sino en su estómago.

— Granuja, ¿qué significa todo esto? Las vas a pagar todas juntas—le dijo Lambert.

— ¡Dejadme en paz—suplicó con voz dolorida — ya me castigó Nora.

— Pero ¿para qué vestirse de fantasma? Dímelo y te perdono.

— Para robar huevos — contestó.

Al día siguiente, Nora al ir a recoger los huevos a la cabaña, volvió a ver a Smith apoyado en el pretil del pozo.

Nora lo amenazó con una piedra.

— No tire; es que mi madre me exige la sábana y mi tío Enrique la peluca y las barbas para disfrazarse de padre Noel.

Fernán Silva Valdés...

——(Continuación de la pág. 13)——

— La virtud de esta tendencia poética no consiste en el simple hecho de haber constituído una escuela, no; las escuelas pasan, aunque dejando algo aprovechable o positivo casi siempre. La virtud del nativismo consiste en haber conseguido en la poesía el triunfo de lo nuestro, del paisaje propio, del propio sentir y a veces del propio decir, elevando a los planos del arte superior todo aquello criollo que se miraba con desdén y que sólo se concebía en el sobado estilo payadoresco.

— ¿Le parece suficiente eso para dar personalidad e influencia a una nueva manera poética y para asegurarle un punto aparte en nuestra historia literaria?

— Yo lo creo; pero hay más todavía. El nativismo es la sinceridad. El poeta culto ha encontrado un medio de expresión propio de su cultura, ha cantado lo suyo sin remedar una manera expresiva que él no emplea en su conversación. Yo tengo mucho respeto por los pasados y presentes cantores en gaucho, y me inspiran además mucha simpatía, pero creo que los nativistas cantando "en culto" y en lenguaje propio somos más espontáneos porque no imitamos a nadie, y somos tan sinceros como lo fueron en su tiempo los propios payadores. Observe, además, que nuestros poemas se elevan hacia los más altos planos de arte superior sin perder su carácter de cosa típicamente nacional o americana.

Silva Valdés es la sinceridad. El nativismo es en su espíritu una emanación natural, un lógico proceso sin complicaciones. Por eso en todos sus versos encontramos una limpia frescura de manantial, una espontaneidad de motivos y de imágenes que no lograrán nunca los que retuercen su inspiración para obligarla a ritmos de receta o de molde en los que asoma siempre el artificio por mucho que quiera ocultarse. No es uno de esos poetas trascendentales que pretenden haber descubierto la poesía, ni en sus estrofas irregulares se transparenta la tortura de los que a toda costa quieren ser lo que no son. Al contrario; basta hablar con Silva para darse cuenta de que canta con la misma naturalidad que habla, sin poses ni aspavientos, pero lleno de fervor por las cosas de su tierra, desacreditadas por la insistencia de liróforos cursis e inactuales. Su Uruguay es varonil o epopéyico, humilde o pintoresco, pero siempre cordial y armonioso, ennoblecido con la simplicidad de las galas propias y la fragancia de las primaveras silvestres.

Dejo al poeta en su lindo y caliente nido, rodeado de sus amores, feliz entre los juegos maravillosos de sus cantos como un niño grande o como un dios que vive sumido en el mundo que sus mismas manos han sabido crear.

Montevideo, 1930.

Tome NEOLAXAN todos los días

Corregirá así el mal funcionamiento de su intestino

Para hacer desaparecer su sequedad de vientre y conseguir un normal y perfecto funcionamiento de las vías digestivas le aconsejamos que tome todos los días un poco de Neolaxan antes de cada comida. Es un consejo que le damos y usted nos agradecerá.

Neolaxan produce un efecto suave, haciéndolo el más cómodo de los laxantes. Con él no ocurre lo que con otros productos que una vez que el estómago se acostumbra a recibirlos hay que aumentar la dosis progresivamente. Al contrario; con Neolaxan una vez que se ha regularizado el funcionamiento intestinal se disminuye la dosis todos los días y el efecto es el mismo.

Como es de sabor ligeramente amargo, activa la secreción del jugo gástrico, despertando el apetito. Por esto su acción es tónica a la vez que laxante.

Neolaxan es exclusivamente vegetal, por eso no produce los efectos desagradables de los laxantes preparados a base de drogas. No irrita el intestino, no produce diarrea ni dolores.

Adquiera un frasco de Neolaxan hoy mismo y empiece a tomarlo desde la primera comida. Nos agradecerá el consejo.

Para los niños el mejor laxante es Neolaxan Aromático, de sabor agradable y efecto seguro.

En venta en todas las farmacias y en la Gran Farmacia Constitución, Lima y Garay. Buenos Aires.

Nueva forma de tomar el Aceite de Hígado de Bacalao

Las Pastillas McCoy (Macoy) de aceite de hígado de bacalao agradables al paladar - Rapido aumento de peso

Ya no gritarán en señal de protesta los pobrecitos niños débiles y delgados cuando la madre les enseñe la botella que contiene esa substancia de gusto horrible y olor nauseabundo — el aceite de hígado de bacalao.

La medicina moderna progresa rápidamente y ahora se puede obtener en las farmacias el más puro aceite de hígado de bacalao en Pastillas cubiertas de azúcar que chicos y grandes toman con facilidad y placer.

Las personas flacas y sin salud que deben tomar el aceite de hígado de bacalao — porque es el alimento que realmente contiene la mayor cantidad de vitaminas y el mejor reparador de la salud que se conoce en el mundo — verán con regocijo esta noticia.

Los hombres, las mujeres y los niños delgados, anémicos y enfermizos, deben tomar las Pastillas McCoy de aceite de hígado de bacalao. Una mujer aumentó 8 kilos en 5 semanas. Un niño enfermizo de 9 años aumentó 6 kilos en 7 meses; ahora juega como los demás niños y tiene buen apetito.

Empiece hoy mismo a tomar las Pastillas McCoy. No olvide que son maravillosas para ancianos y personas débiles.

ANILINA ALEMANA
VENUS
para el «Teñido Casero» no tiene rival.

Consultorio de belleza femenina

Por la DOCTORA EQUIS

LA FIRMEZA DEL BUSTO. — *Preguntona agradecida.* — 1º La firmeza del busto se consigue llevando corpiños de forma adecuada y bañando frecuentemente esa parte con agua de alumbre fría.

2º En cuanto a reducir su volumen, se aconseja aplicar exteriormente en forma de fomentos renovados, esta mezcla:

Vinagre blanco...	¼ litro
Yoduro de cinc..	2 gramos
Esencia de menta	1 cucharadita
Esencia de cedrón	15 gotas

PARA TENER PIES BONITOS. — *Rosa Té* (Chivilcoy). — Efectivamente, señorita, debe cuidarse mucho la forma del calzado si se quiere tener pies bonitos y sin callosidades. El diagrama le indicará la horma conveniente, mejor que cualquier explicación.

CONTRA LOS GRANITOS Y BARROS. — *Kationka.* — 1º Sírvase leer la respuesta a "Preguntona agradecida".

2º Se activa el crecimiento de cejas y pestañas aplicándoles unas gotas de tintura de quina.

3º Generalmente los granitos y barros acusan malas digestiones o fermentos intestinales. Se indica para combatirlos, el consumo de verduras, compotas, pan negro y como depurativo, levadura de cerveza.

Al exterior se tratan los barros con esta pomada:

Óxido de cinc.....	10 gramos
Almidón.....	30 „
Vaselina.....	120 „

PARA CONSERVAR BRILLANTE EL CABELLO Y BLANCOS LOS BRAZOS. — *Vae Victis.* — Manteniendo el cabello bien limpio y enjuagándolo con el zumo de un limón, se le conserva brillante. Es conveniente también el uso de esta brillantina, una vez por semana:

Aceite blanco de ricino.....	2 cucharadas
Alcohol.....	1 „
Esencia de rosas...	2 gotas

2º Es prudente acudir a un oculista en cuanto se sienta una molestia en los ojos, sin hacer ensayos que pudieran ser perjudiciales.

3º Conseguirá blanquear sus brazos, señorita, usando agua oxigenada a veinte volúmenes mezclada con perborato de sosa.

Al día siguiente se fricciona el cutis con un poco de glicerina. Para dar blancura y suavidad a las manos, nada mejor que esta mezcla:

Miel pura.....	1 cucharadita
Crema de leche...	1 „
Aceite de almendras	2 „
Agua de rosas....	3 „
Hammamelis de Virginia.....	1 „
Vinagre blanco....	1 cucharada

RIZADO DE LAS PESTAÑAS. — *Morocha nicoleña.* — Según parece los aparatitos de rizar las pestaños dan buen resultado para suprimir el rimmel.

LAS MANCHAS DE LA NICOTINA. — *Morocha triste* (Córdoba). — Las manchas dejadas por la nicotina en los dedos desaparecen lentamente. Diariamente páseles un algodón con esta mezcla:

Sulfato de soda.....	30 gramos
Cloruro de cal.....	12 „
Agua.....	25 „

CÓMO SE SUAVIZAN LAS MANOS. — *La Rumanita.* — Las manos se suavizan y afinan con el uso de esta pomada:

Aceite graso de mostaza.....	80 gramos
Cera amarilla.....	20 „
Yema de huevo.....	40 „
Bálsamo del Perú....	5 „
Esencia de lavanda..	3 „

Se pone en el interior de unos guantes que se calzan durante el sueño.

Lolita S. — Sin vacilaciones adopte esa loción. EL HOGAR garantiza la seriedad de todos los anuncios que se publican en sus páginas.

PARA LA RIGIDEZ DEL BUSTO. — *Madrinita Chilena* (Santiago de Chile). — 1º En las páginas de EL HOGAR hallará un producto eficaz para dar rigidez al busto.

2º Adopte las duchas locales con agua de alumbre fría y lleve corpiño ajustado.

Una madre afligida. — Sírvase leer la respuesta a "Madrinita Chilena".

CONTRA LA ROJEZ DE LA NARIZ. — *Interesada de Lomas.* — Muy común es que la nariz se torne roja con el frío. Combátase ese aspecto aplicando compresas de bencina, cuidando de no friccionar la piel ni respirar los vapores.

De noche, use esta pomadita:

Glicerolado de almidón	50 gramos
Acido tártrico.....	2 „

PARA CAMBIAR EL TONO DE LA PIEL. — *Rubia desesperada* (Mendoza). — 1º Acudiendo a un especialista de la piel conseguirá cambiar ese tono rojizo del cutis tenido desde la infancia. 2º Con decocción de hojas de nogal se obtiene un tinte obscuro, inofensivo, para cejas y pestañas.

Manón y Minón. — Su consulta, señoritas, no puede resolverse en esta sección.

Morocha (Quilmes). — La crema que menciona no produce vello. Puede usarla como adherente del polvo.

Rosario N. (Dolores). — En el comercio se expenden aparatitos para el fin que se propone.

LA CAIDA DEL CABELLO. — *Una buena amiga de* EL HOGAR. — 1º La caída del cabello obedece con frecuencia a exceso de seborrea. Debe lavarse semanalmente con un jabón medicinal y aplicar esta loción, día por medio sobre el cuero cabelludo:

Cloral hidratado.....	5 gramos
Resorcina pura.....	3 „
Aceite de ricino.....	1,5 „
Acido salicílico.....	1 „
Alcohol.....	150 „
Agua de Colonia....	40 „

2º Para combatir los granitos use esta fórmula:

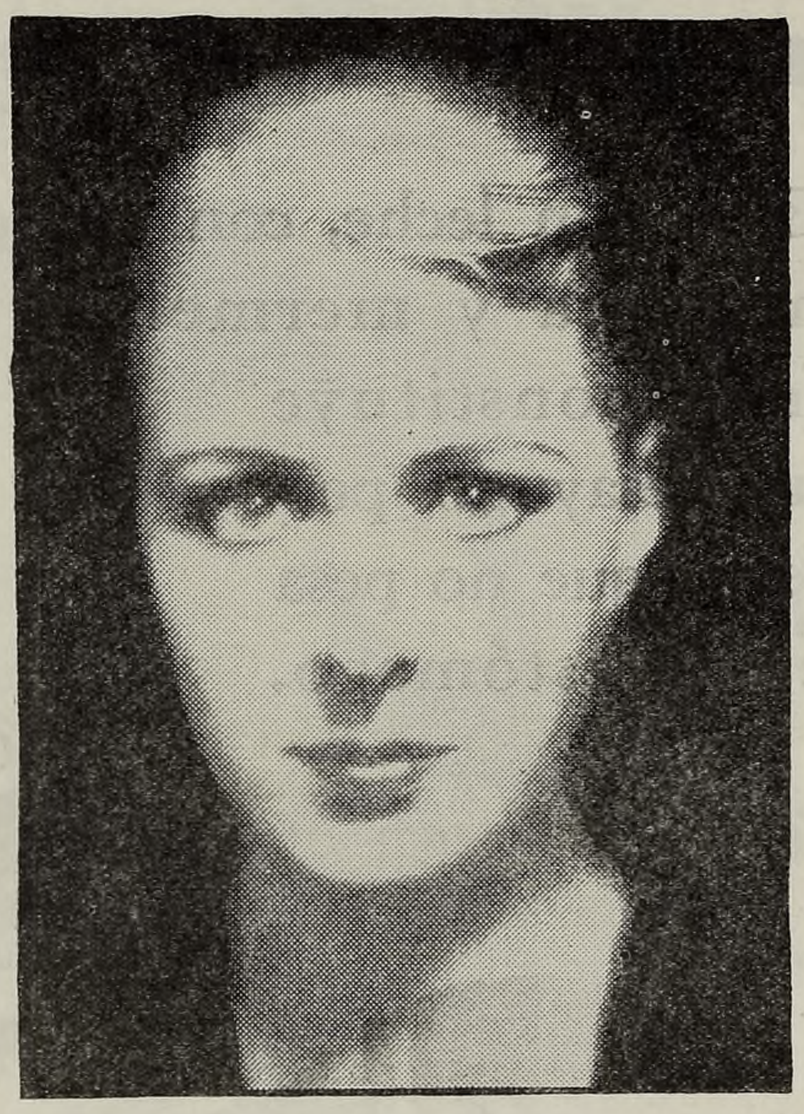
Resorcina	1 gramo
Almidón	1 „
Oxido de cinc	1 „
Vaselina	2 „

Absténgase de salsas, licores, cerveza y substancias grasas, consumiendo abundante fruta, verduras y compota.

3º Locione las arrugas que aparecen bajo los ojos, sin presionar la piel, con este líquido:

Agua de rosas.....	100 gramos
Leche de almendras dulces.....	25 „
Sulfato de alúmina..	2 „

Dorothy Gray



¿Refleja su espejo una imagen juvenil?

MIENTRAS la curva de su garganta se vea firme y tersa; mientras no la crucen esas pequeñas líneas que la marchitan; mientras las arrugas no aparezcan en las comisuras de sus ojos y boca ... seguirá usted siendo joven, cualquiera que sea su edad. ◆◆ Y ahora es posible evitar que esas huellas de la edad salgan al rostro. ¿Como? Por medio de los notables tratamientos científicos que tras muchos años de pacientes estudios logró perfeccionar Dorothy Gray. Antes, estos tratamientos se obtenian solamente en los salones de Estética Facial que Dorothy Gray estableció en Paris, Nueva York y algunas otras ciudades. Ahora, puede dárselos usted misma en su propio hogar. Pida el librito en el que se describen y adquiera en cualquiera de las buenas tiendas de la república las preparaciones de Dorothy Gray que le convienen

CREACIONES

DOROTHY GRAY

DOROTHY GRAY, Casilla de Correo 2492, Buenos Aires

Sírvase enviarme un ejemplar de "Nuestro Patrimonio de Belleza". Estoy especialmente interesada en los siguientes tratamientos: ☐ Contra las líneas y arrugas. ☐ Contra la papada. ☐ Contra la flojedad de los músculos y la garganta marchita.

Sra. o Srta. _____

Calle y No. _____

Ciudad _____ Provincia _____ D

Desayúnese bien y estará contento todo el día.

El te con leche, con tostadas, manteca y mermelada de fruta, constituye un desayuno perfecto, que no pesa en el estómago.

El te se prepara así:

En seguida que hierva el agua, se enjuaga la tetera. Luego se pone una cucharadita de te en ella, por cada persona. Se vierte el agua encima y se deja reposar cuatro o cinco minutos, dejando la tetera cerca del calor o cubriéndola con un cubretetera. También es conveniente enjuagar las tazas con agua caliente. Se llenan éstas de te, agregándole como medio dedo de leche cruda (nunca leche caliente o cocida). Si se le agrega un poquito de crema de leche, resulta delicioso.

LIBRITO GRATIS

Pida a los introductores de TE SOL, calle San Martín 195, Buenos Aires, el librito de recetas TE SOL, con gran número de recetas para hacer en casa, ricos postres y dulces. Debe acompañarse una cualquiera de las etiquetas redondas — aquí reproducidas — que llevan todos los envases de TE SOL, Etiqueta Blanca o Five O'Clock.

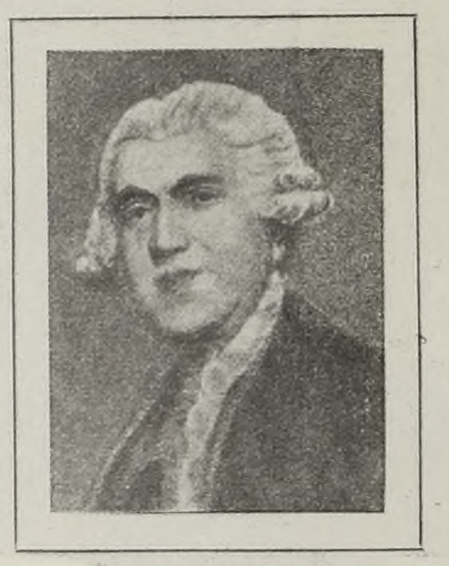
Sres. Introductores de "TE SOL" — Calle San Martín 195 — Bs. As.
Les remito la etiqueta redonda de un paquete o lata de "Te Sol"
y les pido se sirvan mandarme el librito de recetas Nº 5, a:
SEÑORA .....
CALLE .....
PUEBLO o CIUDAD .....
F. C. .....
H

Wedgwood

Su personalidad y su arte

EL nombre de Wedgwood tiene doble significación para todo investigador atento de las cuestiones inglesas. Evoca cuadros de todas las producciones variadas y deliciosas de las famosas obras de Etruria en Stockton-on-Trent, y al mismo tiempo le hace a uno acordarse del hombre que fundó la casa de alfarería de Wedgwood y la hizo famosa por todo el mundo. En este caso, las ideas del hombre y de sus obras son inseparables en la estimación popular.

Hay varias razones para esto. Una de ellas puede ser que durante los años que han transcurrido desde que Josiah Wedgwood hizo por primera vez experimentos, que tanto éxito tuvieron, con nuevas ideas y nuevos métodos, siempre ha habido un Wedgwood dirigiendo competente y activamente la casa comercial de la familia y continuando las tradiciones de ésta. La razón más importante, sin embargo, es, más probablemente, el hecho de que además de ser un hombre de negocios con éxito, era un hombre de percepción artística, de altos principios morales, e imbuido con un sentimiento de deber cívico y de justicia social muy superior al que era común en hombres de su época. Por consiguiente, la reciente celebración de su bicentenario en su ciudad natal, Stokton-on-Trent, despertó interés y entusiasmo poco comunes entre gran número de personas.



Josiah Wedgwood

Josiah Wedgwood nació el 12 de julio de 1730. Pertenecía a una familia de trece y comenzó a trabajar en la alfarería de su casa cuando no tenía más que nueve años.

Muy pronto se hizo un artífice experto, y siempre estaba haciendo experimentos de todas clases y maneras. En 1759 comenzó de maestro alfarero en una alfarería de su propiedad. Aun en aquellos días, Stoke y sus alrededores inmediatos constituían un centro de alfarería, y Wedgwood reunió junto a sí obreros procedentes de generaciones de artífices alfareros y les inculcó ideas de su propio entusiasmo por mejoras continuas en forma y en diseño.

Wedgwood entendía el diseño griego con mayor capacidad que cualquiera otra persona de sus días, y en conformidad con su carácter ideó un arte nuevo que si bien clásico en realidad, fué, sin embargo, modificado de alguna manera curiosa por el genio de la tradición inglesa. Su éxito fué fenomenal, y antes de morir tuvo la satisfacción de saber que su propio nombre y el nombre de su patria iban asociados por toda Europa con la buena alfarería.

Él y sus sucesores inmediatos produjeron una gran variedad de alfarería y de china; pero los tres tipos principales, tal vez fueron la loza crema — o Queensware (loza de la reina) como se la llamaba popularmente, — loza ligeramente coloreada para usos domésticos generales; loza basalto negra, que debe su color principalmente al hierro; y la loza jaspe, de "consistencia" muy fina, en colores verde, azul, lila o amarillo. Su mayor triunfo técnico fué la invención de esta loza jaspe, y sus productos de jaspe más famosos fueron sus producciones del célebre jarrón Portland, que le fué prestado por el duque de Portland antes de ser colocado, tambiés prestado, en el Museo Británico.

Wedgwood tuvo la buena suerte de que se le reconociera pronto. Fué nombrado alfarero de la reina Carlota y pronto se vió inundado con pedidos. Catalina de Rusia le encargó un juego de vajilla de novecientas cincuenta y dos piezas. Cada pieza estaba decorada con una vista, pintada a mano, de una escena inglesa, y solamente el pintarlas costó dos mil libras esterlinas. Por otra parte, era tal la rapidez con que mejoraba y abaratataba métodos de producción y establecía modelos o tipos fijos para sus lozas más baratas, que en unos cuantos años aun los pobres podían desechar sus plateles de madera y usar loza Wedgwood.

Hemos aludido a su espíritu cívico y social. Éste fué puesto de manifiesto en sus escritos acerca de cuestiones sociales y económicas, y, lo que era más importante aún, él mismo fué un patrón modelo. Insistía en que sus obreros estuvieran bien pagados, en que se les tratase debidamente, y en que sus horas de trabajo no fuesen excesivas. Contribuyó al establecimiento de escuelas libres, y en sus propios talleres estableció una relación humanitaria entre patrón y trabajadores mucho más avanzada que cualquier otra cosa existente entonces, y que, afortunadamente, ha persistido allí hasta estos días.

A esta buena disposición de ánimo que tan arraigadamente prevalece en las fábricas de Wedgwood se debe, probablemente, la sincera cooperación de todas las clases sociales en la celebración del bicentenario, en las que hubo dos exposiciones y una procesión cívica. Hubo en ésta cinco mil ejecutantes procedentes de todas las clases sociales, de todos los oficios y de todas las secciones del grupo de ciudades alfareras.

Constaba de un prólogo y de ocho episodios, y en ella se describía la vida, no solamente de Wedgwood mismo, sino de todo el arte de la alfarería. Estaba repleta de brillante colorido. Los ejecutantes se movían según iban tomando vida los frisos de Wedgwood.

En una parte había un grupo de varios centenares de muchachas, parches de colorido tumultuoso, que se movían a paso griego, sosteniendo cada una ejemplares de loza Wedgwood, mientras un coro de quinientas voces cantaba una oda al Arte.

Todas las celebraciones, exposiciones y procesión constituyeron un tributo adecuado a Josiah Wedgwood y a su perdurable influencia en el arte de la alfarería.

Agente para Argentina, Uruguay y Paraguay: P. DE ROSSI, C. Correo 565, Bs. Aires

Le THERMOGENE

Algodón revulsivo

ENGENDRA EL CALOR

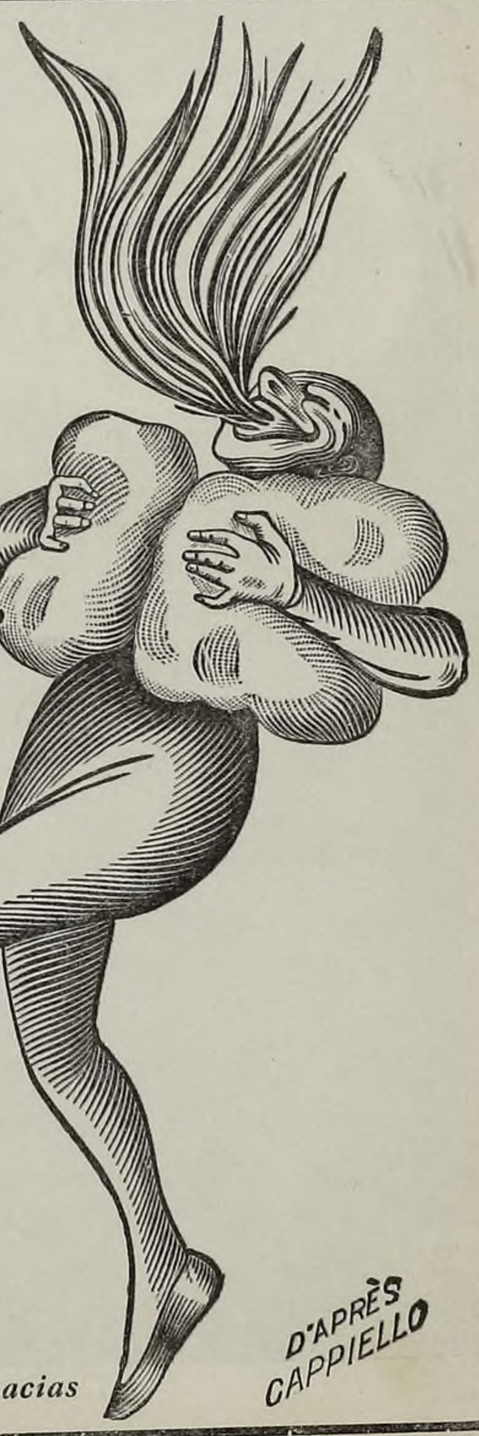
Contra la

TOS - GRIPPE - RESFRIOS

DOLORES INTERCOSTALES

LUMBAGO

EXIJA: Le THERMOGENE



En venta en todas las buenas farmacias

CIRIO
EL MEJOR
EXTRACTO DE
TOMATE DE DOBLE
CONCENTRACION
GENERALE DELLE CONSERVE
CIRIO
SAN GIOVANNI A TEDUCCIO
(NAPLES)
VEROFRUTTO di POMIDORO CIRIO
Pruebe
tomates al natural CIRIO
y la rica salsa picante
Ketchup "CIRIO"

DESDE LA PLATEA

"Llévame en tus alas" de Remón y Mario

Por

JOSE MARIA MONNER SANS

LOS diversos géneros literarios, desde la lírica a la novela y desde el ensayo hasta el teatro (suponiendo que el teatro sea un género literario en la estricta acepción del término) sufren hoy una evidente renovación. Es cierto que en todas las épocas se registran fenómenos de transformación más o menos radical, pero hay momentos en la historia del arte que son propicios a tales transmutaciones. El problema estriba, para los contemporáneos, en indagar si el vuelco operado es real o es sólo aparente...

Dentro del teatro las iniciativas "revolucionarias" cuentan con el aporte de varios escritores de fina inteligencia y, además, con la colaboración de los numerosos factores que ahora son necesarios en el montaje de las obras escénicas. Así éstas han recibido el influjo — no siempre perjudicial, no siempre bienhechor — de la revista espectacular y del cinematógrafo. Por otra parte, en esta era de disociación de ideas y sentimientos, era de crisis moral, una especie relativamente nueva — pues sus orígenes se hallan en la Edad Media — nace de la mezcla de lo serio y lo cómico: el "grotesco". El grotesco, deformación arbitraria de la realidad, lógrase a fuerza de antítesis chocantes, las cuales revelan las fuentes satíricas en que suelen abrevar.

Las literaturas inglesa y española del siglo XVII nos dieron, mediante aquella mezcla, un molde de plenitud artística, el drama, cuya doctrina expuso, dos centurias más tarde, Víctor Hugo. La literatura presente, tanto europea como americana, nos ofrece, en cambio, un molde de decadencia estética, el grotesco. Pirandello y Chiarelli, por ejemplo, no nos dejarán mentir sobre el particular.

Sé que en dicha especie se han producido ya algunos ensayos felices, y no ignoro que otras tentativas recientes dentro de la comedia fantástica y del drama psicológico demuestran cómo, lejos de estar exhausto, hállase sobrecargado de substancia el teatro actual. Pero su tan cacareada renovación, ¿es real o es sólo aparente?... Quizá lo uno y lo otro.

Enrique de Rosas

LLÉVAME en tus alas ha sido calificado certeramente de "espectáculo". En tres actos se distribuyen los diez y siete cuadros de que consta. Su eje gira en torno de Aurelio Flores, el protagonista, cuya existencia muéstrase en distintos instantes: primero en la pobreza, mientras atesora más ensueño que firme orientación; después en la opulencia, que ningún esfuerzo le ha costado alcanzar; luego en la madurez supuestamente equilibrada cuando, al verificar balance de su propia vida, advierte que la opulencia de que disfruta ha sido conseguida al precio de aquel ensueño extinto.

Esta concepción poemática del conjunto llega al público a través de la técnica ahora en boga: el parcelamiento y la dislocación del asunto, características que acaso responden a un afán incontenido de restarle unidad a la obra. Tanto al adoptar dicho procedimiento como al disponer la rápida sucesión de los cuadros, los autores del día — entre ellos los señores Remón y Mario — remedan la actitud iconoclasta de los románticos. De los románticos de 1830. Actitud iconoclasta, según se ve, muy moderna... y algo antigua.

El simbolismo de la pieza en que me ocupo — encuadrado en la concepción poemática a que antes aludí — percíbese muy confuso al intentar explicársela en el cuadro décimoquinto ("Peregrinación"). Únicamente se aclara en la escena última, entre padre e hijo ("La verdad"), cuando aquél le recomienda a éste que trabaje y que sueñe, que no deje perder las quimeras en los vericuetos del camino, ya que el soñar, tanto como el trabajar, son igualmente imprescindibles para los humanos.

Si la idea carece de novedad, su realización en las tablas es, en cierto modo, original. En el cuadro segundo ("Comentarios"), que ocurre en la platea, empléase un recurso cada vez más difundido. Para referirme a obras representadas aquí este año, bastará mencionar trucos semejantes en *Triángulo* de Martínez Sierra y en *La araña de oro* de Lowell Brentano y Fulton Oursler. Otras reminiscencias se notan en *Llévame en tus alas*: algún parlamento del cuadro noveno ("Los millones de Arlequín") trae a la memoria cierto pasaje de *Los intereses creados*; el cuadro décimocuarto ("Cosmópolis") recuerda el final de *Para el cielo y los altares* de Benavente.

Mas si la idea carece de novedad — y ello no ha preocupado a los señores Remón y Mario — y el desarrollo del espectáculo tiene antecedentes visibles en otros no olvidados todavía, es indudable, asimismo, que, a través de él, se suministra una fragmentaria impresión del ritmo febril de nuestra ciudad. Hay así notas de ambiente muy oportunas: el viejo cafetín del cuadro tercero ("Color local"), el fúnebre "cabaret" del cuadro décimoprimero ("Alegría") y el bar moderno del cuadro décimosexto ("La realidad es una ilusión venida a menos").

Otros episodios sentimentales como "El eterno dúo de Manón", "Quince días después" (cuadros sexto y séptimo) y "El hijo" (cuadro décimosegundo) resiéntense de insanable puerilidad por los temas que en ellos se abordan.

A lo largo de la obra, ejecuta la orquesta algunas partituras conocidas: unas subrayan la intención del argumento y otras, al contrario, marcan con él un contraste. Esta ausencia de norma fija en la elección de los trozos musicales desorienta un tanto al espectador.

El tono satírico de *Llévame en tus alas* invade el grotesco a cada paso, especialmente en "El pretexto" (cuadro primero), "La voz de la cordura" (cuadro octavo) y "Los millones de Arlequín" (cuadro noveno). Manéjase el claroobscuro de manera desconcertante e intencional a fin de sacudir la dormida atención del auditorio.

El diálogo, si a veces demuestra ingenio, cae en ocasiones en esa ñoñez de la paradoja fácil, la cual suele conseguirse, a baja tarifa, volviendo del revés ciertos conceptos. Ñoñez que se alía, aquí y allá, con expresiones de deplorable gusto. Es que el "humour" a la inglesa no ha de confundirse con el mal hu-

LA ESMERALDA

ESMERALDA esq. CORRIENTES - Buenos Aires

Casa en París: 14, rue Drouet

GRANDES OCASIONES

ALHAJAS A MITAD DE PRECIO QUE EN CUALQUIER JOYERIA

La casa no tiene sucursales — Modelos reproducidos en tamaño natural

6051 — AROS platino, 2 solitarios colgando y 18 brillantitos, a.. $ 1.000.—

6049 — AROS platino, 2 solitarios colgando y 22 brillantitos, a.. $ 1.350.—

10814-CRUZ platino y oro blanco, 1 brillante, diamantes y zafiros, a pesos 160.—

10812 — CRUZ platino y oro blanco, 1 brillante, diamantes y zafiros, $ 190.—

10813—CRUZ platino y oro blanco, 5 brillantes, diamantes y zafiros, a pesos..... 165.—

5903—PRENDEDOR platino y oro blanco, 5 brillantes, diamantes y zafiros, $ 460.—

10815 — CRUZ platino y oro 18 k., 1 brillante, diamantes y zafiros..... $ 85.—

7818—PULSERA-RELOJ platino y oro, 2 brillantes, diamantes y zafiros, a cordón.... $ 110.—

7819—PULSERA-RELOJ platino y oro, diamantes y zafiros, a cordón, a pesos..... 80.—

3117—Excepcional PRENDEDOR platino, 11 grandes brillantes y todo brillantes extras.

5902 — PRENDEDOR platino y oro blanco, 3 brillantes, diamantes y zafiros..... $ 200.—

5901 — PRENDEDOR platino y oro blanco, 5 brillantes, diamantes y zafiros..... $ 300.—

6052—AROS platino, 2 solitarios colgando y 18 brillantitos, a $ 1.100.—

6053—AROS platino, 2 solitarios colgando y 26 brillantitos, a $ 690.—

3067—PULSERA platino, 72 brillantes, diamantes y zafiros, $ 2.400.—

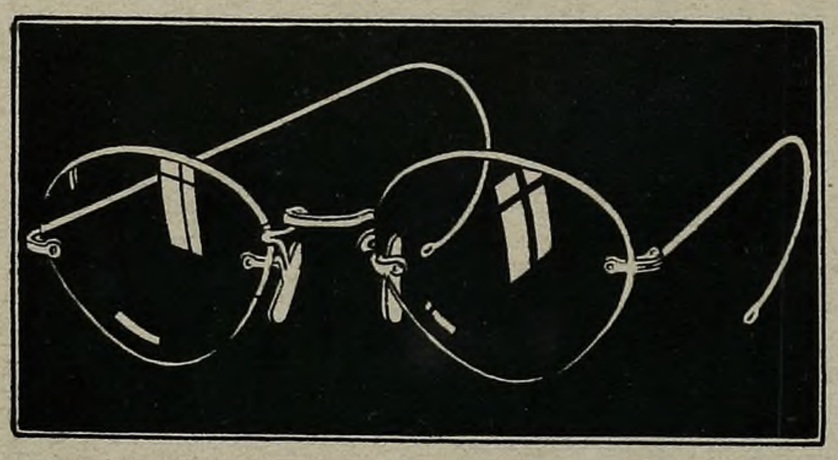
Lluvia, lluvia, lluvia...

Humedad incesante, resfriados por todas partes. Con cuanta facilidad se desarrollan enfermedades graves: gripe, catarro bronquial, y hasta pulmonías.

¡Tomad **Guayacose!**

Cura la tos, la ronquera, el catarro, fortifica el organismo y aumenta su resistencia.

Tomada a tiempo, la excelente GUAYACOSE evita los resfriados y sus consecuencias.



HEMOS REBAJADO

Nuestros precios

Nuestros

CRISTALES Y ANTEOJOS

son como siempre

DE LA MEJOR CALIDAD

y

LIBRES DE TODO TRUST

Lutz, Ferrando & Cía.

CALLAO, 134
CABILDO, 1916
RIVADAVIA, 6879

Central
FLORIDA 240
Bs Aires

Rosario - La Plata
Tucumán - Santa Fé
Córdoba - Avellaneda

mor... *Llévame en tus alas* contribuye a renovar entre nosotros las formas externas del teatro, sin adentrarse en lo íntimo del género. Es espectáculo que roza la epidermis y deja intacta nuestra sensibilidad. Hay modernidad — ¿quién no puede comprobarlo?—en obras de Bernard Shaw, de Lenormand, de Grau, de Jean Jacques Bernard, de Gantillon, de Pagnol, de Duvernois y de otros muchos, y esa modernidad no reside exclusivamente en la multiplicación de los cuadros, o en el arreglo escenográfico, sino en el desusado enfocamiento de una situación dramática explotada de antiguo o en el nuevo criterio estético que rige su composición total. Diferencia entre lo externo y lo interno que es, en suma, cuestión de profundidad.

***

Enrique de Rosas, comediante lleno de fervor que selecciona atinadamente su repertorio, ha presentado esta obra con meticuloso esmero. Disciplinado su elenco y muy buenas las decoraciones.

En *Llévame en tus alas* sólo tiene posible lucimiento el primer actor, cuya dicción peca, habitualmente, de exceso de énfasis. Acuerda exagerada entonación cadenciosa a la sílaba penúltima de las voces graves y marca en demasía determinadas consonantes. Su mejor trabajo en la temporada del San Martín es, hasta ahora, el de *El señor Brotonneau* de De Flers y Caillavet.

En la interpretación del espectáculo de Remón y Mario — aparte de Matilde Rivera y de Soffici — es de justicia citar a Maruja Gil Quesada, una de nuestras más estudiosas damas jóvenes, a Delfina Fuentes en su graciosa "macchietta" del cuadro décimoprimero y al niño Coire en su breve actuación del postrer cuadro.

Los autores y los libros

——(Continuación de la pág. 14)——

Dostoievski? Reconozcamos, pues, los supremos derechos del artista y preguntémonos únicamente ¿cuál es la obra de arte que ha llegado a construir con esos materiales? Porque debe tratarse, sin duda, de una obra de arte. Si no, ¿por qué el doctor Bosch se dirigió al teatro en vez de haber preferido los caminos más pedestres de la conferencia o del discurso? Un propósito más alto lo llevaba, sin duda, y esa realización de belleza es la que no asoma, por desgracia, en todo el teatro de Bosch. Sus personajes — sin exceptuar a los locos, y, naturalmente, a los que sirven de fondo a los locos — hablan en el peor lenguaje de la retórica de teatro. La sociedad, por ejemplo, no se llama nunca sociedad, sino "vorágine social"; la música de Wagner es "la sublime música del mago"; la fortuna es "la diosa fortuna; y la mujer caída "la tajada que la sociedad arroja a los lobos que, disfrazados de hombres, bajan en tropel, cobardes, a clavar sus colmillos en la carne ya cortada"... ¡Si supiera Ibsen todo el mal que hizo cuando se le ocurrió hundir a Osvaldo en la demencia! ¡Y si supiera también que sus "espectros" habrían de hablar después en el más "florido" de los lenguajes que le hubiera sido dado furiosamente imaginar!

MOTIVOS DEL ATARDECER

Por AURORA SUÁREZ

¡Nubecitas grises,
nubecitas blancas!...
Sueña el eucalipto
que las alcanza...

Vientecito ligero,
pastor de nubes,
a tus blancas ovejas
no apures;
que están bebiendo:
el cielo es un inmenso
abrevadero.

En el gigante asador
de un álamo solitario,
junto al fuego del poniente
se está una nube dorando.
Una bandada de pájaros
la corta a tijeretazos.

Nubecita blanca,
aquel nubarrón,
nubecita blanca,
te arrancó un vellón.

La calle Rivadavia

——(Continuación de la pág. 12)——

Plata y recordando que desde la época colonial había servido de punto de partida para el trazado general y por consiguiente a la distribución y edificación, la consideró como línea divisoria.

Y cuando propuso la reforma del trazado de la ciudad la tuvo muy en cuenta, y dispuso entre otras cosas que dicha calle se considerara como punto de arranque para la formación de bulevares o simplemente calles anchas, que se abrirían de cuatro en cuatro hacia el norte y el sur de ella.

(Este proyecto fué considerado como una verdadera locura de Rivadavia, y sus ministros se negaban a firmarlo porque decían que la ciudad jamás se extendería de norte a sur, y sí de este a oeste...)

CABALLITO

EL barrio del Caballito puede decirse que es hijo del crecimiento fantástico de la calle Rivadavia...

Cuando la arteria mencionada apenas se extendía hasta lo que es hoy Callao, en el Caballito existía un almacén que tenía en su techo una veleta con un caballito de lata. Ese almacén era la etapa obligada de las carretas que se dirigían a la ciudad, y de allí surgió el nombre del barrio contiguo a Rivadavia...

PROGRESO DE LA CALLE

EN realidad, el crecimiento fantástico de la calle Rivadavia se inicia recién en 1871, cuando se inauguró el primer tranvía a caballo entre dicha calle y el barrio de Flores.

Al borde del camino empezaron a aumentar las pulperías, y luego los vecinos más arriesgados comenzaron a levantar sus viviendas, alejándose del centro por la carestía de la edificación.

Rivadavia contribuyó al progreso de la arteria haciéndola empedrar en sus primeras cuadras. Luego, en 1880, el intendente don Torcuato de Alvear se ocupó de su pavimentación, lo cual aceleró el crecimiento de la población junto a la misma.

Y AHORA...

LA calle Rivadavia se extiende fuera de los límites de la ciudad. Se la considera una de las más largas del mundo, asegurándose, según diversas estadísticas, que a los costados de la misma viven cien mil personas, lo que constituye una verdadera ciudad dentro de la capital federal.

Mientras la calle ha progresado, de acuerdo con la visión del gran estadista cuyo nombre recuerda, éste aún no tiene monumento en la ciudad... La primera iniciativa para perpetuar a Rivadavia en el bronce tuvo origen en 1880, y debió levantarse en la calle de su nombre, frente a la catedral, pero... quizá por ironías del destino..., hasta la piedra fundamental ha desaparecido...

(¡Puede ser que algún día se termine el monumento iniciado en plaza Once!)

La fiesta patria en los Clubs Sociales

Grupo de concurrentes que asistió al baile que se llevó a cabo en la noche del 8 de julio en los salones del Club Belgrano. Como se ve, una abrumadora mayoría de representantes del sexo feo dominó en la fiesta.

El Club El Refugio, otra interesante institución social de Belgrano, reunió en sus salones a un considerable y selecto núcleo de familias conocidas. En esta fiesta, la proporción de niñas y jóvenes guardó lógica equivalencia.

En el Sport Club de Villa Urquiza, en cambio, dominó casi en absoluto el bello sexo. He aquí una demostración bien significativa de nuestra afirmación.

El Club Colegiales, situado en Belgrano, reunió en sus salones, en ocasión de la festividad patria, a los núcleos que integran su nómina de socios, improvisándose una fiesta amable y distinguida.

FOTOGRAFÍAS DE YLLA, ESPECIALMENTE HECHAS PARA "EL HOGAR"

El Club 12 de Octubre, también ubicado en Belgrano, ofreció la notable característica de una casi unanimidad en la concurrencia femenina. En la interesante fotografía demostrativa que publicamos, algunos jóvenes alcanzan a asomar tímidamente sus cabezas.

AROMAS DEL CAIRO

LOCION — JABON
COLONIA
POLVO DE TOCADOR
BRILLANTINAS, etc.

Delicados!... Agradables!...
Pruébelos

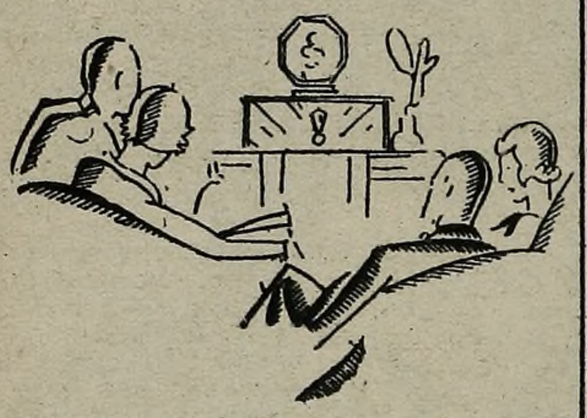
Se venden en todas las buenas Tiendas, Farmacias y Perfumerías

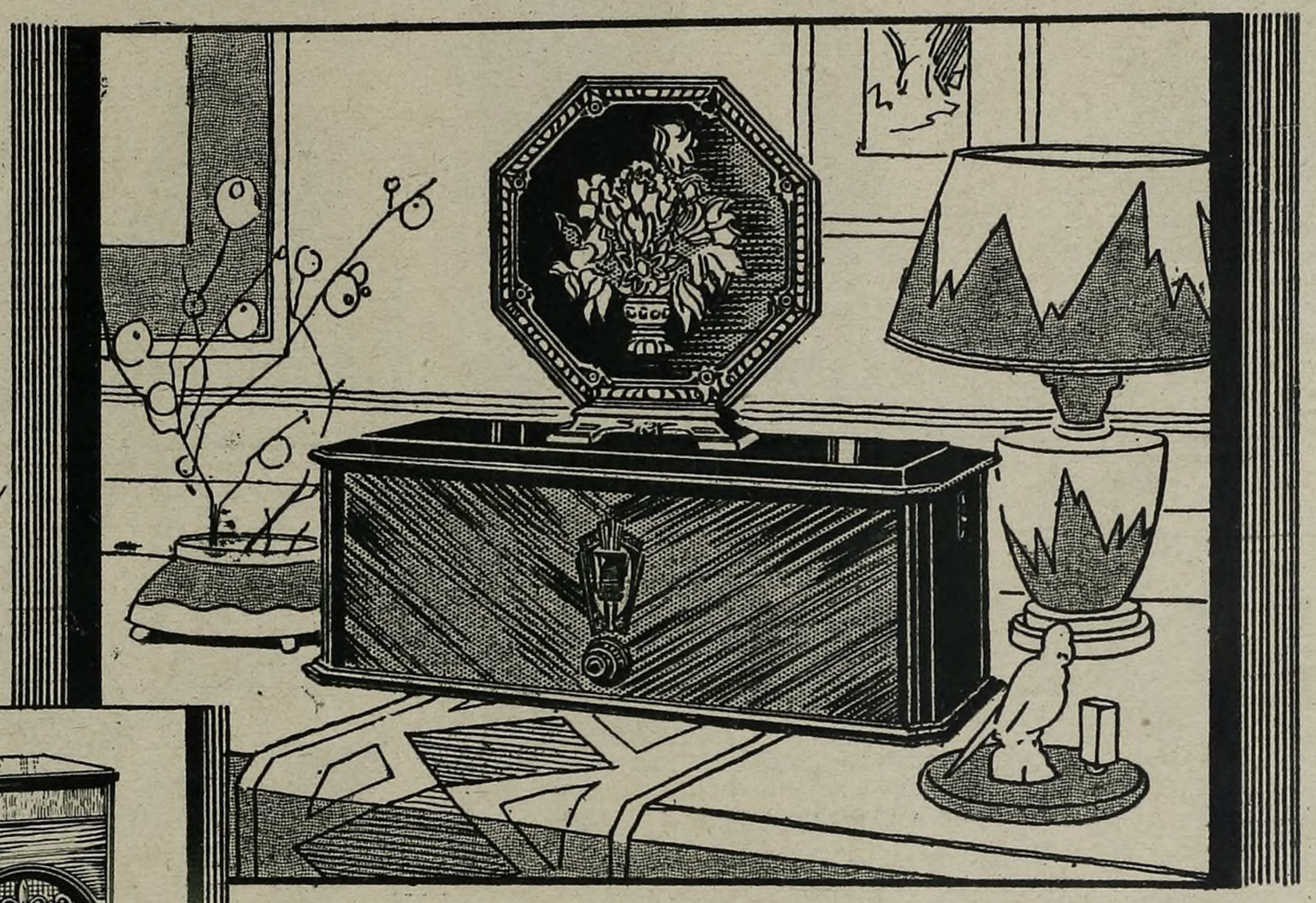
"LA FARMACO ARGENTINA" S. A.

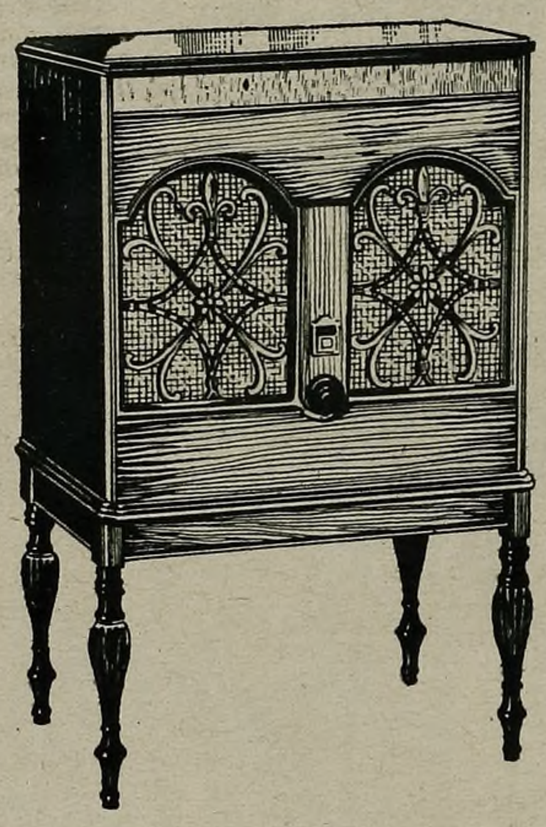
RADIOLA

Los Receptores más Perfectos y de Mejor Calidad

RCA







RADIOLA RCA 47
combinada con fonógrafo

Equipada con el poderoso circuito de "grilla de blindaje". Sintonización exacta, gran sensibilidad, riqueza de tono.

La *Radiola RCA 44* y el *Altoparlante RCA 103* genialmente combinados para llegar a la cumbre del realismo. Equipada con Radiotrons de "grilla de blindaje". Para corriente alternada 220 volts.

MIENTRAS no haya usted escuchado una *Radiola R C A*, no tendrá una idea de lo útil y entretenido que es este famoso receptor en cualquiera de sus modelos. Los mejores programas del día a su alcance: la gran ópera del Colón, los mejores conjuntos sinfónicos y típicos, resultados deportivos, noticias de último momento. El realismo, tono purísimo y claridad de las *Radiolas R C A*, no han sido igualados aún. Su calidad constituye el tipo norma en radio.

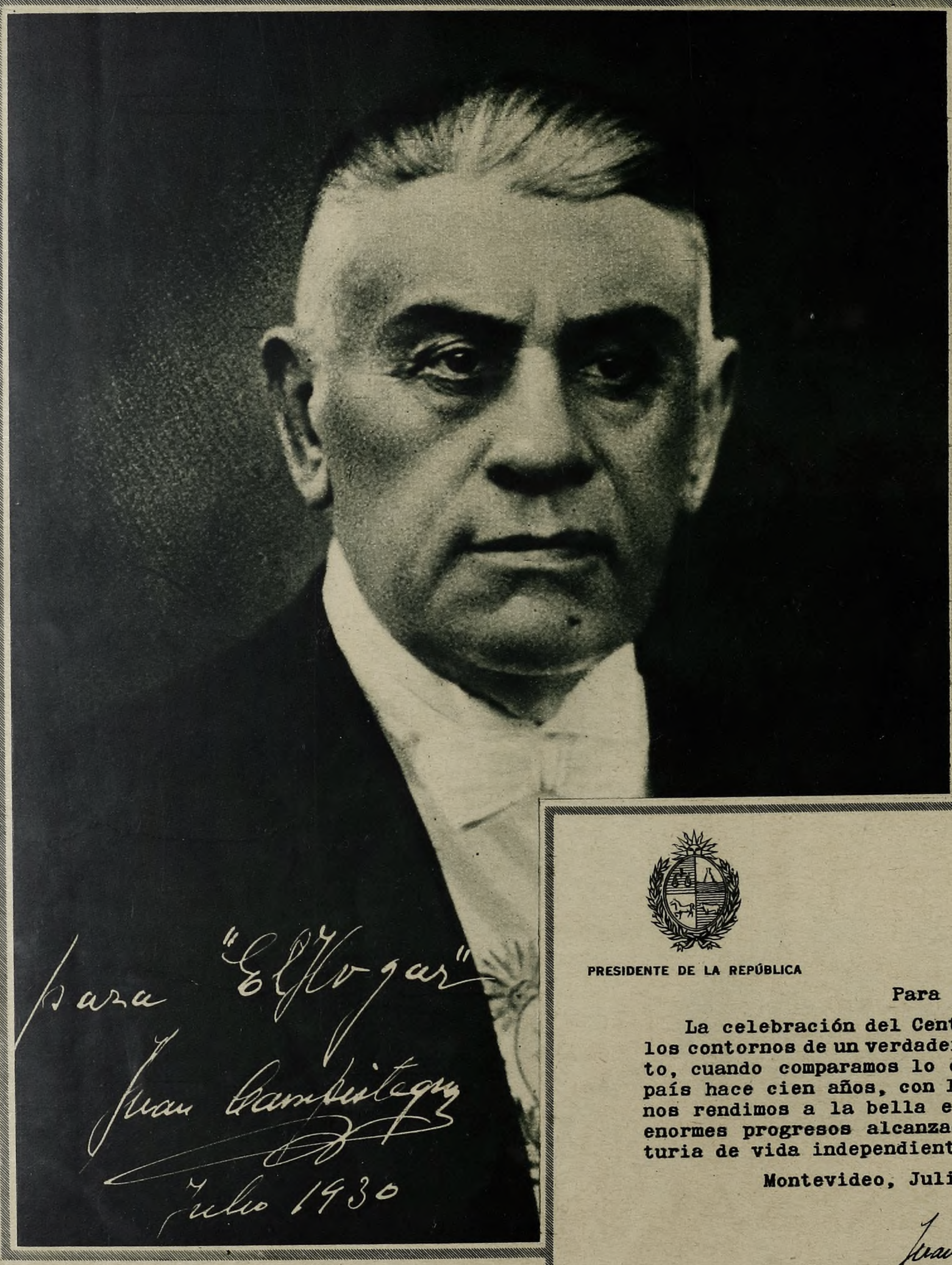
GENERAL ELECTRIC

SOCIEDAD ANÓNIMA

VICTORIA 618 esq. PERU BUENOS AIRES

SUCURSALES: ROSARIO CORDOBA · TUCUMAN MENDOZA · SANTA FE MONTEVIDEO

Actualidades gráficas



El doctor Juan Campisteguy, presidente de la República del Uruguay, ciudadano eminente que ha llegado a la primera magistratura de su patria en mérito a su talento ponderado y a sus merecidos prestigios de estadista, y el autógrafo dedicado a EL HOGAR en ocasión de la gloriosa fecha que cumple el país hermano.

Llega el Uruguay a la primera centuria de su independencia entre el afecto y la cordialidad de los pueblos hermanos y el respeto universal que ha sabido conquistar como nación organizada y progresista. República laboriosa, encaminada por el sendero del orden y atenta siempre a las orientaciones que señalan los verdaderos rumbos del bienestar, el país fraterno puede estar orgulloso del camino recorrido en el primer siglo de su existencia. Las pasiones exaltadas que alguna vez estallaron sobre su suelo, sólo han servido para afirmar la fe patriótica de sus grandes figuras, que animadas por el arraigo de hondos ideales, soñaron con ser ellos los que habrían de rubricar las bases de la nacionalidad. El Uruguay marcha hoy serenamente hacia su destino definitivo; nación vigorosa, dotada de enormes riquezas para imponerse en el concierto de los pueblos más adelantados, su nombre inspira en todas partes la consideración que sólo se conquista cuando sus hombres prominentes saben ocupar en el mundo el lugar que les corresponde. La República Argentina asiste a la gloriosa efemérides uruguaya con la amistad que sólo puede surgir cuando es uno solo el corazón que va marcando el ritmo de los tiempos.

PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA

Para "El Hogar"

La celebración del Centenario adquiere los contornos de un verdadero acontecimiento, cuando comparamos lo que era nuestro país hace cien años, con lo que es hoy, y nos rendimos a la bella evidencia de los enormes progresos alcanzados en una centuria de vida independiente.

Montevideo, Julio de 1930.

Juan Campisteguy

Las más *distinguidas* familias porteñas prefieren el *sabroso* chocolate NOEL...

LOS amantes del buen vivir han adoptado, casi por unanimidad, el riquísimo, el sabroso Chocolate Noel.

Esta preferencia, que es su mejor elogio, se debe a su sabor, tan exquisitamente delicioso...

Está preparado de acuerdo a un *procedimiento secreto* descubierto por los técnicos de la Casa Noel, que consiste en una minuciosa selección de los cacaos que componen el chocolate y en la exacta dosificación de los mismos. Desde las llanuras ardientes del Ecuador llega un cacao sumamente aromático. Se lo combina con otros traídos del Brasil y de Venezuela - el primero muy sabroso, el segundo muy alimenticio - y se obtiene un chocolate tan fino, tan suave, tan rico, que siempre se desea tomar otra taza...

Usted también debe probar este chocolate exquisito cuyo gusto inigualado lo ha hecho el preferido de la aristocracia porteña, de la gente de más fino paladar...

¡Hoy mismo, compre una libra de Chocolate Noel!

Este es uno de los 88 manjares

NOEL

NOEL & Cía. Lda. Fundada en 1847 BUENOS AIRES

Del tiempo viejo

Panfletos contra Rosas

Por VIATOR

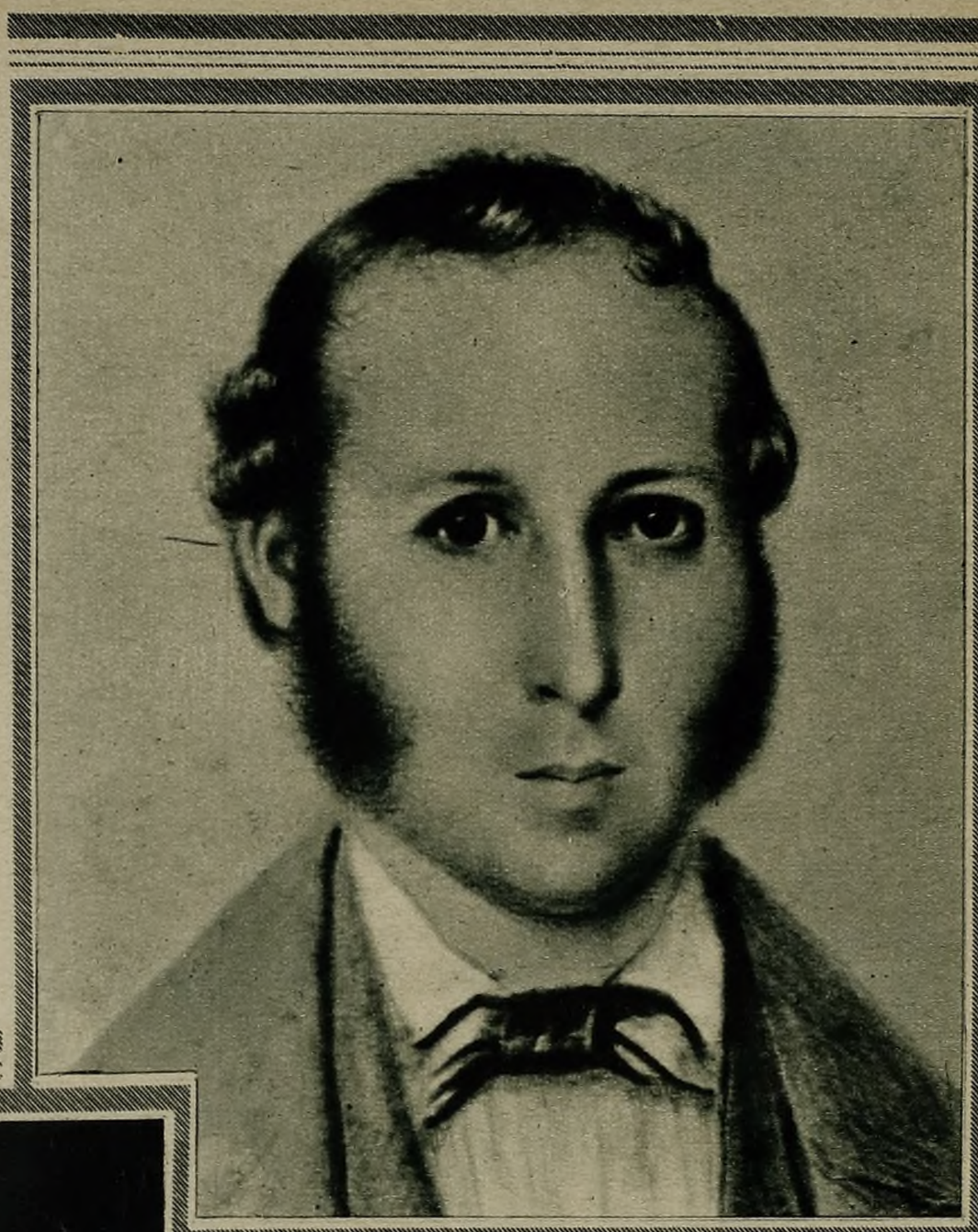
LOS escritores unitarios emigrados hicieron al tirano una guerra encarnizada durante su prolongada dictadura. He aquí algunas muestras de sus panflectos, cuyas frases me he permitido atenuar en obsequio al decoro.

El doctor Félix Frías, publicista y diplomático eminente, escribía: "...El 10 de mayo de 1842 fueron fusilados los curas Villafañe y don Felipe y don Manuel Frías, ambos de avanzada edad, y completamente extraños a la política. Después de haber sufrido todo género de vejaciones en el largo viaje desde la provincia de Tucumán, el déspota que sabe dar colores siniestros a todos sus actos, mandó que fuesen ejecutados en Santos Lugares, población vecina a Buenos Aires.

"La propiedad no tiene garantías en los pueblos argentinos. Está aún vigente el decreto de septiembre de 1840 que declara embargados los bienes de los emigrados.

"Los que viven bajo el despotismo de Rosas no pueden elegir el color de sus ropas. El celeste, que recuerda la bandera de la patria, está prohibido. El verde, símbolo de la esperanza del pueblo oprimido, también lo está. El color rojo domina en absoluto. No está permitido usar el pelo ni la barba en la forma que se desearía; deben todos someterse a la moda oficial. Los hombres llevan sobre el pecho en una cinta punzó el retrato del que ha robado la libertad y el honor de los argentinos. En Buenos Aires no es posible entregarse al descanso nocturno sin que los gritos de muerte vengan a turbar el sueño. Cuatro veces durante la noche los serenos gritan: *¡Mueran los salvajes unitarios! ¡Viva el Restaurador de las Leyes!*

"Nadie puede llevar luto por la muerte de sus deudos más inmediatos. Un decreto lo ha prohibido. Los colores fúnebres habrían denunciado a cada paso los asesinatos y salteos. ¡Y el pueblo argentino cuyos hijos no pueden vestirse de negro por la muerte de sus padres, fué obligado a llevar luto durante tres años por la esposa de su verdugo!



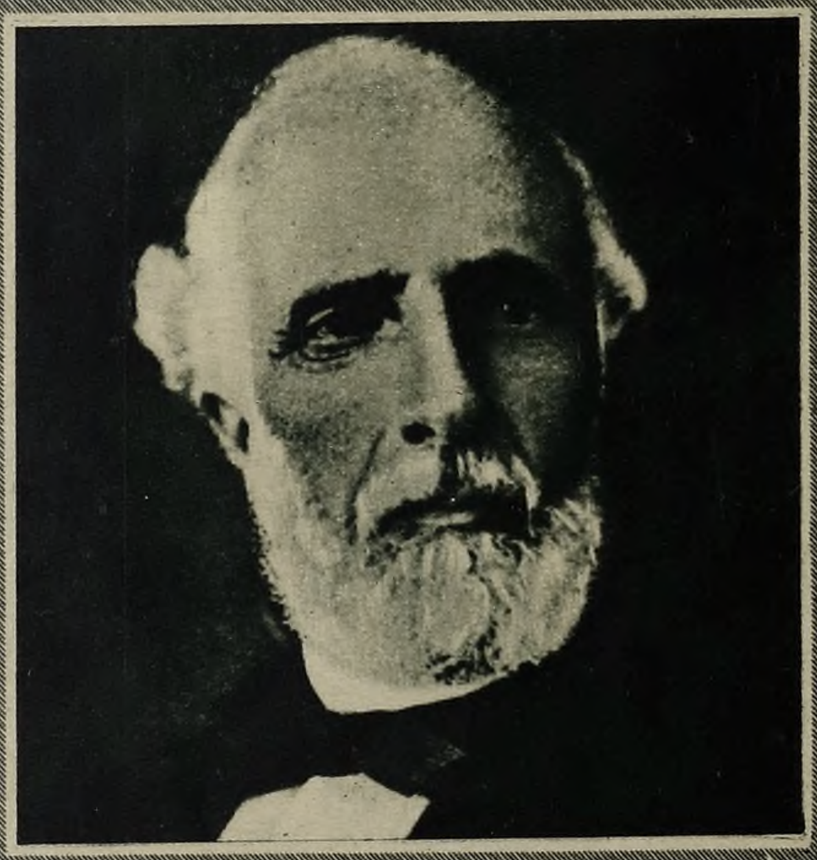
José Rivera Indarte, autor de un panfleto contra Rosas

"Rosas niega los asesinatos que por su orden se cometen, pero basta tomar una de sus gacetas para encontrar en sus columnas, hasta en aquellas en que se invita a honrar en los templos la memoria de los muertos la leyenda bárbara: *¡Mueran los salvajes unitarios!*

Las mismas palabras se encuentran al frente de los documentos oficiales, en los objetos de uso más común y son las primeras que se enseñan en las escuelas. Se repiten en la cátedra, en el foro, en la tribuna, en las calles y plazas y hasta en los templos. Los serenos estremecen con ellos los oídos de los que duermen en la ciudad.

"Las *Tablas de sangre*, publicadas por Rivera Indarte han sido tachadas de inexactas. Afirman los escritores vendidos a Rosas que viven todavía muchos de los que aparecen como fusilados. ¡Ojalá fuera así!, pero todos sabemos que no han sido incluídos los nombres de muchas personas que fueron sacrificadas por orden del tirano."

Por otra parte, los mismos documentos dados a luz por la prensa de Rosas confirman la desgraciada realidad de esos crímenes.



Félix Frías, que también publicó violentos ataques contra Rosas

"Yo mismo fuí testigo de una escena horrible: Por orden de Rosas fusilaron *a mi vista* sesenta indios cuyos cadáveres fueron luego amontonados en carros para llevarlos al cementerio. Rosas se proponía con estos espectáculos sangrientos, enseñar la obediencia al pueblo de Buenos Aires.

"En cierta ocasión dió al mayor Montero, para su hermano Prudencio, una orden que contenía la sentencia de muerte de aquel desgraciado.

"Cierta noche un sereno ve al joven Cienfuegos que se paseaba por delante de la casa de Rosas. Cerca de allí vivía la mujer que cortejaba, y a pesar del testimonio de ésta, fué declarado sospechoso y fusilado.

"Una madre se presenta a visitar a su hijo preso.

"—¡Ahí está, —le dicen, y le entregan su cadáver!

"Alguien que va a interceder por la vida de un amigo es fusilado conjuntamente con éste.

"Bárcena, uno de los jefes de Rosas, entra en Córdoba y hace encarcelar a cinco o seis vecinos respetables. Varias señoras le piden que los ponga en libertad, y Bárcena se lo promete. Sale, da una orden en voz baja, y en vez de aparecer los presos presentan en su lugar las cabezas ensangrentadas de aquellos desgraciados.

"Don Antonio Helguera, marchando al suplicio grita: "Muera el tirano". Éste lo sabe, y manda que le corten la lengua y no lo fusilen sino un cuarto de hora después de esa mutilación. Resistiéndose el condenado le parten la boca en toda la extensión de la mandíbula y con una tenaza le arrancan la lengua.

"En los meses de octubre del año 40 y abril del 42 la Mazorca recorre día y noche las calles de Buenos Aires, degollando a los señalados por Rosas. Cuando habían realizado diez o veinte asesinatos disparaban un cohete volador como señal para que la policía mandase a recoger los cadáveres; tras de ellos iban los mazorqueros gritando al compás de un aire popular: *¿Quién compra duraznos maduros?*

"Las cabezas de las víctimas eran luego expuestas en el mercado público adornadas con cintas celestes.

"Los degüellos se hacían a cuchillo, pero para las víctimas preferidas por el odio de Rosas se empleaban sierras de carpintero desafiladas.

"Los proscriptos eran sacados de sus casas y todos los habitantes de Buenos Aires han oído sus aterradores gritos.

"Aquella fiera que pretende ser ejecutor de un mandato divino ha rehusado siempre a sus víctimas en sus últimos momentos los consuelos de la religión; ha negado a los deudos el derecho de consagrarles un sepulcro y ha profanado los cadáveres de sus enemigos haciendo maneas de su piel.

"El futuro historiador de esa época maldecida ocultará a su esposa las páginas en que refiera las tropelías de que fué víctima el sexo débil, y las escenas cuya relación ofendería el pudor de la historia."

Rivera Indarte, el brioso escritor cordobés que murió muy joven, se expresa así de Rosas:

"...el gobierno de Rosas es el de la mentira y de la fuerza. Niega lo que sabe todo el mundo, y el alma vencida por tan estupenda falta de pudor concluye por doblarse bajo el peso de palabras huecas y calumniosas. Se llega a dudar de la justicia y de la patria. Sólo se cree en el tirano omnipontente y eterno que no se conmueve ante las maldiciones de la humanidad. La mayor parte de los argentinos sólo aspiran a vegetar y morir bajo el techo doméstico manchado e inseguro. Todos se vuelven egoístas por miedo; su divinidad es el tirano que puede derramar sangre humana a su capricho.

"El sistema que obliga al silencio hará imposible que se conozca la verdad sobre esa época.

"Rosas ha escarnecido las costumbres. Los modales groseros del tirano han hecho retroceder nuestra cultura enormemente.

"Oigamos a un escritor contemporáneo sobre los solaces de Rosas y nos admiraremos de que los argentinos no se hayan transformado todavía en un pueblo de salvajes e imbéciles.

"La actividad febril con que trabaja el déspota degenera en extravagancia feroz durante sus momentos de descanso y distracción. En estos accesos inventa bromas crueles para los locos que tiene siempre en su compañía. Les hace montar potros *reservados*. Sienta a uno de esos infelices sobre un hormiguero con la parte inferior del cuerpo desnuda. Hincha a otro con un mecanismo tan brutal como indecente. Hace amarrar a un tercero que teme a las ánimas junto a un cadáver, manteniéndolo así por toda la noche en un sitio solitario.

"Así don Juan Manuel de Rosas resuelve entregar al verdugo o al asesino las víctimas con absoluta indiferencia.

"En sus diversiones el tirano emplea palabras camperas. Redomón significa al mismo tiempo un caballo indómito de dos a cuatro años o un ser humano condenado a reemplazarlo. Cuando Rosas quiere darse el gusto de hacer montar un redomón a alguno de los que elige para pacientes, tiene cuidado de destinarle uno de los animales más bravíos. Si no hay a mano ninguno así, Rosas hace ensillar y enfrenar a uno de aquellos infelices cuyo destino es distraerlo, para que lo monten *con espuelas*. El redomón humano está obligado a imitar todos los esfuerzos que hace el potro contra el domador. El jinete, por su parte ha de ocasionar también a aquel desgraciado los golpes y las violencias empleadas para domar un potro. No es eso todo. Así como los boxeadores tienen sus reglas, Rosas ha creado *un arte* para el hombre a quien se ensilla, que debe imitar los corcovos del potro, encabritarse, arrojarse de espaldas, consistiendo la perfección de esta táctica en hacer golpear la cabeza del jinete contra el duro sulo con gran peligro de su vida.

El mismo Rosas ha desempeñado ese papel en Luján con tal destreza que dejó desmayado en tierra al imbécil Padre Biguá.

CISNE
POR LA BLANCURA;
RASO
POR LA SUAVIDAD.

En eso hace pensar, a quien lo admira, su terso y fino cutis, bien cuidado por el delicioso

JABÓN HENO DE PRAVIA

De pasta neutra y compacta; de perfume intenso e inconfundible.

Aun para la epidermis más delicada es una caricia suave su espuma cremosa. Limpia bien los poros. Perfuma y embellece la piel.

Precio $ 0,70

en Tiendas, Farmacias y Perfumerías de toda la República.

PERFUMERÍA GAL. - MADRID

Sucursal en la Argentina: Maure, 2010-14. - Buenos Aires.
Proveedores de SS. MM. los Reyes de España.

Montevideo a vuelo de pájaro

Pocas veces se habrá logrado una fotografía de mayor nitidez, obtenida desde un avión, y que refleje con mayor elocuencia la importancia de la capital uruguaya, así como la amplitud de su puerto, considerado con justicia como uno de los mejores en esta parte del mundo En el centro de la ciudad emergen las líneas del Palacio Salvo, el edificio más alto de Montevideo.

La plaza Independencia, en cuya parte céntrica se levanta el monumento a Artigas, está rodeada, como puede verse, por una nutrida edificación. Desde la altura, se observa claramente cómo las calles de Montevideo no presentan en su totalidad el aspecto simétrico de la mayor parte de las ciudades fundadas por los españoles.

El nuevo Palacio del Congreso está situado en el centro de una "estrella", en la cual convergen numerosas arterias. Por otra parte, la vastedad de la metrópoli montevideana puede apreciarse perfectamente en esta fotografía, reveladora de los extraordinarios progresos alcanzados en los últimos años.

Figuras del momento

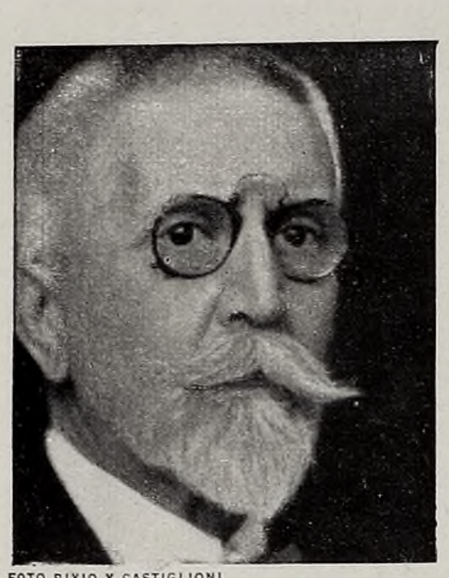


FOTO BIXIO Y CASTIGLIONI

Don Eduardo Schiaffino, uno de los viejos artistas argentinos cuya obra pictórica le ha concedido un puesto de primera fila en el acervo del país, se propone editar en breve en París, donde actualmente se encuentra, un libro titulado "La pintura y la escultura en la Argentina", obra en la cual estudia el desarrollo de las artes en nuestro país, desde sus orígenes hasta el año 1894. El volumen contendrá ciento cincuenta grabados.

FOTO UVACHROM

Don Enrique Amadeo Artayeta ha reunido últimamente en los salones de Witcomb una interesante colección de dibujos sobre motivos criollos y pampas, que han merecido los juicios más auspiciosos del público y de la crítica. El señor Amadeo Artayeta, penetrante observador de las cosas camperas, es un coleccionista de objetos y prendas autóctonos, con los cuales ha logrado documentarse valiosamente en la interesante muestra presentada.

DIBUJO DE GEHL

El doctor Eugenio Nelky, que acaba de ser reconocido como ministro de Hungría entre nosotros, es una destacada personalidad universitaria de su país, que ha aceptado el cargo diplomático animado por el deseo de conocer la República Argentina, donde la colonia húngara se destaca por su espíritu de laboriosidad, y que cuenta, como se sabe, con elementos distinguidos en el arte, en la industria y en el comercio.

FOTO ZURETTI

El gobierno de Rumania ha imitado el buen ejemplo de Austria, designando a un caballero argentino para que invista entre nosotros el cargo de representante diplomático. Como hicimos constar hace pocas semanas, el encargado de negocios de Austria lo es entre nosotros el señor Jorge Castex. Otro hacendado, el señor Ramón Avellaneda Santamarina, cuyo retrato publicamos, desempeña con igual eficacia el puesto de cónsul general de Rumania.

FOTO CABADA

Nuestra inteligente colaboradora, la señorita Pilar de Lusarreta, ha merecido hace poco que su obra teatral "La herencia del bárbaro", episodio en un prólogo y cuatro actos, fuera premiada en el concurso anual que realiza la "Institución Mitre". La señorita de Lusarreta, alentada por este primer premio, se dispone a estrenar próximamente su obra, lo que habrá de resultarle fácil, ya que está tan bien auspiciada.

Raquel Meller ha sido objeto de una distinción de parte del rey Alfonso, quien ha firmado últimamente un decreto por el cual se la nombra comendadora de la Orden Civil de Alfonso XII, creada para premiar destacadas actividades intelectuales o artísticas. Es la primera vez que una artista del género lírico obtiene una distinción de esta importancia en España. Raquel Meller, entretanto, está radicada en París, donde sigue triunfando.

FOTO HERBERT

En una reciente entrevista concedida por la señora Victoria Ocampo a un colega metropolitano, anunció la posibilidad de una visita a la Argentina del gran director ruso Sergio Eisenstein, quien previamente realizará un viaje a Hollywood, con el propósito de filmar algunas películas. En Buenos Aires, Sergio Eisenstein dará algunas conferencias vinculadas a los temas de su especialidad y que tanto prestigio le han dado en todo el mundo.

FOTO BARRÉ

FOTO MAURICE GOLDBERG

Helba Huara es una danzarina peruana que nos llegó hace poco desde Nueva York por la vía de los aires, como corresponde a toda estrella de primera magnitud. Se ha presentado con sus danzas exóticas en la sala de la Wagneriana, y a juzgar por las primeras impresiones, se nos ha mostrado como una cultora eximia de los bailes incásicos, que presenta con verdadero derroche de suntuosidad y buen gusto.

De la sociedad uruguaya

FOTO FRANS VAN RIEL

Señora Celia Álvarez Muliá de Amézaga, vinculada a viejas y prestigiosas familias uruguayas y considerada como una de las damas más hermosas de aquella sociedad.

FOTO KABAY HNOS.

Señorita María Isaura Rodríguez de Novoa, de la sociedad uruguaya, que reside en nuestra capital.

Momentos de un banquete del Rotary Club

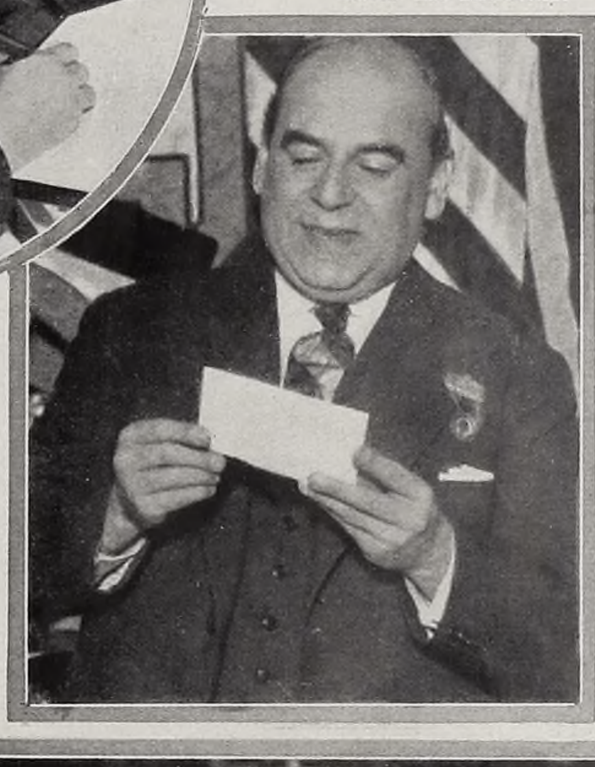
Desde su llegada al país, donde ya contaba con hondos afectos, el embajador de España, don Alfonso Danvila, parece "condenado" a banquete perpetuo. Otro tanto le ocurrió al ausentarse de Montevideo; pero como se ve, sonríe siempre que está frente a una mesa y únicamente cuando come se cala un par de gafas impresionantes.

Si pudiera fotografiarse el placer que experimenta un buen "gourment" en presencia de un plato bien servido, este rotariano serviría como un modelo extraordinario. Hay en su expresión una suave placidez, que refleja en forma muy elocuente su íntimo deleite.

Don Mariano Gradín en el momento de extraer la insignia de rotariano que, colocada en una pizarra, indica a cada comensal el lugar que le corresponde en la mesa. Un buen habano es para el señor Gradín lo que a cualquier mortal una copita de "vermouth", ya que él lo saborea antes del almuerzo.

No está firmando un menú el doctor Américo R. Zambrini tal como se acostumbra en algunos banquetes. Los rotarianos son personas muy detallistas y obligan a cada comensal a firmar su planilla de asistencia; es lo que está haciendo en este momento.

El doctor Rodolfo N. Luque, que tuvo a su cargo la apología del señor Danvila, se expidió con el brillo de quien, como él, tiene dócil la pluma. Porque el doctor Luque, periodista avezado en arduos asuntos, sabe que es mucho más agradable escribir un discurso cordial, que muchos editoriales sobre temas ingratos.



Los banquetes del "Rotary Club" no se reducen al placer de una buena mesa; he aquí al doctor Tomás S. Varela elogiando a su vecino el ingeniero Benito Carrasco, el plan de urbanización que éste ha preparado para Alto de San Pedro y otros lugares de las sierras de Córdoba. El señor Carrasco baja los ojos y se toma la pera, como lo hacen las personas meditativas.

Tan organizados están los banquetes del "Rotary Club", que cada comensal ha de retirar su credencial antes de ocupar su sitio. He aquí el doctor Cupertino del Campo, lo mismo que un trabajador delante del tablero de la fábrica. Solamente que los rotarianos no se reúnen para trabajar, sino para comer.

Los señores Guillermo Fraser y Alberto de Tonnay pueden justificar el viejo proverbio de que los extremos se buscan; porque, mientras uno de ellos se apresta a gustar la consabida "crême d'asperges", el otro refleja en su ancha frente hondos pensamientos que se vinculan a la forma de lograr que cada día aumente la venta de automóviles en el país.

FOTOS DE NUESTRO REPORTER GRAFICO MANUEL A. LOBZAN.

Alberto M. Haynes

En el primer aniversario de su muerte

UNA fecha como la de 1887 tiene hoy resonancias legendarias. ¡Era antes del noventa! No nos esforcemos en evocar el Buenos Aires de entonces. Conformémonos con representarnos un gran damero chato, donde las torres de las iglesias se alzaban como gigantes. Los vientos solían arrastrar nubes de "panaderos" y de "baba del diablo", y difundían por las calles olor de yerbas salvajes. Las campañas incultas y los cardales empezaban allí cerca. Los cazadores efectuaban en el Tigre grandes cacerías de cisnes en sus excursiones dominicales. Donde hoy se encuentra EL HOGAR, era un camino vecinal por donde solían bajar tropillas de corderos. Le llamaban la calle Gran Chaco. De noche se oía el ulular de los perros y el croar de las ranas, y se veían brillar, a lo lejos, las luces de la ciudad. A veces, algún vecino desvelado oía, también a deshora, un persistente jadeo que se venía aproximando. Largo rato después pasaba por la vecina línea de ferrocarril una vieja locomotora asmática, que pugnaba por arrastrar un largo convoy de carga.

Pero, ¿no habíamos dicho que no nos esforzaríamos en evocar aquel Buenos Aires legendario? Recordaremos, no obstante, una cosa: la prensa. Las grandes rotativas y los grandes talleres gráficos eran desconocidos. "La Prensa" y "La Nación" eran grandes pliegos. Nuestras bellas revistas y magazines no empezarían a tantear el terreno hasta dentro de diez años. Pasarían algunos más antes de que "La Nación" se enorgulleciese de publicar un nítido fotograbado del papa León XIII o de la reina Victoria. La prensa ilustrada no tenía otros representantes que las hojas de caricaturas con los largos bigotes de Pellegrini y la casaca militar del general Roca, ostentada por un zorro con un parche en la frente, directamente dibujadas por el artista Sojo, Cao o Stein, sobre la piedra litográfica.

Era otro Buenos Aires, era otro país, era otra época. Sin embargo, contad los años. No son un siglo ni la mitad. Poned cuarenta años, poned cuarenta y cinco, y habréis puesto bastante. Muchos chicos de entonces guían hoy un automóvil por el camino del Tigre. Pero, no lo olvidéis, era otra época: todo esto que veis ahora, era una promesa imprecisa, un secreto del porvenir.

En aquel año de 1887 llegaba a Buenos Aires un joven inglés de Liverpool, llamado Alberto M. Haynes. Venían consigo los sueños y las esperanzas de los veinte años. Si alguien hubiera dicho que aquel joven venía a labrar una fortuna, a nadie le hubiera sorprendido. Era hijo de un pueblo industrioso y capaz, venía a un país donde ningún inglés se arrepintió de establecerse, le aguardaba un buen empleo en el Gran Oeste Argentino, y era un joven preparado, que había cursado, en su país, estudios secundarios y técnicos. Pero, ¿por qué no vaticinar, pues, que más bien que una fortuna había de hacer una carrera brillante?

Recordábamos poco ha, en la redacción, la calidad de los homenajes tributados a la memoria de míster Haynes, los conceptos vertidos por la prensa y por los representantes de la intelectualidad argentina que despidieron sus restos, las manifestaciones de condolencia llegadas de toda la república y de los países vecinos. Míster Haynes fué, en efecto, uno de los ingleses que hicieron en nuestro país una noble y destacada carrera, que al bajar a la tumba dejaron en su lugar una memoria y una obra viviente. Dos revistas como EL HOGAR y MUNDO ARGENTINO, y un diario como EL MUNDO, publicaciones de primera categoría las tres, prósperas y con un porvenir ilimitado, son una posteridad y un pergamino. Ya hemos dicho algo de nuestro 1887, de la prensa de entonces, y aun de diez años después. La contribución de míster Haynes al desenvolvimiento de la prensa argentina, este legítimo orgullo del país, no necesita ser recordada hoy ni podrá ser olvidada mañana.

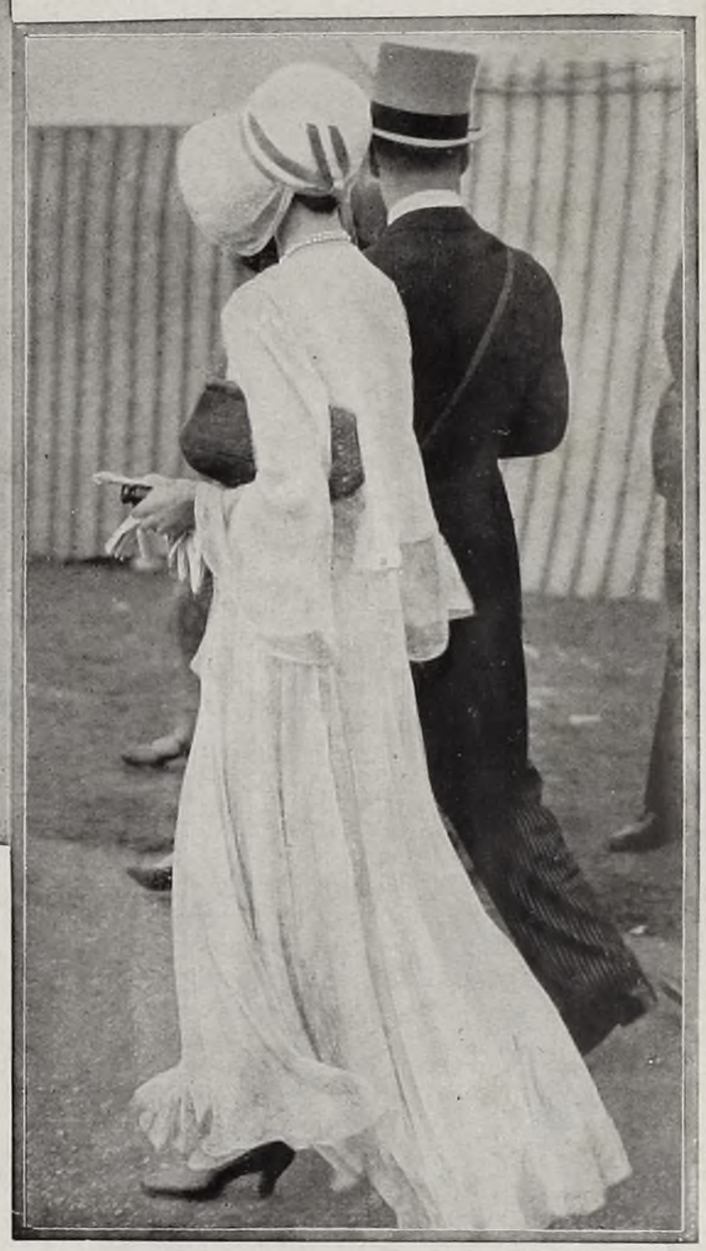
¿Cómo podría estar desprovista de interés la carrera de aquel joven de veintidós años que desembarcó en Buenos Aires en 1887, y que al desaparecer de entre nosotros era saludado con los honores debidos a uno de sus miembros dirigentes por una prensa que figura entre las más ilustradas y progresistas del mundo? La carrera de míster Haynes no careció de alternativas. Conoció el éxito, conoció los contrastes. Míster Haynes era un espíritu optimista y emprendedor. Tan pronto como hubo logrado formar un capital, dejó el Gran Oeste, donde fué jefe de tráfico de la sección Mendoza, para dedicarse a los negocios. Exportó caballos a Inglaterra. Pero, por circunstancias del viaje, los animales llegaron tan desmejorados, que se vendieron con grandes pérdidas. Hubo

(Cont. en la pág. 62)

BUSTO DE DON ALBERTO M. HAYNES, EJECUTADO POR EL ESCULTOR TROIANO TROIANI

Otros ejemplares curiosos de modelos femeninos que desfilaron en las grandes fiestas hípicas de Ascot. Como puede verse, en el breve término de un año, la moda ha experimentado fundamentales transformaciones.

Esta dama que apareció luciendo tal indumentaria en el Hipódromo de Ascot, es la esposa del honorable Ronald Armstrong Jones, que logró, naturalmente, atraer sobre su persona todas las miradas. Luce aquí un vestido de "organdí" que acaba de reincorporarse con gran éxito a las "toilettes" primaverales en el viejo mundo.



Abundancia extraordinaria de tela es la característica de los vestidos del momento actual, lo que contrasta en forma absoluta con la escasez del año anterior. Los modistos se han ido, en verdad, a la otra alforja, porque en los modelos de primavera en Europa hicieron, como se ve, alarde de amplitud.

¡Adónde va la moda!...

FOTO SPORT GENERAL

FOTO SPORT GENERAL

FOTOS KEYSTONE

También en materia de sombreros las modas han dado un salto extraordinario. De este modelo, a los muy ceñidos que aún imperan por estos mundos, va una diferencia como del día a la noche. Con sombreros de esta amplitud, fácil será que vuelva a regir la ordenanza municipal que obliga a retirarlos durante las representaciones teatrales.

Es posible que estas dos siluetas constituyan la última palabra del "chic" femenino, ya que la moda así lo impone. Pero una cosa es evidente, y es que la inestabilidad de las normas que rigen los destinos del arte de bien vestir, provocan más de un desconcierto en los que deben admirar los extraordinarios modelos

Todos los modistos ingleses se disputaron en las reuniones hípicas de Ascot el derecho de llamar la atención con sus últimas creaciones. Como es natural, hubo de todo, dentro de los actuales lineamientos de la moda, y estos modelos fueron de los que más concentraron la atención de la concurrencia

FOTO PARAMOUNT

LILLIAN ROTH

Forma parte del nuevo núcleo de estrellas que acaban de surgir en el firmamento de Hollywood, merced al triunfo alcanzado por el film sonoro. A sus aptitudes de artista inteligente y comprensiva une la de una voz delicada y suave.

Las actrices bonitas

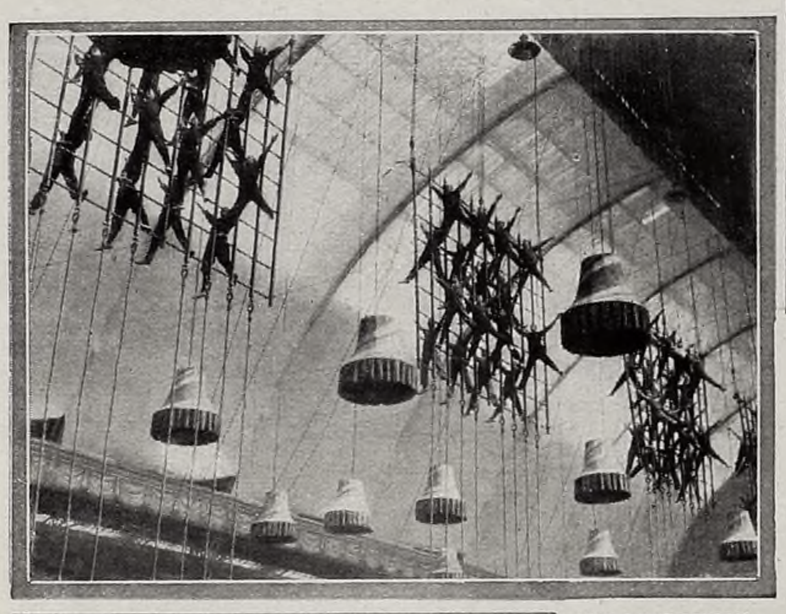
En una fiesta escolar realizada últimamente en el colegio de Wellesley (Estados Unidos) un núcleo de alumnas desempeñó el papel de fogonero, vistiendo la clásica indumentaria de estos trabajadores. Realizaron así un bonito número de conjunto con cantos y bailes que fueron largamente aplaudidos.

FOTO WIDE WORLD

CURIOSIDADES RAREZAS Y EXTRAVAGANCIAS

FOTO UNDERWOOD

La actriz Lya de Putti, que ha alcanzado grandes éxitos como intérprete cinematográfica, se ha embarcado hace poco con destino a Nueva York, luego de haberse proporcionado algunos meses de descanso en Europa. Vuelve transformada a tal punto que su cabello, que era antes negro, es ahora de un color rojo apagado.



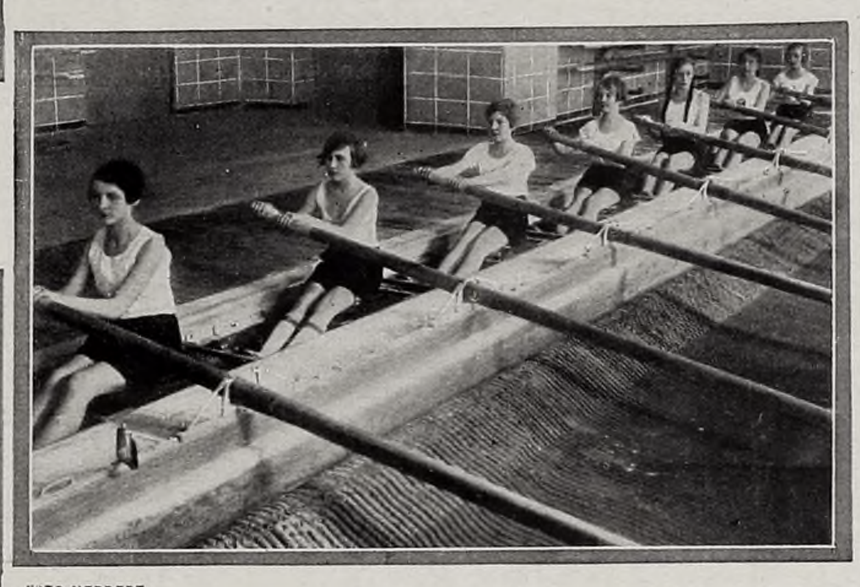


FOTO HERBERT

En un colegio de señoritas, en Alemania, acaba de inaugurarse este moderno "lago de regatas" con el propósito de que las alumnas de aquel establecimiento puedan ejercitarse diariamente en el ejercicio del remo. El "agua", como puede verse, está formada por un conjunto de cuerdas, entre las cuales se afirman los remos.

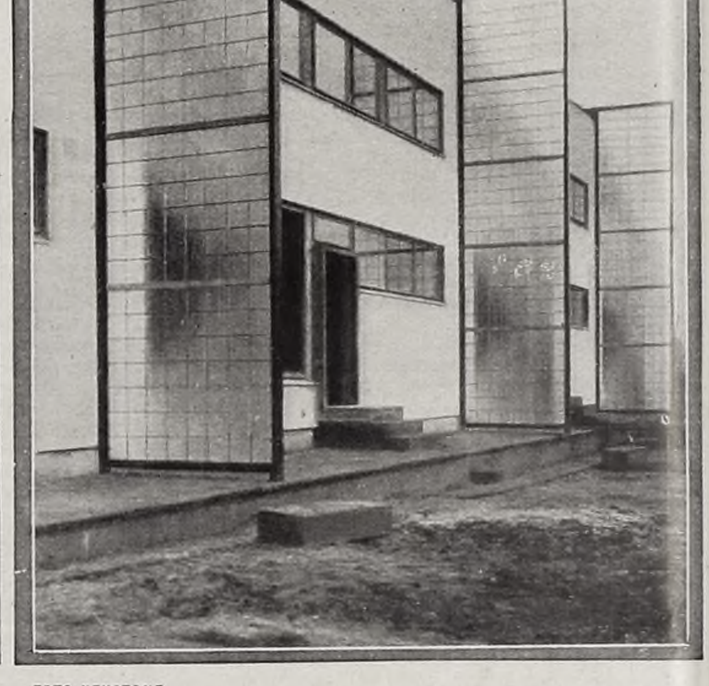


FOTO KEYSTONE

En Berlín acaba de construirse un nuevo tipo de casa habitación, totalmente hecha en acero y cristal, con lo que se resuelve, según lo afirman los técnicos que la han levantado, el problema de la luz y de la calefacción. La experiencia realizada ha dado hasta el presente los más halagadores resultados.

FOTO ATLANTIC

La motocicleta más chica del mundo ha sido vista por las calles de Leipzig y es de propiedad del enano más popular de Alemania, que actúa con éxito en los circos. Está dotada de un motor cuya fuerza de un caballo le permite desarrollar una velocidad máxima de 40 kilómetros por hora.

FOTO SPORT GENERAL

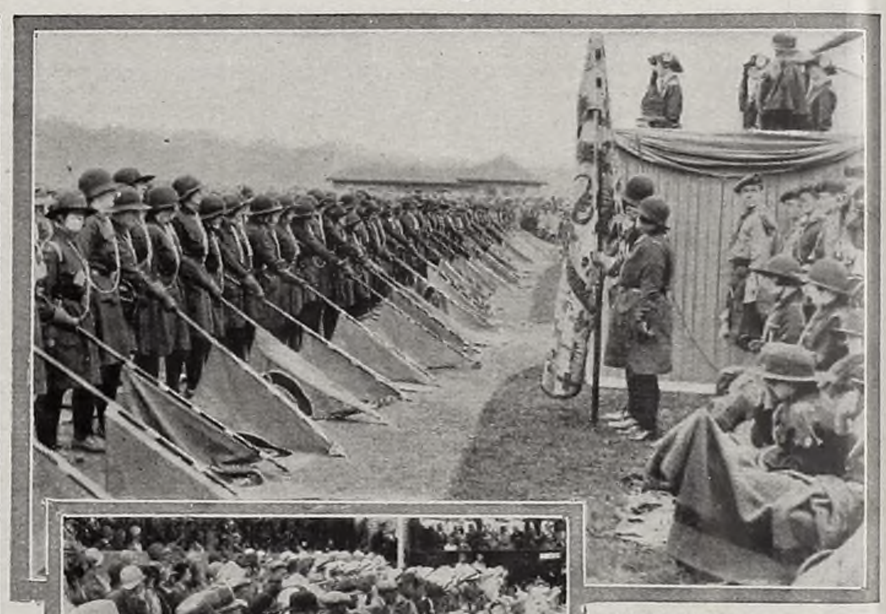
En las grandes fiestas populares a realizarse en el Olympia de Londres, los marineros de la escuadra de guerra tomarán una activa participación, presentándose en arriesgados números de conjunto. La presente fotografía muestra a los improvisados acróbatas en uno de sus últimos ensayos.

FOTO WIDE WORLD

Participantes del reciente torneo nacional de oratoria celebrado en Washington. Sentados, de izquierda a derecha: Gloria Gulager, William Turner, Lourene Mokstad. De pie: Edmond O. Benard, Vernon L. Withun, S. H. Peyser y Edmund A. Gullion, que se adjudicó el campeonato.

FOTO WIDE WORLD

La señora de John S. Sheppard ha sido elegida para ocupar el puesto de presidenta de la "Liga newyorkina en favor de la ley seca". La señora de Sheppard ha declarado que luchará sin descanso hasta el final de sus días por el triunfo de sus ideales,



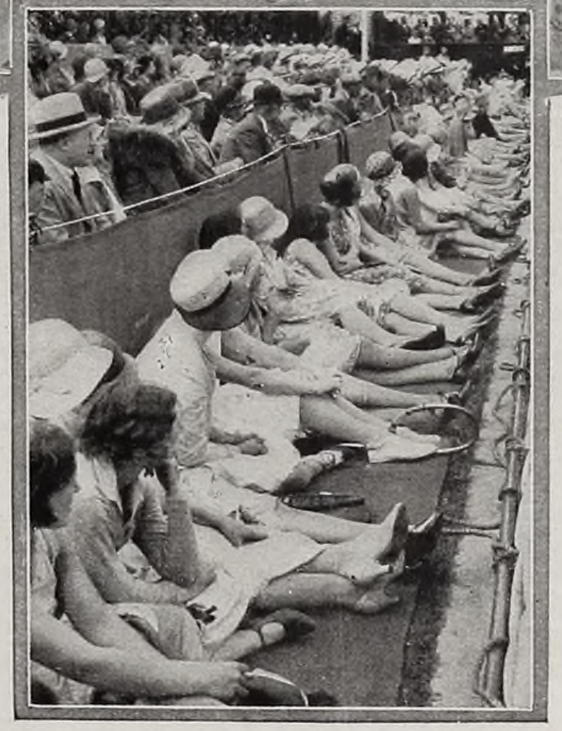


FOTO SPORT GENERAL

FOTO WIDE WORLD

La princesa María de Inglaterra, que entre otros cargos desempeña el de la jefatura de los cuerpos femeninos de "scouts", pasó últimamente revista a dichas entidades, recibiendo en esta ocasión el saludo colectivo de todas las abanderadas. La fiesta tuvo lugar en Glasgow y reunió a diez mil personas.

Es tanta la afición al tennis en Inglaterra, que en el reciente campeonato disputado en Sussex entre australianos e ingleses, los costados de las canchas presentaban este hermoso espectáculo. A falta de sitios en las tribunas, los más entusiastas optaron por sentarse en el suelo.

FOTO LUIGI DIAZ

Este modelo de Poiret, que acaba de ser creado en París por el célebre modisto, confirma la tendencia hacia la línea cada vez más alargada en los vestidos para la noche. Este vestido está confeccionado en tul rosa, con brodés de perlas del mismo color. El corsage es de satin rosa. Como puede observarse, la falda llega hasta cubrir totalmente el pie.

El chic femenino

¿Saben reír nuestros actores?

FOTO MASANA

MARCELO RUGGERO

No sabe de matices cuando se trata de reir; o estalla como un trueno o se queda más serio que en misa. En vano ha querido aquí presentarse como fotogénico; su sonrisa tiene más de mordisco que de expresión feliz y sus ojos ríen más que la boca.

ENRIQUE DE ROSAS

Cuando ríe divide su rostro en dos secciones: mientras los ojos adquieren una expresión de alegría, la boca diseña un gesto enigmático, sin duda por hábito a los papeles dramáticos que caracterizan el género de su actual orientación en la escena.

FOTO F. BIXIO Y CIA.

FLORENCIO PARRAVICINI

Evidentemente, nuestro bufo máximo no sabe reír; es la suya la sonrisa de un actor trágico, a quien el fotógrafo hubiera obligado a hacer un gesto de satisfacción. Pero los ojos nostálgicos le traicionan de una manera elocuente.

PEPE RATTI

Sonrisa de galán cinematográfico, que la utiliza con la misma intención del caburé; tal cosa revela esta fotografía, en la que Pepe Ratti logra sin esfuerzo su propósito de aparecer como un irresistible, aunque la realidad sea bien diferente.

FOTO M. BOLZONI

LUIS ARATA

Posee la sonrisa de un muchacho optimista, y como tiene la boca indispensable para mostrar todos sus dientes, los luce con amplitud y sin coquetería. Cuando ríe, toda la cara participa de la alegría que lo domina y hasta se pone buen mozo de puro contento.

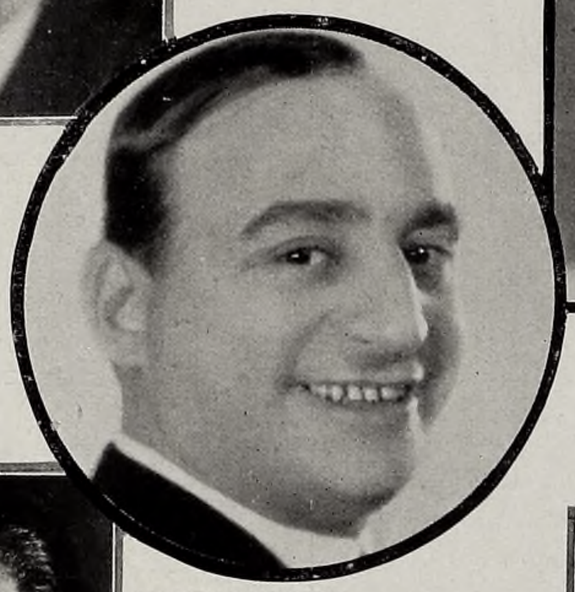


FOTO CABADA

FOTO BIXIO Y CASTIGLIONI

PACO BUSTOS

Sonrisa de adolescente y por lo tanto plácida y fresca. No hay en su rostro, todavía, los estragos del tiempo y ello favorece la suavidad del tono que lo envuelve al sonreír. Sonrisa de angelito de porcelana.

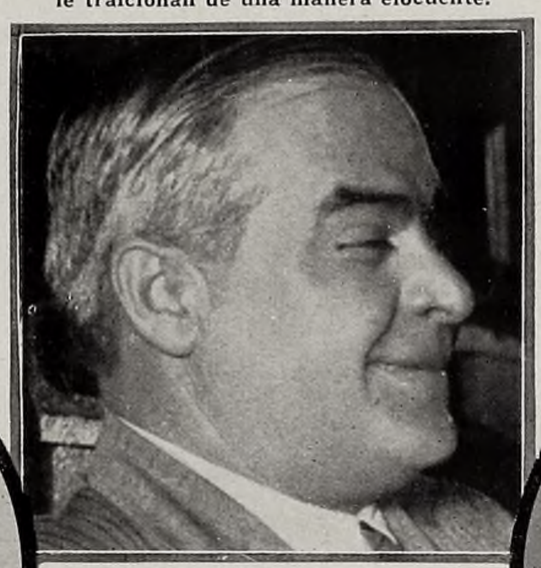


FOTO BIXIO Y CASTIGLIONI

MARCOS CAPLÁN

Es una risa de Pierrot enharinado la suya y fácil es adivinar que tras de ella se esconde un vigoroso temperamento dramático, porque como muchos otros, Marcos Caplán no sabe sonreír.

FOTO CABADA

FOTO BIXIO Y MERLINO

LEOPOLDO SIMARI

Ribetes mefistofélicos presenta la sonrisa de Leopoldo Simari; pero, a pesar de su índole diabólica y por lo tanto calculada, puede admitirse como un reflejo de bienestar y buen humor. No cabe duda que como actor sabe reír, aunque haya perdido a las carreras.

FOTO BIXIO Y CASTIGLIONI

LEÓN ZÁRATE

Parece, visto así, uno del público, que asistiera a su espectáculo regocijante. Ha medido su sonrisa a los términos justos que señala la buena educación y de cuyos límites no conviene extralimitarse, como corresponde a toda persona que sabe guardar compostura.

FOTO M. GONZÁLEZ ARRILI

ENRIQUE MUIÑO

Para reír cierra los ojos, como si quisiera guardar en su interior el motivo que ha provocado su risa. Pero a pesar de ello es la suya una expresión "cachadora".

FOTO BELLOSO

MANOLO RICO

Los gordos saben reír sin disimulo y entre los "pesos pesados" del teatro nacional, sin duda Manolo Rico es el de risa más fácil y contagiosa. La suya es la risa de un hombre feliz.

FOTO BIXIO Y CASTIGLIONI

JOSÉ OTAL

Sonrisa que bien pudiera clasificarse como "sobradora". Más que en el diseño de sus labios, la risa de Otal está en los ojos, que son, en verdad, expresivos. Para lograr los diversos matices con que los modifica a cada instante, posee un par de cejas abundantes.

FOTO F. BIXIO Y CIA.

CÉSAR RATTI

Es evidente que César Ratti no sabe sonreír; mientras sus ojos se agrandan como sorprendidos, su boca adquiere una expresión que no mantiene equivalencia con la parte superior. El labio adherido a los dientes revela el esfuerzo realizado.

FOTO CABADA

PEPE ARIAS

Es como Buster Keaton; no sabe reír y cuando lo hace, aparece como en esta fotografía. Se le pidió que sonriera delante del objetivo y por más esfuerzos que hizo por lograrlo, sólo pudo reflejar esta trágica expresión, con la cual él asegura que se está riendo a carcajadas.

FOTO BIXIO Y CASTIGLIONI

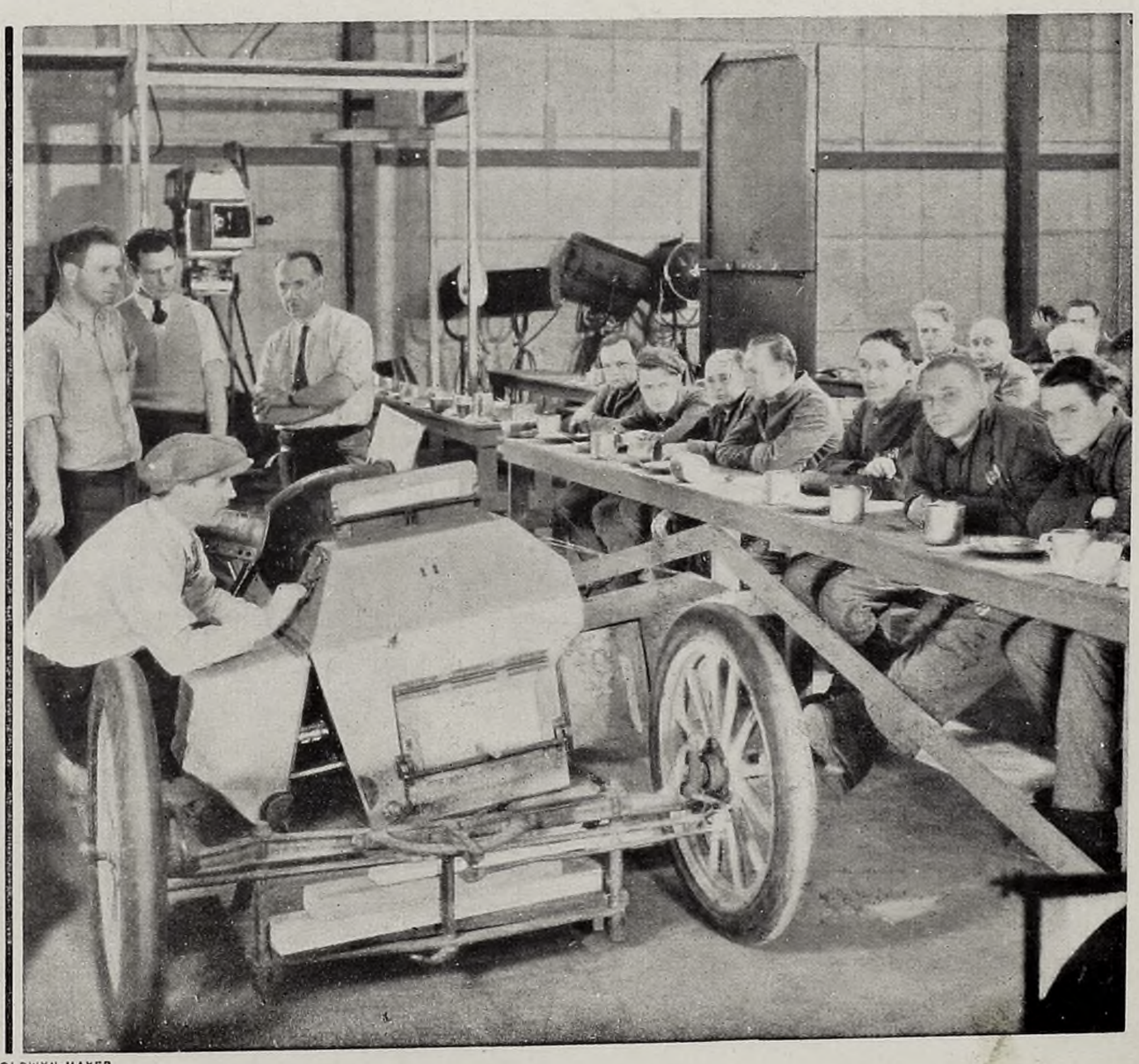
SEVERO FERNÁNDEZ

Si la satisfacción pudiera retratarse, la cara de Severo Fernández se prestaría admirablemente para el propósito; no dice otra cosa su sonrisa y es, por otra parte, la de un mortal al que no le preocupan mayormente las realidades de la vida

Se ha dicho siempre que la risa es el espejo del alma. Por ella, los que gustan profundizar el análisis psicológico de las personas, adivinan el verdadero temperamento, tal como los grafólogos creen encontrar en el trazo de la caligrafía la verdadera idiosincrasia de los individuos. Nosotros tenemos aquí un conjunto de hombres que pudieran ser clasificados como profesionales de la risa, ya que su oficio consiste en reír, para producir el contagio en el público que asiste a las salas de espectáculos. Pero, por lo común, nuestros cómicos recurren a la "macchietta" para provocar la carcajada y se les conoce poco con la cara limpia, tal como son en la vida normal. En la presente página aparecen reunidas las primeras figuras del teatro argentino, cada una de las cuales se ha presentado delante del objetivo con la expresión sonriente que le es propia.

Ensayo de una nueva producción de Cecil B Mille, quien aparece luciendo su amplia calva, sosteniendo en la mano el manuscrito con ei cual explica la acción a sus intérpretes. En el extremo izquierdo aparece Hal Rosson, fotógrafo. A la izquierda también, están Kay Johson, protagonista de la película, y Mirchel Leisen, subdirector. Sentados, Roland Ynug y Reginal Denny. En el extremo de la derecha, aparece Roy Prinz, director de baile

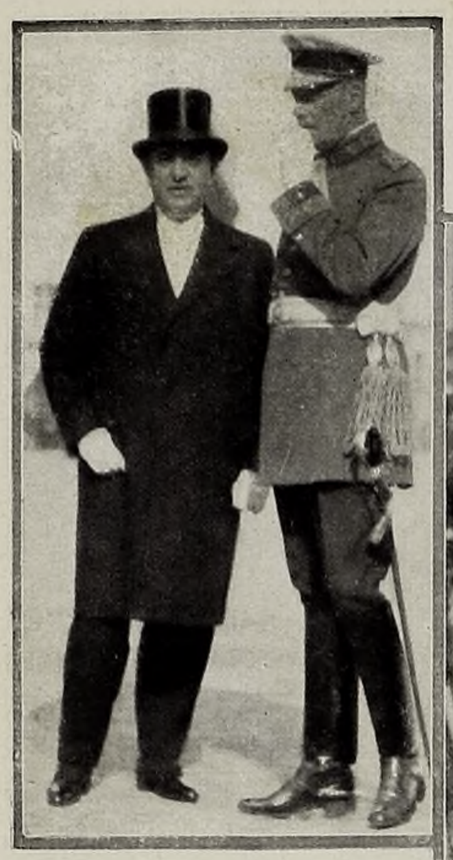
En el mundo del cine



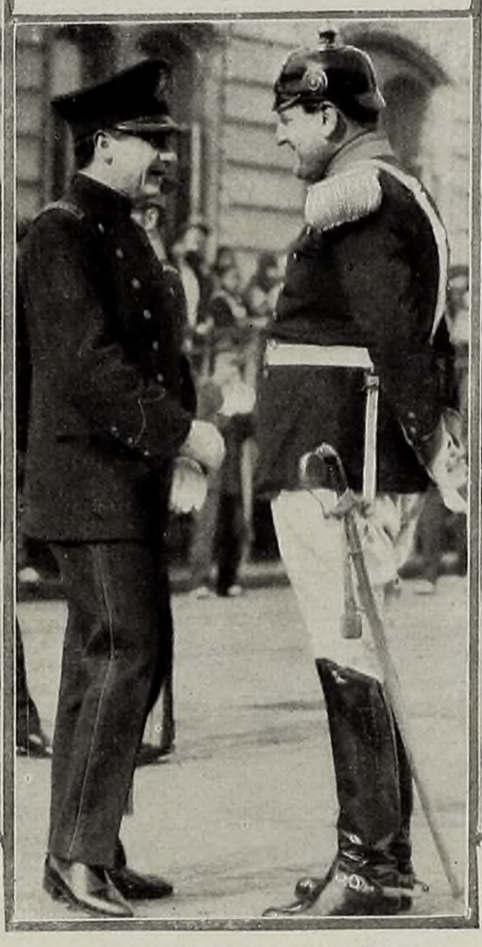
Esta cámara cinematográfica ha sido bautizada en Holiywood con el nombre de "cangrejo", porque se mueve de costado. La presente escena ha sido sorprendida en el momento en que Wallace Beery y Chester Morris interpretan una película que refleja la vida de las prisiones en los Estados Unidos.

FOTOS METRO-GOLDWYN-MAYER

Momentos del desfile del 9 Julio



El general José P. Marcilese con el inspector general de policía, señor Angel Rivas, que esa tarde trocó su uniforme de gala por el frac y galera de felpa, con cuya indumentaria integró la comitiva oficial durante su trayecto entre la Casa de Gobierno y la Catedral.



El agregado de aviación a la embajada de Italia, general de división marqués Francisco De Pinedo, y el agregado militar a la embajada de España, comandante marqués de Aymerich, llegando a la Casa de Gobierno.

El jefe de policía coronel Juan J. Graneros y el inspector general de policía Esteban García, mientras aguardan la hora de entrar en funciones, reparten saludos y sonrisas a los amigos que penetran a la Casa de Gobierno.

Entre el comisario de tráfico Ricardo Diosdado y el jefe de la guardia de seguridad Francisco Barbosa se ha entablado un diálogo cordial, sin duda porque este último está expresando a su camarada la satisfacción que le ha producido su ascenso a coronel en retiro, que el día antes firmó el presidente de la república.

El primer secretario de la embajada de Italia, señor A. Rosset Desandré, que luce una elegante capa gris; a su lado, el señor Julio Blondel, primer secretario de la embajada de Francia, con el tradicional sombrero elástico sobre la cabeza.

El presidente de la república señor Yrigoyen se protege del sol con la palma de su diestra, actitud que le sirve al propio tiempo para saludar el paso de las tropas. A su lado está el ministro de Marina, y detrás su custodia personal, el comisario Pizzia.

El diputado nacional doctor Andrés Ferreyra está también en el balcón presidencial; pero su actitud es de absoluta resignación filosófica. Como puede verse, está fumando tranquilamente, apoyado el codo en la mullida felpa que cubre la baranda.

En el mismo balcón central, los ministros de Justicia y Agricultura, doctores de la Campa y Fleitas, se preocupan poco del desfile. Ambos están mirando al presidente de la república, que se halla a pocos metros retribuyendo el saludo de las tropas.

En el centro de este grupo aparece el vicepresidente de la república, a quien acompañan los ministros del Interior y Guerra. Los suspicaces de la política menuda creerán advertir que este aparte presenta para el país una gran importancia.

Con sus trajes de gala, después del Te-Déum, los embajadores del Brasil y del Perú, doctores José de Paula Rodrigues Alves y Miguel Checa Eguiguren, han formado un interesante conjunto con el representante diplomático de la Santa Sede, monseñor Felipe Cortesi, que, como sus acompañantes, ha adoptado el paso marcial a que lo obligan los compases de las marchas militares.

La salida de la comitiva oficial de la iglesia metropolitana debió hacerse en medio del mayor tumulto En el círculo puede verse la expresión del señor Yrigoyen, no muy conforme con aquella avalancha que se precipitó en torno suyo. Junto a él, aparece el ministro de Relaciones Exteriores, doctor Ovhanarte; más lejos, el doctor Ricardo Olivera, don Alfredo Espeche y los entusiasta, que enarbolando banderitas nacionales daban vivas al primer magistrado.

FOTOGRAFIAS DE NUESTROS REPORTERES GRÁFICOS LUIS S. CABADA Y MANUEL A. LOUZÁN

Algunos metros más lejos de la catedral, en el trayecto de regreso, no logró formarse aún la línea del Poder Ejecutivo. Entre órdenes y protestas, el presidente de la república siguió marchando, ahora más sonriente, según es fácil advertirlo. Confundidos entre la multitud, los ministros González, Fleitas y Abalos reflejan en sus rostros el desagrado que les proporcionan los encontronazos de los concurrentes, fáciles a la exaltación y al exceso.

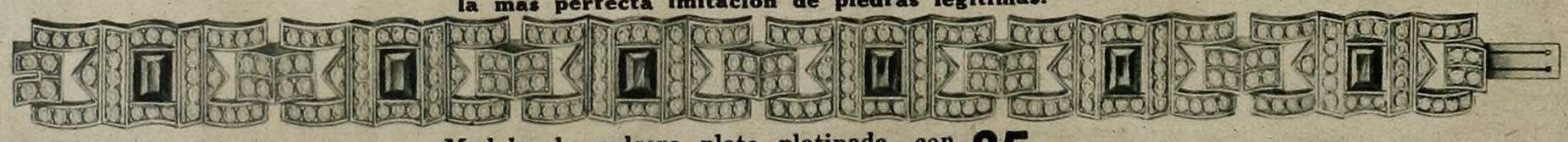
Casa Escasany

JOYERIA Y RELOJERIA

PERÚ ESQ. RIVADAVIA Y AV. DE MAYO 615

Casa Escasany

presenta un selecto surtido de modelos, reproducciones de Alhajas Finas, en oro y plata, con piedras "CESA", la más perfecta imitación de piedras legítimas.



Modelo de pulsera plata platinada, con piedras "CESA", blancas y zafiros, a $ **85.-**

Modelo de aros plata, gancho de oro 18 ktes., con piedras "CESA", a $ **32.-**

Modelo de anillo oro 18 kilates, frente de plata platinada, con piedras "CESA", blancas y zafiros, a..... $ **30.-**

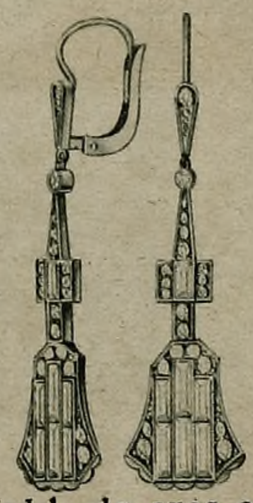
Modelo de anillo plata, frente platinado, con piedras "CESA", blancas, y rubíes, a.... $ **35.-**

Modelo de prendedor plata, gancho de oro 18 kilates, con piedras "CESA", blancas, zafiros y perla imitación "Orient", a..... $ **38.-**

Modelo de prendedor plata, frente platinado y gancho de oro 18 kilates, con piedras "CESA", blancas y zafiros, a..... $ **90.-**

Modelo de anillo oro 18 kilates, frente plata platinada, con piedras "CESA", a pesos..... **40.-**

Modelo de anillo oro 18 kilates, con frente de plata platinada, con piedras "CESA", blancas y zafiros, a... $ **45.-**



Modelo de aros oro 18 kilates, frente de plata platinada, con piedras "CESA", blancas, a pesos..... **38.-**

Nuestra sección Envíos, atiende con esmero y prontitud, los pedidos del interior, siendo despachados en el día.

En nuestras vidrieras exponemos las últimas creaciones en

ALHAJAS FINAS

Remitidas por nuestro comprador en Europa.

Cómo una madre habilidosa puede alargar o ensanchar los vestidos de sus hijitos

Por BIJOU

A habilidad que realiza verdaderos prodigios en el campo de las elegancias económicas, adquiere un valor de gran practicidad aplicada a la indumentaria del mundo femenino. Es bien sabido que los pequeñuelos se desarrollan rápidamente, sucediendo por lo tanto que sus vestidos quedan cortos y estrechos de un año para otro. Además las travesuras propias de la infancia tienen una gran acción destructora sobre las ropitas cuidadosamente revisadas por la mamá, y así se ve que después de un juego cualquiera se advierten jirones, rasgaduras o manchas que exigen un arreglo bien hecho, pues esas prendas quedaron completamente deslucidas. El cariño maternal que vela todas las horas y todos los minutos la existencia de sus amados hijitos encuentra infinidad de recursos para prolongar la vida de sus vestiditos, para subsanar sus defectos y poner amorosamente un adorno para substituir una mancha o un detalle coqueto y delicioso allí donde la despreocupación infantil dejó momentos antes una rasgadura. Entre las numerosas y eficaces ayudas con que cuentan las madres habilidosas para que los vestiditos infantiles tengan mayor duración figuran los habilidosos cortes, los pespuntes que disimulan artísticamente cualquier añadido, las alforzas, los bieses, etc., mereciendo destacarse asimismo los grandes efectos que se obtienen mediante una acertada combinación de géneros y tonalidades. Por ejemplo, se hermanan admirablemente el crêpe georgette verde de un vestidito con un canesú blanco que lo adorne, el crêpe mongol con el crêpe georgette, así como el crêpe satín en sus dos faces. Quedan, asimismo, muy sentadoras las combinaciones de las viyelas a cuadros con el mismo género liso, o bien a rayas, el terciopelo estampado y liso buscando armonías de tonos que resulten delicadas y de buen gusto. Existe también otro recurso de no menor valía, cual es la utilización de los tapaditos de piel ya algo deteriorados colocados de forro a abrigos de paño, dando así aplicación a una piel que de otro modo sería completamente inservible. Las mamás, que conocen el valor de la habilidad y de la economía, saben también hacer monísimas echarpes para sus hijitas de retazos de pieles de cuellos o puños de sus tapados de temporadas anteriores. Entre los numerosos medios para alargar o ensanchar los vestidos infantiles, ofrecemos algunos en los grabados que ilustran esta crónica. El primero es un vestidito de terciopelo a cuadros, y como su dueña creció bastante desde el año anterior, le quedó corto. Para que pueda lucirlo otra temporada fué necesario alargarlo, y para ello se le agregó un canesú de terciopelo liso en un tono igual al fondo del estampado, completando tan original arreglo con los moñitos de cinta de terciopelo e incrustaciones que se repiten en las mangas. Si el vestido fuese de crêpe mongol de seda podría alargarse mediante un canesú de crêpe georgette resultando también monísimo. Igualmente ingenioso es el recurso de que nos valimos para alargar el modelito de viyela que figura en segundo término. Se le agregó también un bonito canesú de la misma tela roja, como los cuadrados del vestido dándole una graciosa prolongación con los voladitos de crêpe mongol de seda que presenta en los puños y ruedo, adorno que puede ser lo mismo de cinta de faya plisada. El tercer modelito tuvo la poca suerte de romperse debajo del brazo. Una forma muy práctica para subsanar tal inconveniente es sacar la vista del tapado y colocar la incrustación que se advierte en la figura adornándolo con pespuntes alrededor del ruedo y poniéndole puños y cuellito de astracán con lo que quedó admirablemente transformado. El cuarto modelo que aparece en la parte superior derecha es de crêpe mongol de lana verde, y para alargarlo se recurrió al mismo género y tono de seda, poniéndole un moñito en el cuello e incrustaciones en las mangas armonizando en todo con el canesú. Si aún así no fuese suficientemente largo puede completarse la operación añadiéndole un bies al ruedo y pespunteándolo todo alrededor. Por último, el quinto modelito está interpretado en terciopelo granate. Para ensancharlo se le colocó un canesú en la delantera y mangas de terciopelo, y la otra parte del vestido en crêpe georgette del mismo tono, siendo igualmente indicado para darle mayor amplitud el crêpe satín mate y brillante. Como se ve, los recursos para alargar, ensanchar y transformar la indumentaria infantil son no menos numerosos que eficaces y sencillos. Las mamás que encuentran su mayor placer en traer a sus hijitos elegantemente vestidos, sienten no menor satisfacción en dedicarse a la grata tarea de subsanar todos aquellos inconvenientes derivados de la irreflexión y de las travesuras de sus pequeñuelos, dedicando a sus ropitas las horas de su descanso y encontrando para ello infinitos detalles, formas y remedios que convierten un defecto en un adorno, y prolongan de un año para otro la vida de muchos modelitos que vieron crecer a sus diminutos dueños y se creían definitivamente abandonados. En esta serie de ideas habrán hallado mis lectoras acopio suficiente de datos para desempeñarse en uno de los problemas domésticos más comunes, el del vestido económico de los niños.

Elegantísimo traje de viyella adornado por un bonito canesú de la misma tela roja; para alargarlo se le agregaron unos voladitos de crêpe mongol en el ruedo y del mismo tono.

Una forma muy práctica para subsanar una rasgadura es colocarle una incrustación, tal como se advierte en el modelo, completando el arreglo con un cuellito y puños de astracán.

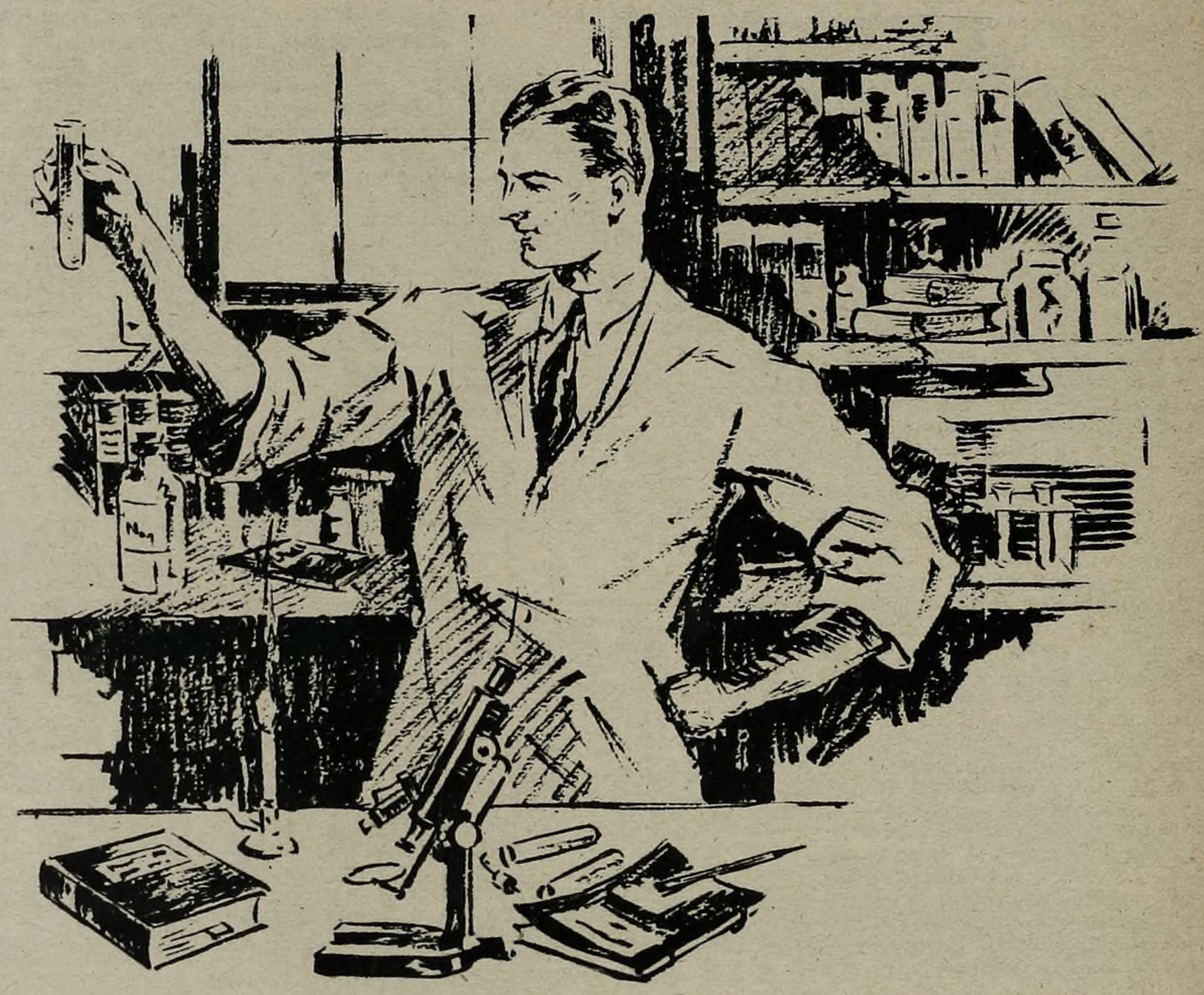
Muy chic dentro de la sencillez y sobriedad de sus líneas este vestido de crêpe mongol de lana verde, se ha alargado mediante el mismo género de seda y tono, colocándole un canesú, el adorno de la manga y los moñitos.

Monísimo vestido realizado en terciopelo a cuadros. Para alargarlo se ha recurrido a un canesú de la misma tela, pero lisa y en un tono igual al fondo del estampado.

Este modelo de terciopelo granate se ha ensanchado por medio de un canesú de terciopelo y la parte del vestido en crêpe georgette del mismo tono.

"¡Mi muchacho tendrá carrera!"

Cómo la previsión de su padre aseguró el éxito a un joven. Este caso le interesará a usted.



Pronto proveerá al sostén de los suyos. Gracias a la inteligente previsión que tuvo su padre, Roberto Ortiz está próximo a concluir su carrera.

DE dos cosas estaba seguro Pedro Ortiz: de la incertidumbre de la existencia y del deseo de que su hijo tuviera éxito en la vida...

Por eso respaldó su vida en $ 10.000 cuando recibió la visita de un representante de la Sud América, quien le explicó cómo, con una póliza de vida, podía asegurar una carrera a su hijo, aun en el caso de que sus días se viesen inesperadamente interrumpidos.

¡Y con qué sorpresa supo que esto sólo significaba el desembolso de un porcentaje mínimo de sus entradas mensuales!

La cariñosa previsión paternal permitió que concluyese su carrera...

YA estaba su hijo Roberto cursando el 5.º año de medicina cuando tuvo el gran dolor de perder a su padre.

Creyó Roberto que tendría que interrumpir su carrera, pero la previsión cariñosa de don Pedro trajo al hogar atribulado una suma de dinero que, resolviendo la situación material inmediata, permitió a Roberto terminar su carrera, asegurándole un porvenir excelente, como su padre deseó.

Y fué un gran consuelo para Roberto saber que podría proteger adecuadamente a su familia.

Sabía Don Pedro Ortiz al tomar la póliza que estaba salvaguardando a su familia con una segura protección.

Y será inmensa su satisfacción... inapreciable su tranquilidad

SOBRE todas nuestras vidas pesa siempre la misma incertidumbre. El mismo cariño entrañable por los hijos guía en gran parte nuestras acciones. ¿Ha tomado usted las medidas necesarias para asegurar el porvenir de sus hijos, la adecuada protección de los suyos? Hágalo ahora... ¡La inmensa satisfacción de cumplir con este deber primordial, la inapreciable tranquilidad de espíritu, bien vale unos pocos pesos mensuales!

Consulte con la Sud América; es una compañía nacional seria y poderosa, que le facilitará a usted la forma más conveniente de seguro.

Pida

este interesante libro gratis.

Le servirá de guía para labrarse un porvenir, le mostrará como resguardar a los seres que usted más quiere.

COMPAÑIA NACIONAL DE SEGUROS

Sud América

AVENIDA PRESIDENTE ROQUE SAENZ PEÑA 530 - BUENOS AIRES

Esta Compañía tiene el 40 % de las pólizas en vigor en el país. Pagó por siniestros y en vida $ 3.933.318,52 durante 1929. Sus pólizas se liquidan de inmediato. Capital y reservas $ 35.575.718,77. Para informes sobre otros ramos de seguro concurra a nuestra filial Sud América Terrestre y Marítima.

SECCION CONSULTAS

Sud América, Compañía Nacional de Seguros
Av. Pte. Roque Sáenz Peña 530 - Buenos Aires

Sírvase mandarme gratis su libro titulado "*Siguiendo este camino se alcanzan los grandes ideales*"

Nombre .....

Dirección .....

Ciudad ..... **F.C.** .....

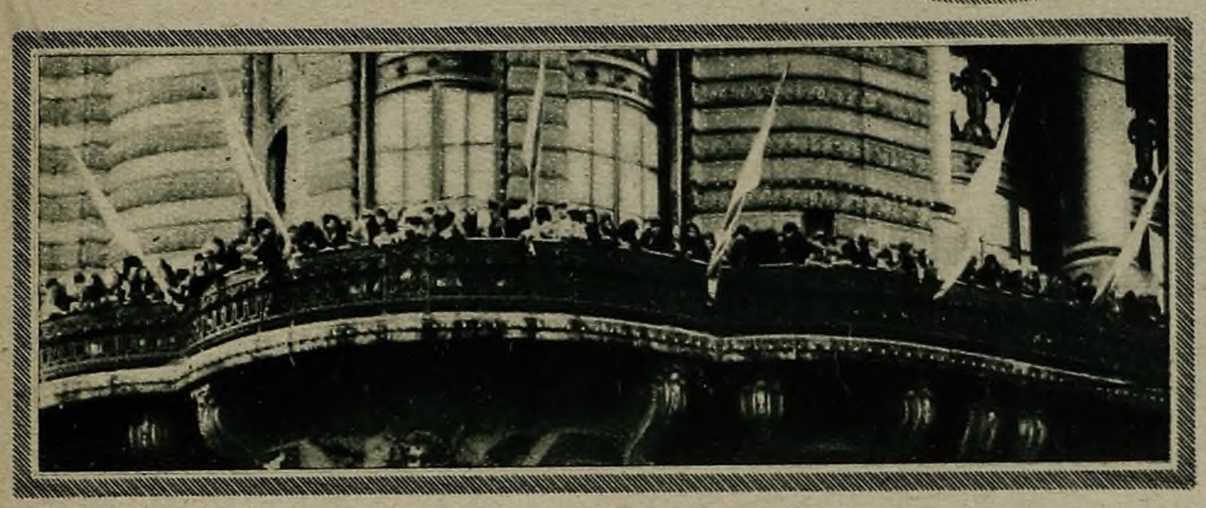
003-EH-16/7/30

La mujer y el ejército

En la plaza de Mayo, entre el tumulto de la muchedumbre, la mujer halló, a base de grandes esfuerzos, un puesto de primera fila, desde donde pudo seguir de cerca el paso arrogante de los soldados.

Como ésta estuvieron todas las ventanas y balcones de las avenidas y calles centrales durante la tarde del 9 de Julio último. Se convirtieron en animados racimos femeninos, cuyas manos se juntaron con entusiasmo para saludar a las tropas.

La terraza del Jockey Club resultó estrecha para contener la extraordinaria concurrencia de damas y niñas que la invadió por completo. Desde esa altura pudo seguirse cómodamente el interesante desfile militar.



Sobre la grandeza monumental del palacio del Centro Naval se destacó, en la tarde del 9 de Julio, el espectáculo atrayente que presentaron los balcones de este club, en el que se dieron cita centenares de familias de marinos. Una mayoría casi absoluta de damas y niñas ocupó largo a largo los balcones de la institución.

FOTOS DE NUESTROS REPORTEROS GRAFICOS ANTONIO PADILLA Y MANUEL A. LOUZÁN

En las graderías construídas a los costados del palacio del Jockey Club, también se congregó un extraordinario número de familias. Y como en todas partes, estuvieron en mayoría las damas y niñas, que asistieron de pie al desfile militar, sin dar muestras de fatiga y soportando la crudeza de la temperatura invernal.

BIZCOCHOS CANALE

Ideales
para el té o desayuno
Deliciosos en todo momento

BIZCOCHITOS HONEY
(HONEY RUSKS)

Nuevo producto creado por la casa, a base de miel de abeja, leche, manteca y semolín superglutinado. Recomendados para quienes está contraindicado todo alimento en que forma parte el huevo.

Pedirlos en los buenos almacenes o a la fábrica:

SOCIEDAD ANONIMA INDUSTRIAL y COMERCIAL
VIUDA DE CANALE E HIJOS

MARTIN GARCIA 314 al 378
Buenos Aires

Unión Telefónica:
B. O. 23. - 6000 al 6004

Sus Dientes no Estarán Realmente Limpios si se Limita a Pulir Solo la Superficie

Note usted como la Crema Dentífrica Colgate limpia donde el cepillo no alcanza a limpiar.

Diagrama de los intersticios de los dientes. Los dentífricos ordinarios con "tensión superficial" alta dejan de penetrar en el sitio donde comienzan generalmente las caries.

Este diagrama demuestra como la espuma eficaz del Dentífrico Colgate, con "tensión superficial" baja penetra en los más pequeños intersticios, donde el cepillo no alcanza a limpiar.

Los dientes mal limpiados invitan a las caries. ¿Por qué no procurarse la protección extraordinaria de Colgate, cuya penetrante espuma limpia las pequeñas hendiduras e intersticios entre dientes donde comienzan las caries?

ECONOMICO

El tubo de Colgate que se vende a $ 1.20 contiene más pasta dentífrica que cualquier otra marca conocida del mismo precio.

ALGUNOS dentífricos se limitan a pulir la superficie exterior de la dentadura. Colgate también hace esto por supuesto... *y algo más también!* Al cepillarse, se transforma en una espuma clara y rica y en burbujas que tienen una propiedad verdaderamente notable. Esta activa espuma *penetra* en los diminutos intersticios de la dentadura y espacios entre dientes difíciles de alcanzar, ablandando las impurezas que se acumulan en esos lugares y desalojándolas en un baño higiénico.

Así limpia Colgate *completamente*, dando a sus dientes una doble protección contra las impurezas que ocasionan las caries... Las pruebas científicas demuestran que Colgate tiene mayor poder penetrante que cualquiera de los principales dentífricos; de aquí la cualidad que posee Colgate para limpiar mejor los dientes.

Su superioridad y economía han hecho de Colgate el dentífrico favorito, usado por más personas y recomendado por más dentistas en el mundo entero.

¡ADVERTENCIA! No trate de "curarse" la boca con un dentífrico, que no puede curar piorrea, ni corregir para siempre la acidez bucal, ni fortalecer por sí solo las encías. Su única y exclusiva función consiste en *limpiar*. El autotratamiento es peligroso.

Si usted teme por la salud de sus dientes y encías, vea en seguida a su dentista.

Colgate se fabrica también en polvo para quienes lo prefieran así. Pida el Polvo Dentífrico Colgate.

CREMA DENTIFRICA COLGATE

Colgate-Palmolive-Peet Ltda., S. A. Ind., Sgo. del Estero 1997. Bs. Aires.
Sírvanse enviarme un tubo de muestra GRATIS de Crema Dentífrica Colgate. — Incluyo 5 cts. para franqueo.
Nombre..... Dirección..... H

"ESTO SI, PUESTO QUE AYUDA A BIEN VIVIR..."

Siendo Sancho Panza gobernador de la Insula Barataria, tuvo siempre a su vera a un cierto doctor que ejercía severísimo control sobre los alimentos. Mas, por inflexible que hubiese sido el susodicho galeno, forzosamente habría dado su visto bueno a unos matecitos — siempre que fueran cebados con Flor de Lis.

Pues la yerba mate paraguaya es un elemento tan valioso para la salud, que ya no es solamente en Sud América donde se aprecian sus virtudes: en ciertos países se la vende en farmacias, considerándosele un elemento de maravillosos efectos benéficos sobre el organismo: vigoriza los músculos, aclara la mente y favorece las digestiones. Cebe Vd. sus mates con paraguaya auténtica, — con Flor de Lis, — que garantiza ese origen con 1150 leguas de yerbales y bosques en el Paraguay.

FLOR DE LIS

YERBA GENUINA PARAGUAYA

LA INDUSTRIAL PARAGUAYA S.A.-ASUNCION (Paraguay)
Sucursal y Molino en Buenos Aires: Chile y Paseo Colón
La Empresa yerbatera más importante del Paraguay, con 3 grandes molinos.
Capital: $ oro 5.000.000.—

Un baile en la municipalidad de Quilmes

El intendente municipal doctor Torres y el diputado ingeniero Boatti, encabezando una mesa, durante el festival con que se celebró, en el palacio municipal, el 9 de Julio, organizado por la Asociación Tradicionalista Argentina.

Señoritas Ana Schiaffino y Alicia Borda, señora Rosa D. de Schiaffino, y señores Francisco Schiaffino, alférez de navío F. Schiaffino y Dante A. Comilletti, en un intervalo del baile.

FOTO DE LA MELA

Familias de Torres, Boatti, Olmos, Vagú y Verbeni, en expansiva mesa redonda, haciendo honor a un menú de circunstancias.

Señoritas Rosita Parma Verdiez y Chela La Rocca, y señores Angel Cosulich y Alberto Richieri Diehl, en discreto flirteo.

Señoritas y jóvenes amantes del baile, acompañando, en un aparte de la fiesta, al profesor de bailes nativos señor Danti A. Cameletti.

En las Medias Kayser se ha llegado a reunir lo más elegante con lo más económico.

Las medias Kayser, aunque aparentemente son un artículo de lujo, por su precio equitativo están al alcance de todos los bolsillos y por su larga duración, resultan las medias más económicas.

Las medias Kayser nunca se arrugan y se adhieren perfectamente a las piernas, porque son todas de Seda Pura Natural.

Representantes Generales:
JUAN H. KUBIES & Cía.
Cangallo 1342/48 - Bs. Aires.

KAYSER
MEDIAS DE SEDA NATURAL

"Es un primor ver cómo esta científica crema alisa las arrugas y aclara la tez"

La señorita Paulina Singerman, celebrada actriz de nuestros escenarios, es quien lo dice. Dedica los tres últimos minutos del día a hacer aplicaciones de Crema de Oriente Vindobona. Nos escribió sobre esas aplicaciones lo siguiente:

"...hechas en el rostro, en el cuello, brazos y manos, mejoran considerablemente la piel. Es un primor ver cómo esa científica crema alisa las arrugas y aclara la tez.

"Cualquier manchita desaparece en seguida. La piel pronto ostenta una mayor finura y los poros se contraen. Tanto me acostumbré con Crema de Oriente Vindobona que ya no podría pasarme sin ella."

Paulina Singerman

Paulina Singerman

Siga Ud. el tratamiento preferido por las actrices

Las actrices adoptaron con entusiasmo el uso de la Crema de Oriente Vindobona. Lea lo que de ella dice la simpática Iris Marga:

"Viendo con frecuencia los lindos potes de Crema de Oriente Vindobona en los camarines de mis más destacadas compañeras, me decidí a probarla.

"Desde entonces no uso otra crema, pues he constadado que quita rápidamente el efecto del sol de las playas y deja el cutis fino, liso y transparente."

Iris Marga

La bella esposa de nuestro popular Arata, la actriz doña Berta Gangloff, en una sincera carta se expresa así:

"Yo nunca he visto ni oído de ninguna otra crema que reuniera tantas y tan buenas condiciones como la Crema de Oriente Vindobona.

"A los pocos días de usarla, al mirar el cutis en el espejo, al palparlo, parece que se viera y se sintiera el cutis de una criatura.

"He observado que la tez aclarada por ese producto parece adquirir la luminosa limpidez de una perla blanca.

Berta Gangloff

Casi en una noche puede usted aclarar su cutis. No tendrá usted más pecas. Ni barritos negros, ni paños o manchas cutáneas. Las arrugas, por muy pronunciadas que fueren, se alisarán. Este científico producto, más completo, aclara, blanquea y rejuvenece la piel con asombrosa rapidez. Casi instantáneamente puede Vd. librar su epidermis de asperezas, paspado o grietas y librarlo de cualquier impureza.

En cada rostro hay una belleza oculta

Sólo espera la revelación. Haga Vd. como la Señorita Singerman. Dedique los tres últimos minutos del día a introducir en su piel la fresca Crema de Oriente Vindobona.

En ella se han reunido las mejores ayudas para el cutis. Sus componentes penetran hasta las capas ocultas y corrigen allí las imperfecciones que están debajo de la superficie del cutis. Disuelve allá las manchas cutáneas y los paños. Higieniza la piel y corrige los poros. Por eso sana los barritos, los puntos negros, el acné y los granitos.

Posee propiedades tónicas y de vaso constructor. Reafirma así los tejidos flácidos y acelera la formación de células nuevas. Por eso rejuvenece la piel. Por eso se alisan las arrugas, aún las más profundas, en la frente, alrededor de los ojos y boca o en el cuello.

De día, debajo de los polvos, constituye la mejor protección. Crema de Oriente Vindobona sana las paspaduras en cuanto entra en contacto con la piel. Impide que el viento, el frío, la humedad y el sol ajen el rostro. Empiece hoy a usarla y desde mañana observe en su espejo cómo se revela la nueva belleza de su rostro.

Resultados garantizados

Miles de damas deben a la Crema de Oriente Vindobona el rejuvenecimiento de su piel. Si en Vd. no hiciera todo lo que decimos, le devolvemos íntegro el dinero gastado.

Se vende en la sucursal Argentina de los

LABORATORIOS VINDOBONA

FLORIDA Nº 8 - piso 1º - Buenos Aires

También las casas de mayor prestigio la recomiendan.

Franco Inglesa	Gath & Chaves	Casa Arg. Scherrer	Farmacia Constitución
Florida y Sarmiento	Casa Central y Sucurs.	Suipacha 171	Garay y Lima
Perfumería Vislowna	Farmacia Inglesa	Farmacia Scanapieco	Farmacia del Pueblo
Cabildo 1589	Av. de Mayo 900	Tucumán y Esmeralda	Rivadavia 729

Folletos gratis
Llene y remita el cupón

Pedidos del Interior se atienden en el día

En MONTEVIDEO: Andes 1338 - 2º piso

LABORATORIOS VINDOBONA H. O. 38
Florida Nº 8 - piso 1º - Buenos Aires

Sírvase enviarme gratis folletos explicativos sobre la Crema de Oriente Vindobona.

Nombre .....

Calle ..... Nº .....

Ciudad ..... F. C. .....

Cómo Miguel Angel creó su célebre Moisés

TREINTA años contaba Miguel Angel cuando Julio II lo llamó a Roma para que le trazase el proyecto de su sepulcro, "tal — dice Vasari — como no se hubiera erigido ni siquiera proyectado hasta entonces".

Hecho el proyecto, en el que figuraban cuarenta y cinco estatuas, una de ellas la famosísima de Moisés, el gran escultor florentino comenzó su trabajo directamente en el mármol.

Pronto — relata uno de los biógrafos de Miguel Angel — se vió el taller donde éste trabajaba e inmediato a la residencia papal, lleno de estatuas a medio concluir muchas, otras solamente indicadas y algunas terminadas completamente, como por ejemplo, las conocidas por Los cautivos. Comenzó la de Moisés, la cual debía emplazarse entre todas y a siete metros de altura, a mediados de febrero; más que por su voluntad, pues deseaba ir terminanda las que tenía en obra, por obedecer a las impaciencias del papa cuyo carácter vehemente y voluntarioso tantos disgustos debía proporcionarle.

El "Moisés" de Miguel Angel, una de las más famosas obras de la escultura de todos los tiempos.

Julio II, a quien ya los años le comenzaban a pesar, así para tener acceso fácil al taller del escultor como para huir los rigores de la estación, mandó construir un camino cubierto; "de este modo podía ver por instantes cómo surgía del block de Carrara la figura del gran legislador del pueblo judío".

Dejara Miguel Angel en suspenso su trabajo durante el verano de 1506, para trasladarse a Florencia. A su vuelta encontró al papa arrepentido de haber comenzado a labrar su tumba, pues según dicen Condivi y Vasari, Bramante, el célebre arquitecto, celoso de la fortuna del escultor, hizo creer al pontífice que era de mal augurio la obra. Algo más debió añadir Bramante, pues Julio II se negó a recibir a Miguel Angel y a abonarle los desembolsos que hiciera para el transporte de la enorme cantidad de mármoles que trajera para el mausoleo.

El gran artista, despedido violentamente por los criados del papa, se creyó víctima de las iras de éste, y saliendo furtivamente de Roma durante la noche no paró hasta dar en Florencia.

Sabida es la serie de medios que Julio II puso en juego para que Florencia le entregase al fugitivo, y el de que se valió el confaloniero Pedro Soderini para que Miguel Angel fuese a ver al papa a Bolonia, donde a la sazón se encontraba. Efectivamente, Julio otorgó su bendición al insigne escultor y le encargó que le hiciese una estatua suya en bronce para erigirla en aquella ciudad. Diez y seis meses empleó el insigne artista en la obra, y el día 20 (?) de febrero de 1508 se inauguró.

De esta estatua no se conserva más que la descripción que Condivi hizo de ella, y a juzgar por dicha descripción debió ser una obra en la cual se admiraban todas las grandes condiciones que Miguel Angel poseía.

Cuenta Vasari que el papa viendo que Miguel Angel dudaba si poner o no un libro en la mano izquierda de la citada estatua, le increpó diciendo:

— ¿Qué es eso? ¡Un libro! ¡Pero yo no soy hombre de letras!

Y mirando lo arrogante del movimiento del brazo derecho, cuya mano se veía en actitud de bendecir, exclamó sonriendo:

— ¿Pero tu estatua bendice o maldice?

— Amenaza al pueblo si no obra bien — respondió Miguel Angel.

Estatua de Miguel Angel, hecha en bronce por Eduardo Tabacchi.

La efigie de Julio II fué hecha pedazos tres años más tarde (1511) en una de las frecuentes revueltas por que atravesó Italia en aquella época de los Médicis, de los Savonarola, de las repúblicas. El duque Alfonso de Ferrara mandó fundir con los pedazos un cañón; únicamente conservó la cabeza de la estatua, la cual pesaba más de 600 libras, y que estimaba como obra portentosa.

Vuelto a Roma, Miguel Angel no pudo continuar el mausoleo. El papa se empeñó en que pintase la capilla Sixtina. Quedó, pues, aplazada la prosecución del sepulcro. Julio II dejó de existir un año antes de que se terminara por completo la decoración de la capilla. Todavía en 1546 esculpió Miguel Angel algunas de las estatuas que comenzara

(Continúa en la pág. 75)

POTENCIA...
ASPECTO

Amplitud por todas partes
Marcha cómoda y sobre todo es

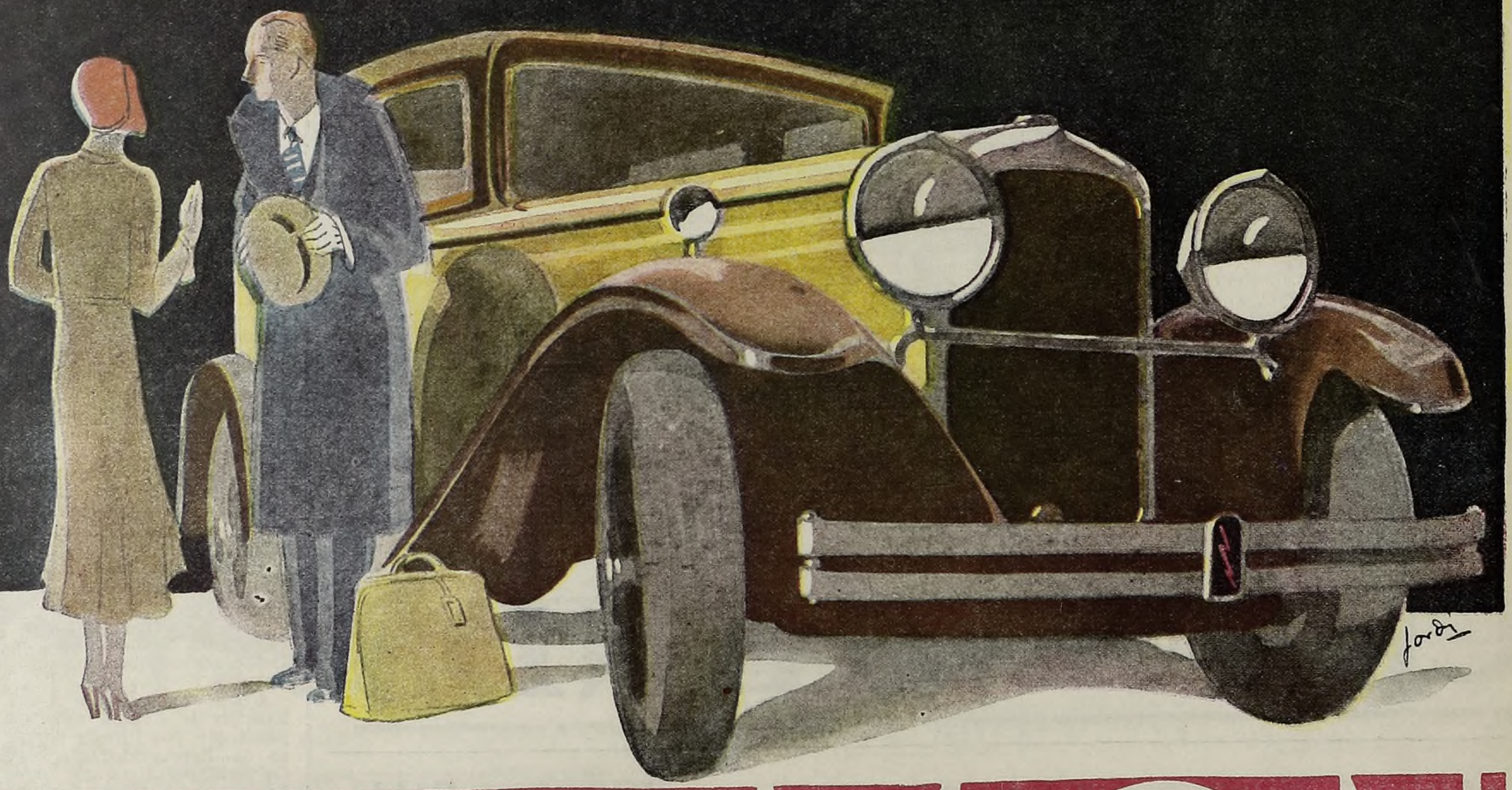
MARMON

EDUARDO ESTANGUET Ltda. S. A.

CALLAO 1494 esq. Las Heras

CHARCAS 1175 Frente a la Plaza Libertad

BUENOS AIRES



MARMON

Consejos de Invierno

para evitar que el cutis envejezca

Conservar el cutis blanco, terso y juvenil no es obra de la casualidad ni de la buena suerte. Es solamente cuestión de cuidado y nada hay para ello que iguale a la Crema Hinds.

Naturalmente que durante el día se lava usted las manos con frecuencia. Para conservarlas blancas y tersas póngase un poco de Crema Hinds siempre que se las moje.

Ahora que están tan de moda los vestidos escotados, los hombros, el cuello y los brazos necesitan especial cuidado. Dése todas las noches un masaje empleando toda la Crema Hinds que la piel absorba. En esta forma se conservarán siempre suaves, tersos, flexibles, juveniles.

Al arreglarse para salir use usted la Crema Hinds como base para que los polvos adhieran parejo y bien durante horas y la tez se vea con la aterciopelada suavidad del durazno. De esta manera el cutis no se vé grasoso ni la nariz brillante. La Crema Hinds, además, al proteger el cutis contra las inclemencias del tiempo, evita que se agriete y envejezca.

Cuando se prepare para alguna reunión, mójese la punta de los dedos en Crema Hinds y póngasela suavemente en la cara, el cuello, y los brazos, hasta que desaparezca. Así sus polvos predilectos permanecerán adheridos durante horas.

Los vestidos cortos, las medias delgadas y el frío del invierno se juntan

para tornar ásperas y rojas las rodillas. Póngase una poca Crema Hinds todas las noches y siempre que salga del baño y así recobrarán su tersura y suavidad.

CREMA HINDS

HIGIENE de la BOCA y del ESTÓMAGO

Despues de las comidas 2 ó 3

PASTILLAS VICHY-ÉTAT

facilitan la digestion

VICHY — ÉTAT

Se venden únicamente en cajas metálicas precintadas.

Cada pastilla lleva { de un lado la palabra VICHY / y del otro la palabra ETAT

VENTA TODAS DROGUERIAS y FARMACIAS

El día de los orientales

DIRÍASE que julio fuera el mes cívico de la libertad. Casi cada uno de sus días rememora una conquista del derecho o simboliza una gloria de la democracia. El 4, es la fecha de la independencia de Norte América; el 9, el día patrio de los argentinos; el 14, la fiesta nacional de Francia; y el 18, el aniversario de la constitución de la República Oriental del Uruguay. En el calendario de la historia, julio es la cifra de la libertad.

Dada la estrecha solidaridad que los vincula en la historia y en la naturaleza, los pueblos argentino y oriental son hermanos en la sangre, en el destino y en la gloria; y cada palpitación de la vida nacional de los orientales determina una repercusión simpática en el corazón de los argentinos. Uno y otro país son, como si digéramos, los hermanos gemelos del continente, y ambos marchan por el mismo sendero hacia la conquista del mismo ideal. El Plata, en vez de dividirnos, nos vincula: cada una de sus ondas trae o lleva una imagen, una ráfaga, un rumor de la playa vecina; y el coloso, al dilatarse, nos estrecha en un abrazo común.

General Juan Antonio Lavalleja

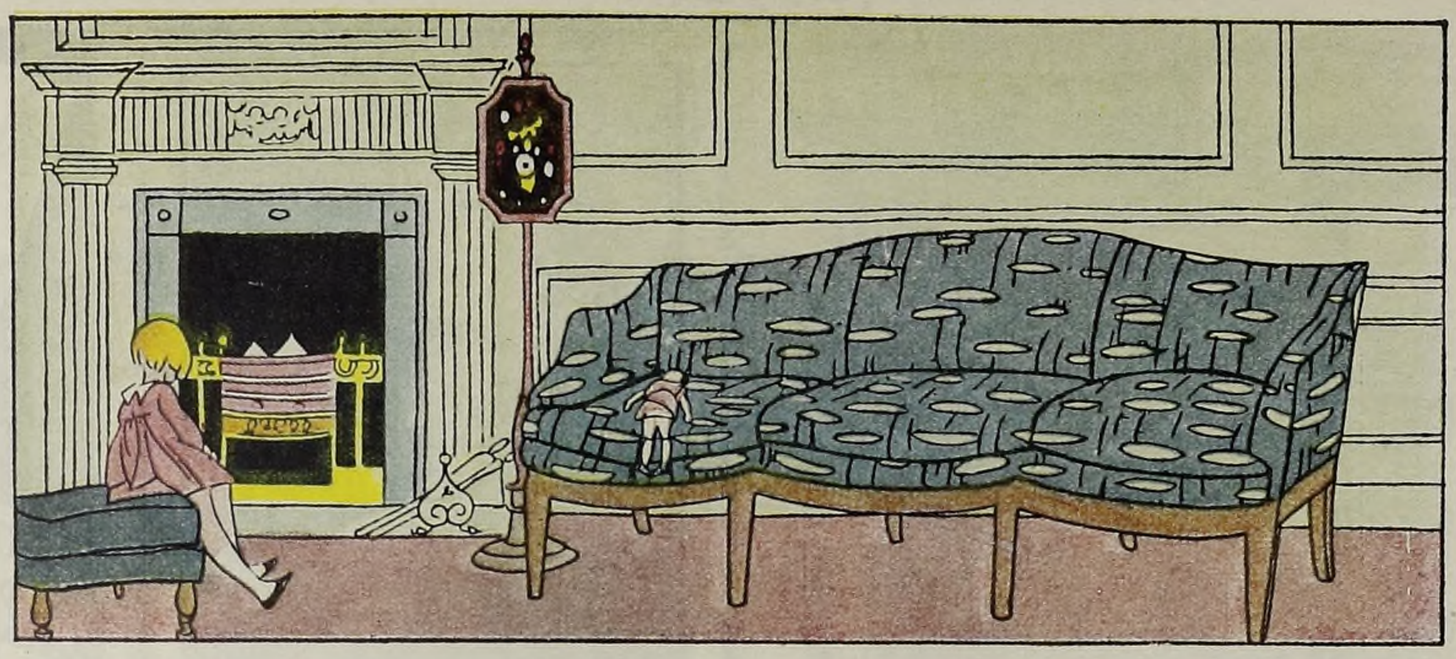
Somos, pues, argentinos y orientales, hermanos en la historia y amigos en la vida; y es tan tradicional y fuerte la corriente de ideas y sentimientos que existe entre ambos pueblos de allende y aquende el Plata, que ella va hasta determinar emociones iguales en los dos el suceso nacional de uno de ellos. Así, la gloria del uno, lo es también para el otro, y viceversa.

En este concepto, debemos una palabra de simpatía y amistad para nuestros vecinos en la fecha que conmemora las libertades nacionales. Esta fecha es la del 18 de julio, día en que se cumplen cien años de aquel en que se juró solemnemente la constitución del Estado Oriental del Uruguay. El año 1830 es para ellos lo que para nosotros es el de 1816, y en el libro de oro de sus anales cívicos, el nombre glorioso de Lavalleja representa lo mismo que en nuestros fastos representa el nombre ilustre de Laprida.

Desde aquel día, en el que su constitución de Estado soberano e independiente fué jurada por el Congreso de Representantes, la República Oriental del Uruguay tuvo personalidad internacional. Se incorporó de hecho y de derecho a la familia de las naciones y tuvo un sitio propio en el mapa político.

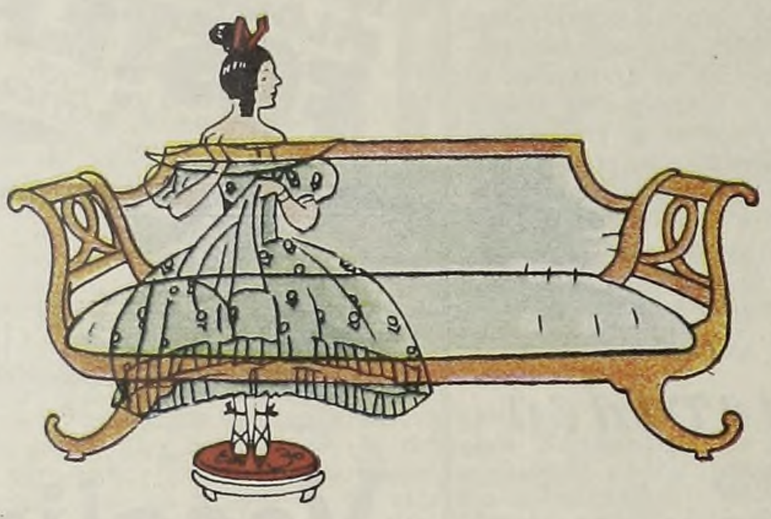
Nada hemos de decir, por cierto, pues no somos los llamados a ello, de la vida nacional de aquella república, de su progreso social y político, del desarrollo de sus muchas riquezas naturales y del brillante porvenir que se le presenta.

Deseamos tan sólo, en el día que rememora el centenario la proclamación de su carta fundamental, ofrecer a la nación y al pueblo vecinos, esta página de cariñosa simpatía y de cordial afecto.



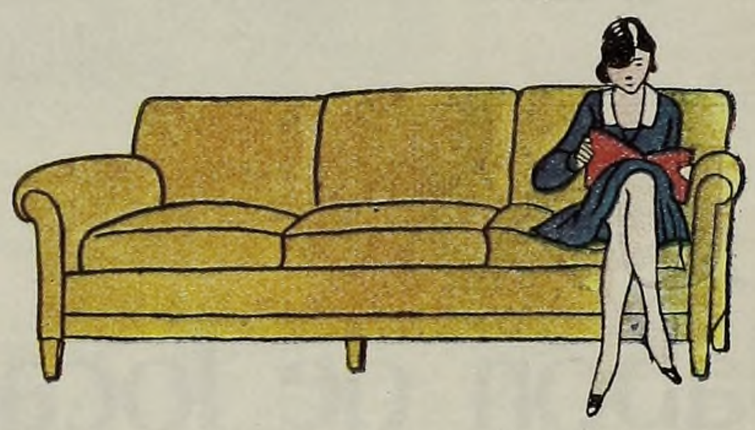
TIPO de sofá que sucedió a los usados en el siglo XVIII, o sea los modelos Sheraton, Hepplewhite, Chippendale y Adam. Sus elásticos, perfectamente acondicionados, lo hacen muy cómodo.

El sofá: mueble íntimo y decorativo

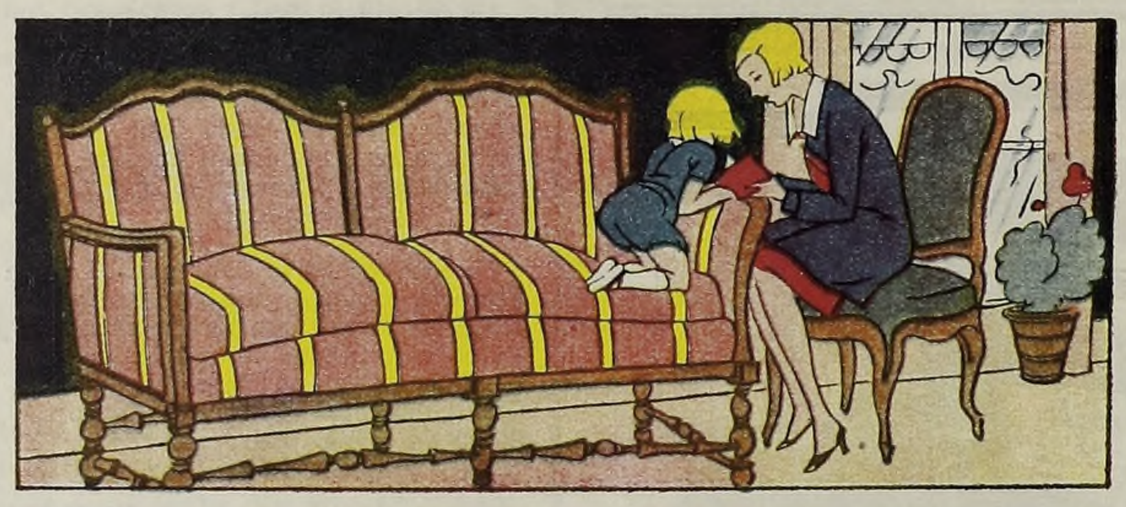


(A la derecha y a la izquierda)

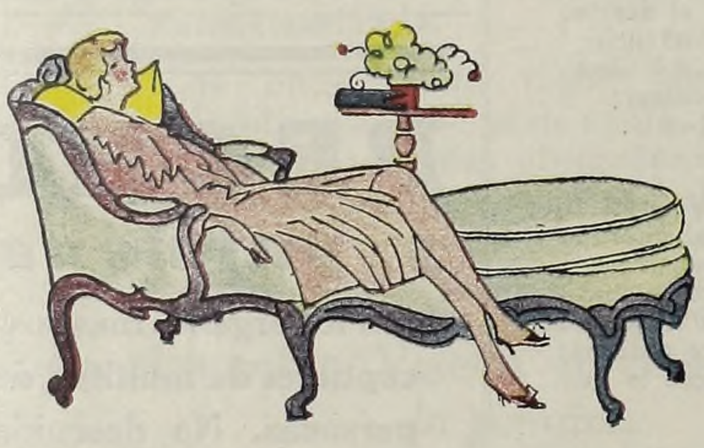
MODELO Lawson, dividido en tres almohadones y que ocupa muy poco espacio. Su tapicería es adaptable para cualquier calidad de interior, ya sea éste lujoso o modesto. Tipo de sofá de los que antiguamente se usaban en las salas de recibo. Pone una nota atrayente por su originalidad.



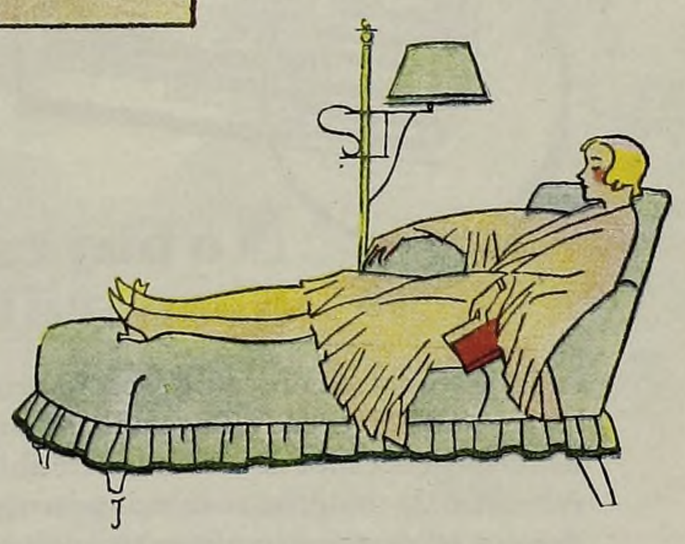
CANAPÉ francés, modelo antiguo, de rústico aspecto. La armazón puede ser sencillamente pintada, sin necesidad de ornamentación alguna. El tapizado tampoco ostenta decoración.

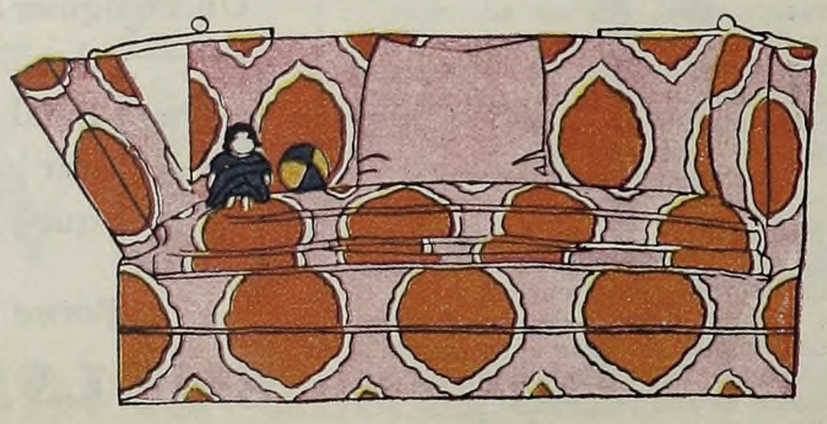


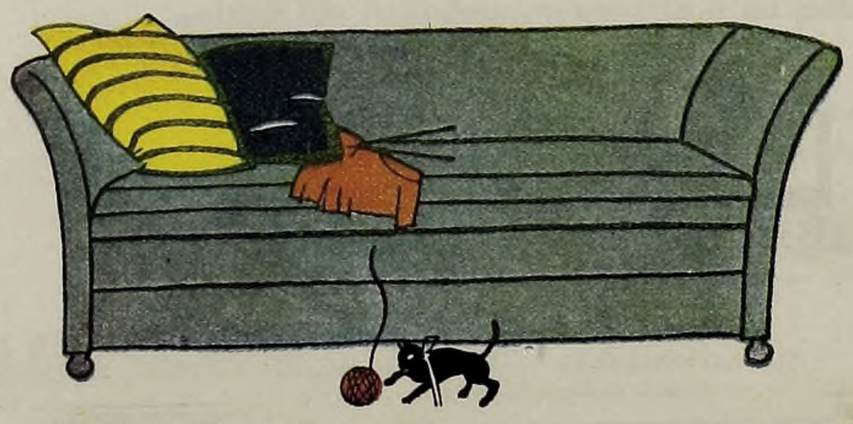
LA chaise-longue constituye un mueble de dormitorio netamente femenino. Pueden ser colocados en él almohadones que armonizan con el tapizado, en colores serios.



LA armazón de la chaise-longue de la derecha es de líneas sobrias y constituye un magnífico lecho. A la izquierda, un sofá italiano, con cierta disposición giratoria especial que proporciona una mayor comodidad al cuerpo.







Que sea popular no hay que maravillarse .... este nuevo jabón blanco da mayor suavidad al cutis

50 cts. la pastilla

LUX
Jabón de Tocador

LEVER HERMANOS LIMITADA, BUENOS AIRES

LTS 35

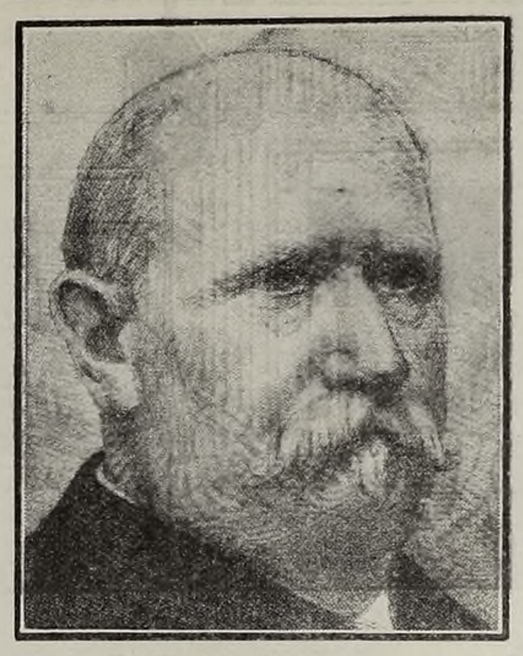
No hay espacio desperdiciado

Cada centímetro cúbico de espacio dentro de la batería "B" Eveready Layerbilt se utiliza con material generador de corriente. De ahí que estas renombradas baterías sean más potentes y duraderas, y proporcionen mejor recepción y mayor alcance. De venta por los comerciantes de primer orden, en dos tamaños, ambos de 45 voltios.

EVEREADY
TRADE MARK
BATERIAS PARA RADIO
—para claridad—volumen—distancia

Representantes Generales para Argentina,
NATIONAL CARBON—ARGENTINA Ltd.,
Avenida de Mayo 1370, Buenos Aires

2964



Manuel del Palacio

Académico y poeta español (1832-1906). Su musa abarcó todos los géneros, desde el elegíaco al satírico, sobresaliendo por la facilidad de su estilo y su preclaro ingenio. Entre los cargos públicos que desempeñó, representó a su país en el Uruguay, a cuya república se vinculó con tanto cariño que, al retirarse a su patria significó sus nostalgias en las sentidas estrofas que recordamos con simpatía, y que, como canción de despedida, fueron dedicadas por el poeta y diplomático a la capital uruguaya, en la hora de su retiro.

Montevideo

Por

MANUEL DEL PALACIO

¡Montevideo! Bajel de flores
Al borde anclado de esbelta loma;
Cuna dichosa de los amores
Donde la brisa vertió su aroma;
Náyade bella del onda fría
En cuyo seno me dormí un día,
Debo dejarte, y aun no lo creo...
¡Montevideo!

Cuando mi nave surcando el Plata
Pinte la estela de luz y espuma,
Y de las torres que fiel retrata
Borre el contorno lejana bruma,
Perdido viendo tu dulce encanto
Dirán mis ojos con triste llanto
Si yo de olvido podré ser reo...
¡Montevideo!

Alegre oasis en mi camino,
Puesto al amparo de la inclemencia,
En ti un instante clavó el destino
La rueda loca de mi existencia.
Allá me empuja la voz del alma,
Aquí me atrae serena calma;
Dios me perdone si titubeo...
¡Montevideo!

Mis pensamientos, hoy en ti fijos,
Tienen su patria, la cual adoran;
Llorando en ella dejé mis hijos
Y yo no quiero saber que lloran.
Mas, ¡ay!, en tanto vuelo a sus brazos
Algo en mi pecho se hace pedazos;
Que por vez última quizá te veo...
¡Montevideo!

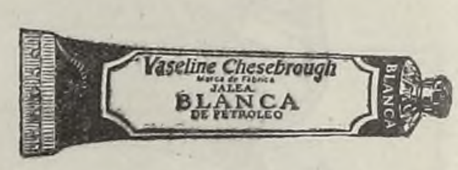
Gratos placeres que me halagaban,
Ensueños puros que me adormían,
Ojos que ansiosos me preguntaban,
Labios que amantes me respondían;
Vuestra dulzura, que fué mi encanto,
Vuestra memoria, que adoro tanto,
Serán del vate rico trofeo...
¡Montevideo!

¡Montevideo! Yo te bendigo
Como a la Virgen que inspira amores,
Y las esencias llevo conmigo
Que dan tus almas y dan tus flores.
Nunca envidiosa llame a tu puerta
La humana furia con vil arreo,
Y amigo el cielo sobre ti vierta
Toda la dicha que te deseo...
¡Montevideo!

QUITESE ese dolor de espalda, vértigo, jaqueca y demás síntomas de afecciones renales. Millones de personas han usado y encontrado pronto alivio con las renombradas

PILDORAS DE FOSTER

EN LAS BOTICAS



Vaseline
CHESEBROUGH
Marca de Fábrica

Debe usarse desde la más tierna infancia. Alivia pronto las quemaduras, llagas y todas las irritaciones menores del cutis.

Rehúsense los substitutos
Búsquese el nombre de
CHESEBROUGH MFG. CO.
(CONSOLIDATED)
Nueva York Londres Montreal
De venta en todas las Boticas y Farmacias

PECHO
y pulmones

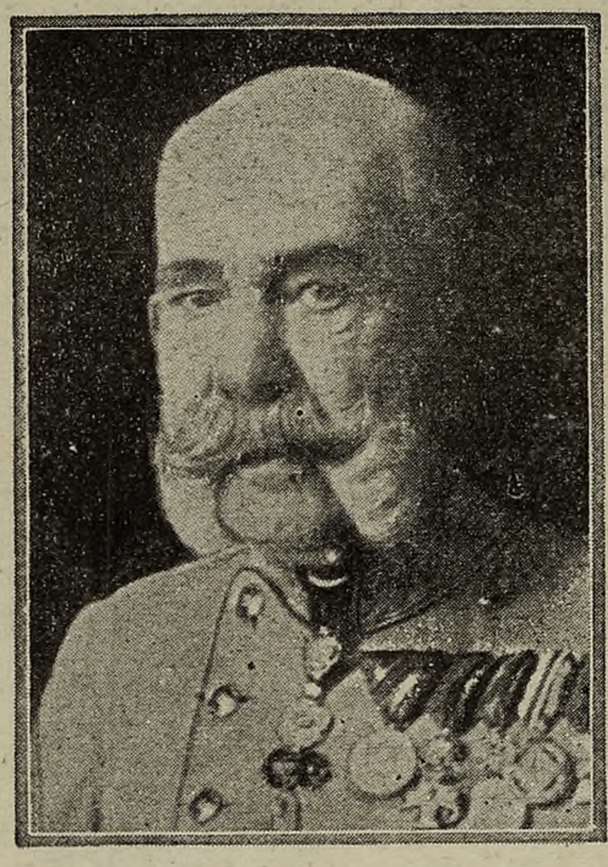
son los órganos más susceptibles de multitud de personas. No descuide Ud. cualquier afección o

debilidad bronquial o pulmonar por liviana que parezca.

Tome la
EMULSIÓN
de SCOTT

Un drama que permanecerá siempre en el misterio

El archiduque Rodolfo, príncipe heredero de la corona de Austria, que se suicidó junto con María Veczera en el pabellón de caza de su residencia de Meyerling.



El emperador Francisco José, que se opuso terminantemente a los amores de su hijo con María Véczera provocando así el trágico desenlace del idilio.

POR la elevada alcurnia de los personajes, por la deslumbradora belleza de la heroína y, sobre todo, por el denso velo de misterio que hubo de tenderse en torno del suceso, fué el drama de Meyerling, ocurrido el 30 de enero de 1889, uno de los acaecimientos que mayor emoción y curiosidad despertaron en los finales años del siglo XIX, no obstante haber sido dicha centuria extraordinariamente rica en luctuosos sucesos.

Recordemos el drama. Una mañana aparecieron muertos en un pabellonci-to de caza, próximo a Viena, el archiduque Rodolfo, heredero de la corona de Austria y hombre a la sazón de treinta años, y la hermosa baronesa María Véczera, perteneciente a la más rancia nobleza del país. El doble suicidio, cuya determinante indudable y principal fué el amor, un amor imposible de legitimar, puesto que el archiduque estaba casado con la princesa Estefanía, y el emperador Francisco José habíase opuesto enérgicamente a los proyectos de repudio alimentados por el enloquecido galán de María Véczera, tuvo la virtud de excitar hasta la hiperestesia la imaginación y la curiosidad públicas. El antes casi ignorado coto de Meyerling fué pronto algo tan sugestivo y comentado como una vieja leyenda popular. Se inventaron numerosas historias para explicar la muerte de estos dos infortunados amantes. Las hipótesis más descabelladas circularon durante cuarenta años por todo el mundo. Entre las más absurdas, la que, para añadir una pincelada de horror al enigma, atribuía al viejo emperador Francisco José la paternidad de María Véczera, con lo que ésta venía a resultar hermana de su seductor. El descubrimiento del espantoso secreto, a raíz de la culpa de amor, debía haber inducido a los dos infelices a poner término a su existencia. No faltó tampoco, ¡cómo había de faltar!, la conjetura anticlerical. Los elementos avanzados lanzaron la idea de que en la tragedia de Meyerling tenían gran participación los frailes, porque el archiduque, adicto a las ideas liberales y poco amigo de los curas, había sub-traído del escritorio de un religioso documentos políticos de importancia.

Al ocurrir más tarde el destronamiento de los Habsburgos, reanimóse la adormecida curiosidad, y sucesivamente fueron apareciendo nuevos y ya más serios elementos de juicio acerca del drama de Meyerling. Citemos, entre ellos, las cartas de la madre de María Véczera al emperador, y unas *Memorias* de la misma dama, encaminadas ambas a desvirtuar el más terrible de los cargos dirigidos por el rumor público contra la familia Véczera: el de haber explotado indignamente la amistad del archiduque Rodolfo y de la baronesa María. No menos importantes aparecen la correspondencia del archiduque con su amigo

(Continúa en la pág. 75)

No por ser primorosa deja de ser eficazmente abrigadora

NO hay porque dudar acerca de las cualidades de resistencia al uso y al lavado de la mas primorosa ropa interior y de dormir si acaso se hallan hechas de "Viyella," la finísima flanela asargada.

Este lindo tejido inglés inspira a producir delicadísimos labores de aguja, puesto que a pesar de sus propiedades abrigadoras excepcionales y extraordinaria delicadez se halla garantido como inencogible y de gran duración, demostrando en práctica que mejora cuanto más se le lava.

Exijir el nombre 'Viyella' en el orillo—y comprar la genuina

"Viyella"

(MARCA REGISTRADA)

SOLO LA 'VIYELLA' GENUINA le agradara. ¡Exijirla y rechazar los substitutos! Es facilísimo reconocer la genuina 'Viyella' por las etiquetas amovibles que lleva en el orillo a distancias de pocos metros.

'Viyella' se vende en toda la America del Sur—en los grandes almacenes solamente.

INGLESA Y GARANTIDA

Viyella DAY & NIGHT WEAR

Franela asargada fina inencogible

!Buenas noches, Big Ben!

Llámame a las seis.

Ya las seis en punto oirá Ud. el matinal repiqueteo! No lo dude: todos los despertadores Westclox son exactos y dignos de confianza.

Puede Ud. elegir un "Big Ben," un "Baby Ben" o cualquiera de los demás despertadores de la familia Westclox . . . o el atractivo y servicial reloj de bolsillo "Pocket Ben" de Westclox, o un reloj de la misma marca para su automóvil, con la certidumbre de que, todos sin excepción, le darán la hora exacta. Lo garantiza su marca y su calidad.

Western Clock Company, La Salle, Ill., E. U. A.

Westclox

207

LUMBAGO

"¡Mi cintura! No puedo enderezarme si me inclino. Siento una impresión como si una mano férrea me torturara los músculos, produciéndome fuertes dolores!..."

Miles de personas víctimas de la tortura del lumbago repiten estas palabras constantemente. ¡Cuántas han llegado al extremo de enfermar por los síntomas que revelan trastornos de los riñones!

Es de vital importancia que Vd. sepa que el mal que sufre puede ser originado por venenos existentes en la sangre. Siendo así, el único medio razonable para curar sus males, es estimular los riñones para que desempeñen su función natural de mantener la sangre libre de impurezas que causan dolores. Es fácil suponer que parches aplicados a la cintura no pueden eliminar las molestias de los riñones.

En casos de lumbago, dolores crónicos de cintura, reumatismo, ciática y otras enfermedades provenientes de los riñones, las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga resultan un medicamento de confianza y económico.

No pretendemos que se fíe de nuestras palabras; consulte con su médico sobre las buenas cualidades de los componentes de las Píldoras De Witt. Compre un frasco y comience su restablecimiento. Asegúrese de que le vendan Píldoras De Witt.

Escriba su nombre y dirección sobre una hoja de papel o una tarjeta postal y remítala a E. C. De Witt & Co. Ltd. (Depto. E. H. 2), Casilla de Correo 1550, Buenos Aires. De inmediato le enviaremos un suministro gratis para ensayo de las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga.

Pueden ensayarse en casos de:

MOLESTIAS DE LOS RIÑONES
DOLORES DE CINTURA
MALES DEL ACIDO URICO
REUMATISMO
CIATICA
LUMBAGO
DEBILIDAD DE LA VEJIGA
CISTITIS
MOLESTIAS DE LAS VIAS URINARIAS

Píldoras De Witt

PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA

PARA OBTENER SU CAJA GRATIS, ESCRIBA A LA DIRECCION ARRIBA INDICADA

B. A. 2.

Para la gente menuda

Por LA ABUELITA

EL CHARLATAN

HABÍA una vez un hombre que se llamaba Faramán, poco dado al trabajo. No tenía oficio y se dedicó un buen día a ir vendiendo de pueblo en pueblo unas píldoras de su invención, que tanto servían para el dolor de muelas como para que creciese el trigo. Eran simples bolitas de pan tostadas al sol.

Lo acompañaba un criado flaco y hambriento que ayudaba a su amo para embaucar a los pobres infelices que creían en el maravilloso remedio.

Cierto día en que ambos tenían más hambre que de costumbre y no habían conseguido vender una sola píldora Faramán ideó una nueva treta:

Recogió algunas cortezas de troncos secos, las redujo a polvo y las encerró en diminutos paquetes.

Al poco rato fuése con el criado a la gran plaza de una aldea que estaba de fiesta, y, subiendo a un banco, se puso a gritar:

—¡Señores! ¡Vendo algo asombroso! Por sólo diez centavos entrego un paquete de polvos para hacer llover!

—¡Por diez centavos solamente, señores!—agregaba el criado.—¿Quién quiere lluvia para sus trigos?

Los aldeanos lo escuchaban con la boca abierta, y uno a uno fueron comprando los paquetitos, hasta que no quedó ninguno. ¡La gorra del criado estaba llena de monedas!

—Ahora, señores—dijo Faramán,—tendréis la bondad de decirme qué día queréis que llueva... ¿El lunes?

—No—gritaron las mujeres,—es día de lavado.

—¿El martes?

—No—dijeron los hombres,—es día de feria.

—¿Miércoles, entonces?

—De ningún modo—protestaron las mujeres,—se nos mojaría la ropa.

—¿Jueves?

—¡Oh!—gritaron indignados los chicos.—Es día de asueto...

—¿Viernes?

—Es el día que se hace el pan—pronunciaron a coro las viejas.

—Haremos llover el sábado.

—El sábado es día de mercado... ¡Que no llueva, por Dios!

—¿Domingo?

Esta vez la protesta fué general.

—¡Domingo! ¿Y el paseo? ¿Y el baile? ¡No faltaba más!

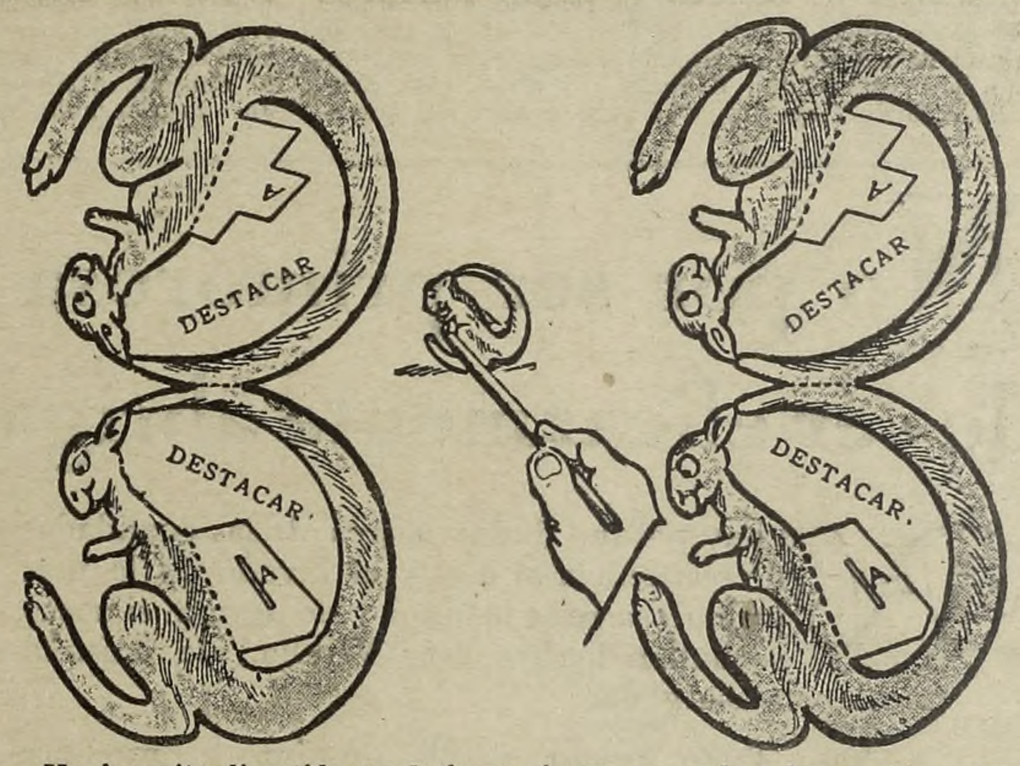
Faramán les dijo entonces:

—Bueno: cuando os pongáis todos de acuerdo sobre el día, vendré para hacer que llueva.

Y se retiró con todo el dinero.

Los vecinos jamás se pusieron de acuerdo, y el charlatán se salió con la suya.

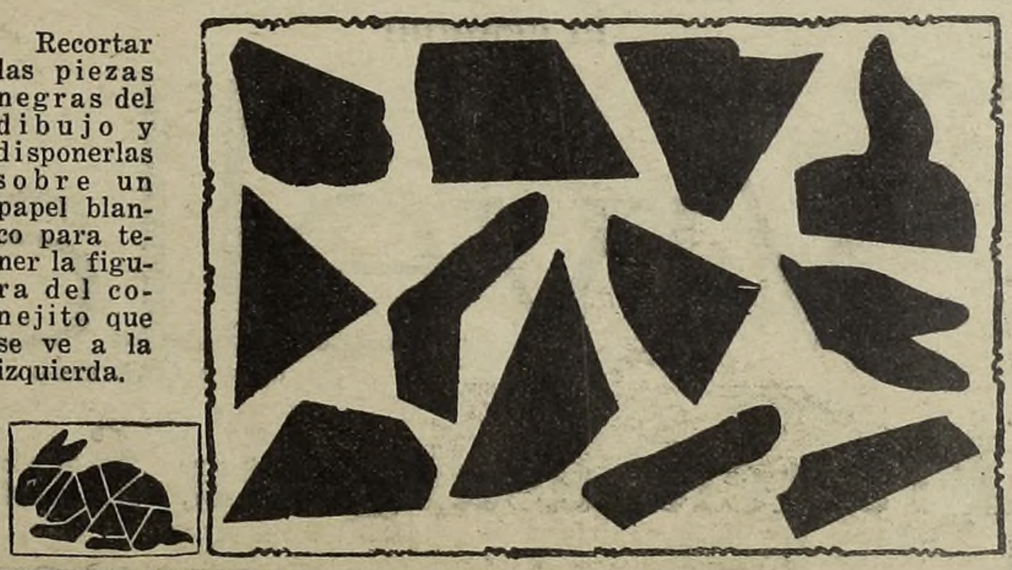
CARRERA DE CANGUROS



Un jueguito divertido puede improvisarse pegando sobre cartón y recortando los cuatro dibujos del modelo. La línea de puntos indica que deben doblarse las aletas. Abrir una hendidura en dos aletas *A* para insertar en ellas las otras dos *A*. Quedan así construídos dos canguros, que se colocan al borde de una mesa. Con un lápiz o lapicero se da un golpecito a la pierna y el animal camina. Gana el canguro que salve mayor distancia sin caerse.

ROMPECABEZAS

Recortar las piezas negras del dibujo y disponerlas sobre un papel blanco para tener la figura del conejito que se ve a la izquierda.



LA FELICIDAD DE SU BEBÉ ESTA EN NUESTRAS MANOS

43 años que nos dedicamos, con absoluta exclusividad, a proporcionar a los bebés todo cuanto una criatura necesita para su comodidad, salud y bienestar.

Nuestra larga práctica en el ramo, en el que ponemos todo el sentido, capacidad técnica y organización comercial, nos autoriza a considerarnos como únicos en Sud América, que reúnan la capacidad productiva y gusto artístico para complacer a todos los hogares.

IMPORTACION DIRECTA, REPRESENTACIONES EXCLUSIVAS Y FABRICACION PROPIA le proporcionan a usted una selección, variedad y calidad de artículos, imposible de conseguir en otras partes, habiendo logrado por estos motivos ABARATAR CONSIDERABLEMENTE EL PRECIO DE VENTA DE LOS MISMOS.

Invitamos a usted a visitar la exposición y salón de ventas de la CASA GESELL, lo que le permitirá conocer un sinnúmero de objetos útiles para la feliz crianza de su bebé y le descubrirá muchos artículos, cuya existencia ni sospecha y los que contribuirán al bienestar de su criatura.

LOS CLIENTES DEL INTERIOR pueden dirigir sus pedidos en la absoluta confianza de que serán atendidos inmediatamente. Sírvase solicitar nuestro catálogo general ilustrado y en colores, el que le será remitido GRATIS, permitiéndole elegir los objetos indispensables para su bebé.

La casa de los artículos para la crianza feliz del bebé.

CasaGesell

DIAGONAL NORTE 633
entre Florida y Maipú
Buenos Aires

REPRESENTANTES:

ROSARIO: Casa Rossi
Rioja 1071

LA PLATA: Casa Arias
Diagonal 80 - 1075

CORDOBA: H. Bruno
25 de Mayo 18

CASA GESELL
Diagonal Norte 633, Buenos Aires

Como madre interesada en el bienestar de mi bebé, le ruego me remita su catálogo ilustrado de artículos exclusivos para el mismo.

Nombre .....

Dirección .....

E. H. 26

El Secreto de la Salud de las Encías

...Recuerde que de cada 5 personas, 4 sufren por negligencia

Por negligencia o descuido, cuatro de cada cinco personas pasadas de cuarenta años son víctimas de piorrea. Esta temible infección empieza por debilitar y hacer sangrar las encías y acaba por arrebatar toda la salud.

Mantenga sus dientes limpios, blancos y sanos, cepillándose la dentadura por la mañana y por la noche con FORHAN'S para las encías. Los dientes se conservan así firmes y en buen estado protegidos contra los ácidos que causan la caries.

Comience hoy mismo a usar FORHAN'S para las Encías. Logre que su familia haga otro tanto, usando con regularidad este agradable dentífrico, que mantiene, al mismo tiempo, los dientes sanos y resplandecientes.

SK

Forhan's
—para las encías

NO ES SÒLO UNA PASTA DE DIENTES; IMPIDE Y COMBATE LA PIORREA

FORHAN Co., Colodrero 2374, Buenos Aires.
Sírvase enviarme una muestra de la Pasta Forhan. Incluyo 5 cts. para el franqueo, o 20 centavos para el certificado.

NOMBRE .....

DIRECCION .....

H 5

VICHY

La reina de las estaciones termales
A cinco horas de París

Tratamiento especial de las enfermedades del HIGADO y del ESTOMAGO
GOTA — DIABETES — ARTRITISMO

TEMPORADA 1930 *Precios especiales para una cura de 21 días*

Carnets para curación, de venta en:
AGENCIA GENERAL DE LAS Cías. FRANCESAS DE NAVEGACION
CORRIENTES 351 — BUENOS AIRES
AGENCIAS DE LAS Cías. FRANCESAS DE NAVEGACION
CALLE 25 DE MAYO 350 — MONTEVIDEO

Alberto M. Haynes

— *(Continuación de la pág. 39)* —

que empezar de nuevo. Se dedicó, entonces, a la publicidad. Anduvo en ella varios años. Mas no eran los tiempos de oro de la publicidad. Los métodos comerciales no se habían renovado todavía, y la prensa ilustrada recién venía a ofrecerle el vehículo que había de desarrollarla. Entretanto, fué así cómo míster Haynes entró en contacto con la prensa. En 1903 fundó "El Consejero del Hogar", concebido ante todo como vehículo de propaganda, y cuyo mayor atractivo eran las primas a los subscriptores. Así se inició míster Haynes en el periodismo.

Conocida es la historia de EL HOGAR hasta su transformación definitiva (1914). En 1911 funda "Mundo Argentino", que pronto logra batir los récords de circulación. El largo intervalo mediante fueron años de lucha. El público estaba acaparado por las dos grandes revistas de la época, "Caras y Caretas" y "P B T", dirigida esta última por Eustaquio Pellicer, uno de los más fértiles ingenios que hayan brillado en la prensa argentina. El joven inglés de 1887 era un hombre de cuarenta años, que aún le faltaba triunfar. ¿Triunfaría? ¡En 1928 fundaría un gran rotativo! Durante la guerra, EL HOGAR, la revista argentina que menos se había ocupado de ella, se elevó por su circulación y por sus prestigios, a la categoría de primera entre sus similares, y hacia el final de la misma "Mundo Argentino", habiendo experimentado, también, una reforma, alcanzó una popularidad sin precedentes. Míster Haynes era ahora uno de los capitanes de la prensa argentina, y quizá se lo debía a su poca suerte como exportador de caballos. Lo demás es de la víspera. La Editorial Haynes, S. A. Los grandes talleres gráficos de la antigua calle Gran Chaco, que son por sí solos uno de los más notables establecimientos industriales argentinos. La Editorial Sud-Americana. "El Mundo", el más moderno de nuestros rotativos.

Hace un año entregábamos a su última morada los restos de la frágil caña llegada en 1887 a Buenos Aires. Doraba la escena con rayo invernal y vespertino, el sol que vió nacer las cordilleras y las verá nivelarse con el llano.

Visitando a Juan Zorrilla de San Martin

——*(Continuación de la pág. 17)*——

los escucha. Por último, me conduce al oratorio. Detrás de una cortina aparece el altar blanco y oro. Allí se congrega la familia a oír misa. Alguna vez cuando viene del extranjero el hijo sacerdote, éste la dice. Y las voces purísimas del órgano, tocado por las hijas, llegan hasta el altar para hermanar doblemente a todos en el mismo soplo católico. ¡No puede concebirse mayor conjunción de sentimientos que la de estos espíritus!

Hablándome de los suyos, Zorrilla de San Martín agrega:

—Mis hijos representan un poco todas las artes, pues tengo escultor, poeta, arquitecto y fotógrafo.

Yo no he sentido el tiempo pasar. Pero suena un reloj y me levanto.

Paréceme que llevara conmigo un dejo de tradición y mis ojos miraran un pasado glorioso. Donde existían gentileshombres de temple con ideales afianzados en preceptos inviolables. Capaces de morir por defender su culto, y capaces de vivir para sostener el baluarte de sus ideas.

Juan Zorrilla de San Martín será siempre el estandarte de la poesía uruguaya en el oasis poético que es la República Oriental del Uruguay.

Rechace toda botella en cuya estampilla fiscal no esté impreso el nombre Rubinat Llorach

AGUA MINERAL NATURAL
RUBINAT
LLORACH

Siempre sigue siendo el PURGANTE-LAXANTE DEPURATIVO más saludable para el organismo.

Fuerza

EL QUAKER OATS es rico en *proteína*, que produce músculos; en carbohidratos, que proporcionan energías; en sales minerales para la sangre y los nervios; y en vitaminas para la salud.

¡Sirva Quaker Oats todos los días!

Quaker Oats

26-36

Temas escolares

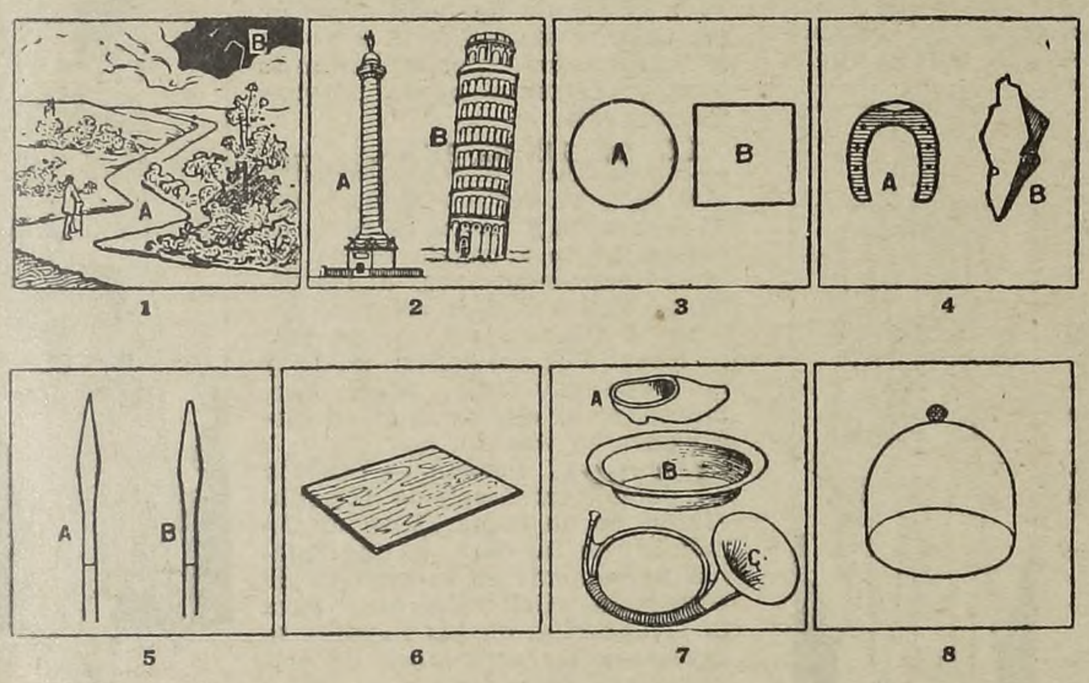
Por la SRTA. PALOTES

GRADOS INFANTILES

LENGUAJE

Emplear correctamente los siguientes adjetivos:

1. — Sinuoso, tortuoso.
2. — Vertical, inclinado, oblicuo, atravesado.
3. — Redondo, cuadrado.
4. — Curvo, curvado, redondeado, abovedado, anguloso.
5. — Puntiagudo, agudo, mellado.
6. — Plano, liso, chato.
7. — Vacío, hueco, cóncavo, ensanchado.
8. — Convexo, combado.



1. — A. El camino *sinuoso* o *tortuoso* da muchas vueltas.

B. El relámpago sigue una línea quebrada: pasa en zigzag.

2. — A. La estatua descansa sobre una columna *vertical*.

B. Parece que la torre *inclinada* amenaza caerse.

3. — A. La Tierra tiene forma *redonda*.

B. Cada vidrio de esta ventana es *cuadrado*.

4. — El vaso del caballo es *curvo*. La *herradura* para protegerlo es de hierro *curvado*.

Los clavitos son *redondeados*.

El techo de la iglesia es *abovedado*.

B. — Un pedazo de piedra sin pulir se presenta *angulosa* y llena de aristas.

5. — A. Los indios usaban lanzas *puntiagudas*.

B. Para hacer *agudas* las puntas, las desgastaban con piedras.

Un cuchillo con desperfectos en el filo, está *mellado*.

6. — El patio de la escuela es *plano*. Como los mosaicos son *lisos*, resbalamos cuando llueve.

Las casas de antes eran bajas y *chatas*.

7. — A. El zueco está *hueco* para que entre el pie.

B. El plato ha quedado *vacío*.

C. La trompa tiene una parte *cóncava* y otra ensanchada.

8. — Un objeto abombado exteriormente tiene forma *convexa*.

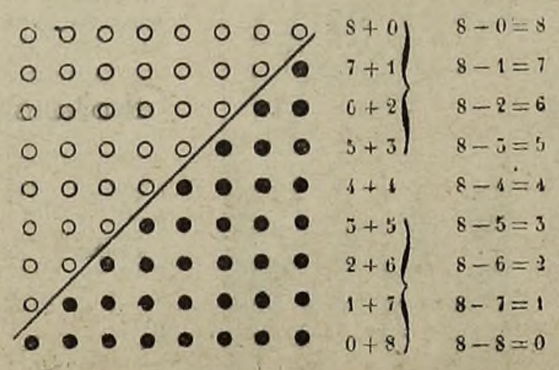
Con un alambre *combado* se puede fabricar un arco.

ARITMÉTICA

ENSEÑANZA DE LAS TABLAS

De manera objetiva pueden los niños familiarizarse con las tablas de sumar, restar, multiplicar y dividir.

Sirva de ejemplo el cuadrito número 1, hecho sobre cartones individuales y que puede prepararse para todos los números en la enseñanza de suma y resta.



Cuadro Nº 1

A modo de juego realizado por grupos de dos alumnos se ejercitan en la suma así:

Cada par de alumnos posee una tira de cartón dividido en casillas iguales, numeradas (figura 2). Un botón o ficha de diferente color es manejado por ambos jugadores. Desígnase el número que debe formarse. Por ejemplo, el *ocho*.

Las fichas ocupan una posición inicial (1). El alumno *A* lleva su ficha hasta (2), por ejemplo. Entonces *B* debe trasladar la suya, colocándola encima del 5 (2), completando la suma: 3+5=8. Dice en voz alta el resultado.

Después de unos instantes se invierte el orden de los jugadores y sale *B*. Conviene tapar con un papel la parte de tira graduada que pasa del número señalado para este ejercicio.

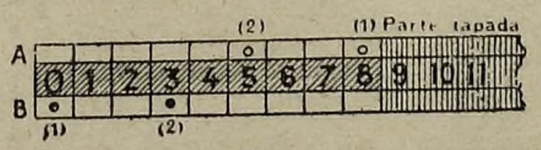


Fig. 2

Tabla de sumar del 13. — Escríbese en números grandes la serie de 1 a 13, puesta en fila en tiras de papel y debajo la serie invertida (de 13 a 1). Cada niño posee una de estas tiras y provisto de pinturas encierra en marquitos de diferente color los grupos señalados en la figura 3. En el primer rectángulo encontrará los tres grupos de números que suman 13 (4+9), (5+8), (6+7). El segundo rectángulo tiene estos números invertidos y los restantes grupos de la izquierda y de la derecha, ofrecen igual propiedad.

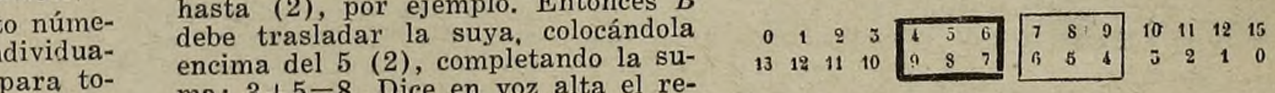


Fig. 3

A continuación se hacen numerosos ejercicios utilizando cada uno de estos grupos. Ejemplo: 9+4 (2º rectángulo) (figura 4).

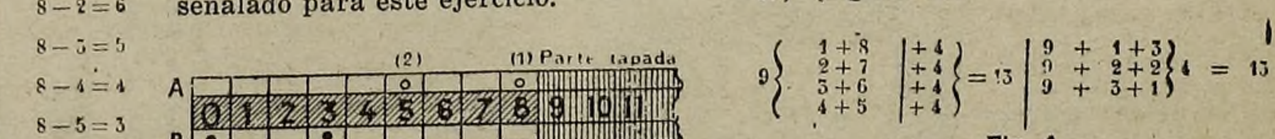


Fig. 4

Y así con los restantes.

(Continúa en la pág. 65)

La Obesidad

se cura con el Té del profesor Densmore, de New York, sin dieta y sin la menor molestia. No olvide que engordar es envejecer. Vea lo que afirma el distinguido médico de Buenos Aires, doctor J. Coronado, ex profesor de la Facultad de Medicina de Buenos Aires:

Señores M. Figallo y Cía.

La señora P. G. de R., de Morón, vino a mi consultorio en octubre pasado, con vértigo y disnea causada por su obesidad que trajo sobrecarga grasosa al corazón.

Tratada con el "Té Densmore" ha bajado 12 kilos sin pérdida de energías, no tiene disnea ni vértigos.

La mejoría es enorme, pues de 115 kilos pesa 103 y ha vuelto a sus tareas habituales.

Me complazco en llevar a conocimiento de ustedes el resultado satisfactorio.

Firmado: **Dr. J. Coronado.**

Por instrucciones y precios dirigirse a los únicos introductores:

M. FIGALLO y Cía.
Buenos Aires, calle Bmé. MITRE 1033

Ninguna Revista

de su precio ofrece un material más selecto que

Mundo Argentino

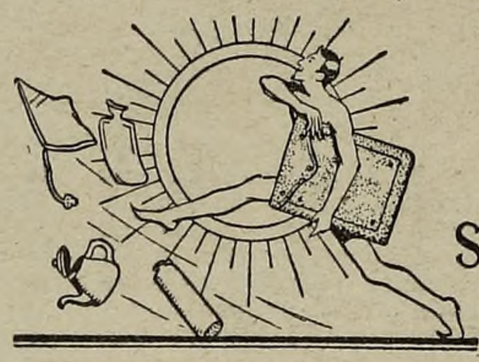
UNA BOLSA DE FOMENTACION MARAVILLOSA

SIEMPRE LISTA

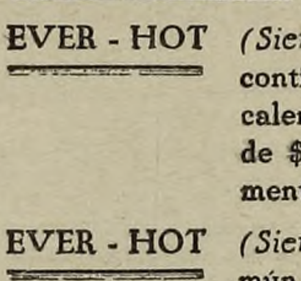
EVER-HOT

(SIEMPRE CALIENTE)

SEGURA EFICAZ

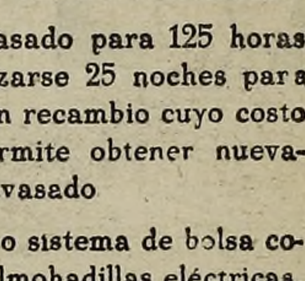


RAPIDA SIN PELIGRO



SIN AGUA LUMBRE ELECTRICIDAD

2 cucharaditas de agua fría, producen un calor que dura de 12 á 15 horas.



EVER - HOT *(Siempre caliente)* tiene calor envasado para 125 horas continuas o alternadas. Puede utilizarse 25 noches para calentar la cama 5 horas diarias. Un recambio cuyo costo de $ 2.– resulta insignificante, permite obtener nuevamente otras 125 horas de calor envasado

EVER - HOT *(Siempre caliente)* elimina el antiguo sistema de bolsa común, las botellas y el peligro de las almohadillas eléctricas.

EVER - HOT *(Siempre caliente)* no produce derrames ni corto - circuitos.

EVER - HOT *(Siempre caliente)* es la bolsa ideal para viajes en tren, automóvil, etc. Indispensable para la cuna del bebe y para fomentos.

Bolsa completa, libre de flete y embalaje.... $ **12.-**

Recorte este cupón y envíelo.

Sres. GORDON BROWN & Co. Venezuela 1188 - Bs. As.

Acompaño $ 12.– en giro postal o cheque para que se sirva enviarme una bolsa EVER - HOT

NOMBRE .....

DOMICILIO .....

Necesitamos agentes en toda la República.

En esta página dedicada a la mujer, nuestra colaboradora ROSALBA ayudará a las lectoras de "EL HOGAR" a resolver cualquier problema relacionado con sus toilettes.

Consultas y respuestas sobre modas

Por ROSALBA

Cuantas consultas se le quieran hacer sobre modas, ROSALBA las contestará por riguroso turno. Bastará con dirigir la correspondencia a su nombre, Río de Janeiro 262

JUN-JUN, Capital. — El orden del cortejo nupcial es el siguiente: primero la novia del brazo del padrino; a continuación el novio con la madrina, y en seguida las bride-maids. La madrina debe vestir para la ceremonia vestido negro de satin o crêpe mongol, adornado con encajes del mismo color.

HELENA, Bragado. — Los bolsones se usan algo, pero la forma que más se adopta para las carteras es la que se hace con el mismo género que el sombrero o el vestido. Es lo más elegante. La anilla que le sirve de asa es de carey o imitación en un tono que armonice con el color del género. El modelito del sombrero que le presento creo será de su agrado, pues es una forma que sienta al rostro ovalado. Ambas prendas pueden ser hechas del mismo género del vestido o de otro que le sirva de adorno.

GRISELDA, Villa María. — Con los vestidos de novia, las medias de seda, sin espiga calada ni bordada, se llevan en los tonos gris perla, champán claro y rosa, pero muy pálido.

MÓNICA, Trelew. — Haga a la falda de su vestido unos cortes diagonales, y con el crêpe georgette aplique unos volantes en la forma que le indica el dibujo, y de ese sencillo modo conseguirá modernizar su vestido.

H. N. C. de G., Bernasconi. — Todos los géneros de lana encogen más o menos al ser teñidos. A una dama de alguna edad le sentará bien cualquier color obscuro; los más en boga son los derivados del gris y del marrón. La boina, dada su sencillez, es adaptable para toilettes de paseo. El estilo acampanado tiene cada día más partidarias. Los bordados en colores para ropa de cama se hacen en un solo color, debiendo buscarse el que mejor combine.

MECHITA, Tucumán. — Para una salita de trabajo, donde es necesario concentrar la luz sobre un punto dado, el modelo de lámpara y pantallita en forma de cúpula que representa el grabado es de lo más indicado. Esta misma pantallita hecha sobre raso verde, violeta o anaranjado, delicadamente bordado, sirve para una salita de recibimiento decorada al estilo moderno, donde se conserva una media obscuridad, buscando una luz de tono suave. De mayor elegancia resultará si en la sala se tiene algún almohadoncito sobre un diván, bordado en los mismos colores y con el mismo motivo de la pantalla.

IRIS SALTEÑO. — Para aprovechar convenientemente esos retazos de fieltro en la confección de un almohadón, puede proceder del siguiente modo: Coloque el fieltro de color azul obscuro alternando con el beige, en la forma que verá en el grabado. Sobre el cuadrado del fondo puede combinar una decoración de flores bordadas en azul y beige, o en una variedad de colores vistosos. En esa forma obtendrá un lindo almohadón, que le resultará a la vez económico.

OLGA, Belgrano. — Esos muñecos se visten con la mayor libertad y fantasía, quedando librada ésta al gusto de la dueña. Podría mencionarle muchas formas caprichosas. Un vestidito de muy lindo efecto puede preparárselo empleando retazos que tenga de un género fino de tela de un color muy llamativo; los corta en bandas plegadas con mucho vuelo, a las que les aplica unos breteles de cinta. Le pone también al vestidito un lindo moño a la espalda.

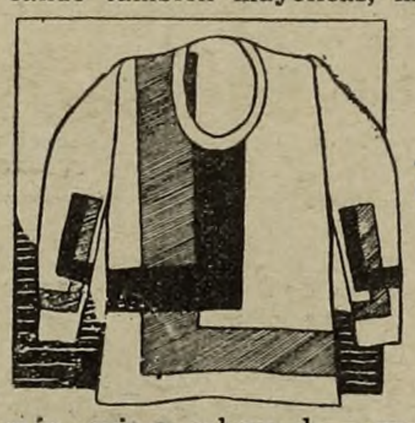
GORDITA, San Luis. — Como me indica, no le aconsejo la forma V para el descote de su vestido. Le sentará mejor un ovalado discreto.

EDA MARÍA, Capital. — Para una combinación de vestido y gorrito del mismo género, adornando aquél con cuello y puños de piqué, como indica en su carta, podrá hallar usted inspiración en el modelo del grabado. Convendrá favorablemente para su estatura.

MATILDE, Tres Arroyos. — Es indispensable que me dé explicaciones más claras y más concretas sobre la forma de su vestido, sin cuyo requisito no podré darle la idea que me pide. El gorrito que me describe está un poco pasado de moda.

DIANA G. P., Capital. — Para la compostura de su vestido de mongol, la última de las ideas que usted indica me parece la mejor. Quítele el faldón y haga con la tela de éste una capita, arreglando la pollera con el género de las mangas. En cuanto al crêpe georgette, podrá limpiarlo lavándolo simplemente en agua con jabón de coco, y planchándolo mientras está todavía húmedo.

ESTRELLA DEL NORTE, Santa Fe. — No puedo darle una idea exacta de la forma de amueblar su hall, porque aunque sé las dimensiones, no conozco su forma ni la disposición de las puertas. Hablando en general, puedo informarle que ha de adoptar un juego de los que se emplean para living-room, colocando también mayólicas, mesitas y plantas, como asimismo estará muy apropiada alguna repisa para colocar floreros, platos, bibelots, etcétera.



RUBIA DE OJOS NEGROS, W. Ballester. — Ahí tiene un modelo de pullover al tricot con dibujo de líneas geométricas cruzándose en disposición caprichosa. Es el estilo más moderno. Puede combinar los colores limón, gris y cabeza de negro, y hacerlo en lana de seis hilos; le serán suficientes tres ovillos del primer color y dos de cada uno de los otros.

R. S., Salto. — El linoleum es muy práctico y se usa en vez de las alfombras, pero solamente en piezas de alguna intimidad, tales como el toilette, el comedor de diario, etc. Su limpieza y conservación se efectúa lo mismo que si se tratase de un parquet, o con un buen encáustico a base de trementina y cera amarilla.

DORA, La Plata. — Con unas piezas del mismo género o del mismo color en tono mate, colocadas en la forma que le indica el grabado, conseguirá disimular la avería y dejar el vestido presentable y reformado. Para evitar nuevos desgastes, le conviene colocar unas sobaqueras.

MARGARITA TRISTE, Santa Fe. — La fórmula de solicitar la mano de una novia no debe realizarse nunca en presencia de ésta. Sólo han de hallarse presentes la persona que la solicita y los padres de la novia o la persona que ella designe para el caso, a falta de aquéllos.

L. S. B., Bernal. — El novio hace el regalo de boda superior en valor e importancia a todos los efectuados anteriormente, de cuyo compromiso puede prescindir la novia.

LÍA DE SÁENZ PEÑA. — En el dibujo encontrará usted idea para un vestido elegante para recepción y fiesta. Si es usted gruesa no le aconsejo ni los colores demasiado claros ni los géneros brillosos. Los colores obscuros y tonos mate afinan más la línea. Los voiles, las gasas y el crêpe georgette, preferentemente, es lo que debe usted elegir para su vestido.

LUCINDA, Paraná. — Un luto no debe interrumpir la formalización de un compromiso matrimonial; en tal caso, lo que cambia únicamente es la manera de festejarlo. Generalmente, para la celebración de las nupcias se prefieren las estaciones de primavera o de otoño.

DAMALINDA, Capital. — Sin estar muy generalizada, se usa también en la actualidad la lencería de cama de color. En cuanto a los bordados, si se hacen en color, han de ser de un tono solamente, que armonice con el de la tela.

20 DE MAYO, Capital. — 1º Con un saquito de lana sobre su vestidito verde quedará muy bien; es muy apropiado para el caso. 2º El champán se sirve con los budines o postre de dulce. 3º Los ravioles se sirven en platos playos.

PICHONA OLAVARRIENSE. — No le aconsejo para su pullover tejido de lana los motivos demasiado futuristas, pues suelen resultar extravagancias no siempre de buen gusto y que no favorecen lo suficiente; en cambio, resultan de mejor gusto y tienen mucho de modernidad los dibujos geométricos bien distribuídos y aplicados. Se usan los tonos vivos y contrastantes, dentro de cierta armonía.

LILY, Capital. — Con cualquiera de los dos cubrecamas, el de damasco o el de piel de seda beige, estará su cama linda para recibir visitas durante su enfermedad; pero el de piel de seda resultará más elegante.

CARIÑOSAS, Capital. — El género más indicado para unos tapaditos negros de alivio de luto, es el tweed. En esta página se han venido publicando modelos de tapados como los que a ustedes convendrían.

CUALQUIERA, Córdoba. — Conseguirá transformar elegantemente su vestido de fiesta haciendo el corpiño ajustado y largo. Para la pollera le conviene emplear muselina de seda o crêpe georgette en el tono del fondo de la muestra que me envía, para lo cual necesitará unos tres metros. El grabado le dará una idea de la forma en que mejor puede combinar la pollera.

INDECISA, Santa Fe. — Para no incurrir en incorrecciones desagradables, no debe escribirse a ningún caballero sin consentimiento de los padres.

JUJEÑITA, Capital. — Lea lo que le contesto a "Matilde", de Tres Arroyos, en esta misma página.

MARIQUITA DE COLÓN. — En su tapado de sultana de seda puede colocar los bolsillos sobrepuestos, o sea del lado de afuera, como usted indica.

Temas escolares

——(Continuación de la pág. 63)——

Multiplicación por 2. — Escribir los números por orden natural de 0 hasta 9, escribiendo con tiza de color solamente los números pares (fig. 5). siguiendo la flecha, se nombran éstas y al llegar a 8 se vuelve al comienzo, agregando una decena. Se cuenta pues: 2, 4, 6, 8, 10, 12, etc.

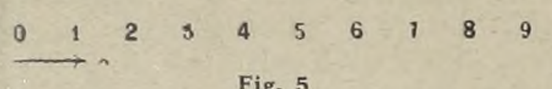


Fig. 5

A cada número que se dicta colócanse en las casillas del cartón (figura 6) sucesivamente dos botones, uno en cada columna, bajo los números: Puede, pues, comprobarse que:

2 veces 1 o 1 vez 2=2 (2×1=2)
2 „ 2 = 4 (2×2=4)
2 „ 3 o 3 veces 2=6 (2×3=6)
2 „ 4 o 4 „ 2=8 (2×4=8)

y así sucesivamente.

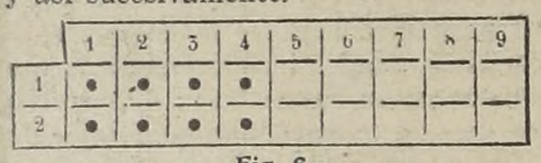


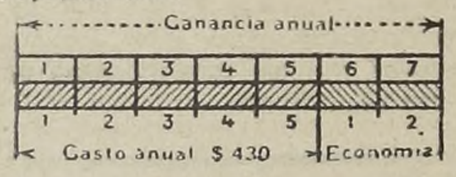
Fig. 6

GRADOS SUPERIORES

Problemas

1º *Un obrero ha gastado durante el año los 5/7 de su ganancia o sean $ 430. ¿Cuál es su ganancia y qué economía ha realizado?*

Objetivación:

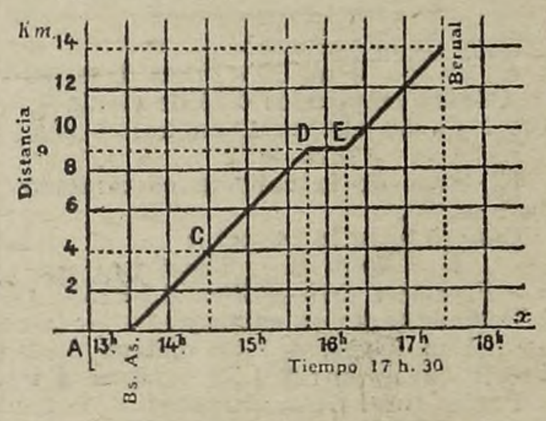


Ganancia anual: $\frac{\$\ 430 \times 7}{5} = \$\ 602$

Gasto: $ 430
Economía: $ 602 — 430 = 172

2º *Un caminante sale a las 13 h. 30 de Buenos Aires y se dirige a un punto de Bernal distante 14 kilómetros. Camina a razón de 4 kilómetros por hora. ¿A qué distancia se hallará a las 15 h. 45 y cuándo llegará a su destino, sabiendo que descansa entre 15 h. 45 y 16 h. 15?*

Objetivación:



El caminante parte de B. A. a las 13 h. 30. Al cabo de una hora ha hecho 4 kilómetros. Son las 14 h. 30. En consecuencia camina 1 kilómetro cada cuarto de hora.

A las 15 h. 45 se hallará en el punto D, a una distancia de 9 kilómetros de Buenos Aires.

Como a las 16 h. 15 está todavía a 9 kilómetros del punto de partida, le faltan 5 kilómetros por recorrer o sea 1 hora y 15 minutos de trayecto.

Llegará a Bernal a las 17 h. 30 minutos.

3º *Una mesa cuadrada de 1 m. 20 de lado debe recubrirse con una carpeta que pase 0 m. 15 en todos los costados. Se hace con un género de 0 m. 75*

8 HERMANOS

EL "COMPLETO" DE SU PALADAR, LO CONSAGRA INSUSTITUIBLE COMO EL TOQUE FINAL DE UNA BUENA COMIDA

Dulces de FRUTA:

DURAZNO HIGO
FRAMBUESA GUINDA
DAMASCO FRUTILLA
NARANJA CIRUELA
ETC...

Se DESARROLLAN mucho más rápidamente LOS NIÑOS, tanto en lo físico como en lo intelectual, si en la alimentación de los mismos entran los dulces de fruta, dulces que son de un muy alto valor nutritivo y de efectos francamente digestivos.

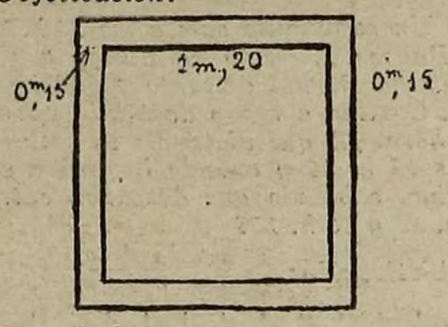
Los modernísimos métodos de elaboración empleados en nuestra Fábrica, la que se halla situada en las huertas que poseemos en las Barrancas de Quilmes, hacen que los sabrosísimos Dulces "Golondrina" resulten absolutamente puros y sanos.

DULCES Golondrina

Soc. Anón. G. A. BROUGHAM Ltda. (QUILMES)
Fabricantes de Dulces de Calidad
Secc. ventas: Balcarce 326, Bs. As. C. Mitre 659, ROSARIO

de ancho que vale $ 4.75 el metro y se termina con un galón en el borde, cuyo costo es de $ 1.50 el metro. ¿A cuánto sale la carpeta?

Objetivación:



Lado de la carpeta:
1 m. 20 + (0 m. 15×2) = 1 m. 50
Género empleado: 0.75 de ancho
En 1 m. 50 entran 2 anchos, o sea, 0.75 × 2
El largo de la carpeta es también de 1 m. 50.
Género para la carpeta:
1 m. 50 × 2 = 3 metros
Precio: $ 4.75 × 3 = $ 14.25
Perímetro de la carpeta:
1 m. 50 × 4 = 6 metros
Precio del galón: $ 1.50 × 6 = $ 9
Precio total de la carpeta:
$ 14.25 + 9 = $ 23.25

Los eslabones de un amor

(Continuación de la pág. 7)

padre e hija en la íntima camaradería que ligaba nuestros espíritus, hubiese cometido quizá la impureza de sospechar al hombre maduro extraviado en un idilio mundano.

"Teníame, en una palabra, conquistado por completo, con su bondad, su cariño y sus inagotables ternuras, y yo vivía rendido y esclavo de su bienestar y de su voluntad. Pero... sucedió lo que fatalmente tenía que suceder."

— Me figuro. Que a tu hija le salió un novio y se casó. ¿No es eso?

— Efectivamente. Era demasiado buena y demasiado hermosa para no ser codiciada a su tiempo. Un buen muchacho la robó a mi amor de padre; y yo no tenía derecho a oponerme a la felicidad de mi hija.

"Ya ves tú cómo de nuevo aquel amor que había pasado por distintas faces, llegó también para mí a un angustioso crepúsculo."

— Sin embargo, cualquiera diría al verte — le interrumpí — que no obstante haber sufrido tan duras pruebas tu teoría sobre el fuego perenne del amor, y sobre esa cadena sin fin que liga los espíritus, sigues siendo un hombre feliz y optimista. O te resignaste ya al fracaso de tus ilusiones de la vida, o has hallado un nuevo refugio para tu espíritu sensible.

— Tú lo has dicho. Ese aparente fracaso que sufrimos los hombres, no es más que una intermitencia normal en los latidos del mundo y en las expansiones de la vida. El amor ha vuelto a florecer en mi corazón.

— ¿Es posible?... ¿A tus años?...

— Vas a ver

Levantóse mi amigo, sonriente, del asiento que ocupaba; se asomó a una puerta de acceso y gritó:

— ¡Beba, Bebita! Ven pronto; quiero presentarte a un amigo.

No había tenido yo tiempo de reflexionar y comprender, cuando hizo irrupción bulliciosa en la sala una preciosa niña rubia, de pocos años, que se encaramó en los brazos de mi amigo, quien me explicó lleno de emoción.

— Aquí tienes, mi nuevo amor... Esta criatura divina, mi nietecita... — y dirigiéndose a la pequeña:

—"Dile a este señor, queridita... ¿Quién es tu novio?"

— Tú, papito, tú... — confirmó la niña, palmeando las mejillas del abuelo y besándolo afanosamente.

— Y ya ves — repuso mi amigo, penosamente, mientras brillaba el agua de sus ojos.—Seguramente a mis años, vengo a ser yo el primer novio de mi última noviecita... ¿Verdad, ricura?... — Y añadió reflexivamente:

— ¡Y así, una cadena de amores es la vida!...

MUERTES REPENTINAS

Examen periódico de sanidad

De cuando en cuando se tienen noticias de la muerte de un amigo o de una persona de nuestras relaciones, lo que nos causa dolorosa impresión, sobre todo cuando se trata de una persona joven y de aspecto sano. Casi siempre estas muertes resultan de lesiones adelantadas de los riñones, ignoradas por las víctimas y por sus parientes.

En los Estados Unidos, las compañías de seguros, para evitar estos lamentables accidentes imprevistos, crearon un cuerpo médico que examina periódicamente en forma gratuita a sus asegurados para descubrir los males que se están desarrollando insidiosamente, y combatirlos ya en su comienzo. Los resultados de este examen han sido evidentes.

Del mismo modo se está volviendo cada vez más común, como medida de defensa de los órganos urinarios, el uso de los comprimidos Bayer de Helmitol, que disueltos en agua con azúcar, tienen un agradable sabor a limonada. El Helmitol, además de ser un eliminador del ácido úrico, es un precioso desinfectante de la vejiga y de los riñones.

Con tal cuidado se evitan muchas perturbaciones graves de estos órganos eliminadores y por consiguiente muchas muertes repentinas.

Medio Siglo de uso es el mejor testimonio de la superioridad del finisimo Talco Boratado Mennen y de la confianza que en él tienen las madres del mundo entero. Uselo usted misma, con igual confianza y recuerde que el Talco Boratado Mennen neutraliza los olores del cuerpo.

AHORA A SOLO $0.70
TALCO BORATADO
MENNEN

VESTIDOS a 0.80

Lo mismo de seda que de lana, toda dama hacendosa puede tener un vestido nuevo con tan poco gasto. ¿Cómo? Tiñendo en su hogar los vestidos viejos, descoloridos o pasados de moda con SUNSET, que les da, además de un hermoso color de moda, la apariencia de recién comprados.

Lazo de unión

Por

LITA IGUAL

ANIBAL se separó de su esposa abandonándola con aparente frialdad, vencido por una pasión nueva que había penetrado de improviso en su vida. Su compañera, aturdida y desolada, tendió como al vacío su pobre corazón de mujer, y halló para sostener su vida hecha pedazos, la blanca cuna donde dormía su único hijo.

Muda, sin lágrimas, henchido el pecho de una desgarradora angustia, apretó los labios para detener el grito doloroso que se alzaba con empuje ardiente. Palidísima, temblándole las manos, dobló la carta que acababa de recordarle su suerte.

No la rompió: con gesto trágico de enferma, la acercó un segundo hasta la cuna donde dormía su criatura.

—¡Para ti la guardo, hijo mío! —dijo con voz ronca y opaca, y recogiéndola nuevamente, la guardó en un rincón de un cofre.

Era la carta donde el marido le decía que nuevos horizontes le empujaban lejos del hogar y le pedía que le perdonase, comprendiendo la fuerza de la fatalidad que se alzaba en su camino. Hablaba de su hijo con extraña ternura y esperaba de ella que más adelante no se opusiese a que él lo viera.

No eran nuevos para Aurora los amoríos de su marido con la empleada que tenía en su escritorio, pero, mujer recta y dulce, supúsolo un ligero entusiasmo sin consecuencias.

Las cosas, llenas ahora de una realidad profunda, la sacudían con fuerza y la ponían de pronto responsable del alma de su hijo. ¡Su hijo! ¡Todo su bien y su esperanza!

Tenía tres años y era rubio y blanco como ella. Cariñoso y tierno, muy sensible, adoraba a su madre, pero tenía una profunda idolatría por el padre. Niño, sin comprender, sin alcance para juzgar, no equilibraba su cariño para darlo según lo merecían. Amaba a su padre sobre todas las cosas. Era para él un dios, un ser incomparable del que estaba orgulloso. Le quería con arrebatos de apasionada ternura, descansando en largas e inmóviles contemplaciones.

Ese último tiempo, la ausencia del padre, a quien sólo veía de vez en cuando lo tenía triste y nervioso.

Preguntaba por él cien veces al día, le esperaba en todo momento, se agitaba a todo ruido de pasos que presentía fueran los de padre.

Se olvidaba de su dulce y linda mamá, para volver a ella desolado y lloroso. Los cuentos, que eran su encanto, ya no constituían para él más que un pasajero olvido de su preocupación. Aurora le narraba lindas y finas historietas, donde un querido papá llegaba siempre con las manos llenas de juguetes para su hijito. Pero la criatura se impacientaba y suplicaba.

—¡Mi papito, mi papito no viene!...

La madre miraba ahora a su niñito dormido y pensaba con desgarradora ternura de qué fuente de amor recogería la sabiduría para hacerle olvidar sin sentirlo al padre, ingrato a quien no ataba un lazo tan fuerte y hondo. Una nueva vida tendía ante ella la cinta gris de su camino de mujer abandonada.

Contemplando a su hijo no advirtió que de sus ojos caían lágrimas. Deshecho en el corazón el nudo de dolor, éste se aliviaba en el llanto, que mansamente caía por el pálido rostro acongojado.

Pasaron los días, corrió un mes, y la madre y el niño sólo tenían un pensamiento. Aquél que no volvía llenaba el corazón de la madre dolorida y grave y del niño entristecido y silencioso.

Agotó la madre todos los recursos de amor y de ternura; en mil formas, de múltiples maneras, con todos los acentos, con sus más escondidas suavidades, quiso aliviar las penas del pequeño. Le habló de un largo viaje de donde su papá llegaría de un día a otro. Le encareció paciencia, le colmó de juguetes, le llevó a paseo, hizo venir otros niños para jugar con él; pero era inútil: la criatura olvidaba un momento, recordaba en seguida y la constante pregunta temblaba en sus labios:

—¿Y mi papito?..

Se tornó pálido e inapetente; de noche en el sueño, agitado, llamaba a gritos a su madre para hacerle la eterna pregunta. Parecía increíble la fuerza y la constancia de un ser tan pequeño y tan débil.

La pobre madre, desesperada, ya no sabía qué hacer y era terrible para su corazón de mujer la constancia de la querida boquita cruel que se entreabría para llamar al padre olvidadizo y voluble. Con las manos apretadas lloraba locamente preguntando a Dios por qué le negaba todos los amores, y sólo recogía por respuesta la palabra agitada y temblorosa en los labios del niño:

—¡Papito! ¡Papito!

Por fin, una mañana se levantó resuelta.

No había dormido, cuidando siempre al chiquito, más nervioso y agitado. Se acercó a la camita y despertó al niño.

—¡Bebé, Bebé! Levántate, vamos a ver a papito.

El niño abrió los ojos adormilados e interrogantes. Creía soñar. Se sentó en la cama, mirando siempre a su madre, le parecía mentira lo que había escuchado y esperaba que ella le repitiera las palabras. Viendo que ésta nada decía y le miraba con los ojos llenos de lágrimas, se le mudó el semblante y los labios se contrajeron en un esfuerzo para no llorar; pero

Deseos

Por

CONCEPCION RIOS

Deseos de decir la última cosa,
que cobarde y humilde se quedó sin decir,
deseos de tirarles a las gentes el alma
como un libro de versos, como un canto sin fin...

Deseos de empinarse sobre la propia altura,
y olvidar que en el mundo se ha debido sufrir,
deseos de tirarles a las gentes el alma
que aún tiene el sabor dulce del alma del jardín...

Deseos de quedarse entre los rayos limpios
de este sol que promete primavera sin fin,
deseos de tirarles a las gentes el alma,
luminosa y romántica como la flor de lis...

Deseos de las manos, por cosechar blancuras,
en el sendero largo, que se muere de spleen,
deseos de tirarles a las gentes el alma,
simplificada y pura del más puro sentir.

Deseos de perderse en el camino abierto
que está lleno de gloria, esta tarde de abril,
deseos de dejarles a las gentes el alma,
y al borde del camino recostarse a morir...

Proteja á los niños..

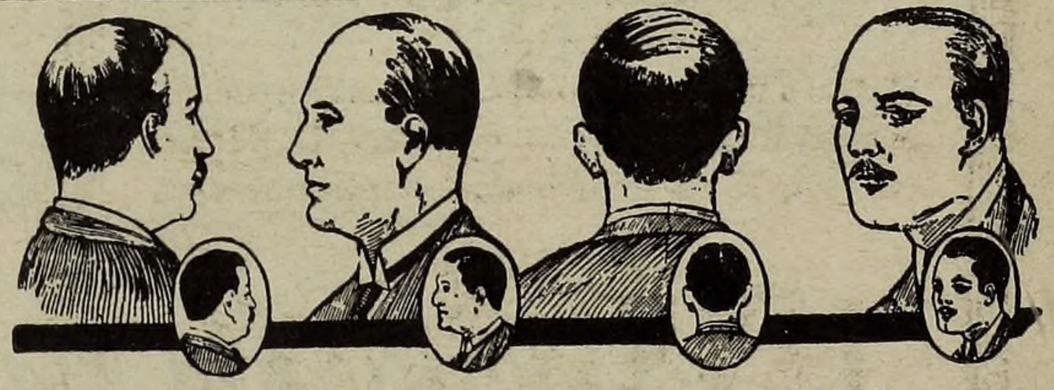
de las inclemencias del tiempo.
En cuanto aparezcan los síntomas de
TOS, CATARROS RESFRIOS
recuerde que el agradable jarabe
RESOTIL
es preparado especialmente para ellos.

Sus componentes están bien estudiados para conseguir la mayor eficacia sin molestias para sus tiernos organismos.

Resotil contra la tos infantil

1.50 el Frasco — En las Farmacias

LABORATORIO FUCUS ARGENTINO



La Caída del cabello detenida.

El cabello caído volverá a crecer, las canas recobrarán el color original de la cabellera, la caspa y las afecciones seborréicas desaparecerán,

— o le devolvemos el dinero.

Ahora Vd. puede detener la caída de su cabello, corregir la calvicie y las canas, sin dar dinero por algo inseguro. Usando la científica Solución Vindobona, nosotros garantizamos los resultados del tratamiento devolviendo el dinero gastado si fallara. La Solución Vindobona aplicada sobre el cuero cabelludo detiene la caída del cabello, porque tonifica a aquél y a los folículos, elimina la caspa, corrige las afecciones de carácter seborréico y la alopecia areata. Hace volver a crecer cabello, porque se dirige directamente a las papilas que lo producen, las nutre y estimula su actividad. (No importa que el cabello haya caído con el bulbo.) Por cada bulbo perdido las papilas producirán uno nuevo, del que crecerá un cabello nuevo.
Las canas recobran su color natural sin teñirlas, porque la Solución Vindobona fomenta la pigmentación del cabello. El color lo coloca la naturaleza misma dentro de cada cabello. Líbrese Vd. de las afecciones del cuero cabelludo en forma agradable y segura con la Solución Vindobona, premiada con los premios máximos en tres Exposiciones (París, Lieja y Bologna) durante 1928. Médicos la recetan, miles de personas la han usado con éxito.

Con la garantía de devolver el dinero, si en su tratamiento fallara, se vende en la Sucursal Argentina de los

LABORATORIOS VINDOBONA
FLORIDA Nº 8 (Piso 1º) — BUENOS AIRES

Folletos Gratis.
Llene y envíenos el cupón.
Pedidos del Interior se atienden en el día.
EN MONTEVIDEO: Andes 1388, 2º piso

LABORATORIOS VINDOBONA H. S. 29
Florida Nº 8 (piso 1º) — Buenos Aires
Sírvase enviarme gratis folletos descriptivos de la Solución Vindobona.
NOMBRE .....
CALLE ..... Nº .....
CIUDAD ..... F. C. .....

la dulce voz valiente dijo de nuevo:

— Sí, Bebé, vamos a ver a papá.

Irradió como un sol la pequeña carita enflaquecida, los ojitos brillaron de alegría, y alzándose presto en la cama, apretó con violencia el cuello de la madre, diciendo:

— Mamita mía, ¡cuánto te quiero!

La mujer estrechó al hijo en los brazos con fuerza desesperada y angustiosa. Era tan terrible la prueba que imponía a su amor de madre que se sentía morir. Reaccionó a tiempo que el niño le decía:

— ¡Me haces daño, mamita!

Aflojó los brazos, cansada, vencida por el esfuerzo de su corazón destrozado y con ademanes lentos, comenzó a vestir al niño.

Éste se debatía ansioso entre las ropas. Febril, excitado, hacía preguntas a la madre, la apresuraba, quería irse en seguida, sin esperar a beber su leche, sin terminar de vestirse.

Aurora había escrito a su marido, para narrarle con dolorosa lealtad la pena del niño.

Y él había respondido alborozado de poder ver al pequeño.

La esperaría a las diez en el paseo de los pinos y por la tarde volvería al mismo lugar para devolver a Bebé.

Salieron, por fin: el chiquito, alegre, vivaz, vuelto a la vida; la madre, muda, tan pálida que parecía que toda la sangre la hubiera abandonado.

Llegaron. Cuando la mujer alcanzó a ver a lo lejos a su marido, lanzó un grito y se sostuvo a un árbol para no caer.

El niño se había desprendido de su mano y corría por la arenilla del camino, y cuando, desesperada y consciente, pudo caminar, sólo alcanzó a ver que el pequeño desaparecía en los brazos del padre, que caminaba de prisa alejándose con la querida carga.

.....

¡Qué largas fueron las horas de ese día! No se alejó del paseo. Sentada en un banco, sintió desfilar los minutos, pasar el tiempo, rodar el sol, y al terminar la tarde, muerta la esperanza, vencida, rota, sostenida solamente por su mismo dolor, que era una llama quemando su vida, hundió la cabeza envejecida entre las manos temblantes, y con sollozos que la sacudían toda, repetía desolada:

— ¡Hijo mío, tú también me traicionas!...

— No, mujer; aquí estamos — dijo una voz grave, quebrada por la emoción.

En el mismo instante, una manita tibia levantábale el rostro y dos bracitos se aferraban a su cuello.

Aurora cerró los brazos apretando a su Bebé contra su corazón y alzó los ojos al cielo para dar gracias a Dios de esa dicha nueva que creía perdida. Al bajarlos, otros dos ojos la detuvieron en el camino. Eran los de su marido que, humildes, suplicantes, imploraban un perdón.

Había tanta alegría en el corazón de la mujer, que desprendiendo una mano la tendió a su marido, diciéndole:

— ¡Gracias, Aníbal!

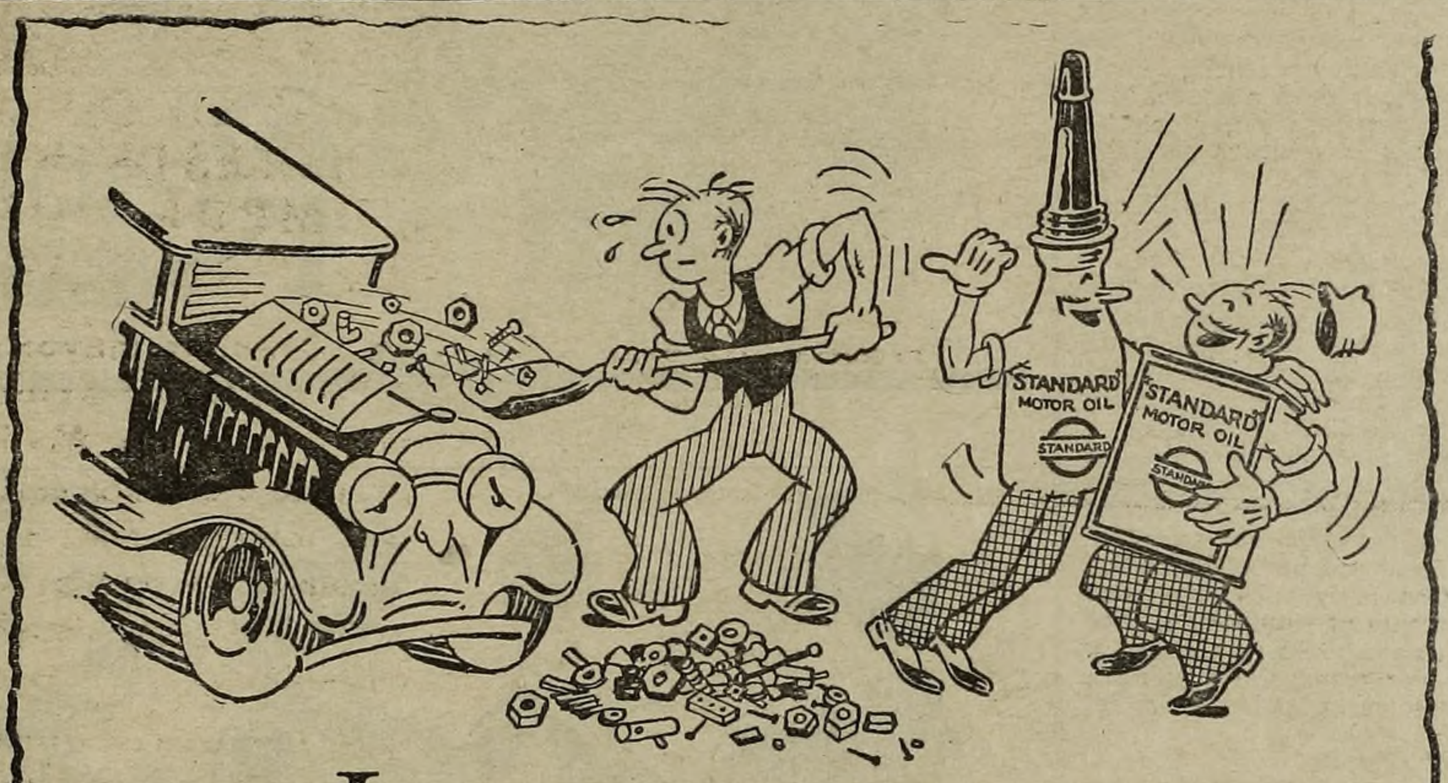
Éste, sin soltar la mano, atrajo hacia sí a su mujer, y alzándola del banco, apretóla junto con el hijo contra su pecho.

— Aurora, te devuelvo a tu hijo, pero tú, ¿me devuelves tu amor y me perdonas?

Nada dijo ésta, que, desprendiéndose suavemente del abrazo, puso a Bebé en el suelo, al tiempo que le decía:

— Da la mano a papá, hijo mío; llévanos a casa.

En el camino obscurecido por las sombras de la tarde, la mancha clara del traje del niño parecía unir con firme lazo las otras dos figuras, que a su lado se desdibujaban con sus ropas obscuras en la noche próxima que tendía sobre ellos el turquí de un cielo donde comenzaban a asomar las estrellas.



¿Lubrificaría Ud. así su automóvil?

NADIE lubrificaría un automóvil llenando el cárter de clavos, tachuelas, tornillos y otros materiales similares.

Sin embargo, al usar aceite inferior se hace algo tan malo como esto. Se permite que las superficies metálicas rocen entre sí. Se da paso a la fricción para que roa, desgaste y destroce las piezas vitales del motor, destruyéndole rápida e inexorablemente.

El "Standard" Motor Oil ofrece una seguridad perdurable—una protección que trae consigo el funcionamiento suave y económico del motor. Pruebe Ud. su mayor oleaginosidad en el cárter de su motor. Renovándolo a cada 1000 kilómetros el "Standard" Motor Oil añadirá miles de kilómetros a la vida del automóvil.

"Un peso un litro"

West India Oil Company
"STANDARD" MOTOR OIL
Use Wico "Standard"—la nafta preferida

608

París

Para teñir en colores de alta novedad no compre Anilina en paquetes ni suelta y sin marca. Pida en farmacias una cajita de ANILINA "PARIS" y habrá comprado la mejor anilina que existe.
Cuesta sólo $ 0.20

Compre hoy mismo Productos ROSAFLOR

Recomendados!!

Como lo mejor en su género y del más intenso y rico perfume

TALCO
"ROSAFLOR"
Tarro de 500 gramos $ 0.70

POLVO
"ROSAFLOR"
Caja grande..... $ 0.70
Caja mediana..... „ 0.30
Caja chica..... „ 0.20

BRILLANTINA
"ROSAFLOR"
Líquida, grande.... $ 0.70
Líquida, chica..... „ 0.50
Sólida, grande..... „ 0.70
Sólida, chica..... „ 0.50

Venta en todas las farmacias.

ROSAFLOR evitará a Ud. pagar altos precios y obtendrá productos de la calidad de los mas caros

ROSEDAL
LO MEJOR PARA TEÑIR
Reconocido unánimemente ROSEDAL ES EL MEJOR COLORANTE
Fácil de usar. No mancha las manos ni los útiles. Sus colores brillantes hacen aparecer nuevas las telas.
En farmacias, a $ 0.80

TANGEE

El maravilloso

Lápiz anaranjado que se convierte en un matiz rosado natural.

Usándolo, sus labios adquieren el color seductor de la púrpura.

Observe la manera extraordinaria en que TANGEE cambia el color de sus labios, dándoles un tono encendido — un carmín que se confunde con el natural de su tez.

Diferente a cualquier otro, el lápiz TANGEE tiene una base de cold-cream que suaviza y refresca los labios.

NO ES GRASOSO, NO DESAPARECE CON EL ROCE NI DURANTE LAS COMIDAS.

EN VENTA EN FARMACIAS, PERFUMERIAS Y CASAS DEL RAMO.

Unicos Importadores:

PALMER & Cía.

Buenos Aires: Moreno, 574 — Montevideo: Río Branco, 1390

Para tener su cutis sano y suave, libre de granos, eczemas, barros, sabañones y úlceras, use

Zam-Buk

EL REY DE LOS BALSAMOS

EN LAS BUENAS FARMACIAS Y
GRAN FARMACIA CONSTITUCION
GARAY Y LIMA — BUENOS AIRES

Melenitas rubias

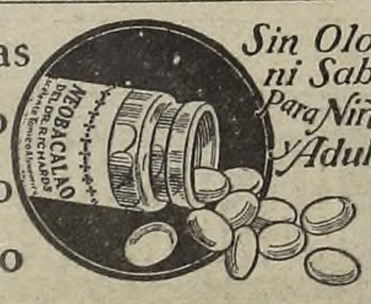
La moda actual de la melena exige que ésta sea de colores claros, pero para que realmente favorezca a la que la lleva, su color debe ser el rubio dorado.

La operación de aclararse el cabello ha dejado ya de ser una dificultad, pues hoy todas las mujeres disponen de una loción completamente inofensiva que basta aplicarla en casa unos pocos días para obtener los más hermosos resultados.

La manzanilla verum, cuidadosamente preparada, que se encuentra en las buenas farmacias, es lo único que debe emplearse con confianza. No es ninguna tintura y puede emplearse en los niños sin ningún inconveniente. Se aplica como cualquier loción para el cabello, y resulta mucho más económico que ir a las casas de peinado y sufrir las consiguientes molestias.

NEOBACALAO
del Dr. RICHARDS

Tabletas del Extracto de Hígado de Bacalao



Sin Olor ni Sabor Para Niños y Adultos

PARA ENGORDAR

El buen humor de los demás

CURSO LIBRE DE CHISTOLOGÍA

El invitado. — ¿Viene usted a menudo a cenar en este club?...

El que invita. — No. Solamente cuando tengo que convidar a uno de esos tipos a quienes no se puede llevar a casa.

La esposa del conductor. — ¡Por Dios, Juan, acabas de pasar por encima de un hombre!

El conductor. — No te preocupes, querida: los dos coches que van delante ya habían pasado por encima de él.

De Jonathan Swift:

Los hombres viejos y los cometas son respetables por la misma razón: por la longitud de sus barbas y por la pretensión de predecir los acontecimientos.

El amigo.—Es increíble cómo blasfema tu hijo. ¿Dónde puede haber aprendido esas palabrotas?...

El padre. — No es extraño. Vivimos al lado de la oficina recaudadora de impuestos.

La señora de Garbanzini (nueva rica).— ...y por otra parte, doctor, prescribirle cataplasmas de harina de linaza a una dama de mi posición social, me parece una incorrección de parte suya...

El amigo. — ¿Y lloran mucho por la noche?...

El papá de los mellizos. — Mucho. Pero, por suerte, uno de ellos llora tan fuerte que no se le oye al otro.

HUMORISTAS DEL VERSO

JUSTO LOPEZ DE GOMARA

Escritor, poeta y periodista español. Nació en Madrid el 6 de mayo de 1859. Murió en Buenos Aires el 11 de agosto de 1923. Fué largo tiempo director de "El Diario Español" de Buenos Aires, a cuyo frente realizó una campaña pródiga en generosos sentimientos hacia la Argentina y la madre patria.

EPIGRAMAS

Médico y autor dramático
es el doctor Blas Contreras;
pero, a veces, se equivoca,
lleva el emplasto a la escena
y en la alcoba del enfermo
representa la tragedia.

Por el amor de un alférez
se encuentra enferma María.
Dice bien el doctor Pérez
que sufre de alferecía.

Por su robusto pulmón
y pectorales de atleta,
resulta Juan un poeta
de profunda inspiración.

El procurador Torrente,
nata y flor de los curiales,
anuncia cándidamente
que "Se encarga especialmente
de negocios criminales".

Protector de irracionales
es Canuto y siempre exclama:
— El que ama a los animales,
a sus semejantes ama.

— En Madrid Juan Pimentel
hace un papel muy brillante.
— ¿Es ministro? — Fabricante.
— ¿Y de qué? — Pues de papel.

El dueño del mercadito. — Hay que comprender, señora, que todas las cosas han subido de precio. Hace diez años, estos huevos, por ejemplo, hubieran costado la mitad que ahora.

La clienta. — Sí, pero hace diez años estaban frescos.

De Juan M. Prieto, en "Buitres":

La mujer siempre comparte de las ideas que le vienen bien.

En la escuela:

El maestro. — Vamos a ver: ¿cuál es el fenómeno de la naturaleza que anuncia las lluvias?...

Los alumnos, en masa. — ¡Los pies de papá!...

Una anécdota argentina:

Cierta vez hablaban a Vélez Sársfield de un general de Sarmiento que era muy poco inteligente.

— Me aseguran que está medio tonto — dijo la visita.

— Entonces se ha mejorado — interrumpió Vélez — porque yo lo conocía completo.

Sisebuta en la historia:

La mujer de Esopo. — ¿Dónde has estado hasta ahora?... ¡No me vengas a contar una de tus fábulas!...

De Jorge Cristóbal Lichtemberg:

— ¡Qué lástima que el beber agua no sea pecado! — exclamó alguien. — ¡Cuánto me gustaría entonces!...

Dama primera. — La pobre Berta se ha afligido tanto con la muerte de su marido, que ha bajado tres kilos.

Dama segunda, que es gordísima.

—¡Es inútil, hay mujeres que nacen de pie!

Don Miguel de Unamuno dice del sombrero de copa:

"...estigma de la esclavitud, símbolo y resto triunfante de todas las deformidades que imprimen ciertos salvajes a la cabeza."

El papá. — Quisiera comprar un libro como para mi chico.

El librero. — Muy bien: ¿cómo es el muchacho?...

El papá. — Rubio y de ojos azules...

De Remigio de Gourmont:

Confieso que cuando contemplé por primera vez la Monna Lisa de Leonardo quedé asombrado. Jamás vi una mujer de una expresión tan estúpida.

— ¡Pobre Pérez! ¿Recuerdas que se casó con una señorita telefonista?... Bueno, pues no sale de su asombro.

— ¿Qué le pasa?...

— Que le ha salido respondona.

Un drama en el circo.

La mujer que sale de la carpa. — ¡Socorro, socorro!... ¡El tragasables se está ahogando con una espina de pescado!...

A José María Gálvez, orador, periodista y político cubano, se le pidió cierta vez que juzgara un libro que tenía un prologo desmesurado. Gálvez sintetizó su opinión crítica en la siguiente cuarteta:

"El parto de los montes
es esta producción:
el prólogo es el monte,
la obra es el ratón."

— Sí, querida, la pobre Margarita se enloqueció por las modas... Hasta tuvieron que ponerle un chaleco de fuerza...

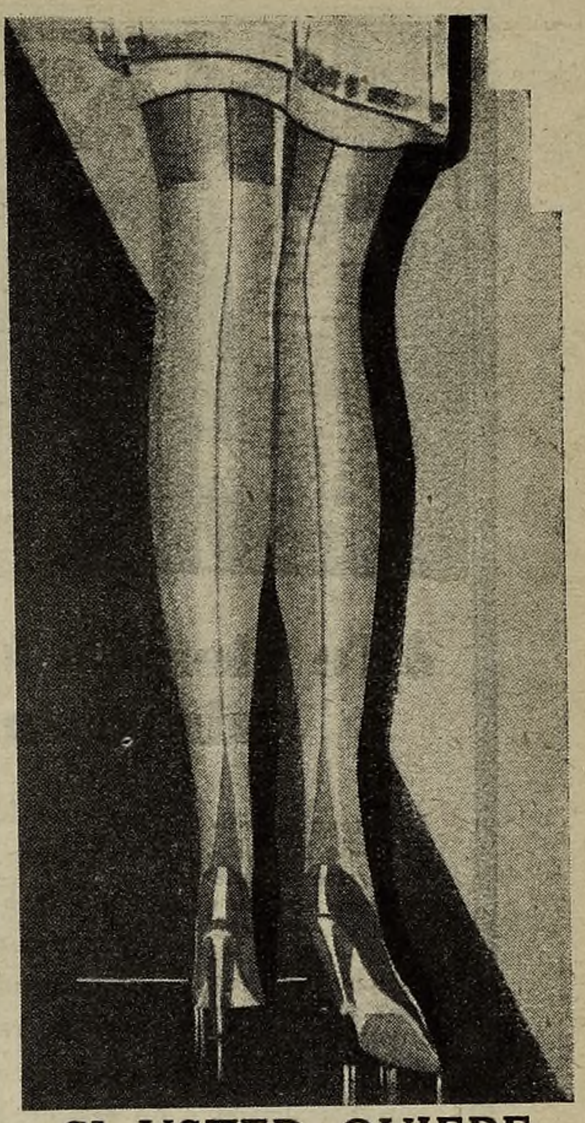
— ¿Sí?... ¿Y de qué color era?...

Delicadeza:

— Pero, ¿realmente es usted la señorita de Pérez?... Nunca la hubiera reconocido. ¡Ha cambiado usted tanto en estos tres últimos años!...

— ¿Para bien o para mal?...

— Usted no puede cambiar sino para bien...



SI USTED QUIERE COLORES DE MODA COMPRE SOLO MEDIAS PARIS

NO existe mayor garantía de acierto, puesto que las Medias París se crean únicamente para interpretar las predilecciones argentinas — y evitar los gustos exóticos extranjeros.

A tal punto se reconoce la superioridad del buen gusto argentino, que los colores que aquí surgen, entran en boga en Europa y Estados Unidos, poco tiempo después...

Tenga en cuenta "la garantía de los colores de moda" cuando adquiera medias de seda.

PARIS

MEDIAS DE CALIDAD
para señoras, caballeros y niños.

Fabricantes:
N. MUÑOZ SAUCA y SALZMANN

Distribuidores al por mayor:
LOPEZ GOYA & Cía.
Alsina 1273, Buenos Aires

STAUDT & Cía. S. A. C.
B. de Irigoyen 330, Buenos Aires

VENTA AL DETALLE:
En las principales casas del ramo de toda la República.

¿Te Sientes Mal sin Estar Enfermo?

La potencia tonificante de las sales minerales y demás valiosos elementos científicamente combinados, hacen del Jarabe de Fellows un reconstituyente de gran alcance que se puede tomar en toda época del año.

Es que la enfermedad llama a tu puerta. Prepárate. Recurre al Jarabe de Fellows y no la dejes entrar. Tonifica con él tu sistema nervioso, y con su ayuda imprime vitalidad en tus acciones, revive tu decaído espíritu y asegura la salud que estás en peligro de perder. Recuerda que la influencia tonificante del Jarabe de Fellows se ha sentido por *60 años de eficacia insólita.*

En las Farmacias de 58 países es
FELLOWS
el tónico predilecto.

JARABE DE FELLOWS

LANAS PENÉLOPE

LA UNICA LANA DE CALIDAD

0.75 la floja. **0.70** la torcida.

50 gramos garantidos

Una vez probada, usted la preferirá para siempre. Tenemos el surtido de matices más selecto que pueda desearse. MUESTRAS MANDAMOS GRATIS AL INTERIOR

Lana Vicuña, madeja 50 gramos..... $ 1.—
Lana Camello puro, madeja 50 gramos „ 1.40
Lana Smyrna, calidad inmejorable, madeja 100 gramos..... $ 1.20
Sedas, Hilos y Lanas para Bordar y Tejer.

Lana importada, clase muy buena, la madeja de 40 gramos, en todos los colores..... $ 0.45
Lana importada, clase muy buena, la madeja grande..... $ 0.50
Lana Angora legítima, en blanco, lila y beige claro, el ovillo. $ 1.20

GRATIS se envía al Interior el nuevo Catálogo General

Género "Nido de Abejas" en colores de moda.

CASA DE BORDADOS PASS DE Otto Gehrls & Cía.
Casa Especial en Labores y Lanas
61, C. Pellegrini, 61 — Bs. Aires.

Líbrese de los efectos que se siguen a una noche de festín empezando el nuevo día con un vaso de *agua fría o tibia* y una cucharadita de este laxativo refrescante y suave.

"SAL DE FRUTA" ENO

Marca de ENO'S "FRUIT SALT" Fábrica

Una clase de gimnasia

——(Continuación de la pág. 11)——

como al telegrafista? Ellos también necesitan perfeccionarse, "convertirse en otros hombres".

—¡Firmes! Respiren. Otra vez.

Simoens, al levantar los brazos como un nadador que se va a arrojar de un trampolín, mira al suelo. A los pies de cada gimnasta hay chispas de agua.

—Atención. Tocando con los dedos la punta de los pies.

El profesor levanta su pierna izquierda, de modo que el pantalón azul hace un perfecto ángulo recto con la vertical roja de la camisa. El brazo tenso sobre el paño parece una biela de bronce con los dedos rígidos sobre la tela blanca de la alpargata.

—Uno... dos... tres... cuatro...

Simoens divaga:

—En realidad, es imposible establecer si una mujer lo quiere a uno o no. Pero yo seré otro. ¿Qué cara pondrá el día que nos encontremos?... ¡Cómo pesa esta pierna!...

—Ocho... siete... seis... cinco... Sacando pecho, recogido el mentón...

—La voluntad... En esta ciudad habrá un millón de hombres. ¿Cuántos somos haciendo gimnasia?... Tendré otra piel, otros ojos, otros brazos. Ir lejos. Tendría que aprender esgrima y también tiro. Pero no estoy entrenado. ¿Qué estará haciendo ella en este mismo momento?

Simoens cierra los ojos. No quiere pensar. Esquiva ciertas imágenes de angustia, con la misma desesperación que un morfinómano se negaría a aceptar una inyección, deseándola ardientemente.

—...levantando el cuerpo sobre los puños...

El profesor está en posición horizontal, los antebrazos como postes verticales junto a los flancos, el cuerpo rígido cargado sobre los puños y la punta de los pies. Deja caer su cuerpo hacia el suelo, luego lo levanta por simple distensión de brazos.

—Una... dos... tres... cuatro...

El telegrafista cierra los ojos. Claro está que no va a abandonar la clase. Ha dejado de pensar. No puede pensar. El esfuerzo es tremendo... Cuando su pecho toca el suelo, se dejaría estar allí, sabe que puede hacerlo, pero no lo "hará". Una violencia más enérgica que la voluntad de su fatiga lo hace crujir allí a la par de los otros. Un hombre gordo abandona, tambaleándose, la clase. Simoens sonríe vanidosamente. Cierra los ojos y aprieta los dientes...

—...cuatro... tres... dos... uno. ¡Firmes!

Simoens mira consternado en redor. Ha perdido la conciencia del tiempo, percibe los movimientos después que los alumnos los efectúan varias veces, su voluntad no "puede" obedecerle. Respira con dificultad, afanosamente. El sudor corre por su pecho como la lluvia por un tejado. Continúa en la clase de gimnasia porque allí hay hombres que "están", pero casi sin conocimiento de ello. Los movimientos se suceden en su retina, rapidísimos. Los efectúa pero no sabe cómo, automáticamente. La verdad es que está "grogui". Simoens se detiene asombrado. ¿Cómo? Recién empieza la clase, ¿y ya termina?

—Rompan fila.

Es posible. Mira el reloj. Sí, ha pasado media hora.

En el vestuario se desviste temblando como si estuviera con fiebre. Un furor sordo sube de su carne ebria de movimientos. Quisiera continuar trabajando en el gimnasio. Envuelto en una toalla entra al baño. No hay duda, ha hecho la clase completamente "grogui". Pero resistió.

.....

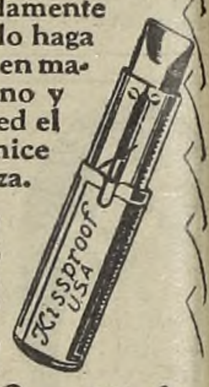
Simoens anda en la calle. A pesar de que se siente fatigado, su cuerpo se mueve con más agilidad que el de sus prójimos. Se dice:

—Dentro de un año seré otro... Dentro de seis meses seré otro. Hay que resistir. ¿Qué cara pondrá ella cuando me encuentre transformado?

Y se acaricia con infinita dulzura los adoloridos músculos del brazos, por sobre el tejido de la ropa.

¡Qué labios adorables!

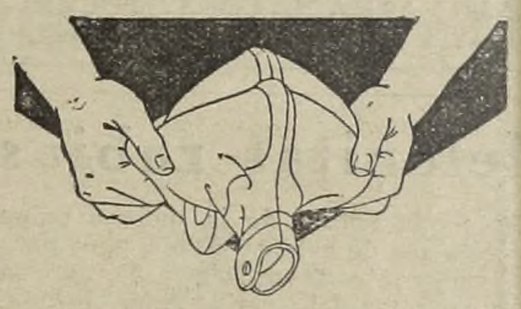
¡LABIOS adorables que ocultan dientes de perla! Encanto irresistible y fácil de adquirir con el Lápiz Kissproof en el nuevo matiz de moda—una combinación de rojo y anaranjado—que imparte a los labios belleza y vivacidad incomparables. Armoniza con la tez a la perfección y su fina consistencia da a los labios una naturalidad admirable. Permanece indefinidamente sin que ni el agua lo haga desaparecer. Viene en matices Claro, Mediano y Oscuro. Ensaye usted el que mejor armonice con su tipo de belleza.



El Lápiz Kissproof y todas las demás preparaciones Kissproof pueden obtenerse en las buenas farmacias y perfumerías, en envases convenientes y a precios razonables.

Kissproof Lipstick

Representante:
L. F. FERRARI, Canning 2495, Bs. Aires



"Seamless"
La Calidad Predomina

Jamás podrá usted obtener de las bolsas de agua caliente de calidad inferior la misma utilidad y duración que ofrecen las de la marca "SEAMLESS" (sin unión). Las bolsas "SEAMLESS" legítimas se amoldan perfectamente, con goma pura. No pueden abrirse en las orillas ni gotear. Su cuello está firmemente unido y no meramente pegado. Véalas en su tienda favorita, en los populares estilos "Moire, Maderite, Crest y Nearkid." El nombre "Seamless Rubber Company" identifica el producto legítimo.

THE SEAMLESS RUBBER CO.
NEW HAVEN, CONN., E.U.A. H2

PARA PASPADURAS USE CREMA VASENOL

Charlas literarias

(Continuación de la pág 14)

bos el señor Daireaux, resulta ridículo, por no decir otra cosa. Resulta ridículo aquí donde todos nos conocemos y nos conocemos bien. Un zamarreo dado por Groussac, en la forma que él sabía darlos a algunos de los señores del mismo apellido del autor de *Panorama de la Littérature Hispano-Américaine* que en Buenos Aires han tenido actuación periodística y literaria, no ha de ser ajeno, sin duda, a la acritud con que se juzga al maestro. ¡Groussac escritor mediocre, espíritu chato! Si tomamos a Groussac como unidad de medida, como punto de referencia y comparación, y lo consideramos en la forma que lo considera Daireaux, ¿qué lugar les asignaremos a los demás escritores argentinos que han cultivado el ensayo y la crítica? Esa injusticia de que es víctima Groussac por parte de escritores franceses de la categoría del señor Daireaux ya fué censurada por el señor Juan Pablo Echagüe en un hermoso artículo aparecido en una acreditada revista de París.

Cuando el señor Daireaux trata de la poesía sudamericana, habla con cordura y conocimiento, como lo hace al tratar del ensayo y de la crítica; pero cae en los mismos excesos que acabamos de señalar, al juzgar individualmente a ciertos poetas. Son interesantes sus observaciones acerca del movimiento modernista en poesía, y las que se refieren a los "menores de treinta años", grupo que ha formado escuela encabezado por ese talentoso muchacho que se llama Luis Borges. No son menos interesantes los que se refieren a las poetisas. Observa Max Daireaux que en la América del Sur solamente las mujeres han encontrado notas desgarradoras y cargadas de emoción para cantar el amor; ellas solamente han sido capaces de cantar el amor físico, el amor sensual, el amor pasión. Escriben con el corazón, escriben con la carne.

Ha podido decir a este propósito muchas cosas que no ha dicho. Ha podido decir que, en general, en la poesía de las mujeres modernas no se percibe el acento de la mujer sino el grito de la hembra; ha podido afirmar que sólo por excepción se oye en la poesía femenina alguna nota tierna en que se revela lo que hay de más noble dentro del corazón de la mujer. Ciertos poemas femeninos son como la danza de los siete velos. Al final se presenta su autora en la más íntima desnudez.

Uno se imagina que la mujer debía de cantar como los pájaros, "canciones vocingleras a la Natura". Pero algunos cantos femeninos, y no los de menos éxito, de procedencia sudamericana, más que a canto de ave se asemejan a maullidos encelados.

Afirma La Bruyère que para una mujer un carpintero es un carpintero, un maestro es un maestro, un artista es un artista. Por el contrario, agregaremos nosotros, para un hombre una cocinera es una mujer, una maestra es una mujer, una poetisa es una mujer. Por eso es que, aunque sean inspirados, aunque estén realizados en el arte más exquisito, nos chocan esos versos femeninos escritos con la carne, según la expresión de Daireaux. Porque en la poetisa que así se expresa, vemos antes que nada una mujer. Una mujer que ha perdido su recato.

Al referirse en particular a los poetas hispanoamericanos, el señor Daireaux comete evidentes errores de apreciación. Se detiene a señalar y enaltecer la obra de poetas que tienen un valor muy relativo, si es que alguno poseen, y pasa por alto y omite citar a otros de mérito indiscutible, que han realizado obra ponderable y personal. Así, por ejemplo —y sólo nos referiremos a un caso entre muchos — para Fernández Moreno no tiene una sola palabra. Lo cita de paso, entre un montón en que hay de todo, sin unir a su nombre una sola apreciación, un solo comentario, que en cambio prodiga al referirse a poetas de ínfimo orden, con esa generosidad por él mismo considerada como defecto capital de la crítica hispanoamericana. Sin parecerse en nada a José Santos Chocano ni a Leopoldo Lugones, a quienes Max Daireaux coloca en el lugar más elevado del Parnaso, Fernández Moreno es un poeta del rango de los nombrados. Su exclusión, como la de algunos otros, pero la de él sobre todo, es una de las fallas más visibles del libro del doctor Daireaux, pues Fernández Moreno es uno de los poetas más puros, más personales, más inspirados y en cierto modo más representativos que tiene la América española en la hora actual.

Trata Daireaux en el capítulo titulado "Los modernistas", un asunto que suscitó discusiones bravas y enconadas, hace algún tiempo, entre escritores de ésta y de la otra banda del Plata. Se sabe que ciertos sonetos de Lugones, aquellos magníficos de *Crepúsculos del jardín*, tienen, por su forma, por su acento, por los motivos de su inspiración, gran semejanza con otros escritos por el poeta uruguayo Herrera y Reissig. ¿Quién imito a quien? ¿Cuál de ellos sufrió la influencia del otro? Se ha hecho correr mucha tinta sobre esta cuestión baladí en sí misma. Rufino Blanco Fombona ha pretendido demostrar que Lugones aprovechó no pocas imágenes que figuran en las poesías de Herrera y Reissig.

El pleito, no cerrado todavía, lo dirime Max Daireaux con una sentencia salomónica. La influencia fué recíproca, afirma. Leopoldo Lugones, en sus *Crepúsculos del jardín*, aparecidos en 1905, imitó directamente los versos de una obra de Herrera publicada en 1900. Pero a su vez Herrera se había inspirado en las *Montañas de oro* de Lugones. Si éste imitó a aquél, no sería la única vez que un poeta de categoría imita a otro de inferior orden.

No podemos seguir a Max Daireaux en todo el curso de su obra porque no terminaríamos nunca. Con lo dicho creemos haber dado una idea aproximada de su libro. Panorama, como él lo titula; panorama en el cual están bien precisados los contornos, las líneas generales, pero muchas de cuyas figuras o han sido deformadas o no ocupan el sitio que les corresponde.

Las torres de viento

EL viento no es un accidente meteorológico; es, en realidad, para la mayoría de las zonas terrestres, un elemento, si no regular, por lo menos muy frecuente.

Es cierto que aún estamos lejos de haber determinado con precisión todas las leyes que rigen esas fuerzas prodigiosas, cuyo origen primordial (las desnivelaciones térmicas) nos es, sin embargo, bien conocido. Nuestra relativa ignorancia no terminará hasta que cientos de observaciones simultáneas, procedentes de otras tantas estaciones aerológicas, establezcan en todo instante las variaciones barométricas.

Todo el mundo conoce la existencia de esos vientos absolutamente constantes (los alisios), siempre en marcha hacia el Ecuador (donde van a constituir esas inmensas caídas ascendentes, cuya electrización prevé el ingeniero Dubos).

Teniendo en cuenta la rotación de la Tierra, ha sido posible determinar los exactos trayectos de esas formidables traslaciones tan inmutables como las del "gulf-stream".

Al lado de estos fenómenos "internacionales, se colocan otras cien perturbaciones locales, como el mistral del valle del Ródano, el simún del Sahara y el bora del Adriático.

Así es que está superabundantemente demostrado que el viento es un fenómeno normal y en numerosos sitios, constante y regular. Se le puede, por lo tanto, utilizar como se utiliza una corriente de agua, a pesar de sus irregularidades estacionales.

Lo mismo, inventos, proyectos y aparatos experimentales e industriales no han dejado de manifestarse desde tiempos inmemoriales.

Se puede decir que los unos y los otros se basan sobre un único principio: la rotación de una hélice bajo la influencia de una corriente gaseosa.

La teoría era lógica, pero la práctica revelaba un buen número de obstáculos. Lo primero, la presencia en la cumbre de un sostén elevado, de un aparato móvil, sometido por su misma naturaleza a toda intemperie. En seguida, la necesidad de orientar, a cada cambio de dirección del viento, un conjunto macizo, pesado, cuyo rendimiento, en caso de rendir, sería casi nulo.

El aprovechamiento del viento, esa solución tan deseada, está, al fin, próxima a realizarse. Un dispositivo, el más potente del mundo, ya que su rendimiento es de 100 por 100 (la velocidad de los gases aspirados al interior es igual a la del viento), se revela como un recuperador ideal, y es que en su estructura exterior nada es móvil. Se trata de un sencillo cilindro, ensortijado en su remate por otro elemento tubular. Venga de donde venga la dirección del viento y sea cualquiera su ángulo de ataque, el resultado es el mismo: una aspiración vertical en la torre cilíndrica.

En otros términos, el viento exterior, esencialmente variable y desordenado, produciéndose en todas las direcciones, es literalmente transformado en una corriente.

Siendo suficiente colocar en la base de la torre una turbina *ad hoc* para disponer de una potencia proporcional al viento y que sólo cesara con él..., es decir, jamás.

La segunda ventaja considerable de las torres de viento es la reunión de todos los aparatos rotativos—turbinas y dínamos — en un sitio fácilmente accesible, al resguardo de todas las intemperies, como una central eléctrica corriente.

Numerosos aparatos existen que cumplen perfectamente su misión de aireadores. Semejantes a éstos, pero agrandados, los veremos, bien aislados (fuente motriz en las casas de labor) o en baterías levantadas sobre algún monte o alguna meseta, constituyendo verdaderas centrales aéreo-eléctricas.

Evitemos la acidez gástrica

El exceso de acidez estomacal, es el que produce los malestares que siguen a toda comida, como dolor, ardor, flatulencia, etc. Esta misma acidez atacando las paredes del estómago, termina a la larga por producir ulceraciones y graves enfermedades.

Por eso los médicos aconsejan tomar después de cada comida media cucharadita de bicarbonato catálico, que elimina el exceso de acidez, calma al instante toda molestia o dolor al par que estimula la perfecta digestión.

El bicarbonato catálico es un producto científico, cuyas propiedades están claramente descriptas en el intersante folleto editado por los señores Laich & Rey, calle Belgrano 2544, Buenos Aires y que enviarán gratis a quien lo pida.

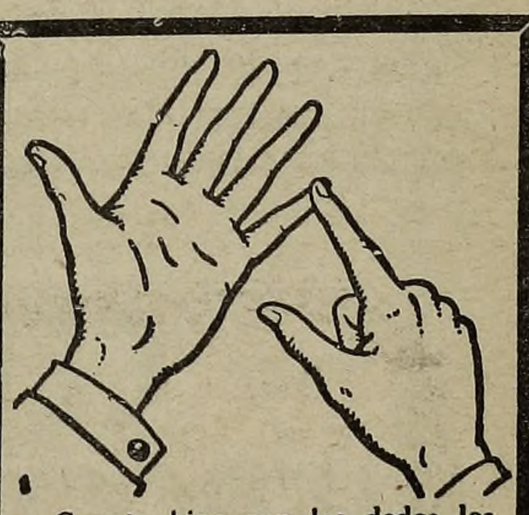
Dr. JUAN E. DILLON

ENFERMEDADES de BOCA y DIENTES
Dentista de la Asistencia Pública
y de la Empresa Haynes
Horario: de 14 a 20 horas
Unión Telef. 7862, Mayo
TALCAHUANO 68, 4º piso

El purgante natural

Todos conocen los saludables efectos de las ciruelas, como purgantes. Ciertas frutas tienen igualmente actividad en los intestinos, produciendo los efectos naturales del organismo.

La ciencia farmacéutica ha sabido seleccionar estas frutas y hoy nos brinda la Cirulaxia (Ciruela láxea) que es un delicioso jarabe agradable a todos los paladares y que se aconseja como laxante y purgante natural para los niños, señoras, ancianos y personas delicadas, a quienes los purgantes comunes irritan y agravan su estreñimiento.



Cuente bien con los dedos los efectos de la SOLUCION PAUTAUBERGE:
1º Aseptiza el intestino;
2º Facilita la expectoración;
3º Suprime la tos;
4º Cicatriza las lesiones;
5º Aumenta el apetito y las fuerzas.
L. Pautauberge, París y todas farmacias

SAPO LEGITIMO
$ 10

Delicados modelos de reciente creación en tonos de moda. PIEL DE SAPO LEGITIMO, cabritilla Bacher y Africana y cualquier otro color. Rasos y lamés de todos los colores, del 33 al 41, taco de 3 ½ y 5 ½ ctms., a $ 10.—

Interior flete 0.40

FABRICA NACIONAL DE CALZADO
C. PELLEGRINI 556

¡Tose porque quiere!

El resfrío, la gripe o la tos que usted padece, se lo quitarán inmediatamente las

Pastillas RIN-RIN

EN DOS TAMAÑOS:
a $ 0.45 y a $ 1.— la caja

Lea "MUNDO ARGENTINO"
TODOS LOS MIERCOLES
10 Centavos

Cutis Virginal

cutis que encanta y que invita a la dulce caricia es el de una niña de quince abriles. Y toda mujer puede ostentarlo a cualquier edad, siempre que haga uso de la cera mercolizada, admirable substancia que tiene la propiedad de provocar el desprendimiento de las partículas desgastadas y avejentadas de la piel y de dejar al descubierto el nuevo cutis que se halla inmediatamente debajo de la vieja tez.

Gracias a la cera mercolizada, vanse en breve tiempo las manchas, las pecas, las ronchas, los poros dilatados y todos los demás defectos cutáneos, con lo que el cutis recupera un aspecto hermoso, lozano, juvenil, aspecto que en nuestros días representa un decisivo factor de éxito en todos los terrenos de la vida social. En la actualidad, un cutis feo no tiene excusa posible, pues toda mujer puede, en lo referente a la hermosura de su cutis, rivalizar con las más deslumbrantes estrellas del firmamento cinematográfico con tal de que ella emplee diariamente

CERA MERCOLIZADA

En todas las farmacias, perfumerías y tiendas que expenden artículos de toilette.

Buenos Aires hace 60 años

——(Continuación de la pág. 20)——

dencia de criterio con que el redactor encaraba sus asuntos sin preocuparse mayormente de las tendencias del diario en que escribía.

Ningún periodista de entonces, aun el más modesto, perdía su personalidad dentro del diario. Aunque no firmasen sus crónicas y comentarios era valor entendido que Fulano redactaba los "Hechos locales", Zutano el "Correo de día", etc. Y dentro de su sección, cada uno era un dios omnipotente, que asumía por sí y ante sí actitudes que muchas veces ponían en serios apuros a las empresas.

Semejante situación tenía que ser incómoda para un diario oficial, como *El Nacional*, donde el redactor de "Correo del día", señor Baltasar Moreno, había dado en la manía de atacar al gobierno. ¡Atacar al gobierno desde las columnas del diario oficial!

El ministro Vélez Sársfield, que en su carácter de albacea de la testamentaría de Piñero había sido provisto de amplias facultades para el manejo interno del diario, no tardó en alejar al molesto redactor que seguía escupiendo al cielo en su sección.

Instántaneamente con Baltasar Moreno quedó convertido en el símbolo de la libertad de pensamiento encadenada, y una aureola de popularidad rodeó su persona. Los diarios del 24 de julio reprodujeron sin cortapisas la vibrante explicación que dirigió al pueblo, entre cuyo texto enmarañado se leían estas palabras que han de resultar inexplicables a los diaristas de nuestros días: "Un hombre independiente, que no ha cambiado jamás un saludo con Vélez Sársfield, ni visto más de dos veces al señor Sarmiento, no podía decorosamente escribir en un diario donde, de cuando en cuando, se estampan las virutas presidenciales."

HASTA hace pocos años, muchos de los que fueron alumnos del profesor Augusto Larguier, de los que apuraron las torturas de la geometría y de la aritmética razonada que él dominaba con admirable simplicidad, solían contemplar su menuda figura en las calles de Buenos Aires.

Don Augusto había llegado a estas playas en 1865, llamado por su compatriota Amadeo Jacques, para que dictara la cátedra de aritmética, álgebra y geometría en el antiguo Colegio Nacional de la calle Bolívar. Su actuación fué constante y meritoria. Después de cinco años de fatigas docentes, realizó un viaje a Francia, regresando para estos últimos días de julio de 1870, con renovados bríos y una nueva dosis de tolerancia para con aquellos de sus alumnos más dados al lirismo que a las matemáticas.

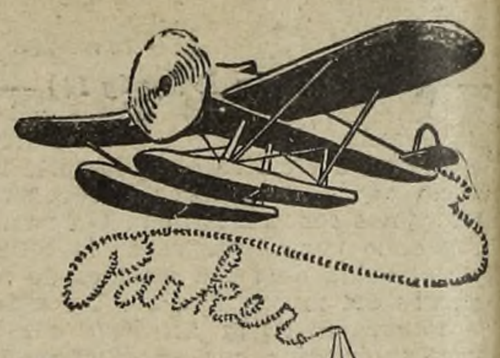
Desde entonces don Augusto siguió pontificando en los viejos claustros de la calle Bolívar hasta 1892, en que, junto con otros muchos meritorios profesores, abandonó la tradicional casa de estudios para formar otro núcleo cultural conocido por "Instituto Libre de Segunda Enseñanza".

Los misterios de Buenos Aires

——(Continuación de la pág. 9)——

una de nuestras más hermosas plazas: la San Martín.

PARA muestra basta un botón, dice el refrán. Nosotros preferimos dar dos ejemplos típicos y actuales, ambos pertenecientes a la esfera municipal; pero los casos podrían multiplicarse al infinito, y se renuevan diaramente en las sesiones del Concejo Deliberante, en las cuales, los miembros de ese cuerpo buscan inútilmente una explicación a las cosas que ocurren en la ciudad. Se diría que en Buenos Aires los hechos son regidos por un ente invisible que tiene el más absoluto desprecio por la curiosidad del pueblo. Natural curiosidad, puesto que él es quien debe luego soportar las consecuencias de esas enmarañadas resoluciones.



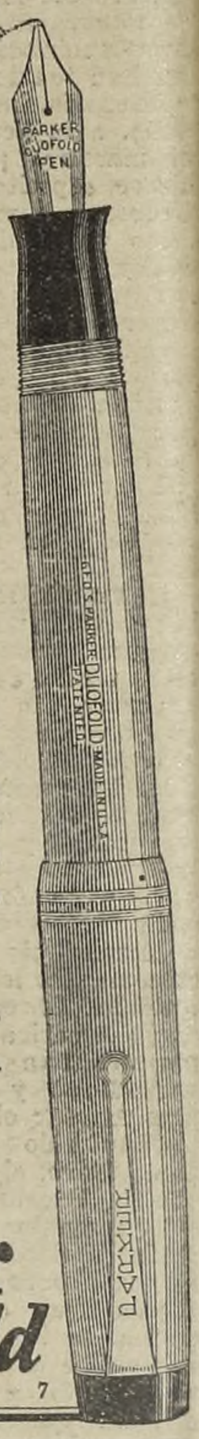
Para
Escribir más de prisa

PARA viajar más de prisa, el aeroplano. Para escribir más de prisa, la pluma-fuente Parker Duofold.

La "escritura sin esfuerzo" de la Parker quita toda fatiga al escribir y acelera, a la vez, la mano y las ideas.

Escriba Ud. al estilo Parker Duofold. En las mejores tiendas encontrará esta pluma-fuente, obra maestra.

Senior $24.
Junior $16.; Lady $16.
Distribuidores:
The River Plate Supply Co.
Moreno 775
Buenos Aires



Parker Duofold

7

Lapiceras Parker

CASA TOW

GALERIA GÜEMES

PIORREA

Para combatirla use

El Tratamiento "BRISOL"

Piorricida líquido, licor y pasta.

Unico remedio seguro. Calma instantáneamente el dolor de dientes y encías; asegura de inmediato la dentadura floja; evita que sangren las encías y las endurece, volviéndolas a hacer crecer; hace desaparecer la fetidez del aliento y destruye el sarro a las primeras aplicaciones, dando a los dientes la apariencia de verdaderas perlas.

Precio de los tres productos: Piorricida "Brisol", frasco grande: $ 8.—; frasco chico: $ 4.50; Licor dentífrico: $ 2.50; Pasta: $ 2.20. En venta en la Farmacia Franco Inglesa, Sarmiento y Florida, y en todas las principales farmacias y droguerías. En caso de dificultad para adquirirlo envíe el importe más $ 0.20 para franqueo al depositario señor Bernabé Rodríguez, a Republiquetas, 3799, Buenos Aires, y lo recibirá a vuelta de correo.

Carlos Reyles

—(Continuación de la pág. 14)—

ANDANDO el tiempo, Reyles creyó que la generación del 98 había tomado el rábano por las hojas y experimentó la necesidad orgánica de demostrarlo escribiendo precisamente esa novela: *El embrujo de Sevilla*. Sólo que el alegato tardó en aparecer veinticinco años y ya por aquella época la susodicha generación había modificado bastante su parecer sobre las causas de las calamidades españolas. Lo cierto es, sin embargo, que durante aquel cuarto de siglo, en sus frecuentes y prolongadas visitas a España, el novelista uruguayo fué librando empeñosas discusiones personales con hombres como Baroja, Azorín, Salaverría y Ortega y Gasset para hacerles ver lo que él veía detrás de la pandereta que la generación del 98 se obstinaba en no ver sino por su parte externa. El único aliado de importancia lo encontró Reyles en el pintor Zuloaga, que si bien aparecía como un colaborador de los revisionistas por aquel acento tétrico y amargo que infundía a sus cuadros de ambiente taurino, en realidad lo frecuentaba con fruición y toreaba él también, como toreaba Reyles, en las fiestas del cortijo.

El novelista llegaba a la conclusión de que el repudio de lo típico andaluz por parte de aquel grupo de intelectuales se originaba lógicamente en su divorcio de la vida popular. El pueblo iba por un lado y ellos iban por otro. Pensaban lo que pensaban porque no entendían de cante ni de baile ni de toreo.

Claro está que este reproche no podía ser ofensivo para los intelectuales de la hora. Algunos, por el contrario, considerarían honroso no entender nada de eso. Pero un día Ortega y Gasset comprendió que Carlos Reyles, si no una ofensa manejaba un argumento, y decidió manifestarle que, por lo que a él concernía, se encontraba totalmente equivocado al creer que no entendía de toreo. Reyles contestó:

— Veamos. Hay un modo de poner la cosa en claro.

— ¿Cuál?

— Asistir los dos juntos a una corrida.

— ¿Cuándo?

— Mañana hay toros en San Sebastián.

Estaban de veraneo en los pagos de Zuloaga. El filósofo aceptó el reto y el novelista lo llevó a los toros.

— Para mí — dice ahora Reyles — fueron dos triunfos en uno. Primero, el haber llevado a Ortega a una corrida. Segundo, el haberle probado que, en efecto, no entendía una palabra del asunto.

¿Explicación? Ortega presenciaba el espectáculo desde el tendido europeo de su cátedra filosófica. Reyles, en cambio, lo hacía desde la cátedra sagrada de un cortijero andaluz. Con la siguiente particularidad: que mientras Ortega, efectivamente, era un catedrático de Filosofía, Reyles no era andaluz ni era cortijero, sino un novelista americano.

— Pero por eso me fundía en el ambiente y apreciaba las posibilidades de un pueblo que convierte en obra de arte su extraordinaria capacidad de pasión y de entusiasmo.

¿No es ésta toda la esencia apologética de *El embrujo de Sevilla*?

Si no es, le anda raspando.

CARLOS Reyles está en Montevideo. Recogiendo las velas de su navío, que fué derrochando el oro y embarcando la emoción por todas partes, ha venido a reintegrarse al Uruguay en esta hora solemne del centenario nacional. Para anclarle al terruño con amarras que eviten nuevas fugas del novelista, el gobierno ha ideado ofrecerle una cátedra perpetua.

La gente opina que eso está bien. Yo presumo que Reyles se someterá porque a su Andalucía, patria adoptiva, el hombre la tiene en casa desde hace tiempo: desde que acabó *El embrujo*. De manera que puede anclar tranquilo.

Colorados y Blancos

—(Continuación de la pág. 10)—

via, jefe blanco, ya en nuestro siglo se terminaron las revoluciones en el Uruguay. La larga influencia política de Batlle y Ordóñez con un gran adelanto en materia legislativa, encaminó, por fin, al país en la era de las contiendas pacíficas.

Las presidencias se sucedieron en orden constitucional. Los dos bandos que durante ochenta años se miraron con odio fratricida, llegaron hasta compartir el poder. Los blancos, en lucha libre, lograron ganar elecciones estando en el poder los adversarios. La familia uruguaya comprendió al fin que por encima de los antagonismos de partido, estaba la salud de la patria con la felicidad y la civilización.

Aquellas frases populares que parecían destilar rencor y saña, resultan hoy día un recuerdo pintoresco: "¡Soy más blanco que hueso de bagual!..." "¡Soy más colorado que sangre de toro!..." Ya no serán preámbulo de lucha armada o singular pelea. Un pañuelo rojo, atado al cuello, no pondrá en peligro la vida de nadie, ante los ojos del comisario. Ni una divisa blanca será causa de persecución o degüello.

Montevideo desde su rascacielo levantado sobre la plaza Independencia, puede mirar sobre toda la extensión de la tierre uruguaya. No leerá sino esta sola palabra: ¡Paz!, vibrando como un símbolo de fraternidad y progreso.

El fracasado

—(Continuación de la pág. 15)—

iguales, vestidas de la misma manera y alimentadas con los mismos pensamientos...

Decidió dedicarse de nuevo al ejercicio de su carrera; era lo único que podría reconciliarlo con el momento presente y con los varios millones de sus semejantes, y optó por abrir el consultorio. Pero ya había perdido el "pulso" de su primitiva profesión. Carecía de la seriedad parca y sentenciosa de los verdaderos galenos. Era incapaz de afirmar nada ante sus clientes atónitos. Por todo el oro del mundo no se hubiera atrevido a abrir el vientre a nadie, convencido de antemano que sólo Dios comprende esta máquina sencilla y maravillosa que se llama el hombre o la mujer. Invariablemente se cruzaba de brazos ante sus enfermos y les decía con toda franqueza que era incapaz de darles la salud. Y esta verdad, por lo mismo que es indestructible, no es del agrado de nadie...

Ello es que un día mi poeta fué encontrado tendido en su cama, con los brazos cruzados sobre el pecho. Tenía entre sus manos un crucifijo y el retrato de una mujer... Lo demás sigue quedando en el misterio. Pero su dolor cotidiano, sus esperanzas truncas cada día, su sed de gloria y de belleza, el secreto de la armonía de sus estrofas, la desilusión desgarradora de cada instante, acaso sobran para explicar hasta a los profanos el secreto de aquella vida atormentada y dolorosa.

¡Ojalá alguna mano amiga y benevolente vaya a poner una hoja de laurel sobre su huesa!...

GRAND PRIX
Exposición Universal
Paris 1900

2 GRANES PREMIOS
Exposición del
Centenario Argentino 1910

GRAN PREMIO
Exposición Internacional
Genova 1914

GRAN PREMIO
Exposición Internacional
Barcelona 1929

Ottone
ACEITE EXTRA PURO DE OLIVA
EL VIEJO AMIGO DE LA BUENA MESA
IMPORTADORES
PINASCO & Cia · Rosario MIGNAQUY & Cia · Bs. As.

Usese el Cepillo Seco

KOLYNOS embellece y blanquea la dentadura. Un centímetro en el cepillo duro seco disuelve la película, desaloja mediante un lavado cabal, los restos de alimentos en estado de fermentación y destruye los microbios dañinos que causan la caries.

Pruebe Kolynos y verá como su dentadura luce más blanca y brillante que nunca.

CREMA DENTAL
KOLYNOS
309

¡Salud.... Fuente de Alegria!

CUÁNTOS niños, victimas del raquitismo, anemia, o faltos de vigor, no pueden gozar de los sanos placeres que ofrece la época dorada de la vida. La salud del niño no sólo es indispensable para que disfrute de su infancia, sino para que más tarde sea un hombre sano, feliz y útil a la sociedad

A los padres toca la grave responsabilidad de guardar ese tesoro, y para ello la ciencia médica pone a su disposición los medios necesarios. El Mentavitol Squibb es el tónico por excelencia para restaurar perdido vigor, evitar o curar el raquitismo y anemia, infecciones pulmonares y debilidad en general.

Cuando necesite un buen tónico, fácil de tomar, pida Mentavitol Squibb

El Mentavitol Squibb tiene todas las propiedades del aceite de hígado de bacalao más puro y refinado que existe, pero con un delicioso y refrescante sabor a menta. Los niños lo toman con placer y lo digieren sin dificultad.

MENTAVITOL

SQUIBB

(Aceite de Hígado de Bacalao con Menta)

preparado por

E. R. SQUIBB & SONS, Nueva York

Químicos Manufactureros Establecidos en el Año 1858

Agentes Exclusivos:

L. VAN BOKKELEN, Inc.

Caseros, 820/838 U. T. 23, B. Orden 1131

Buenos Aires

El centenario de la nación uruguaya

(Continuación de la pág. 5)

de ambos pueblos del Plata. El ambiente afectivo que hizo volver los corazones hacia la otra banda del Plata fué creado por esta variante extraña al curso normal de la evolución política y social del pueblo oriental, con el agregado de que los dos países conquistadores—primero Portugal y luego el Brasil — hablaban distinto idioma, tenían distintos hábitos sociales, y lo que es peor, hábitos políticos extraños a la modalidad platense, pues que eran dos monarquías. Nadie nos puede asegurar, sin embargo, si en este trance, como en el momento federalista de Artigas, la gran masa popular fué tan provincialista como sus directores aparecían serlo. Asambleas y congresos celebrados en aquellas épocas, sin contralor popular de ninguna especie, sin democracia, no pueden documentar más que la historia de los dirigentes. Ignoramos qué grado de verdad tuvo, en el confuso sentir del pueblo oriental de aquel entonces, la declaración de La Florida. Pero lo que revelan los hechos es que la campaña de los Treinta y Tres muestra nuevamente a un pueblo, como lo mostró la lucha de Artigas contra los españoles y los portugueses, muestra la voluntad puesta en acción de querer elegir libremente un destino.

La incorporación de la Banda Oriental a las Provincias Unidas fué la causa mediata de su independencia. No se hizo esperar la declaración de guerra del imperio del Brasil. Orientales y argentinos defendieron en la batalla de Ituzaingó a las Provincias Unidas del Río de la Plata, defendieron de consuno un mismo nacionalismo. Nuestra precaria organización política y administrativa inutilizó la victoria, que quizá eventos posteriores hubiesen también malogrado, y el tratado preliminar de paz de 1828 dió la independencia a la Banda Oriental del Uruguay. Fué una solución forzada impuesta a brasileños y a platenses, orientales y argentinos. Los orientales habíanse mostrado capaces de merecer la independencia, y en los largos años transcurridos desde entonces hasta el presente, su vigorosa personalidad nacional, no ha hecho más que demostrar que existió un pueblo antes de la jura de la independencia.

Estos son los antecedentes de la Constitución jurada el 18 de julio de 1830, que el nuevo estado se dictó para cumplir con lo dispuesto en el tratado preliminar de paz de 1828. Ese tratado que fraccionó las Provincias Unidas no ha podido impedir que ambos países formen una confederación espiritual, cuyo acervo está formado por las glorias, los sentimientos, los sacrificios, las luchas fratricidas y los errores del pasado, las ideas, los nuevos lazos de sangre, los sentimientos, las rivalidades e intereses del presente. Este es el acervo "platense" y no "rioplatense", como suele escribirse. A los hombres sin prejuicios y a los gobiernos toca aumentarlo, predicando contra el lamentable uso del reproche y de la polémica, que suelen nutrir, desde el hogar y la escuela, la intolerancia, la superficialidad de los juicios y los sentimientos inferiores de vanidad y emulación, impropios de pueblos que ya han mejorado su pasado y que por ello no deben vivir encandilados en la luz de sus tradiciones, ni volviendo las fojas de los pleitos de la historia, pleitos sin jueces que los fallen, concepto de nuevo nacionalismo qua habrá de formar parte de sus programas culturales.

¿Veis esta linda japonesa que su tranquilidad expresa?

¿Qué os dice . . ?

que ya no teme la excitadora acción del té, aún bebiéndolo en abundancia, pues toma fervorosamente el Bromural, que le conserva la calma de los nervios y le procura un sueño profundo y natural.

El Bromural es necesario, es imprescindible y popular desde hace muchos años. Productores: Knoll A.-G., Ludwigshafen del Rhin. En tubos de 10 y 20 tabletas.

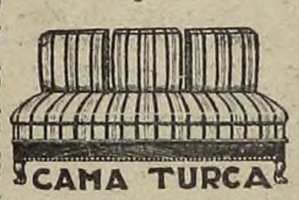
KROPP & Cía., S. A.
Buenos Aires Alsina 1142

UN BUEN SOFA-CAMA

REGIAMENTE TAPIZADO POR $ 45.-
CON GUARDARROPA $ 60.-

SOFA-CAMA MATRIMONIAL CON GUARDARROPA $ 120.

REGIO SILLON-CAMA ESTILO JACOBEAN $ 65.-



ARMARITO de cretona, molduras doradas, con: 2 cajones.. $ 30.- 1 cajón.... „ 25.- Sin cajón $ 20.-

COLCHONES

CAMA TURCA Con guardarropa y 3 almohadones en fina bayadera, a..... $ 45.-

RECLAME, de lana 2 plazas... $ 40.- 1 ½ plazas. „ 30.- de 1 plaza $ 20.-

Embalaje y conducción gratis - Al interior Catálogo

OBSEQUIO a todo comprador

Casa Gicovate
LA CASA MAS GRANDE DE SUD AMERICA

Casa Central: TALCAHUANO, 490.
Sucursal: URUGUAY, 917-21.
Sucursal: SARMIENTO, 1477.

ACEITE RAGGIO
PURO DE OLIVAS

Cómo Miguel Angel creó su célebre Moisés

(Continuación de la pág. 54)

para el enterramiento del papa y dió por terminada la de Moisés. Mas el plan del mausoleo había sido cambiado por completo, y las esculturas fueron remitidas a distintos sitios y adquiridas unas y regaladas otras a príncipes y reyes. Tan sólo la estatua de Moisés fué a decorar la tumba de Julio II.

Y sobre la tumba del famoso papa se admira hoy la gigantesca estatua colocada a muy poca altura, razón por la cual no se aprecia cual debiera, pues el artista la había esculpido para que fuese vista a conveniente altura y entre otras muchas, bastantes más de las que actualmente la rodean.

Cuéntase que Julio II una mañana al entrar en el estudio de su escultor favorito, y al verle cincel en mano haciendo saltar a impulso de la vehemente firmeza con que lo manejaba grandes trozos de mármol del enorme bloque del cual debía surgir la figura de Moisés, le dijo:

— Creo que mañana veré la cara de esa figura.

— Esta tarde misma — respondió el artista.

Aseguran también algunos eruditos que la posición de la mano derecha acariciando las largas guedejas de la barba, obedece a que Miguel Angel se encontró con que el mármol presentaba una mancha, y este contratiempo le impedía disponer el brazo en la forma que deseaba.

Sean o no exactas estas afirmaciones que aquí anotamos a guisa de curiosidad, recuerda otro caso análogo que dicen acontecido a Berruguete, que como es sabido fuera discípulo del inmortal florentino.

Esculpía Berruguete el sepulcro del cardenal Tavera, y en los ángulos del citado sepulcro colocó las cuatro virtudes teologales; mas hubo de encontrarse con que al desbastar una de las cabezas de aquéllas se partió el trozo de mármol. El contratiempo era grande y resolvió el escultor español tallar las cuatro cabezas en alto relieve como así se ven hoy.

Vasari dice hablando del Moisés: "Solamente así representado debía ser el amigo del Dios del Sinaí, quien parece como si hubiera querido conceder a Miguel Angel la gloria de resucitar o de preparar la resurrección del legislador del pueblo hebreo."

El gran artista puso especial empeño en exhibir en esta estatua colosal las distintas maneras de su saber técnico. Si una parte de la figura aparece apenas esbozada, en cambio, la cabeza, y sobre todo las manos son de una delicadeza de hechura como Miguel Angel no tenía por costumbre acabar. Mas, a pesar de esto, o quizá por esto mismo, como advierte M. Clement, la estatua de Moisés representa la más alta manifestación de la escultura moderna. En qué consiste que la impresión que causa en el ánimo la vista de esta estatua sea tan honda, es cosa tan obscura para definir, como definir en qué consiste la inspiración misma. Menos divina que humana, parece adivinarse cómo bajo aquel cráneo vigorosamente modelado y a través de aquellas facciones enérgicas, de un dibujo irreprochable, se agita un mundo de ideas y sentimientos.

Viviendo en época luctuosa, agitada por encontradas ideas, minada por el racionalismo, por las doctrinas más heterogéneas, así filosóficas como religiosas y políticas, el genio poderoso de Miguel Angel esculpió sus propios sentimientos, dió forma con el cincel, el pincel y la pluma a sus dolores y tristezas, a sus ansias de regeneración social, no poniendo jamás su pensamiento en nada que no respondiera a la realidad. Por eso en la estatua de Moisés no se ve al hombre iluminado; se ve al pensador profundo, al dictador de un código puramente moral, pero hondamente positivo. Por entonces, por los días en que terminaba la estatua, escribía Miguel Angel: "Entre Dios y yo se ha extendido una cortina de hielo."

Un drama que permanecerá siempre en el misterio

(Continuación de la pág. 59)

y confidente el judío Szeps, editor del *Neues Wiener Tageblat*, y cierto artículo sensacional inserto en *Le Temps* el 10 de junio de 1923, donde se reproduce la versión de la tragedia hecha a la emperatriz Eugenia por la madre del archiduque, la emperatriz Isabel.

Nada tiene, pues, de extraño que ante esa acumulación de datos probatorios hayan comenzado los historiógrafos a prestar una atención cada vez más sostenida al misterio de Meyerling. Sobresale entre esos modernos estudios el libro, aparecido en Italia, del dramaturgo y periodista M. Borgese. En esas páginas críticohistóricas surge, en efecto, sin velos, la verdad del caso Meyerling, y aunque aún queden reservados a la sagacidad de futuros investigadores algunos puntos obscuros del enigma, puede ya afirmarse que la causa determinante del ruidoso doble suicidio de Meyerling no fué otra cosa que uno de esos paroxismos de amor morboso cuyos tristes resultados son frecuentemente registrados por la prensa diaria. El archiduque Rodolfo y María Véczera se unieron en la muerte porque estaban frenéticamente enamorados y porque no podían enlazar sus vidas para siempre. Vese, pues, que el drama es en sí de una simplicidad extraordinaria, pese a todas las complicaciones románticas con que hubo de rodearlo la fantasía popular.

Pero si considerado el trágico suceso desde ese aspecto no ofrece, ciertamente, mayor interés que cualquiera de los vulgares sucesos llamados *pasionales* desarrollados entre las gentes vulgares, presenta ciertas características *internas* — y a ellas aludíamos al hablar de puntos aún obscuros del enigma — que le hacen digno de especial consideración. Es una de ellas la rapidez con que se inició el triste idilio del archiduque y la baronesa María y la brevedad de los ilícitos amores. Todo el drama, desde la presentación de la baronesa al archiduque en el palacio imperial por una amable medianera, llamada la condesa Larisch, hasta el desastre final, no ocupó el espacio de dos meses y medio, y sólo transcurrieron diez y siete días desde su primera entrevista secreta y su muerte.

Otra circunstancia digna de tenerse en cuenta, y que da ya un aspecto tenebroso y altamente interesante al drama, asemejándole históricamente al desarrollado en el Alcázar real de Madrid en el reinado de Felipe II, es que esta tragedia de amor aparece complicada con la política.

Contrariando los principios absolutistas y los deseos de paz a todo trance sustentados por el anciano emperador Francisco José, el archiduque Rodolfo, heredero de la corona, mostrábase desde hacía años verdadero antípoda de los ideales paternos. Entre las tendencias políticas de los Habsburgos y las que tan buen resultado dieron a las casas de Saboya y Hohenzollern, optaba por estas últimas. Sobre eso, detestaba a la aristocracia austríaca, contra la que llegó a escribir un folleto, aunque bajo seudónimo. Y más que a la aristocracia de su país, detestaba a Rusia y al kaiser germánico. Ocupándose de este importante particular, escribe el ilustre historiador italiano Guillermo Ferrero: "Sus simpatías (las del archiduque) estaban con la burguesía, con las clases intelectuales, con Francia y con aquellas instituciones democráticas que suponía destinadas a triunfar en

Axilas sin vello

Racé, un polvo tan fino como polvo de tocador, destruye el vello al instante, sin olor, sin ardor, y sin que vuelva pronto.

Apenas dos minutos, — justamente el tiempo necesario para humedecer la piel con agua, empolvarla con Racé, y volverla a lavar. Y su piel, usted la lucirá blanca y suave como la de una criatura.

No es un depilatorio común - es distinto

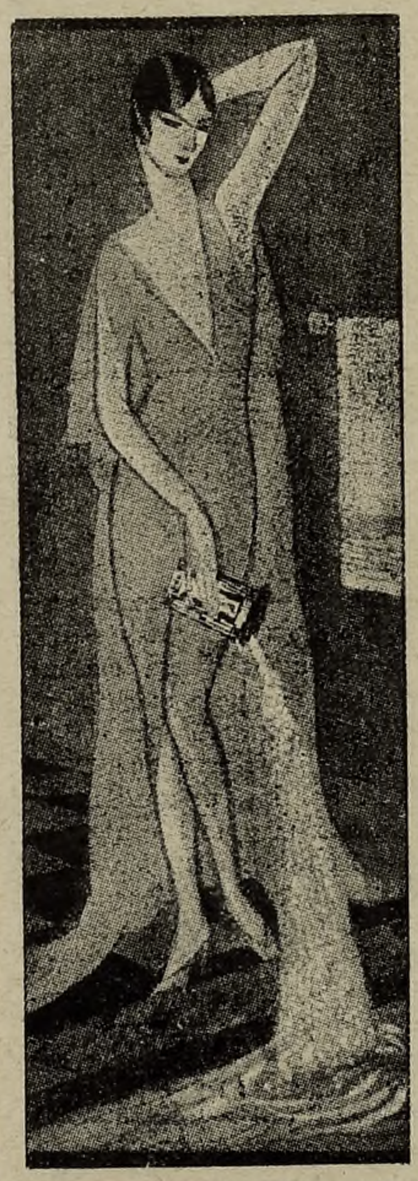
Usted habrá usado otros depilatorios. Racé, el perfecto destructor del vello, ha modificado fundamentalmente los conceptos que en dermatología y cosmética se tenían sobre depilatorios. En su composición no entra ninguna substancia cáustica de las comúnmente mezcladas a los depilatorios antiguos. Por eso usted puede usar Racé sin cuidado. Aunque usted frote al aplicarlo, no arde. No irrita la piel. Destruye el vello por muy fuerte y duro que sea, aunque usted haya estimulado el crecimiento del vello, afeitándolo.

Impide que el vello vuelva a crecer

En cualquier extensión de la piel que usted use Racé, hará algo más que eliminar el vello al instante. Produce tal modificación que el vello no puede volver a crecer. Si muchos meses después de haber usado Racé volviera vello en el mismo sitio, será débil y suave. No habrá puntas filosas, y una nueva aplicación de Racé lo eliminará para siempre. Para verse más libre del vello que nunca, use usted Racé.
Todas las buenas casas del ramo pueden vendérselo. Le recomendamos las siguientes:

Farm. Franco Inglesa Florida y Sarmiento	**Farmacia Inglesa** Av. de Mayo 900	**Casa Scherrer** Suipacha 171
Laboratorios Vindobona Florida Nº 8, Piso 1º	**Farmacia Chialvo** Sarmiento y Talcahuano	**Perfumería Vislowna** Cabildo 1589
Gath y Chaves Casa Central y Sucurs.	**Tienda La Piedad** Bmé. Mitre y Cerrito	
Farmacia Constitución Garay y Lima	**Farmacia Esmeralda** Esmeralda y Paraguay	**Domínguez y Rosendo** C. Pellegrini y Lavalle

Este notable baño de belleza le permite ADELGAZAR



Adquirir esbeltez en forma rápida y agradable.

Como si le trajeran a casa de usted 22 fuentes termales, que han sido durante muchos años el recurso de damas elegantes del gran mundo y de hombres esbeltos.

La ciencia, que todo lo investiga, averiguó por qué las aguas de 22 fuentes famosas en todo el mundo disuelven las grasas y los tejidos adiposos. Ya no es necesario hacer largos viajes a balnearios de lujo para rebajar de peso. Sin dieta, sin ejercicios arriesgados, sin peligrosas medicinas, usted podrá rebajar uno o dos kilos, en una noche, con Baños Sarowal.

Por millares se cuentan las damas — y hombres también — que adoptaron esta fácil manera de rebajar de peso. Dos veces por semana agregan al agua caliente del baño uno de los paquetitos de "Polvos para Baños Sarowal". Cada caja contiene dos.

Los "Polvos para Baños Sarowal", abriendo los poros, estimulando la secreción, expulsan una considerable cantidad de substancia grasa, células y toxinas, y disuelven el tejido adiposo. Agregue "Polvos para Baños Sarowal" al agua de la bañadera esta noche, y perderá uno o dos kilos en forma fácil, refrescante y saludable.

Su médico le confirmará que los "Polvos para Baños Sarowal" ciertamente son eficaces y completamente inofensivos.

Refrescan. Afirman la piel, la alisan y la libran de arrugas. Usted dormirá mejor después de un Baño Sarowal y al despertarse se sentirá como si hubiera descansado una semana.

Resultados inmediatos

Pésese antes y después de cada "Baño Sarowal". Usted constatará que ha rebajado uno o dos kilos. Pocas noches después, al repetir el baño, usted volverá a reducir su peso. Pronto tendrá usted el que corresponde a su estatura. Después bastará un baño por semana para conservar la línea sin guardar régimen en las comidas.

Para la papada y los tobillos gruesos

Para eliminar rápidamente la papada, para conferir formas escultóricas a los tobillos gruesos y a los brazos, reducir las caderas solamente, o disolver el tejido adiposo del vientre, el Instituto Sarowal elabora también la científica "Pomada Reductora Sarowal".

Es esta una crema que penetra rápidamente por la epidermis mediante suaves masajes. Purga la piel de cualquier impureza. Destruye los tejidos adiposos obligando su reabsorción por el organismo.

Con ella fácilmente puede usted adelgazar las partes del cuerpo que desee. Una señora rebajó la nuca por dos centímetros y medio en diez días. Otra, aplicando la "Pomada Reductora" en las caderas, pudo reducir el talle de su ropa por cuatro números. La eficacia es un hecho comprobado. El uso es fácil y agradable.

Desde luego que la "Pomada Reductora Sarowal" y los "Polvos para Baños Sarowal" no afectan el esmalte de las bañaderas ni la ropa. También pueden usarse en forma combinada.

Todas las buenas farmacias los venden:

Franco Inglesa Sarmiento y Florida	**Perf. Vislowna** Cabildo 1589	**Gath y Chaves** Casa Central y Sucurs.	**Casa Arg. Scherrer** Suipacha 171
Perfumería Rey Entre Ríos 129	**Farm. Inglesa** Av. de Mayo 900	**Farm. Nelson** Suipacha 477	**Farmacia Scanapieco** Esmeralda y Tucumán
S. A. G. A. Avda. de Mayo y Perú	**Farmacia Del Pueblo** Rivadavia 733	**Tienda La Piedad** Cerrito y Bmé. Mitre	**Farmacia L'Aiglon** Callao y Cangallo

Folletos sobre Polvo para Baño y Pomada Reductora Sarowal remiten gratis los representantes en la Argentina

LABORATORIOS VINDOBONA
Florida 8 - piso 1º - Bs. Aires

Llene y remita el cupón. Pedidos del Interior se sirven en el día.

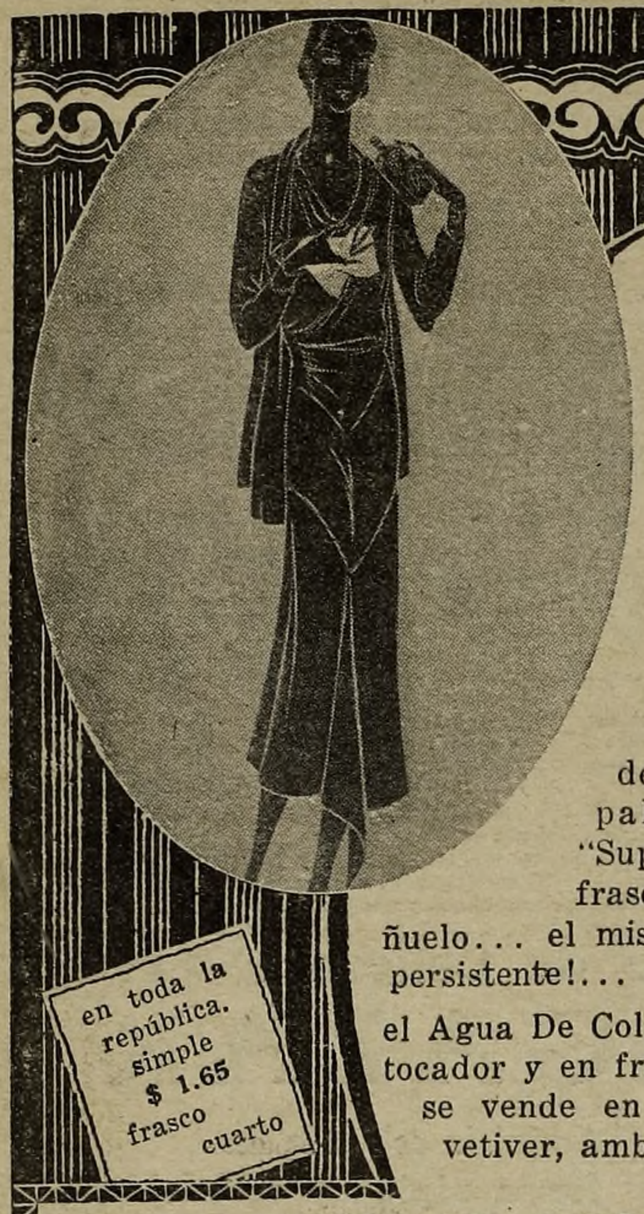
LABORATORIOS VINDOBONA H. B. 1
Florida 8 - piso 1º - Buenos Aires

Sírvase enviarme gratis folletos explicativos sobre los productos Sarowal.

Nombre .....

Calle ..... Nº .....

Ciudad ..... F. C. .....



ropa perfumada

hoy es un secreto a voces... antes era inédito el perfume que ella usaba para su ropa...

una indiscreción nos dió el hilo de donde venía ese delicioso perfume... una palabra fué la clave: "Suprema"... compramos un frasco... impregnamos el pañuelo... el mismo!... qué divino y qué persistente!... *merveilleux!*...

el Agua De Colonia Suprema se usa en el tocador y en fricciones después del baño. se vende en los perfumes: simple, vetiver, ambrée y lilas.

en toda la república. simple $ 1.65 frasco cuarto

AGUA DE COLONIA
SUPREMA

80143813

Reumatismo y gota

son enfermedades que pronto se curan con el ATOPHAN, que al eliminar enérgicamente el ácido úrico del organismo ataca el mal en su propia raíz. El ATOPHAN carece de los inconvenientes de los salicilatos, no produciendo sudores, zumbido de oídos ni afectando el corazón. Es el remedio recomendado por los médicos más eminentes del mundo.

ATOPHAN

Tubos de 20 Tabl.

Schering

toda Europa. Su amigo más íntimo era un periodista judío, y él a su vez cultivaba la prensa, y aun se ocupaba a ratos perdidos de la dirección de una enciclopedia. Su obsesión era la guerra, una gran guerra contra Rusia y Alemania, en unión de Francia y de las potencias occidentales, y de la que resurgiría Austria completamente rejuvenecida.

"Por otra parte, el archiduque hacía en la corte vida aislada y esquiva. No obstante las demostraciones de respeto que se le tributaban como príncipe heredero, era espiado de un modo estrecho e incesante. El entero *entourage* imperial le era hostil, con excepción del archiduque Juan, fidelísimo amigo, que a raíz de la tragedia de Meyerling desapareció de Viena para ir a ocultarse allende el Atlántico con el nombre de Juan Orth. Sus relaciones con el conde Taaffe, ministro en quien tenía depositada su total confianza Francisco José, no podían ser peores.

"Y en cuanto a su matrimonio con una princesa belga, sabido es que no reinaba en el mismo nada que se asemejase a la felicidad conyugal. Como consecuencia de todo ello, el archiduque, casi aislado en sus habitaciones particulares del palacio imperial, consagrábase a sus trabajos literarios, o bien distraía sus ocios en partidas de caza. No ejercía influencia alguna en los asuntos de Estado, y como quiera que esta inactividad política le exasperaba, no es de admirar que tratase de adormecer su sensibilidad embriagándose en los ensueños de un porvenir más dichoso para el imperio. Por aquel tiempo circularon rumores de que el archiduque Rodolfo había urdido una conspiración encaminada al destronamiento de Francisco José, su padre y soberano.

"De todas suertes, lo cierto y averiguado es que, precisamente, poco antes de la tragedia de Meyerling estaba preparándose el destierro del archiduque Rodolfo a Serajevo. ¿Podría extrañar a alguien que, llegadas las cosas a tal extremo, el archiduque Rodolfo se despeñase en el abismo de la neurastenia? A la verdad, no puede concebirse mayor tormento para un hombre inteligente, sensible y apasionado que vivir en un medio ambiente silencioso, pero implacablemente hostil. Y sobre eso ha de tenerse en cuenta que a los treinta años la experiencia no ha endurecido aún bastante el carácter del individuo para hacerle inmune a la desesperación. La política tradicional, personificada por su padre, y que él deseaba destruir, debió ejercer con frecuencia sobre el espíritu del príncipe revolucionario una presión formidable con sus características externas de eternidad y de inmutabilidad. Es entonces, en aquellos momentos críticos de depresión espiritual, cuando irrumpe en su existencia y le arrastra al suicidio el amor de una hermosa y alocada muchacha.

"Pero en el gesto trágico debemos ver razones más hondas que la imposibilidad de unir dos destinos humanos."

Acaso la abdicación de Francisco José en su hijo el archiduque Rodolfo hubiese evitado la tragedia de Meyerling. Pero ello habría, sin duda, precipitado la horrible aventura de 1914, y a la que el mismo emperador se vió empujado.

Hubo, pues, Francisco José de sostener con su propio hijo una lucha sorda y sin cuartel, y por desgracia inútil, para conservar la paz de Europa. En esa lucha, más que en las seducciones de una bella niña de diez y ocho años, romántica y frívola, es donde ha de buscarse la verdadera causa del sombrío drama que conmovió al mundo hace ahora justamente cuarenta y un años.

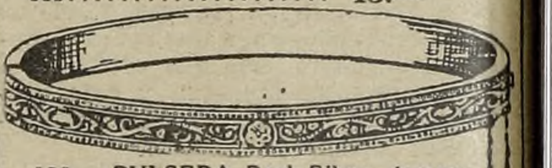
Casa Eibar

TACUARI 24 Buenos Aires
RAMON CODINA

3003 A — PRENDEDOR Real Eibar, damasquinado en oro puro, dibujo árabe fino, a..... $ 8.50

180 — GEMELOS Real Eibar, damasquinado en oro puro, dibujo Renacimiento, a pesos 22.—

270 — PISTOLITA Real Eibar, damasquinada en oro puro, produce detonación, hermoso dije, a pesos..... 15.—



359 — PULSERA Real Eibar, damasquinada en oro puro, dibujo Renacimiento, interior forrada en oro 24 kilates, cadenita de oro 18 kilates, medida: 17 centímetros, ancho 5 milímetros, a..... $ 34.—

242/P — PRENDEDOR Real Eibar, damasquinado en oro puro, dibujo Renacimiento, a pesos..... 5.50

Solicite catálogo
Rechace las imitaciones.

AGUA PALAU
UNICA TERMAL

QUIEN DIGIERE BIEN ESTÁ BIEN

Los disturbios digestivos, disminuye el valor nutritivo de los alimentos, originando en algunos casos diversas enfermedades y afecciones del sistema nervioso. Para digerir perfectamente basta tomar media cucharadita de la de café de Magnesia Bisurada en un poco de agua después de las comidas cuando se sienta algún dolor. La mayor parte de los disturbios digestivos, tales como las acedías, pesadeces, eructaciones ácidas, dilataciones e indigestiones tienen su origen en un exceso de elementos ácidos. La Magnesia Bisurada gracias a su composición alcalina, neutraliza este exceso de acidez acumulada impidiendo las intoxicaciones estomacales y asegurando además la perfecta asimilación de los alimentos, de la cual depende una buena digestión. De venta en todas las farmacias. Los Médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.

La Paja en el Ojo Ajeno...

Por

PESCATORE DI PERLE

EN *Caras y Caretas*, del 28 de junio último, en un artículo sobre Clemencia Isaura, se ocupan de la vieja ciudad de Carcasona. Y dicen:

Después de haber sido dominada por los visigodos y los sarracenos, la ciudad pasó a los reyes de Francia bajo ***Pepino el Lacónico.***

Este rey de Francia, el primero de la dinastía carlovingia, fué hijo de Carlos Martel y padre del famoso Carlomagno. Es el que los franceses llaman Pépin le Bref, y nosotros Pipino el Breve.

Diréis que *Caras y Caretas* ha querido introducir una pequeña novedad después de mil doscientos años, y le llama a Pipino, el *Lacónico*, en lugar de *Breve*, ya que ambas voces, así como también *corto, conciso, sucinto, limitado, compendioso*, etc., son sinónimas.

Y no es verdad. Ante todo, señores, en esto de los apelativos el uso hace ley y no puede cambiarse un nombre por otro equivalente. Así, a doña Juana la Loca la tenemos que tratar de loca por los siglos de los siglos, y nadie se atreverá jamás a llamarla doña Juana la Vesánica, ni siquiera doña Juana la Cola.

Pero hay además otra cuestión: *breve* y *lacónico* son sinónimos mientras se trate del lenguaje o del estilo. Así suele decirse: *respuesta lacónica* o *Fulano es muy lacónico* por significar que Fulano es tipo de pocas palabras. Mas no es este el caso de Pipino, que a lo mejor charlaba hasta por los codos: a Pipino se le llamaba *el Breve* por su reducida estatura. Y en este caso especial, *brevedad* no es igual que *laconismo*...

Esto nos recuerda el viejo cuento de un extranjero que había aprendido el castellano muy bien mediante los manuales y las gramáticas. Y así sabía que *justo* y *equitativo* querían decir lo mismo. Con lo cual se compró unos zapatos, que luego devolvió porque le venían *equitativos*...

LEO en *El Mundo*, del 5 de julio:

Hablan los grandes ***hombres****:*
Todo verdadero poema debiera escribirse directamente sobre el mármol.

Safo.

Safo, como bien sabéis, fué la más célebre de las poetisas griegas. De modo, pues, que no se la puede considerar como *hombre*, dijeran lo que dijeren en Mitilene.

Ya que estamos en la antigüedad helénica...

La mejor revista del mundo se ocupa, en su número del 4 de julio, de Aspasia, la ilustre inspiradora de Pericles.

El autor de su biografía, don Miguel Castro Márquez, dice:

Llegados a Atenas, el arconte, que estaba perdidamente enamorados de la sin par Aspasia, la colmó de oro y le compró una casa próxima al templo de Isis, en la calle que más tarde, tras la conquista de la ciudad, había de llamarse Via Appia.

A pesar de que yo estoy muy lejos de ser un helenista como don Dionysos Naso Prado, y de que, además, ignoro en absoluto cuanto se refiere a edilidad ateniense, me permito expresar aquí mis dudas respecto a la existencia de un templo de Isis en Atenas, en la época de Pericles, y de una Via Apia antes o después de la conquista romana.

Los contemporáneos de Fidias se encontraban muy cómodos con sus Palas Ateneas y sus Afroditas para admitir, así como así, a diosas egipcias, a diosas metecas. Los griegos de la decadencia sí le rindieron culto a Isis, pero no en la capital de la Hélade, sino en Alejandría.

En cuanto a la Via Apia, es natural que se llamara así el más famoso de los caminos de Roma, porque su constructor fué un tal Apio Claudio. Pero no tengo noticias de que los romanos bautizaran con igual nombre a ninguna otra vía de Grecia ni de otra parte.

En Roma existió un templo de Isis, que no se encontraba ni cerca de la Via Apia. Y entre los monumentos que bordeaban el célebre camino y que puedan tener atingencia con Isis, sólo encuentro el sepulcro de Usía, que fué la primera sacerdotisa romana de la diosa egipcia.

Pero como todo esto nada tiene que ver con Aspasia — que jamás estuvo en Roma, — he aquí que nunca sabremos dónde estaba la casa que le regaló el arconte Sofrón.

DEJEMOS la clásica Atenas, y trasladémonos en espíritu a Pergamino. Y no os sonriáis pensando que Pergamino nada tiene de común con la antigüedad helénica, porque Pergamino viene precisamente de Pérgamo, y Pérgamo era el nombre que en los tiempos homéricos se le daba a la mismísima ciudad de Troya. Ved, pues, cómo la hermosa localidad de la provincia de Buenos Aires casi casi figura en *La Ilíada*.

Si bien es verdad que por razones meramente cronológicas nuestra ciudad de Pergamino no ha sido cantada por Homero, otro bardo ilustre se ha ocupado de ella: Pedro Rodríguez.

Sois capaces de decir que Pedro Rodríguez no es lo mismo que Homero. ¡Qué sabéis vosotros! Es la Posteridad la que falla en estos casos. Y, gracias a Dios, la Posteridad se equivoca muchas veces.

El tiempo, en este caso, es sinónimo de posteridad. Y *El Tiempo* de Pergamino, del 16 de mayo, nos dice quién es Pedro Rodríguez. Nos lo dice en tres largas columnas — de las que os haré gracia, — cuyos títulos rezan así:

Pergamino alberga en su seno, desde hace un par de días, al "Poeta del amor".

Desde su provincia natal, Entre Ríos, partió hace veinte meses para recorrer las principales regiones del país, cantándole a las bellezas de cada pueblo y a las actividades fecundas del trabajo.

Es el iniciador de la poesía "ultramoderna".

En el artículo que sigue se nos dice que, además, Pedro Rodríguez, ganó una medalla de oro en Villa Guillermina, allá por 1927, en un concurso literario, con una magnífica "Oda al quebracho". El colega publica también el retrato del vate, y sólo así me explico que alcance gran éxito entre las bellezas de cada pueblo. Pedro Rodríguez es buen mozo, y estoy seguro que triunfaría fácilmente aun entre las bellezas porteñas.

Veamos ahora en qué consiste la poesía ultramoderna del "Poeta del amor". *El Tiempo* reproduce dos de sus mejores producciones. He aquí la primera:

AL PUEBLO DE PERGAMINO

Noble pueblo de Pergamino,
eres grande y eres hermoso,
en ti a buscar reposo
el poeta se encuentra acá;
acéptalo con cariño,
que el destino lo persigue,
el pobre poeta Rodríguez
dónde hallará la paz.

El pobre poeta Rodríguez, como el revolucionario Hinojosa, no puede alcanzar La Paz.

Es posible. Pero la verdad es que la poesía "ultramoderna" no es tan "ultramoderna" como se dice. Cosas así se han escrito en todo tiempo. Sólo que antes no se las publicaban al autor ni por pasteles.

La segunda producción de Pedro Rodríguez es ésta:

PARA LAS NIÑAS DE PERGAMINO

En el mundo, todos tenemos un alma
también tenemos un pobre corazón,
nuestras lágrimas, fué ventura calma,
y en el mundo pensamos la ficción.
Yo Poeta Rodríguez la saludo,
como poeta les entrego mi corazón;
y estas líneas son las líneas inspiradas
como el poeta que ama a la poesía,
y siente en ella la ambrosía,
puesto que en ella adora,
y siente las nostalgias,
y en ella su dolor.
Es Pedro Rodríguez, el que os escribe,
llamado el "Poeta del amor".

También es posible. Pero es lo cierto que en esta segunda producción el Poeta Rodríguez me resulta mucho menos ultramoderno que en la anterior. Considerad, por ejemplo, los cuatro primeros versos. Recuerdan demasiado a los iniciales de *Arrepentimiento*, de José Espronceda:

Triste es la vida cuando piensa el alma;
triste es vivir si siente el corazón;
nunca se goza de ventura y calma
si se piensa del mundo en la ficción.

Mas, ¡qué importa todo esto! Pedro Rodríguez es joven, buen mozo y habla de sí mismo con encantadora delectación. La posteridad quizá lo olvide dentro de unos cuantos siglos o quizá esta misma tarde. Pero las bellezas de los pueblos lo adorarán.

Los grandes sabios debemos ser prudentes en estos casos. No nos burlemos demasiado del "Poeta del amor": acordaos de sus versos de Espronceda. Y ved que si lo criticamos demasiado nos puede decir a voz en cuello, como cierto músico plagiario:

—¡Bárbaros! ¡Están ustedes silbando a Beethoven!...

UN telegrama de *El Mundo*, del 10 de julio:

Ciudad del Vaticano, 9 (A. P.).— A las 17.12 horas de hoy se produjo el deceso del cardenal Vincenzo Vannutelli, deán del Sacro Colegio, que contaba 93 años de edad.

Una grave afección cardíaca y renal determinó el fallecimiento del anciano prelado, que fué obispo durante ***cincuenta*** *años y cardenal durante* ***otros cuarenta.***

De modo que apenas si le quedaron tres años para toda la infancia, la adolescencia y la juventud.

COMO el no hablar de football en estos días memorables podría achacarse a irreverencia, ahí va una perlita sobre el tema de actualidad. Pertenece a *Crítica*, y fué publicada el 29 de junio:

Sancionado el correspondiente ***puntapié*** *libre, se encargó de ejecutarlo* ***Quilindro de cabeza****, enviando la ball... Etc.*

Un puntapié con la cabeza... ¡Qui-lindro!...

SEMANALMENTE

se premiará con una libra esterlina a cada uno de los que remitan las cinco mejores perlas a juicio de nuestro Pescatore. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo, e si non, non.

Esta semana corresponden las áureas monedas a

Juan Lurbe, de esta capital; Caballero Demente, de Pergamino; Easy, de esta capital; Pantaleón Laguna, de Tucumám, quien cede la libra al "Patronato de la Infancia", y Yo?, sin indicación de lugar.

EN *La Novela Semanal* del 7 de julio, leo en una bella página titulada *El oficio de maestro*:

Yo me prodigo a ***treinta*** *espíritus infantiles, yo hago la alegría de* ***treinta*** *corazones puros, yo soy la bienvenida de* ***treinta*** *manecitas que todavía no se han manchado...* ***Treinta*** *ojos de chicos...*

Treinta espíritus, treinta corazones puros, sin duda. Pero, ¡pobrecitos!, los treinta son manquitos, los treinta son tuertitos...

EN la misma revista, del 24 de marzo, escribe el señor Coelho Netto, en el cuento titulado *Duelo*:

Vivo custodiada: sus ojos son mis vigilantes. Sus ***oídos*** *están siempre* ***atisbándome...***

¡Pobre mujer! ¡No sabe lo que dice! Porque los oídos no atisban, no miran. Y los vigilantes tienen muy pocos ojos, por lo menos, en materia de asaltos...

EN Basavilbaso (Entre Ríos) se ha celebrado hace poco una función teatral de carácter benéfico. Me han enviado una entrada en la cual leo con asombro este encabezamiento:

Liga Israelita Pro-Tuberculosis
Sub Comité

Los bacilos de Koch, muy agradecidos.

LA revista *Para Ti*, del 1º de julio, publica un cuento titulado *El amor que fué*. Y leo este diálogo:

—Sí. Me casaron. Y enviudé cuando mis hijos eran ya mayorcitos. ¿Y usted?

—Me casé por casarme... y también murió mi esposa... Luego vinieron los hijos... Esos seres que atan... Etcétera.

Se le murió la esposa... Luego vinieron los hijos... ¿No os parece que vinieron a destiempo?

UN título de *La Unión* de Río Gallegos, fecha 25 de junio:

Se establecerá en el país una importante flota de camiones.

Más abajo, en el texto:

...una gran flota de camiones... la organización de una perfecta flota de camiones...

No es, pues, un error, sino una convicción.

Con todo, me permito darles un consejo a los de Río Gallegos: Que no hagan experimentos, que no hagan macanas. A lo mejor, los camiones no flotan, y ¡adiós la flota!

PARA terminar, un avisito.

Se publicó en *La Nación*, del 1º de mayo:

Sirvienta con recomendaciones para matrimonio. No se lava.

Pues si todas las recomendaciones son como ésta...

El próximo miércoles
Mundo Argentino
publica:

Carátula, por Rodolfo Claro.
Guacho, cuento, por Julio Vignola Mansilla.
Luz, fuerza y calor, por Isidoro Arancibia.
Pueden transmitirse ya los latidos del corazón entre la Argentina y Europa, por Luis Almirón de Veyde.
El yuyero, por Francisco Marcadé.
El hombre juzgado a través de su conversación, por Clodomiro Reynoso.
La reina de la belleza, cuento, por López de Molina.

SECCIONES FIJAS

Una página de caricaturas — Notas de la semana — Buenos Aires nervio a nervio — Por las últimas lecturas hemos sabido que... — Cada hombre encierra un mundo de problemas — El Rincón de la Casa — Los self-made-men — Charlas Femeninas — Catálogo de estrellas.

PÁGINAS GRÁFICAS

Films — "Mundo Argentino" en la provincia de Buenos Aires — La feria de las maravillas, y las últimas informaciones del país y del extranjero.

O 359 $ 82.- Aros racimo, con tornillos oro 18 kts., perlas nacaradas, zafiros y brillantitos EVAX.

C 201 $ 75.- Gráfico del Collar 5 hilos en perlitas EVAX de oriente "Uni Rosée", con fino broche de brillantitos y zafiros EVAX.

M 100 $ 45.- Delicada medalla, al centro nácar fino con imagen, ribeteada con brillantitos, zafiros y perlitas EVAX.

E 451 $ 78.- Prendedor diseño moderno, con brillantitos y zafiros EVAX, en perfecto engarce.

E 399 $ 53.- "Plaquette" de brillantes y zafiros EVAX, realzada con perla EVAX de suave tono opalino.

PERLAS EVAX

UN RARO SURTIDO DE JOYAS PRECIOSAS

presentamos ahora en nuestras creaciones

Todas *nuevas*... Todas de diseños elegantes, de esos que definen una *nueva* tendencia artística aplicada a alhajas de *nueva* concepción... Las alabanzas que motivan, confirman la aceptación con que han sido recibidas por las damas que dominan el arte de alhajarse con toda propiedad. Interésese por estas creaciones Montseny, señora. Son tan finas que han de encantarle a Vd. también.

C 201 Collar $ 75.-

Somos los únicos concesionarios de las perlas EVAX.

Solicite Catálogo, que enviamos gratis al interior.

A 425 $ 52.- Anillo arco de oro 18 kts., con rico rubí EVAX en artístico marco de brillantitos EVAX.

A 80 $ 58.- Anillo arco de oro 18 kts. y perla EVAX de rico oriente, con zafiros calibré y brillantitos EVAX.

Creaciones Montseny

CENTRAL
CORRIENTES 789

ANEXO
GALERIA GUEMES

MERECE SU FAMA

Brasil: Ormazábal y Cía.—Chile: Graham, Rowe & Co.—Paraguay: Ramón Bonvehí S. A.
Perú: Graham, Rowe & Co. — Uruguay: Carrau & Cía.

PRECIO EN LA CAPITAL: 20 centavos

IMPRESO EN LOS TALLERES GRÁFICOS DE LA EMPRESA EDITORIAL HAYNES LDA. S. A.

PRECIOS: En el Interior: 30 centavos
En el Uruguay: 10 centésimos